

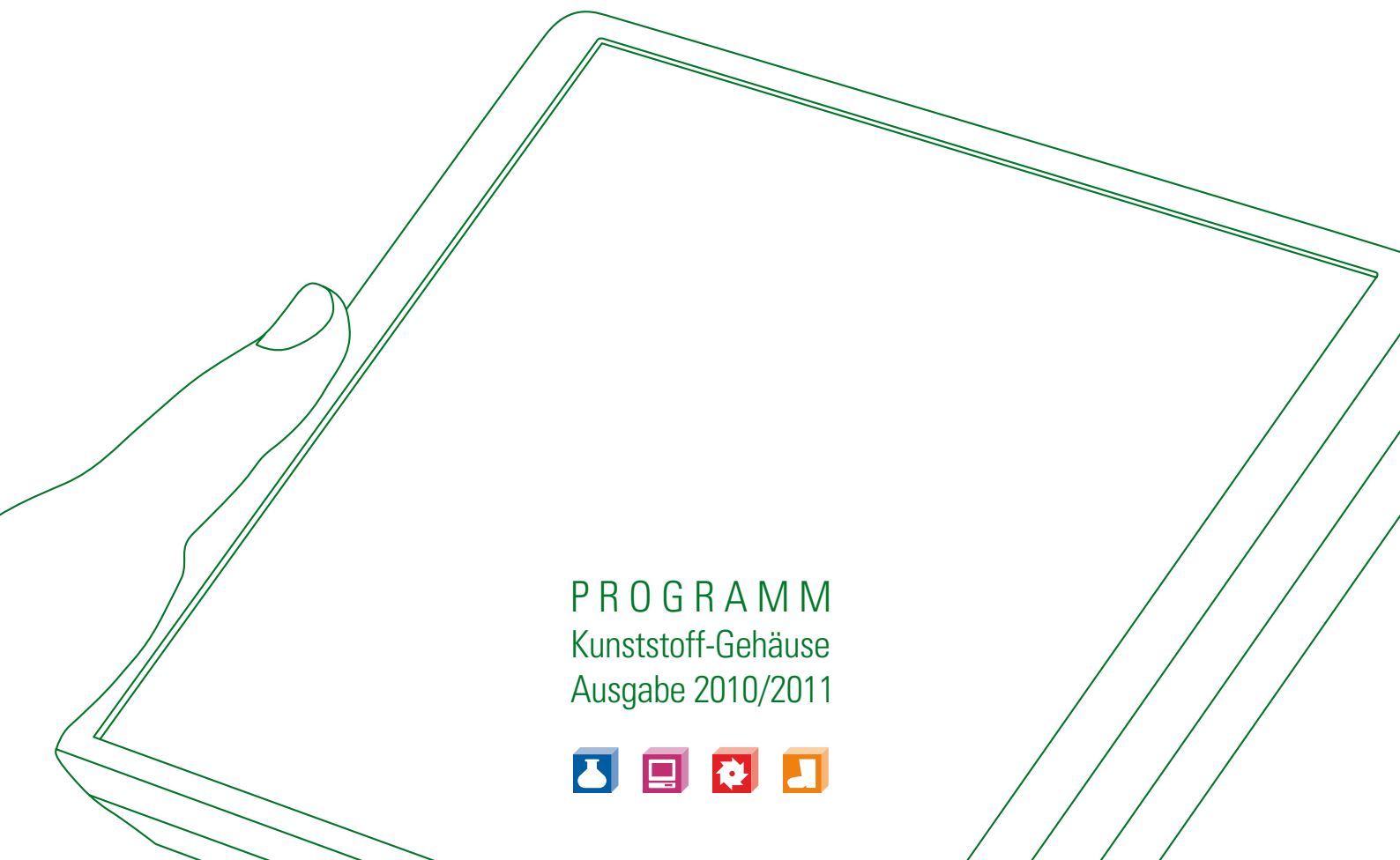
11

OKW
GEHÄUSE
SYSTEME

www.okw.com



J E D E M S E I N G E H Ä U S E



PROGRAMM
Kunststoff-Gehäuse
Ausgabe 2010/2011



ANGEWANDTE INDIVIDUALITÄT

MOBIL



PRAKTISCH FÜR MONTEUR, ANWENDER & SERVICEPERSONAL

WAND



ERGONOMISCH GÜNSTIG FÜR ANGENEHMES ARBEITEN

PULT



DESIGN-ÄSTHETIK FÜR INNENANWENDUNGEN

TISCH



HOHER GEBRAUCHSWERT

ZUBEHÖR

ELEKTRONIK



IHR INDIVIDUELLES GEHÄUSE – SCHNELL UND ZUVERLÄSSIG

SERVICELEISTUNGEN





ERGO-CASE



INTERFACE-TERMINAL



SENSO-CASE



UNI-MESS-BOX

Angaben zur Platinengröße und max. Folienmaße
sind als Orientierungshilfe für die Gehäuseauswahl gedacht. Ausführliche und aktuelle Zeichnungen haben wir für Sie im Internet hinterlegt. Bei Bedarf senden wir Ihnen auch gerne ein Muster.

Neuheiten und Programmerkänzungen
erkennen Sie an den „gelben“ Hinterlegungen im Katalog.

Montage

Bitte die unterschiedlichen Kreuzschlitz-Typen (PZ ; PH ) der Gehäuseschrauben sowie die Schraubendrehergröße beachten. Siehe Zeichnung bzw. Schraubenkopf.

MOBIL



SMART-BOX



ROBUST-BOX



ERGO-CASE



MEDITEC



TOPTEC



SOFT-CASE



ART-CASE

WAND



LUX-GEHÄUSE



TOPTEC



FLACHGEHÄUSE



VARIO-BOX



SNAPTEC



SMART-BOX



ROBUST-BOX

TISCH

DREHKNÖPFE SIEHE SORTIMENTSKATALOG „DIE WELT DER KNÖPFE“



STAR-KNOBS



TOP-KNOBS



COM-KNOBS



KOMBIKNÖPFE



DREHKNÖPFE



SCHIEBEREGLERKNÖPFE

ELEKTRONIK

SERVICELEISTUNGEN SIEHE SEITEN 110-117

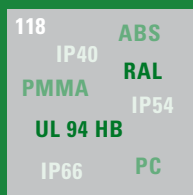


KUNDEN-DESIGN



VERKAUFSPACKUNG

INFORMATIONEN



INFORMATION



NR.-VERZEICHNIS



VERTRIEBSNETZ

SERVICELEISTUNGEN



MEDICINE • LABORATORY • WELLNESS



„Gerade beim engen Kontakt mit Menschen sind ergonomisch günstige Formen gepaart mit angenehm fühlbaren und zytotoxisch unbedenklichen Oberflächen wichtig. Wenn Ihre Produkte zudem überzeugend, seriös und wertebewusst erscheinen sollen, dann bietet OKW alle Vorzüge.“



„In OKW Gehäusen werden Ihre Produkte zu einem attraktiven Blickfang im direkten Umfeld der Wohn- und Arbeitswelt. Anspruchsvoll und zeitgemäß erfüllen sie so auch bestens die emotionalen Erwartungen der Anwender moderner Interfaces Mensch/ Technik. Zeigen Sie Ihren Kunden den hohen Anspruch, der Ihr Unternehmen auszeichnet, und setzen Sie auf das Design und die Qualität von OKW.“





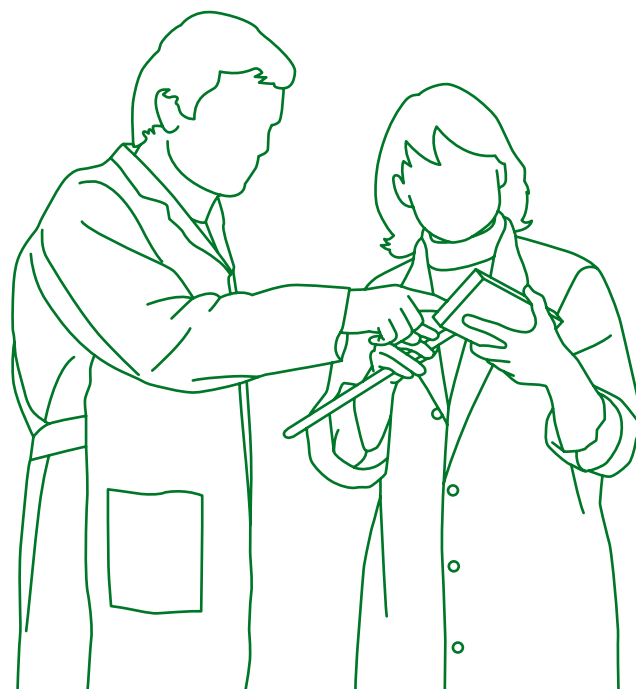
FACTORY

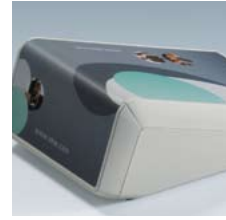


„Hier unterscheiden sich OKW Produkte von konventionellen Lösungen auf ganz besondere Art. Denn für Geräte im industriellen Einsatz gilt: Sie müssen nicht nur rationell und sicher, sondern auch bedienungs- und ableserfreundlich sein. Außerdem ist die gute Zugänglichkeit der Bauteile bei Bestückungs-, Anschluss- und Servicearbeiten gefragt.“



„Mobile Bediengeräte für die Datenerfassung und -übertragung sind vielfältig. Umso relevanter ist hier das Denken in Form und Präzision. Die Gehäuse von OKW liegen angenehm in der Hand, sind bedienungsfreundlich und spezialisiert auf das Messen, Steuern und Erfassen von Daten. Ferner zeichnen sie sich durch eine robuste Konstruktion aus.“



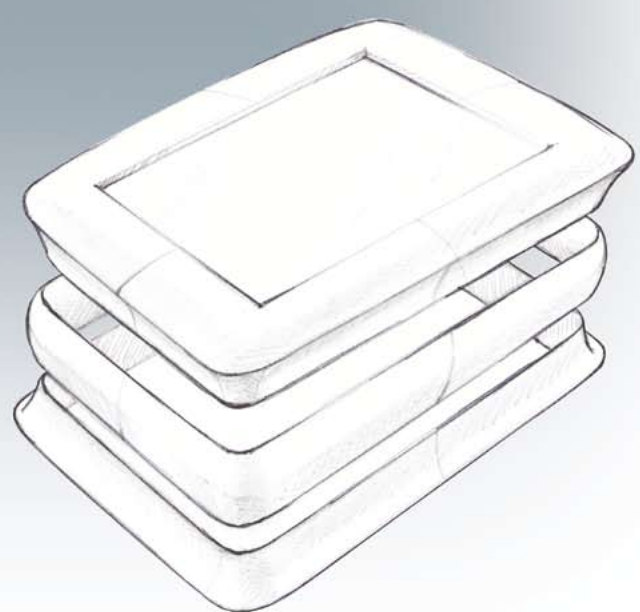
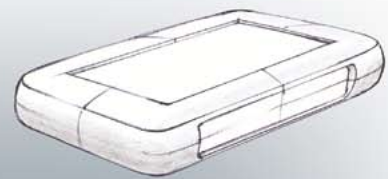
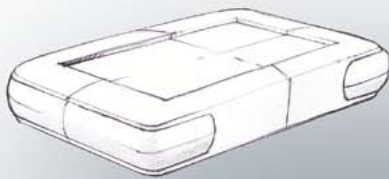


INNOVATIVE IDEEN UND KONZEPTE

„Träumen Sie ruhig einmal von einem Gehäuse, das so individuell ausgestattet ist, wie Sie es benötigen. Wir sind stets auf der Suche nach dem Besonderen, nach innovativen Entwicklungen und technischem Fortschritt bei Produkten und Serviceleistungen.“

LÖSUNGSANBIETER

„Optimale Beratung und Unterstützung in allen Projektphasen führen zu einer gelungenen Realisierung auch ausgefallener Projektvorgaben. Unsere Vertriebs-Teams in aller Welt erarbeiten gemeinsam mit Ihnen Lösungen, die optimal auf Ihre Anforderungen abgestimmt sind.“





SYSTEM-KOMPONENTEN

„Standardisierte, speziell auf Anwendungsszenarien ausgerichtete System-Komponenten verschaffen einen wichtigen Zeitvorteil und machen effektive Lösungen möglich.“

Standard bringt Ihnen viele Vorteile!

Vielfach bewährt. Als Inbegriff innovativer und hochwertiger Qualitätsprodukte werden OKW Gehäuse mehr denn je als „Verpackung für die Elektronik“ gewählt.

Schnell verfügbar. Standardausführungen sind ab Lager erhältlich.

Hohe Wirtschaftlichkeit. Das umfassende OKW Standardprogramm ist für kleine und mittlere Serien wirtschaftlich, d.h. ohne eigene Werkzeuginvestitionen sind Ihre Risiken gerade in der Einführungsphase besser kalkulierbar.

Mehr Sicherheit. Standardprodukte bieten neben der Zeitersparnis auch eine geprüfte Funktionsfähigkeit, so dass sich das Risiko gerade in der Startphase eines Produkts reduzieren lässt.

SERVICE-LEISTUNGEN

„Wir bieten Ihnen eine große Anzahl von Serviceleistungen und die fachliche Kompetenz für eine ganzheitliche Lösung. Individualität hat viele Facetten und Gesichter. Lassen Sie sich auf den nachfolgenden Seiten 8 und 9 inspirieren.“

angewandte Individualität bereits bei den OKW-System-Komponenten





IHR INDIVIDUELLES GEHÄUSE

„So viele individuelle Anforderungen –
so viele individuelle Möglichkeiten bietet unser
umfassendes Produkt- und Serviceprogramm.“

persönliche Note durch
individuelle Beschriftung

attraktive Farbvielfalt
und Oberflächeneffekte



Digitaldruck
direkt auf dem Gehäuse (ABS) oder als Dekorfolie;
unterschiedliche Design-Varianten lassen sich einfach realisieren

Folientastatur mit individuellem Design

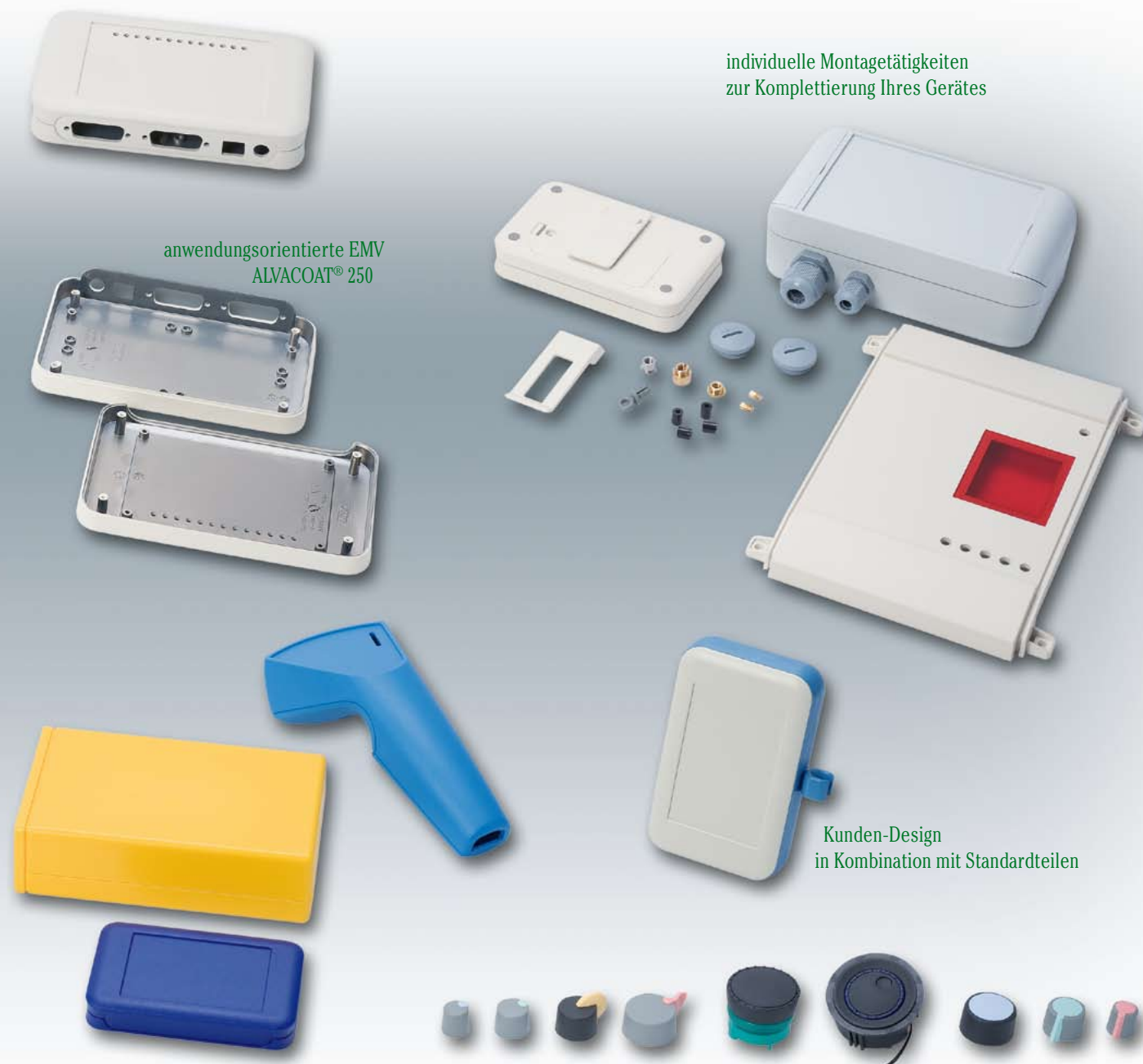


mechanische Bearbeitung für Schnittstellen etc.

individuelle Montagetätigkeiten
zur Komplettierung Ihres Gerätes

anwendungsorientierte EMV
ALVACOAT® 250

Kunden-Design
in Kombination mit Standardteilen



Spritzfertigung für spezielle Eigenschaften der Teile,
wie bessere chem. Beständigkeit, Flammwidrigkeit
oder individuelle Farbgebung

Drehknöpfe in großer Typenauswahl und reichhaltigem Zubehör

FLEXIBEL • INDIVIDUELL • EFFEKTIV



„Die Bedürfnisse unserer Kunden zu erkennen und die passenden Lösungen zu entwickeln, daraus resultiert unser Erfolg.“

IHR PARTNER

OKW Gehäusesysteme ist ein mittelständisches Familienunternehmen in der 3. Generation. Am Standort Buchen sind 86 Mitarbeiter/innen beschäftigt.

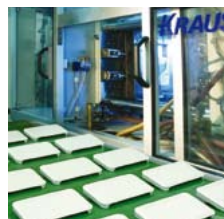
Durch die strategische Ausrichtung auf die Qualitäts- und Innovationsführerschaft bieten wir unseren Kunden alle Vorzüge für eine erfolgreiche Zukunft. Unsere Produkte sind international geschützt.

Das eingeführte Management-System nach DIN EN ISO 9001 und 14001 (DQS) wird stets weiterentwickelt. Sie haben damit die Gewähr, dass Qualität, Sicherheit, Umwelt, Termin und Kosten auch in Zukunft in Einklang stehen.

Dem Aspekt der Nachhaltigkeit messen wir besondere Bedeutung bei. Die Langlebigkeit unserer Produkte trägt maßgebend als Faktor für die Ökologie und Ökonomie bei.

„Made in Germany“ garantiert Ihnen ein hohes Qualitätsbewusstsein, schnelles Handeln und eine optimale Anpassung an die Marktanforderungen.





„Vorausschauendes Mitdenken und Handeln sind die Garanten unseres Leistungsprofils. Verbunden mit perfektem Teamwork entsteht Qualität und Zuverlässigkeit in jeder Beziehung.“

ERFOLGSFAKTOREN

OKW Produkte sind unvergleichlich im Design und dank ihres technischen Fortschritts die ideale Lösung für komfort-orientierte Gehäuseanwender, die das Besondere suchen.

Die enge und kontinuierliche Zusammenarbeit mit einem erfahrenen Industriedesigner-Team lässt uns Ästhetik mit einem hohen Gebrauchswert verbinden.

Design auf der ganzen Linie finden Sie in Produktfamilien mit einheitlichen Gestaltungsmerkmalen. Ein Plus für Ihr Produktportfolio bei Einsatz unterschiedlicher Größen und Gehäusereihen.

Da OKW von Anfang an komplette Produktfamilien inkl. Zubehör konzipiert, gelten für die Zubehörteile die gleichen ästhetischen Anforderungen.





product
design
award

2009



Designpreis
Deutschland
2010
NOMINEE

DAS PRODUKT

Die MINITEC-Gehäuse überzeugen durch Mini-Maße und maximalen Nutzen.

Am Hals- bzw. Armband wird MINITEC zum treuen Begleiter und ist stets in greifbarer Nähe. So klein und leicht passen sie außerdem in jede Hosentasche.

Sowohl mit orange-, grün-, blau- oder vulkanfarbenem Zwischenring als auch einfarbig, diese MINITEC-Gehäuse sind das richtige Accessoire für den täglichen Bedarf.

Unterschiedliche Varianten bieten die notwendige Flexibilität für den individuellen Einsatz.

IHRE VORTEILE

Modernes, flaches Styling.

Einfach zu tragen, z.B. am Hals- bzw. Armband, mit Handschlaufe oder am Schlüsselanhänger. Gurtschlaufen/Öse sind bereits integriert.

TPE-Ring für angenehm griffige Haptik und als Stoßschutz.

Farbliche Vielfalt.

Wahlweise in infrarot-durchlässigem Material PMMA Plexiglas®.

Vertieft liegendes Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur.

Fixiersockel für Platinen und Einbauteile im Gehäuseunterteil.

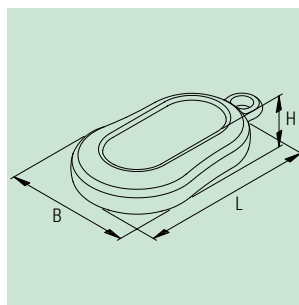


Unter-/Oberteil

- Grauweiß, RAL 9002
- Lava, NCS S 7502-B
- Schwarz, RAL 9005

Zwischenring

- Grauweiß, RAL 9002
- Lava, NCS S 7502-B
- Schwarz, RAL 9005
- Vulkan, NCS S 5502-G
- Orange, NCS S 1070-Y40R
- Grün, NCS S 1070-G60Y
- Blau, NCS S 1060-B



ANWENDUNGEN

Fernbedienungen vielfältiger Art.

Speziell in Klinik- und Sozial-Bereichen sowie im Haushalt und der Industrie, z.B. Notfallsysteme, Überwachungs- und Meldegeräte, Funkfernbedienung etc.

SCHUTZART IP 41

Typen E (Größe M) und D (Größen S und M) mit Zwischenring in TPE.

MAX. PLATINENMASSE

MINITEC	Unterteil (L x B in mm)		
	S	M	L
E	36 x 24	51 x 34	53 x 40
D	35 x 27	51 x 38	57 x 45

(Domaussparung unberücksichtigt)

MINITEC E

Artikel* ¹	Größe	Außenmaße in mm			Ausstattung (Maße in mm)			Bestell-Nummer			
		L	B	H	max. Folienmaße			ABS (UL 94 HB)		PMMA* ²	
① Unter- und Oberteil E 	S	52	32	15	34,90 x 19,85			grauweiß		lava	schwarz
		52	32	15	ohne Vertiefung			B 90 02 807	B 90 02 808	B 90 02 806	
	M	68	42	18	45,00 x 27,85			B 90 02 857		B 90 02 858	B 90 02 856
		68	42	18	ohne Vertiefung			B 90 04 807	B 90 04 808	B 90 04 806	
	L	78	48	20	51,60 x 31,95			B 90 04 857		B 90 04 858	B 90 04 856
		78	48	20	ohne Vertiefung			B 90 06 807	B 90 06 808	B 90 06 806	
								B 90 06 857	B 90 06 858	B 90 06 856	
											
		Material	Farbe			S	M	L	S	M	L
	② Zwischenring E	TPE		lava		B 90 02 702	B 90 04 702	B 90 06 702	B 90 02 752	B 90 04 752	B 90 06 752
TPE			orange		B 90 02 703	B 90 04 703	B 90 06 703	B 90 02 753	B 90 04 753	B 90 06 753	
TPE			grün		B 90 02 704	B 90 04 704	B 90 06 704	B 90 02 754	B 90 04 754	B 90 06 754	
TPE			blau		B 90 02 705	B 90 04 705	B 90 06 705	B 90 02 755	B 90 04 755	B 90 06 755	
PMMA* ²			schwarz		B 90 02 706	B 90 04 706	B 90 06 706	B 90 02 756	B 90 04 756	B 90 06 756	
TPE			grauweiß		B 90 02 707	B 90 04 707	B 90 06 707	B 90 02 757	B 90 04 757	B 90 06 757	
TPE			vulkan		B 90 02 708	B 90 04 708	B 90 06 708	B 90 02 758	B 90 04 758	B 90 06 758	
ABS			schwarz		B 90 02 709	B 90 04 709	B 90 06 709	B 90 02 759	B 90 04 759	B 90 06 759	

MINITEC D

Artikel*1	Größe	Außenmaße in mm			Ausstattung (Maße in mm)	Bestell-Nummer			
		L	B	H	max. Folienmaße	ABS (UL 94 HB) grauweiß	lava	PMMA*2 schwarz	
③ Unter- und Oberteil D 	S	51	32	13	38,60 x 18,15	B 90 02 907	B 90 02 908	B 90 02 906	
	M	70	44	16	52,55 x 23,70	B 90 04 907	B 90 04 908	B 90 04 906	
	L	84	53	19	63,95 x 30,10	B 90 06 907	B 90 06 908	B 90 06 906	
	Material	Farbe							
④ Zwischenring D				S	M	L	S	M	L
	TPE		lava	B 90 02 302	B 90 04 302	B 90 06 302	B 90 02 352	—	—
	TPE		orange	B 90 02 303	B 90 04 303	B 90 06 303	B 90 02 353	—	—
	TPE		grün	B 90 02 304	B 90 04 304	B 90 06 304	B 90 02 354	—	—
	TPE		blau	B 90 02 305	B 90 04 305	B 90 06 305	B 90 02 355	—	—
	PMMA*2		schwarz	B 90 02 306	B 90 04 306	B 90 06 306	B 90 02 356	—	—
	TPE		grauweiß	B 90 02 307	B 90 04 307	B 90 06 307	B 90 02 357	—	—
	TPE		vulkan	B 90 02 308	B 90 04 308	B 90 06 308	B 90 02 358	—	—
	ABS		schwarz	B 90 02 309	B 90 04 309	B 90 06 309	B 90 02 359	—	—

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse MINITEC	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
⑤ Schlüsselring	E / D	vernickelt, ø 20,5 mm	A 91 64 001
⑥ Halsband „Reflex“	E / D	silber/schwarz mit Schnellverschluss, ca. 860 mm lang	B 91 00 022
⑦ Handschlaufe „Textil“	E / D	grau, mit Schnellverschluss, ca. 200 mm lang	B 91 00 044
⑧ Armband	E (mit 2 Ösen)	schwarz, Elastikband mit Klettverschluss, ca. 280 mm lang	B 91 00 033



*1 Mindestbestandteile für 1 MINITEC:
1 Unter- und Oberteil
1 Zwischenring
(Montage-Set im Lieferumfang enthalten)

*2 Gehäuse aus PMMA (Plexiglas®) sind hinsichtlich der mechanischen Belastbarkeit nicht mit Gehäusen aus ABS vergleichbar.

NEUHEIT



Grauweiß, RAL 9002
Schwarz, RAL 9005



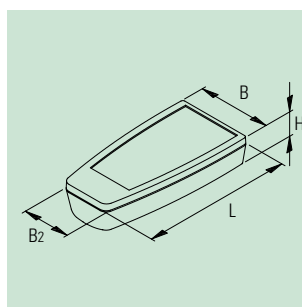
XS



M



L/XL



DAS PRODUKT

Die Idee, ergonomischen Anforderungen stärkeren Ausdruck zu verleihen, war Ausgangspunkt für die Handgehäuse-Reihe SMART-CASE.

So lehnt sich das Design an die Haptik des Menschen an und begünstigt auf diese Weise handgerechte Bewegungsabläufe.

Profitieren Sie von der vortrefflichen Balance zwischen Design und technischer Raffinesse.

IHRE VORTEILE

Überzeugende Handlichkeit durch ergonomisch günstiges Gehäusedesign.

Ideal für Fernbedienungen am Kabel oder mit Batteriebetrieb.

Kabeltülle bei den Größen M, L und XL passend für gängige Rundkabel. Bereits bei entsprechender Ausführung im Lieferumfang enthalten (TPE, Standardfarbe in vulkan, NCS S 5502-G).

Wahlweise in infrarot-durchlässigem Material ab Lager. Für optimalen Wirkungsgrad ist die Frontfläche poliert.

Vertieft liegendes Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur (M/L/XL).

Befestigungsdomme bzw. Fixiersockel für Platinen und Einbauteile.

ANWENDUNGEN

Fernbedienungen vielfältiger Art, drahtlos oder kabelgebunden.

Speziell in Klinik- und Sozial-Bereichen sowie im Haushalt und der Industrie.

SCHUTZART BIS IP 65

Mit Dichtung (Zubehör) bei den Größen L und XL ohne Batteriefach.

MAX. PLATINENMASSE

SMART-CASE	L x B/Bz in mm	
	Unterteil	Oberteil
XS	46 x 29/18	—
M	58 x 38/30	63 x 40/31
L	88 x 50/42	117 x 51/37
XL	127 x 60/50	78 x 60/56 + 50 x 55/47

(Dom- und Batterieaussparung unberücksichtigt)

GEHÄUSE

SMART-CASE	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung (Maße in mm)			Bestell-Nummer		
	L	B	H	Batteriefach	Kabeltüllen ø	max. Folienmaße	ABS (UL 94 HB) grauweiß	ABS (UL 94 HB) schwarz	PMMA (Plexiglas®) schwarz*1
XS	58	35,6	19	—	—	ohne Vertiefung	A 90 64 107	A 90 64 109	A 90 64 209
M	96	47	24	I 2 x AAA	—	ohne Vertiefung	A 90 66 107	A 90 66 109	A 90 66 209
	96	47	24	II 2 x AAA	—	74,60 x 39,85	A 90 66 117	A 90 66 119	A 90 66 219
	96	47	24	III —	ca. 5,0 - 5,9	74,60 x 39,85	A 90 66 127	A 90 66 129	—
	96	47	24	IV —	ca. 4,2 - 5,0	74,60 x 39,85	A 90 66 137	A 90 66 139	—
	96	47	24	V —	ca. 3,4 - 4,2	74,60 x 39,85	A 90 66 147	A 90 66 149	—
	140	62,7	30,5	I 2 x AA / 1 x 9 V	—	103,95 x 50,95	A 90 67 107	A 90 67 109	A 90 67 209
L	140	62,7	30,5	II —	—	103,95 x 50,95	A 90 67 117	A 90 67 119	A 90 67 219
	140	62,7	30,5	III —	ca. 5,0 - 5,9	103,95 x 50,95	A 90 67 127	A 90 67 129	—
	140	62,7	30,5	IV —	ca. 4,2 - 5,0	103,95 x 50,95	A 90 67 137	A 90 67 139	—
	140	62,7	30,5	V —	ca. 3,4 - 4,2	103,95 x 50,95	A 90 67 147	A 90 67 149	—
	168	74,4	35,4	I 2 x AA / 1 x 9 V	—	110,60 x 61,05	A 90 68 107	A 90 68 109	A 90 68 209
	168	74,4	35,4	II —	—	110,60 x 61,05	A 90 68 117	A 90 68 119	A 90 68 219
XL	168	74,4	35,4	III —	ca. 5,0 - 5,9	110,60 x 61,05	A 90 68 127	A 90 68 129	—
	168	74,4	35,4	IV —	ca. 4,2 - 5,0	110,60 x 61,05	A 90 68 137	A 90 68 139	—
	168	74,4	35,4	V —	ca. 3,4 - 4,2	110,60 x 61,05	A 90 68 147	A 90 68 149	—

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse SMART-CASE	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer	
① Kontaktfedern-Set	M	verzinkt, für 2 x 1,5 V Mikro-Zellen (AAA)	A 91 66 001	
	L, XL	verzinkt, für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)	A 91 90 002	
② Kontaktbrücke	M	verzinkt, ermöglicht eine Reihenschaltung der Mikro-Zellen (AAA)	A 91 66 002	
③ Batteriehalter	M	zusätzliche Fixierung der Mikro-Zellen	A 91 66 003	
④ Druckknopfanschluss	L, XL	für eine 9 V-Flachbatterie (PP3)	A 91 60 003	
⑤ Dichtung	L	für Ausführungen II bis V, zur Erhöhung der Schutzart (IP 65)	A 91 67 002	
	XL	für Ausführungen II bis V, zur Erhöhung der Schutzart (IP 65)	A 91 68 002	
⑥ Zugentlastungs-Set	M, L, XL & Sockel	zur Zugentlastung kabelgebundener Anwendungen	A 91 66 004	
⑦ Schlüsselring	XS	vernickelt, ø 20,5 mm	A 91 64 001	
			grauweiß	schwarz
⑧ Ansteckclip	M, L, XL	PA 6, 2 Aufnahmebohrungen ø 4,2 mm sind erforderlich	A 91 67 017	A 91 67 019
⑨ Halteklammer	M, L, XL	bis ø 32 mm, ABS, 2 Aufnahmebohrungen ø 4,2 mm sind erforderlich	A 91 67 027	A 91 67 029
⑩ Halter	M	ABS, passend auch für kabelgebundene Anwendungen	A 91 66 307	A 91 66 309
	L	ABS, passend auch für kabelgebundene Anwendungen	A 91 67 307	A 91 67 309
	XL	ABS, passend auch für kabelgebundene Anwendungen	A 91 68 307	A 91 68 309
⑪ Klebefolie	Halter M	doppelseitige Klebefolie mit Schaumstoffträger	A 91 66 005	
	Halter L	doppelseitige Klebefolie mit Schaumstoffträger	A 91 67 005	
	Halter XL	doppelseitige Klebefolie mit Schaumstoffträger	A 91 68 005	
⑫ Sockel	M	ABS, Tischanwendung (lieferbar ab Dezember 2009)	A 91 66 037	A 91 66 039
	L	ABS, Tischanwendung (lieferbar ab Dezember 2009)	A 91 67 037	A 91 67 039
	XL	ABS, Tischanwendung (lieferbar ab Januar 2010)	A 91 68 037	A 91 68 039
⑬ Kontakte (Aufnahmebohrungen erforderlich)	M, L, XL	Kontaktstift weiblich für das Gehäuse, vergoldet, < 15 A, 1-polig	A 91 93 030	
	M, L, XL	Federkontakt männlich für den Sockel, vergoldet, < 15 A, 1-polig	A 91 93 031	



Ringöse
siehe Seite 104

*1 Bei den Größen M, L & XL nur Unterteil aus PMMA, Oberteil aus ABS (UL 94 HB).

Gehäuse aus PMMA (Plexiglas®) sind hinsichtlich der mechanischen Belastbarkeit nicht mit Gehäusen aus ABS vergleichbar.

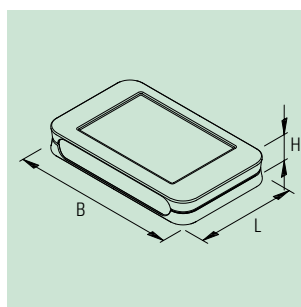
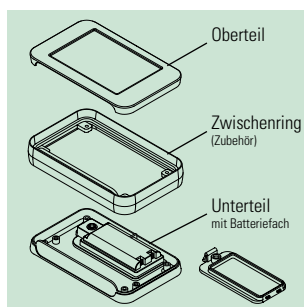
NEUHEIT



Grauweiß, RAL 9002
Lava, NCS S 7502-B
Schwarz, RAL 9005

Zwischenring

Grauweiß, RAL 9002
Matt verchromt
Vulkan, NCS S 5502-G
Lava, NCS S 7502-B
Schwarz, RAL 9005



DAS PRODUKT

Das erste Standard-Gehäuse im Taschenformat mit „Breiten-Orientierung“. So lassen sich größere Displays fortan auf kleinem Raum benutzerfreundlich unterbringen. Das Gehäuse-design begünstigt sowohl das Ablesen der Anzeige als auch das Bedienen.

Eine weitere Innovation bei SOFT-CASE stellt der Zwischenring dar. Unterschiedliche Farben und Materialien erlauben individuelle Designs und interessante Kombinationen.

IHRE VORTEILE

Bedienerfreundliche Formgestaltung. Ideal für miniaturisierte Elektronik-Entwicklungen.

Die einzigartige „Breiten-Orientierung“ bietet eine großzügige Schnittstellenfläche sowie hinreichend Platz für größere Displays.

Robust und dicht bis Schutzart IP 54. Der umlaufende Zwischenring dient als Dicht-ring und Stoßschutz (TPE-Ausführung) und sorgt ferner für mehr Einbauvolumen. Individuelle Farbwahl und Designs auf Anfrage.

Ohne/mit Batteriebetrieb. Batteriefachdeckel zum Rasten, bei Bedarf Sicherung durch Schraube.

Vertieft liegendes Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur.

ANWENDUNGEN

Fernsteuerungen vielfältiger Art, drahtlos oder kabelgebunden.

Mess- und Regeltechnik. Digitale Steuerungstechnik.

Medizin- und Labortechnik.

Peripherie- und Interfacegeräte. Kommunikationstechnik.

MAX. PLATINENMASSE

SOFT-CASE	L x B in mm	
	Unterteil ohne / mit Batteriefach	Oberteil
S	—	43 x 75
M	56 x 96 / 26 x 96	56 x 96
L	63 x 108 / 23 x 108	63 x 108
XL	82 x 140 / 30 x 140	82 x 140

(Domaussparung unberücksichtigt)

SOFT-CASE

Leicht zu handhaben: Einfach zwischen Unter- und Oberteil einsetzen und das Gehäuse verschrauben.



SOFT-CASE

SOFT- CASE	Außenmaße in mm			Ausstattung (Maße in mm)		ABS (UL 94 HB) grauweiß	ABS (UL 94 HB) lava	PMMA (Plexiglas®) schwarz
	L	B	H	Batteriefach	max. Folienmaße			
S*1	51	82	14	—	36,1 x 54,6	A 90 50 107	A 90 50 108	A 90 50 209
M	65	105	19	—	46,7 x 70,3	A 90 51 107	A 90 51 108	A 90 51 209
	65	105	19	2 x AAA	46,7 x 70,3	A 90 51 117	A 90 51 118	A 90 51 219
L	73	117	24	—	51,5 x 77,5	A 90 52 107	A 90 52 108	A 90 52 209
	73	117	24	2 x AA	51,5 x 77,5	A 90 52 117	A 90 52 118	A 90 52 219
	73	117	24	1 x 9 V (PP3)	51,5 x 77,5	A 90 52 127	A 90 52 128	A 90 52 229
XL	92	150	28	—	67,15 x 101,05	A 90 53 107	A 90 53 108	A 90 53 209
	92	150	28	4 x AA	67,15 x 101,05	A 90 53 117	A 90 53 118	A 90 53 219

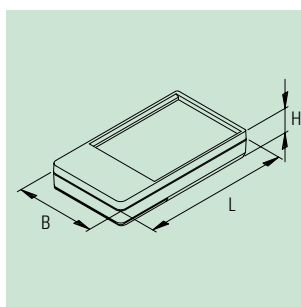
SOFT-CASE

Artikel	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer			
		S	M	L	XL
① Zwischenring	ABS, grauweiß RAL 9002, für 2 (S) / 3 (M, L) / 5 mm (XL) mehr Einbauhöhe	A 91 50 017	A 91 51 017	A 91 52 017	A 91 53 017
	ABS, lava NCS S 7502-B, für 2 (S) / 3 (M, L) / 5 mm (XL) mehr Einbauhöhe	A 91 50 018	A 91 51 018	A 91 52 018	A 91 53 018
	ABS, matt verchromt* ² , für 2 (S) / 3 (M, L) / 5 mm (XL) mehr Einbauhöhe	A 91 50 011	A 91 51 011	A 91 52 011	A 91 53 011
	PMMA (Plexiglas®), schwarz, für 2 (S) / 3 (M, L) / 5 mm (XL) mehr Einbauh.	A 91 50 219	A 91 51 219	A 91 52 219	A 91 53 219
	TPE, vulkan NCS S 5502-G, für 2 (S) / 3 (M, L) / 5 mm (XL) mehr Einbauhöhe	A 91 50 118	A 91 51 118	A 91 52 118	A 91 53 118
② Kontaktfedern-Set	vernickelt, für 2 x 1,5 V Mikro-Zellen (AAA)	–	A 91 51 010	–	–
	vernickelt, für 2 bzw. 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)	–	–	A 91 52 010	A 91 52 010
	verzinnt, für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)	–	–	A 91 74 006	–
			grauweiß	lava	schwarz
③ Combi-Clip* ³	ABS, dient als Ansteckclip und/oder Wandhalter, passend für S, M, L & XL, 1 Set		A 91 52 047	A 91 52 048	A 91 52 049
④ Aufstellbügel	ABS, 2 Aufnahmebohrungen ø 4,2 mm sind erforderlich, passend für S, M, L & XL, 1 Set		A 91 52 057	A 91 52 058	A 91 52 059
⑤ Ringöse	S/M/L	Kunststoff, vulkanfarben, Ring-Innen-ø 2,5 mm, max. Wandstärke 3 mm, Aufnahmebohrung ø 4 mm erforderlich			A 91 00 001
	XL	Kunststoff, vulkanfarben, Ring-Innen-ø 4 mm, max. Wandstärke 4 mm, Aufnahmebohrung ø 5 mm erforderlich			A 91 00 002

**NEUHEIT**



Grauweiß, RAL 9002
Schwarz, RAL 9005



DAS PRODUKT

Beachtlich viel Technik auf kleinem Raum sowie Robustheit bietet die DATEC-POCKET-BOX-Reihe im Westentaschenformat.

Für höhere Schutz-Anforderungen gegen Staub und Wasserdichtheit sorgen die im Ober-/Unterteil eingepassten Dichtungen.

So lassen sich die Gehäuse ohne weiteres in rauer Umgebung einsetzen.

IHRE VORTEILE

Plane Flächen für einfache Bearbeitung und individuelle Schnittstellen.

Robust und dicht bis Schutzart IP 54.

Kein Montageaufwand beim Einlegen der Dichtung, diese ist bereits optional im Oberteil eingepasst.

Wahlweise in infrarot-durchlässigem Standardmaterial ab Lager.

Für optimalen Wirkungsgrad ist die Frontfläche poliert und zurückversetzt (M/L).

Vertieft liegendes Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur.

Befestigungsdome für Platinen und Einbauteile.

Von außen zugängliches Batteriefach (M/L).

ANWENDUNGEN

Ideal für Impulsgeber und -empfänger.

Mess- und Regeltechnik, Impulsgeber für Ultraschall und Infrarot, Fernsteuerungen vielfältiger Art, drahtlose Kommunikation, mobile Datenerfassung.

SCHUTZART IP 54

Nur bei Ausführungen mit Dichtung.

MAX. PLATINENMASSE

DATEC-POCKET-BOX	L x B in mm	
	Unterteil	Oberteil
S	44 x 39	—
M	60 x 51	72 x 51
L	68 x 58	81 x 58

(Domaussparung unberücksichtigt)

GEHÄUSE

DATEC-POCKET-BOX	Außenmaße in mm			Ausstattung (Maße in mm)				Material Unterteil/Oberteil	Bestell-Nummer	
	L	B	H	Batteriefach	Batt.-deckel	max. Folienmaße	Dichtung		grauweiß	schwarz
S	85	46	16	2 x N	–	57,90 x 39,90	–	ABS (UL 94 HB)	A 90 70 107	A 90 70 109
	85	46	16	2 x N	–	57,90 x 39,90	• (IP 54)	ABS (UL 94 HB)	A 90 70 117	A 90 70 119
	85	46	16	2 x N	–	57,90 x 39,90	–	PMMA (Plexiglas®)* ¹	–	A 90 70 209
	85	46	16	2 x N	–	57,90 x 39,90	• (IP 54)	PMMA (Plexiglas®)* ¹	–	A 90 70 219
M	105	58	18,5	2 x AAA	verschraubt	71,95 x 49,95	–	ABS (UL 94 HB)	A 90 71 107	A 90 71 109
	105	58	18,5	2 x AAA	verschraubt	71,95 x 49,95	• (IP 54)	ABS (UL 94 HB)	A 90 71 117	A 90 71 119
	105	58	18,5	2 x AAA	verschraubt	71,95 x 49,95	–	PMMA (Plexiglas®)* ¹ /ABS	–	A 90 71 209
	105	58	18,5	2 x AAA	verschraubt	71,95 x 49,95	• (IP 54)	PMMA (Plexiglas®)* ¹ /ABS	–	A 90 71 219
L	120	65	22	2 x AA / 1 x 9 V	verschraubt	79,70 x 54,80	–	ABS (UL 94 HB)	A 90 72 107	A 90 72 109
	120	65	22	2 x AA / 1 x 9 V	verschraubt	79,70 x 54,80	• (IP 54)	ABS (UL 94 HB)	A 90 72 117	A 90 72 119
	120	65	22	2 x AA / 1 x 9 V	gerastet	79,70 x 54,80	–	ABS (UL 94 HB)	A 90 72 127	A 90 72 129
	120	65	22	2 x AA / 1 x 9 V	verschraubt	79,70 x 54,80	–	PMMA (Plexiglas®)* ¹ /ABS	–	A 90 72 209
	120	65	22	2 x AA / 1 x 9 V	verschraubt	79,70 x 54,80	• (IP 54)	PMMA (Plexiglas®)* ¹ /ABS	–	A 90 72 219
	120	65	22	2 x AA / 1 x 9 V	gerastet	79,70 x 54,80	–	PMMA (Plexiglas®)* ¹ /ABS	–	A 90 72 229

ZUBEHÖR

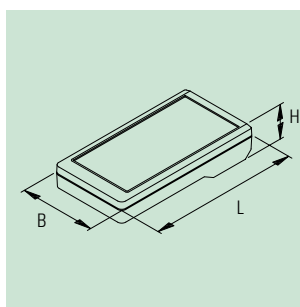
Artikel	für Gehäuse DATEC-POCKET-BOX	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
① Kontaktfedern-Set	S, M, L	verzinnt, für 2 x N / 2 x AAA / 2 x AA	A 91 90 002
② Druckknopfanschluss	L	für eine 9 V-Flachbatterie (PP3)	A 91 60 003
③ Distanzteil	L	Zell-PE selbstklebend, gibt Mignon-Zellen (AA) sicheren Halt	A 92 50 250
④ Ringöse	S, M, L	Kunststoff, vulkanfarben, Ring-Innen-ø 2,5 mm, max. Wandstärke 3 mm, Aufnahmebohrung ø 4 mm erforderlich	A 91 00 001
⑤ Handschlaufe „Textil“	S, M, L	grau, mit Schnellverschluss, ca. 200 mm lang	B 91 00 044
⑥ Halsband „Reflex“	S, M, L	silber/schwarz mit Schnellverschluss, ca. 860 mm lang	B 91 00 022
			grauweiß schwarz
⑦ Ansteckclip	S, M, L	ABS, 2 Aufnahmebohrungen ø 4,2 mm sind erforderlich	A 91 72 107 A 91 72 109



*¹ Gehäuse aus PMMA (Plexiglas®) sind hinsichtlich der mechanischen Belastbarkeit nicht mit Gehäusen aus ABS vergleichbar.



Grauweiß, RAL 9002
Schwarz, RAL 9005



DAS PRODUKT

Unter der Bezeichnung DATEC-MOBIL-BOX wurde eine Gehäuseserie entwickelt, die exakt auf den Bereich der mobilen Datenerfassung zugeschnitten ist.

Die Gehäuse vereinen robuste Funktionalität mit Design, das von iF in Hannover (International Forum Design) ausgezeichnet wurde.

IHRE VORTEILE

Einbau von standardisierten LCDs möglich (Kontaktadressen www.okw.com).

Displayscheiben schützen die eingebauten Anzeigen und ermöglichen die hohe Schutzart IP 65 im Anzeigenbereich. Einfache Montage mit beiliegender Klebefolie.

Ohne/mit Batteriefach, von außen zugänglich.

Robuste Konstruktion in anspruchsvollem Design.

Plane Flächen für Schnittstellen.

Vertieft liegendes Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur.

Befestigungsdome für Platinen und Einbauteile. Europakartenformat bei Größe L.

ANWENDUNGEN

Prädestiniert für den Einsatz in rauen Umgebungen.

Mobile Datenerfassung und -übertragung. Mess- und Regeltechnik. Lager- und Verkaufslgistik. Digitale Steuerungstechnik.

SCHUTZART IP 65

Mit Dichtungs-Set (Zubehör) und bei Ausführungen II-IV in Verbindung mit der Klebefolie für die Displayscheibe.

MAX. PLATINENMASSE

DATEC-MOBIL-BOX	L x B in mm	
	Unterteil	Oberteil
S	142/104 x 72	141 x 72
M	165/115 x 90	184 x 90
L	237/190 x 108	241 x 110

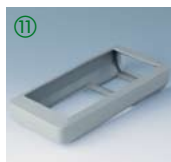
(ohne/mit Batteriefach, Domaussparung unberücksichtigt)

GEHÄUSE

DATEC-MOBIL-BOX	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung (Maße in mm)			Material	Bestell-Nummer	
	L	B	H	Batteriefach	für LCD Typ*1	max. Folienmaße		grauweiß	schwarz
S	152	83	33,5	I	2 x AA / 1 x 9 V (geschlossen)	129,00 x 67,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 73 107	A 90 73 109
	152	83	33,5	II	2 x AA / 1 x 9 V 2"-LC-Glas	129,00 x 67,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 73 207	A 90 73 209
	152	83	33,5	III	2 x AA / 1 x 9 V 2 x 20 Miniatur	129,00 x 67,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 73 307	A 90 73 309
	152	83	33,5	IV	2 x AA / 1 x 9 V 4 x 20 Miniatur	129,00 x 67,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 73 407	A 90 73 409
	152	83	33,5	I	— (geschlossen)	129,00 x 67,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 73 117	A 90 73 119
	152	83	33,5	II	— 2"-LC-Glas	129,00 x 67,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 73 217	A 90 73 219
	152	83	33,5	III	— 2 x 20 Miniatur	129,00 x 67,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 73 317	A 90 73 319
	152	83	33,5	IV	— 4 x 20 Miniatur	129,00 x 67,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 73 417	A 90 73 419
M	195	101	44	I	• (Zubehör) (geschlossen)	167,70 x 80,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 74 107	A 90 74 109
	195	101	59	I	• (Zubehör) (geschlossen)	167,70 x 80,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 74 127	A 90 74 129
	195	101	44	II	• (Zubehör) 2 x 16 Standard	167,70 x 80,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 74 207	A 90 74 209
	195	101	59	II	• (Zubehör) 2 x 16 Standard	167,70 x 80,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 74 227	A 90 74 229
	195	101	44	III	• (Zubehör) 2 x 16 Kompakt	167,70 x 80,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 74 307	A 90 74 309
	195	101	44	IV	• (Zubehör) 4 x 16 Standard	167,70 x 80,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 74 407	A 90 74 409
	252	121	50	I	4 x AA / 1 x 9 V (geschlossen)	218,70 x 100,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 75 107	A 90 75 109
	252	121	50	II	4 x AA / 1 x 9 V 4 x 20	218,70 x 100,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 75 207	A 90 75 209
L	252	121	50	I	— (geschlossen)	218,70 x 100,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 75 117	A 90 75 119
	252	121	50	II	— 4 x 20	218,70 x 100,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 75 217	A 90 75 219

ZUBEHÖR

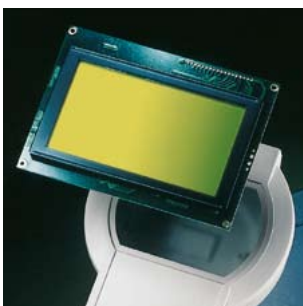
Artikel		Ausführung / Verwendung				S	Bestell-Nummer		
						M	L		
① Batteriefach-Set		ABS, grauweiß, für 4 x 1,5 V Mig.-Zellen (AA), Kontaktfedern vernickelt* ²				—	A 93 45 217	—	
② Batteriefach		ABS, grauweiß, für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)				—	A 91 74 003	—	
		ABS, grauweiß, für 2 x 9 V-Flachbatterien (PP3)				—	A 91 74 002	—	
③ Kontaktfedern-Set		vernickelt, für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)* ²				A 91 90 011	—	—	
		vernickelt, für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)* ²				—	—	A 91 90 012	
		verzinkt, für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)				—	A 91 74 006	—	
		verzinkt, für 2 x 9 V-Flachbatterien (PP3)				—	A 91 61 002	—	
④ 9 V-Kontaktierungs-Set		für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3), bietet Polungs- und Verdrehungsschutz				A 91 73 010	—	—	
⑤ Druckknopfanschluss		für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)				A 91 60 003	A 91 60 003	A 91 60 003	
⑥ Distanzteil		Zell-PE selbstklebend, gibt Mignon-Zellen (AA) sicheren Halt				A 92 50 250	—	—	
⑦ Dichtungs-Set		dicht bis IP 65				A 91 73 001	A 91 74 001	A 91 75 001	
⑧ Aufstellbügel		grauweiß, 2 Aufnahmebohrungen ø 4,2 mm sind erforderlich				A 92 50 907	A 92 50 907	—	
		schwarz, 2 Aufnahmebohrungen ø 4,2 mm sind erforderlich				A 92 50 909	A 92 50 909	—	
⑨ Anti-Rutsch-Füßchen		transparent, selbstkl., für das Gehäuse bei Anwendung mit Aufstellbügel				A 92 07 150	A 92 07 150	—	
⑩ Wandhalter-Set (ausgenommen Größe M, 59 mm hoch)		ABS, grauweiß, zur sicheren Ablage der Gehäuse				A 92 26 237	A 92 26 227	A 92 26 127	
		ABS, schwarz, zur sicheren Ablage der Gehäuse				A 92 26 239	A 92 26 229	A 92 26 129	
⑪ Protector		Elastomer, vulkanfarben, fängt Stöße ab und schützt Oberflächen				—	—	A 91 75 108	
		für LCD Typ * ¹		2"-LC-Glas	2 x 16 Kompakt	2 x 16 Standard	4 x 16 Standard	2 x 20 Miniatur	4 x 20...
⑫ Displayscheibe (Set mit Klebefolie für Schutzart IP 65)	S Umrandung grauweiß	A 91 73 007		—	—	—	A 91 73 307	A 91 73 407	
	S Umrandung schwarz	A 91 73 009		—	—	—	A 91 73 309	A 91 73 409	
	M Umrandung grauweiß	—		A 91 74 307	A 91 74 007	A 91 74 407	—	—	
	M Umrandung schwarz	—		A 91 74 309	A 91 74 009	A 91 74 409	—	—	
	L Umrandung grauweiß	—		—	—	—	—	A 91 75 007	
	L Umrandung schwarz	—		—	—	—	—	A 91 75 009	



*1 Montage auf vorhandenen Schraubdomen im Oberteil. Eine Liste der passenden Standard-LCDs und Kontaktadressen siehe Internet www.okw.com.

*2 DIN EN 60601 konform (Kurzschluss durch falsches Einlegen der Batterien ausgeschlossen).

NEUHEIT



Grauweiß, RAL 9002
Schwarz, RAL 9005



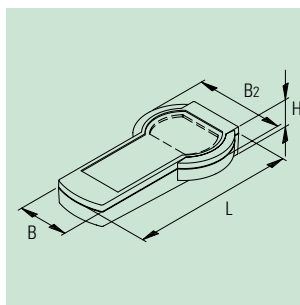
XS



M/L



S



DAS PRODUKT

Die runde Kopfform der Gehäuserreihe DATEC-CONTROL ermöglicht den Einbau größerer, grafikfähiger Displays.

In besonderem Maße wurde auch die Ergonomie bei der neuen Formgebung berücksichtigt.

So liegen die Gehäuse angenehm in der Hand und sind leicht zu bedienen.

IHRE VORTEILE

Besonders bedienungsfreundlich durch schmalen Griffbereich.

Einbau von standardisierten Grafikdisplays möglich (Kontaktadressen www.okw.com).

Displayscheiben schützen die eingebauten Anzeigen und ermöglichen die hohe Schutzart im Anzeigenbereich. Einfache Montage mit beiliegender Klebefolie.

Bei hohem Strombedarf bis zu 5 Mignon-Zellen einsetzbar (M/L).

Batteriefachdeckel wahlweise rast- und/oder schraubbar (XS/S). Die Abdeckkappe bei M/L kann bei Bedarf auch fest montiert werden.

Platz für PCMCIA-Karte (M/L). Geschützter Einbau, bequem zu erreichen.

ANWENDUNGEN

Mobile Datenerfassung und -übertragung via Modem, per ISDN oder Infrarot-Technik.

Mess- und Regeltechnik. Digitale Steuerungstechnik.

SCHUTZART

Mit Dichtungs-Set (Zubehör) und bei Ausführung II in Verbindung mit der Klebefolie für die Displayscheibe ist die Schutzart **IP 65** bei XS und S sowie **IP 54** bei M und L möglich. (Bei Gehäuse-Set S/XS ist für IP 65 eine zusätzliche Abdichtung der Kontakte erforderlich.)

DATEC-CONTROL XS/S

	Außenmaße in mm		
	Länge	Breite	Höhe
XS	200	58/94	39,5
S	228	72/117	47

	Max. Platinenmaße L x B/B ₂ in mm* ¹	
	Unterteil	Oberteil
XS	190 x 46/82	150 x 47/83
S	214 x 62/106	213 x 60/106

	Optionale Batteriefächer
XS	2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA) 3 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA) 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)
S	4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA) 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)



DATEC-CONTROL

DATEC-CONTROL M/L

	Außenmaße in mm		
	Länge	Breite	Höhe
M	243	90/130	60
L	266	90/144	60

	Max. Platinenmaße L x B/B ₂ in mm* ¹	
	Unterteil	Oberteil
M	207 x 80/118	113 x 78
L	230 x 80/132	115 x 78

	Optionale Batteriefächer
M/L	4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA) 5 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)



*¹ ohne Batteriefach, Domaussparung unberücksichtigt

GEHÄUSE

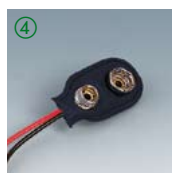
Bestell-Nummer		DATEC-CONTROL	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung (Maße in mm)			Material
grauweiß	schwarz		L	B/B ₂	H	Batteriefach		Displayausschnitt B _{XL}	
A 90 76 107	A 90 76 109	XS	200	58/94	39,5	I	• (Zubehör)	–	ABS (UL 94 HB)
A 90 76 207	A 90 76 209		200	58/94	39,5	II	• (Zubehör)	46 / R32,5 x 45* ¹	ABS (UL 94 HB)
A 90 77 107	A 90 77 109	S	228	72/117	47	I	• (Zubehör)	–	ABS (UL 94 HB)
A 90 77 207	A 90 77 209		228	72/117	47	II	• (Zubehör)	56 / R39,5 x 54* ¹	ABS (UL 94 HB)

GEHÄUSE-SET

Bestell-Nummer grauweiß schwarz	Gehäuse-Set DATEC-CONTROL	Ausstattung / Lieferumfang	
A 90 76 157	A 90 76 159	XS	1 Gehäuse Ausf. I mit Bearbeitung* ⁶ , 1 Sockel, 1 Kontakt männlich (Sockel), 1 Kontakt weiblich (Gehäuse)
A 90 76 257	A 90 76 259		1 Gehäuse Ausf. II mit Bearbeitung* ⁶ , 1 Sockel, 1 Kontakt männlich (Sockel), 1 Kontakt weiblich (Gehäuse)
A 90 77 157	A 90 77 159	S	1 Gehäuse Ausf. I mit Bearbeitung* ⁶ , 1 Sockel, 1 Kontakt männlich (Sockel), 1 Kontakt weiblich (Gehäuse)
A 90 77 257	A 90 77 259		1 Gehäuse Ausf. II mit Bearbeitung* ⁶ , 1 Sockel, 1 Kontakt männlich (Sockel), 1 Kontakt weiblich (Gehäuse)

ZUBEHÖR

Bestell-Nummer	Artikel	für Gehäuse DATEC-CONTROL	Ausführung / Verwendung
A 93 45 217	① Batteriefach-Set	S	ABS, für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), Kontaktfedern vernickelt* ⁹
A 91 76 128	② Batteriefach	XS	ABS, für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA) oder 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)
A 91 76 158		XS	ABS, für 3 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA) gemäß Norm IEC LR6!
A 91 77 310		S	ABS, für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)
A 91 76 007	③ Kontaktfedern-Set	XS	vernickelt, für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)
A 91 76 008		XS	vernickelt, für 3 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)
A 91 74 006		S	für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)
A 91 60 003	④ Druckknopfanschluss	XS, S	für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)
A 91 76 006	⑤ Dichtungs-Set	XS	dicht bis IP 65
A 91 77 006		S	dicht bis IP 65
A 91 76 001	⑥ Displayscheibe* ²	XS	Acrylglas, glasklar, ohne Bedruckung, als Set mit Klebefolie
A 91 77 001		S	Acrylglas, glasklar, ohne Bedruckung, als Set mit Klebefolie
A 91 76 108	⑦ Protector	XS	Elastomer, vulkanfarben, fängt Stöße ab und schützt Oberflächen
A 91 77 008		S	Elastomer, vulkanfarben, fängt Stöße ab und schützt Oberflächen
A 91 00 002	⑧ Ringöse	XS	Kunststoff, vulkanfarben, Ring-Innen-ø 4 mm, max. Wandstärke 4 mm, Aufnahmebohrung ø 5 mm erforderlich
grauweiß schwarz			
A 91 76 137	A 91 76 139	XS	ABS, Tischanwendung, für Ladeelektronik etc.
A 91 77 137	A 91 77 139		ABS, Tischanwendung, für Ladeelektronik etc.
A 92 26 337	A 92 26 339	XS	ABS, zur sicheren Ablage der Gehäuse
A 92 26 227	A 92 26 229		ABS, zur sicheren Ablage der Gehäuse
	⑨ Sockel* ⁷	S	
	⑩ Wandhalter-Set	S	



*¹ Montage auf vorhandenen Schraubdomen im Oberteil bzw. auf der Platine. Eine Liste der passenden Standard-LCDs und Kontaktadressen siehe Internet www.okw.com.

*² Displayscheibe mit individueller Bedruckung, abgestimmt auf Ihren sichtbaren Displayausschnitt sowie zur Abdeckung der Klebefläche, auf Anfrage.

*⁶ Für die Aufnahme der 6-poligen Kontakte und sichere Kontaktierung.

*⁷ Sockel mit/ohne Kontakte einsetzbar. Abdeckung bei Einsatz ohne Kontakte im Lieferumfang enthalten, Kontakte als Zubehör (Seite 25).

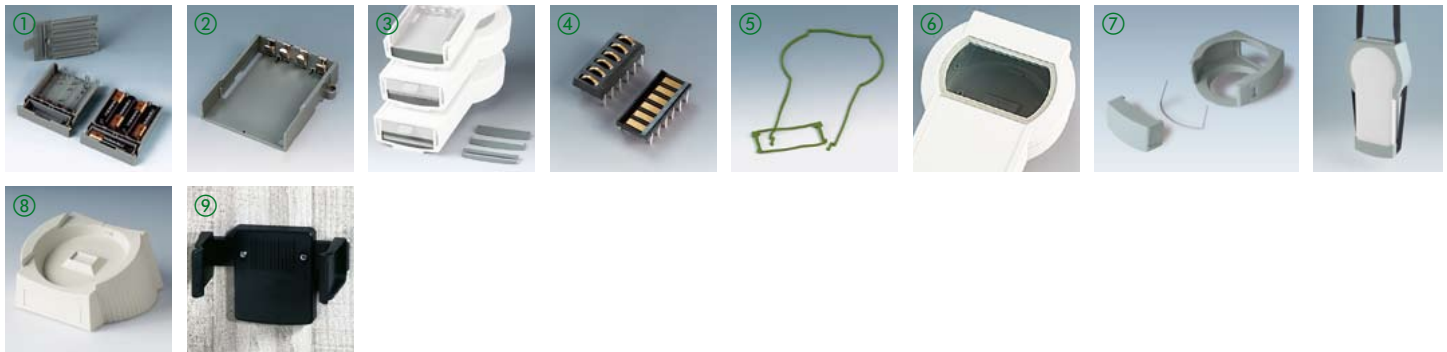
*⁹ DIN EN 60601 konform (Kurzschluss durch falsches Einlegen der Batterien ausgeschlossen).

GEHÄUSE

DATEC-CONTROL	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung (Maße in mm)		Material	Bestell-Nummer	
	L	B/B ₂	H	Batteriefach	Displayausschnitt BxL		grauweiß	schwarz
M	243	90/130	60	I • (Zubehör)	–	ABS (UL 94 HB)	A 90 78 107	A 90 78 109
	243	90/130	60	II • (Zubehör)	71 / R44 x 51* ¹	ABS (UL 94 HB)	A 90 78 207	A 90 78 209
L	266	90/144	60	I • (Zubehör)	–	ABS (UL 94 HB)	A 90 79 107	A 90 79 109
	266	90/144	60	II • (Zubehör)	73 / R49,5 x 66* ¹	ABS (UL 94 HB)	A 90 79 207	A 90 79 209

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse DATEC-CONTROL	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer	
① Batteriefach* ³	M, L	PC, vulkanfarben, für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)	A 91 78 128	
	M, L	PC, vulkanfarben, für 5 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)	A 91 78 158	
② Halter für Batteriefach	M, L	PC, für den Einschub des Batteriefaches in Sockel und Gehäuse* ⁴	A 91 78 118	
③ Abdeckung für den Elektronikraum	M, L	I, zur Abdeckung des Elektronikraums, PC, zum Einschieben	A 91 78 178	
	M, L	II, bei Verwendung der PCMCIA-Karte Typ I, PC, zum Einschieben	A 91 78 188	
	M, L	III, bei Verwendung der PCMCIA-Karte Typ I, PC, zum Einschieben	A 91 78 198	
④ Kontakte* ⁸	XS, S, M, L	Kontakte männlich für den Sockel, 6-polig	A 91 78 007	
	XS, S, M, L	Kontakte weiblich für das Gehäuse, 6-polig	A 91 78 008	
⑤ Dichtungs-Set	M	dicht bis IP 54	A 91 78 006	
	L	dicht bis IP 54	A 91 79 006	
⑥ Displayscheibe* ²	M	Acrylglas, glasklar, ohne Bedruckung, als Set mit Klebefolie	A 91 78 001	
	L	Acrylglas, glasklar, ohne Bedruckung, als Set mit Klebefolie	A 91 79 001	
⑦ Protector (Elastomer, vulkanfarben, fängt Stöße ab und schützt Oberflächen)	M	ohne Umhängegurt	A 91 78 108	
		mit Umhängegurt ca. 1.800 x 20 mm, schwarz, mit Steckverschluss	A 91 78 208	
	L	ohne Umhängegurt	A 91 79 108	
		mit Umhängegurt ca. 1.800 x 20 mm, schwarz, mit Steckverschluss	A 91 79 208	
			grauweiß	schwarz
⑧ Sockel	M, L	ABS, Tischversion* ⁵ , für Ladeelektronik, Batteriefach etc.	A 91 78 137	A 91 78 139
	M, L	ABS, Wandversion, für Ladeelektronik, Batteriefach etc.	A 91 78 167	A 91 78 169
⑨ Wandhalter-Set	M, L	ABS, zur sicheren Ablage der Gehäuse	A 92 26 117	A 92 26 119



*¹ Montage auf vorhandenen Schraubdomen im Oberteil bzw. auf der Platine. Eine Liste der passenden Standard-LCDs und Kontaktadressen siehe Internet www.okw.com.

*² Displayscheibe mit individueller Bedruckung, abgestimmt auf Ihren sichtbaren Displayausschnitt sowie zur Abdeckung der Klebefläche, auf Anfrage.

*³ Halter für das Batteriefach (②) erforderlich. Das Batteriefach rastet nach Einschub sicher ein.

*⁴ Für die Gehäusemontage gibt es zwei Möglichkeiten (nach oben/unten orientiert), je nach Platzbedarf bzw. Bauteilkonfiguration. Bei der Montage nach oben ist die Abdeckung für den Elektronikraum als Auflage erforderlich (siehe auch Abb. Seite 23).

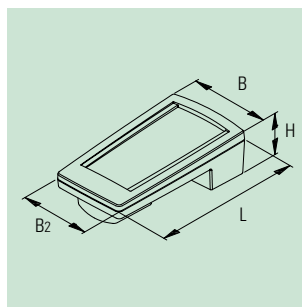
*⁵ Eine zusätzliche Leiste im Sockel dient bei Tischgehäusen dazu, das Gehäuse leicht einzuhängen und so die Kontakte (④) durch das Gewicht des Handteils sicher zu kontaktieren.

*⁸ Für den Einsatz ist bei folgenden Teilen eine Bearbeitung erforderlich:
Gehäuse DATEC-CONTROL XS, S (Aufnahme fräsen) sowie Gehäuse DATEC-CONTROL M & L (Bohrungen),
Sockel M & L (Bohrungen)

NEUHEIT



Grauweiß, RAL 9002
 Schwarz, RAL 9005



DAS PRODUKT

Das HAND-TERMINAL ist prädestiniert für Elektronik-Komponenten, die ein robustes Handgehäuse erfordern.

Technische Feinheiten bei der Griffgestaltung sorgen für ein angenehmes tägliches Arbeiten und erlauben auch mal zuzupacken, wenn's erforderlich ist.

Für den Einbau vorgefertigter, kompletter Elektronik-Einheiten steht eine Frontplatten-Ausführung zur Verfügung.

IHRE VORTEILE

Robuste Gehäuse aus schlagzähem Material.

Viel Platz für Bedienelemente, Display und Elektronik.

Großer, vertieft liegender Bereich an der Frontseite für den Einbau und Schutz der Schnittstellen, Kabelverschraubungen, Steckverbinder etc.

Geeignet für Not-Aus und Zustimmungstaster.

Ergonomisch günstige Gestaltung des Unterteils für festen, sicheren Halt und ermüdungsfreies Arbeiten.

Wahlweise ohne/mit Batteriebetrieb.

Optimale Gewichtsverteilung.

ANWENDUNGEN

Für flexible Maschinensteuerungen in Fertigung und Montage.

Terminals für Teach In-Anwendungen.

Oder klassische Anwendungen der Elektrotechnik und Elektronik, z.B. Mess- und Regeltechnik etc.

SCHUTZART IP 65

In Verbindung mit den als Zubehör erhältlichen Dichtungs-Sets (Gehäuse, Frontplatte).

MAX. PLATINENMASSE

HAND-TERMINAL	L x B/B ₂ in mm
M	Unter- oder Oberteil
	206 x 106/93

(Platine entweder im Ober- oder im Unterteil, Domaussparung unberücksichtigt)

GEHÄUSE

HAND-TERMINAL	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung		Material Unter- und Oberteil	Bestell-Nummer	
	L	B	H	Oberteil			grauweiß	schwarz
M	220	120	65	I	geschlossen	Blend ABS/PC (UL 94 V-0)	A 90 46 107	A 90 46 109
	220	120	65	II	offen* ¹	Blend ABS/PC (UL 94 V-0)	A 90 46 207	A 90 46 209

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse HAND-TERMINAL	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer		
① Frontplatte	M	Al, matt eloxiert, 2 mm stark, für Gehäuse-Ausführung II, 1 Frontplatte	A 91 46 101		
② Dichtungs-Set	M	für das Gehäuse, dicht bis IP 65	A 91 46 106		
③ Dichtung	M	für die Frontplatte, dicht bis IP 65	A 91 46 206		
④ Druckknopfanschluss	M	für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)	A 91 60 003		
⑤ Distanzteil	M	Zell-PE selbstklebend, gibt allen Batterien sicheren Halt	A 92 50 250		
			für 4 x 1,5 V (AA)	für 1 x 9 V (PP3)	für 2 x 9 V (PP3)
⑥ Batteriefach-Set	M	ABS, grauweiß, Kontaktfedern vernickelt* ²	A 93 45 217	—	—
⑦ Batteriefach	M	ABS, grauweiß	—	A 91 74 003	A 91 74 002
⑧ Kontaktfedern-Set	M	verzinkt	—	A 91 74 006	A 91 61 002



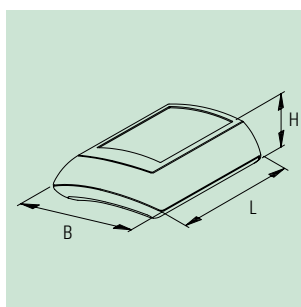
*¹ Mit Rahmendeckel für den Einsatz einer Al-Frontplatte (Zubehör). Sichtbarer Frontplattenausschnitt entspricht vertieftem Bedienfeld der Folientastatur. Frontplatten-Montage von hinten. Das Montage-Set liegt dem Gehäuse bei.

*² DIN EN 60601 konform (Kurzschluss durch falsches Einlegen der Batterien ausgeschlossen).

NEUHEIT



Grauweiß, RAL 9002
Schwarz, RAL 9005



DAS PRODUKT

Eine konvexe, den Körperrundungen angepasste Formgebung kennzeichnet die Gehäusereihe ERGO-CASE.

Als „Bodycases“ ermöglichen sie erstmals ein bequemes Tragen für den Anwender – ob am Arm, an der Brust oder Taille.

Das neuartige Design begünstigt sowohl das Bedienen als auch das Ablesen.

IHRE VORTEILE

Ergonomisch geformtes Gehäusedesign zum Tragen am Körper.

Plane Fläche für individuelle Schnittstellen an der Stirnseite.

Gurtschlaufen und -Befestigung als Zubehör, max. Abmessungen eines Gürtels: 35 mm Höhe, 3 mm Dicke.

Wahlweise ohne/mit Batteriebetrieb. Additive Batteriefächer (M, L) oder integrierte Halterungen (S).

Auch als Hand-, Tisch- und Wandgehäuse einsetzbar.

Wahlweise mit flachem oder hohem Oberteil für individuelle Einbaukonfiguration.

Vertieft liegendes Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur.

ANWENDUNGEN

Mobile Datenerfassung und -übertragung in der Medizin- und Labortechnik.

Digitale Kommunikationstechnik. Lager- und Verkaufslogistik. Mess-, Steuerungs- und Regeltechnik.

SCHUTZART IP 54

Mit Dichtung/Dichtungs-Set (Zubehör), ausgenommen Größe L mit Displayblende.

MAX. PLATINENMASSE

ERGO-CASE	L x B in mm	
	flaches Oberteil	hohes Oberteil
S	65 x 56	61 x 56
M	128 x 72	128 x 68
L	125 x 162	119 x 160

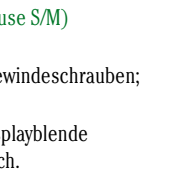
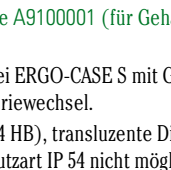
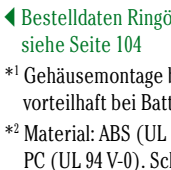
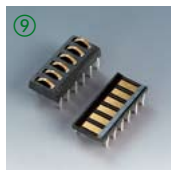
(Domaussparung unberücksichtigt)

GEHÄUSE

ERGO-CASE	Außenmaße in mm			Kombi-nation	Ausstattung (Maße in mm)			Material	Bestell-Nummer		
	L	B	H		Batteriefach	Batt.-deckel	max. Folienmaße		grauweiß	schwarz	
S*1	80	96	32	flach	2 x AAA	—	43,80 x 58,20	ABS (UL 94 HB)	B 70 00 107	B 70 00 109	
	80	96	44	hoch	2 x AAA	—	43,80 x 58,25	ABS (UL 94 HB)	B 70 05 107	B 70 05 109	
M	150	100	40	flach	• (Zubehör)	gerastet	101,90 x 58,30	ABS (UL 94 HB)	B 70 10 107	B 70 10 109	
	150	100	55	hoch	• (Zubehör)	gerastet	101,80 x 58,20	ABS (UL 94 HB)	B 70 15 107	B 70 15 109	
	150	100	40	flach	—	—	101,90 x 58,30	ABS (UL 94 HB)	B 70 10 207	B 70 10 209	
	150	100	55	hoch	—	—	101,80 x 58,20	ABS (UL 94 HB)	B 70 15 207	B 70 15 209	
L	150	200	54	flach	• (Zubehör)	gerastet	94,10 x 149,40	ABS (UL 94 HB)	B 70 20 107	B 70 20 109	
	150	200	69	hoch	• (Zubehör)	gerastet	94,00 x 149,10	ABS (UL 94 HB)	B 70 25 107	B 70 25 109	
	150	200	54	flach	—	—	94,10 x 149,40	ABS (UL 94 HB)	B 70 20 207	B 70 20 209	
	150	200	69	hoch	—	—	94,00 x 149,10	ABS (UL 94 HB)	B 70 25 207	B 70 25 209	
Farbkombinationen Gehäuse/Displayblende							grauweiß	grauweiß/transluzent	schwarz	schwarz/transl.	
L*2 mit Display- blende	150	200	54	flach	• (Zubehör)	gerastet	83,80 x 141,10	B 70 20 137	B 70 20 147	B 70 20 139	B 70 20 149
	150	200	69	hoch	• (Zubehör)	gerastet	83,80 x 141,10	B 70 25 137	B 70 25 147	B 70 25 139	B 70 25 149
	150	200	54	flach	—	—	83,80 x 141,10	B 70 20 237	B 70 20 247	B 70 20 239	B 70 20 249
	150	200	69	hoch	—	—	83,80 x 141,10	B 70 25 237	B 70 25 247	B 70 25 239	B 70 25 249

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse ERGO-CASE	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer	
① Batteriefach-Set	M, L	ABS, grauweiß, für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), Kontaktfedern vernickelt*5	A 93 45 217	
② Batteriefach	M, L	ABS, grauweiß, für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)	A 91 74 003	
	M, L	ABS, grauweiß, für 2 x 9 V-Flachbatterien (PP3)	A 91 74 002	
	③ Kontaktfedern-Set	S	für 2 x 1,5 V Mikro-Zellen (AAA), inkl. Kontaktbrücke für Reihenschaltung	B 71 00 002
	M, L	verzinkt, für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)	A 91 74 006	
	M, L	verzinkt, für 2 x 9 V-Flachbatterien (PP3)	A 91 61 002	
	④ Druckknopfanschluss	M, L	für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)	A 91 60 003
⑤ Dichtung	S	dicht bis IP 54	B 71 00 005	
	M	für Gehäuseausführung ohne Batteriefach und -deckel, dicht bis IP 54	B 71 10 005	
	L	für Gehäuseausführung ohne Batteriefach und -deckel, dicht bis IP 54	B 71 20 005	
⑤ Dichtungs-Set	M	für Gehäuseausführung mit Batteriefach und -deckel, dicht bis IP 54	B 71 10 001	
	L	für Gehäuseausführung mit Batteriefach und -deckel, dicht bis IP 54	B 71 20 001	
⑥ Gurtschlaufen-Befestigung*4	S, M, L	PA 6, vulkanfarben, zur Gurtbandbefestigung und Ablage der Gehäuse bei Wandhalter-Einsatz, 2 St. als Set (4 Aufnahmebohrungen ø 4,5 mm erforderlich)	B 71 10 028	
⑦ Gurtband	S, M, L	Elastikband mit Klemmverschluss, ca. 450 x 35 mm, schwarz	B 71 10 129	
	S, M, L	Gurtband mit Steckverschluss, ca. 1.200 x 30 mm, schwarz	B 71 10 139	
	S, M, L	Gurtband mit Steckverschluss, ca. 1.500 x 30 mm, schwarz	B 71 10 149	
⑧ Wandhalter*3	S, M	PA 6, vulkanfarben, zur Ablage der Gehäuse, mit Abnahmesicherung	B 71 10 048	
	L	PA 6, vulkanfarben, zur Ablage der Gehäuse, mit Abnahmesicherung	B 71 20 048	
⑨ Kontakte*4	S, M, L	Kontakte männlich für den Wandhalter, 6-polig	A 91 78 007	
	S, M, L	Kontakte weiblich für das Gehäuse, 6-polig (Bearbeitung erforderlich)	A 91 78 008	
			grauweiß	schwarz
⑩ Ansteckclip	S, M	PA 6, 2 Aufnahmebohrungen ø 4,2 mm sind erforderlich, 1 St.	B 71 10 107	B 71 10 109



◀ **Bestelldaten Ringöse A9100001 (für Gehäuse S/M)**
siehe Seite 104

*1 Gehäusemontage bei ERGO-CASE S mit Gewindeschrauben; vorteilhaft bei Batteriewechsel.

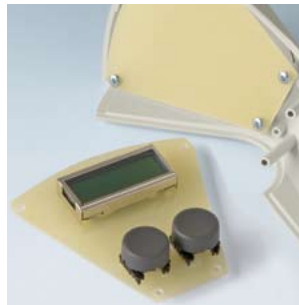
*2 Material: ABS (UL 94 HB), transluzente Displayblende PC (UL 94 V-0). Schutzart IP 54 nicht möglich.

*3 Zur Ablage der Gehäuse ist die Gurtschlaufen-Befestigung (⑥, separater Artikel) erforderlich.

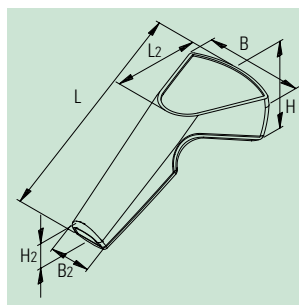
*4 Siehe Montageanleitung im Internet www.okw.com.

*5 DIN EN 60601 konform (Kurzschluss durch falsches Einlegen der Batterien ausgeschlossen).

NEUHEIT



Grauweiß, RAL 9002
Lava, NCS S 7502-B



DAS PRODUKT

Beispielhaft auf die ergonomisch günstige Einhandbedienung abgestimmt, bietet SENSO-CASE vielfältige Einsatzmöglichkeiten.

Zielgerichtete Mess-, Steuer- und Signalaufgaben sowie das Erfassen von Daten mittels optoelektronischer Bauteile lassen sich so angenehm, schnell und sicher ausführen.

IHRE VORTEILE

Besonders bedienungsfreundlich durch den ergonomischen Griffbereich, sowohl für Rechts- als auch für Linkshänder.

Vertieftes Bedienfeld für Folien- und Silikon-tastaturen, Taster und Displaymodule.

Platinenbefestigungsdome im Oberteil in der Höhe abgestimmt zu aktuellen Displaymodulen für direkte Platinenmontage und Tastern.

Ideal für vormontierte Elektronik-Pakete, auch mit integrierten Schnittstellen.

Wahlweise mit Schließer-Funktion für sofortige und/oder zeitlich begrenzte Inbetriebnahme (stand-by).

Interne Stromversorgung mit 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA) oder 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3). Batteriefach für 2 x AA sowie Tüllen für Kabelbetrieb als Zubehör. Gleichzeitiger Betrieb von Batterien/Akkus und am Kabel möglich.

ANWENDUNGEN

Sensorik. Optoelektronik. Opto-digitale Technologien. Industrielle Bildverarbeitung.

Mess- und Regeltechnik.

Lager- und Verkaufslogistik.

Medizin- und Labortechnik.

Kommunikationstechnik.

SCHUTZART IP 41

INFO-BOX

Innovative Technik

Für den Einbau ins Oberteil eignen sich bereits komplett vormontierte Elektronik-Pakete mit integrierten Schnittstellen. Das Unterteil mit hochgezogener Front hakt vorne zum Oberteil ein und wird „unsichtbar“ verschraubt.

Steckbare Kabeltüllen bilden einen form-schönen Anschluss bei kabelgebundenen Anwendungen und sind als Zubehör erhältlich. Alternativ wird die Öffnung im Griff durch ein im Lieferumfang enthaltenes Formteil kontu-renbündig geschlossen.

Zuletzt erfolgt die Montage der Griffabdeckung. Sie hakt ebenfalls zum Oberteil ein und wird mit einer metrischen Schraube gesichert.

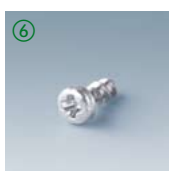
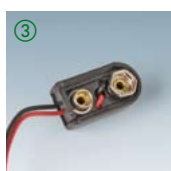


GEHÄUSE

SENSO-CASE	Außenmaße in mm						Ausstattung	Material	Bestell-Nummer	
	L	L ₂	B	B ₂	H	H ₂	Schließer-Funktion		grauweiß	lava
M	180	78	86	32	45	25	—	ABS (UL 94 HB)	A 90 56 107	A 90 56 108
	180	78	86	32	45	25	• (einpilig)* ¹	ABS (UL 94 HB)	A 90 56 207	A 90 56 208

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse SENSO-CASE	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
① Batteriehalter* ²	M	PP, schwarz, für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), 1 St.	A 91 56 001
② Batteriehalter	M	Federstahl, vernickelt, für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3), 1 Set	A 91 56 003
③ Druckknopfanschluss* ³	M	für Batteriehalter ① oder 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3), 152 mm Kabellänge	A 91 56 002
④ Zugentlastungs-Set	M	zur Zugentlastung kabelgebundener Anwendungen	A 91 66 004
⑤ Kabeltülle	M	für Kabel ø 5,0 - 5,9 mm, Elastomer, vulkanfarben	A 91 66 101
		für Kabel ø 4,2 - 5,0 mm, Elastomer, vulkanfarben	A 91 66 131
		für Kabel ø 3,4 - 4,2 mm, Elastomer, vulkanfarben	A 91 66 161
⑥ Selbstformende Schraube	M	2,5 x 6 mm, Kreuzschlitz Z (PZ1), zur Platinenbefestigung, 1 St.	A 03 05 031
⑦ Ringöse	M	Kunststoff, vulkanfarben, Ring-Innen-ø 4 mm, max. Wandstärke 4 mm, Aufnahmebohrung ø 5 mm erforderlich	A 91 00 002
			grauweiß lava
⑧ Halter	M	ABS, passend auch für kabelgebundene Anwendungen	A 91 56 307 A 91 56 308
⑨ Klebefolie	Halter M	doppelseitige Klebefolie mit Schaumstoffträger	A 91 56 005



*¹ Gehäuse-Set inkl. einpoligem Schließer (max. 28 V/100 mA), Montage-Elementen, Anschlusskabel und elastischer Kappe aus TPE in Farbe orange. Die Schutzart bleibt erhalten.

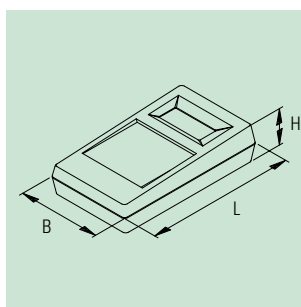
*² Kontakte passend für den Druckknopfanschluss ③.

*³ Mit Schutzgehäuse.

NEUHEIT



Grauweiß, RAL 9002
 Schwarz, RAL 9005



DAS PRODUKT

Der Name UNI-MESS-BOX steht für vielbewährte und kostengünstige Messgeräte-Gehäuse im praktischen Taschenformat.

Die Gehäuse liegen gut in der Hand und sind bedienungsfreundlich.

Die angewandte Individualität erfüllt spezielle Anforderungen, je nach Zweckmäßigkeit und Applikation.

IHRE VORTEILE

Vorbereitet für den Einbau von Digital- und Analoganzeigen.

Displayscheiben schützen die eingebauten Anzeigen. Einfache Montage mit Klebefolie.

Bedienungsfreundliche Gestaltung.

Rastbarer Batteriefachdeckel für schnelles Wechseln der Batterien.

Mit und ohne Schalterwippe (P).

Hochgezogene Frontseite am Unterteil für Steckermontage.

Vorbereitet für den Einbau von Platinen.

Vertieft liegendes Bedienfeld zum Schutz der Bedienelemente und Folientastatur (M, N).

ANWENDUNGEN

Praktische Handgehäuse für den Einbau von Digital- und Analoganzeigen.

Vielseitig einsetzbar in der Mess- und Regeltechnik, z.B. für Durchgangs- und Spannungsprüfer, Feldstärkemesser, Digitalthermometer etc.

SCHUTZART < IP 40

MAX. PLATINENMASSE

UNI-MESS-BOX	L x B in mm	
	Unterteil	Oberteil
P	106 x 71	106 x 72
M	102 x 71	106 x 71
N (Ausf. I)	109 x 91	169 x 91
N (Ausf. II)	168 x 91	169 x 91

(Domaussparung unberücksichtigt)

GEHÄUSE

UNI-MESS BOX	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung (Maße in mm)			Material	Bestell-Nummer	
	L	B	H	Batteriefach	Displayausschnitt	max. Folienmaße		grauweiß	schwarz
P	145	80	36,5/29,5	I* ¹	1 x 9 V / 1 x C* ³	50 x 20	–	A 90 60 007	A 90 60 009
	145	80	36,5/29,5	II* ²	1 x 9 V / 1 x C* ³	50 x 20	–	A 90 60 017	A 90 60 019
M	145	80	38,5/31,5	I	1 x 9 V / 1 x C* ³	50 x 20	65,00 x 64,90	A 90 62 017	A 90 62 019
N	180	100	44/35,5	I	2 x 9 V / 4 x AA	65 x 23	75,10 x 80,00	A 90 61 017	A 90 61 019
	180	100	44/35,5	II	–	65 x 23	75,10 x 80,00	A 90 61 117	A 90 61 119

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse UNI-MESS-BOX	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
① Kontaktfedern-Set	N	vernickelt, für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)* ⁵	A 91 90 013
② Druckknopfanschluss	P, M, N	für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)	A 91 60 003
③ Schalterwippe	P	schwarz, für Kippschalter-Anwendung	A 91 60 009
	P	grauweiß, für Kippschalter-Anwendung	A 91 60 007
④ Abdeckstopfen	P, M	schwarz, für Schraublöcher auf Bodenfläche, 4 St. pro Gehäuse erforderlich	A 91 60 002
⑤ Stellbügel* ⁴	N	Stahl, für bedienungsfreundliche Schräglage	A 93 61 009
⑥ Displayscheibe	P	Plexiglas glasklar	A 91 60 004
	M	Plexiglas glasklar	A 91 60 005
	N	Plexiglas glasklar	A 91 61 004
⑦ Klebefolie	P, M	farblos, zum Einkleben der Displayscheibe (von hinten)	A 91 60 006
	N	farblos, zum Einkleben der Displayscheibe (von hinten)	A 91 61 005
⑧ Ringöse	P, M, N	Kunststoff, vulkanfarben, Ring-Innen-ø 4 mm, max. Wandstärke 4 mm, Aufnahmebohrung ø 5 mm erforderlich	A 91 00 002



*¹ Mit seitlicher Aussparung für Schalterwippe (Zubehör).

*² Ohne seitliche Aussparung für Schalterwippe.

*³ Kontaktierung für 1,5 V Baby-Zelle über Lötfläche.

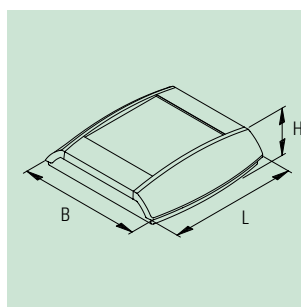
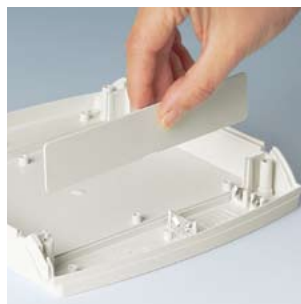
*⁴ Aufstellbügel aus Kunststoff für UNI-MESS-BOX P und M siehe Zubehör Seite 104.

*⁵ DIN EN 60601 konform (Kurzschluss durch falsches Einlegen der Batterien ausgeschlossen).

NEUHEIT



Grauweiß, RAL 9002
Lava, NCS S 7502-B



DAS PRODUKT

Vorteilhafter können Sie Ihre Kommunikations- und Netzwerk-Komponenten kaum präsentieren.

Das DIADEC ist ein attraktiver Blickfang im direkten Umfeld der Wohn- und Arbeitswelt. Daneben bietet die innovative Gehäusereihe viel funktionalen Nutzen.

Sämtliche Details sind perfekt aufeinander abgestimmt. Je nach Anforderung bestehen unterschiedliche Bestückungs- und Anschlussmöglichkeiten.

IHRE VORTEILE

Modernes, flaches Gehäusedesign, hervorragend geeignet für Tisch- und Wandeinsatz.

Plane, zurückversetzte Flächen am Unterteil für den Einbau und Schutz der Schnittstellen, Kabelverschraubungen, Steckverbinder etc.

Einfache, unsichtbare Wandmontage.

Vertieft liegendes Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur und Bedienelemente.

Klappe in der Gehäusefarbe, transluzent oder glasklar zur Abdeckung des Dialogbereichs als Zubehör.

Wahlweise ohne/mit Batteriebetrieb für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA) oder 1 x 9 V-Flachbatterie.

Separate Steckplatten dienen als Raumteiler, z.B. als Berührungsschutz der Elektronik bei Batteriewechsel.

ANWENDUNGEN

Datenerfassungssysteme am Arbeitsplatz.
Sprech- und Überwachungsanlagen,
Zugangskontrollgeräte.
Computerperipherie und Datentechnik.

Mess- und Regeltechnik.

Labor- und Medizintechnik.

SCHUTZART IP 40

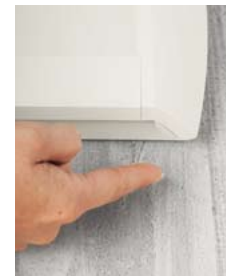
MAX. PLATINENMASSE

DIADEC	L x B in mm	
	Unterteil	Oberteil
S	120 x 180	120 x 180
M	180 x 180	180 x 180

INFO-BOX

Innovative Technik

Das Unterteil kann direkt an die Wand montiert werden. Die Befestigung erfolgt über Langlöcher oder in den Gehäuseecken. Besonders vorteilhaft ist die Abgrenzung des Elektronikbereichs durch optionale Steckplatten. Das erlaubt die komplette Vorfertigung der Elektroneinheit. Der Monteur vor Ort übernimmt lediglich die Wandmontage und klemmt die nötigen Leitungen an. Der Anschluss kann wahlweise links und/oder rechts erfolgen. Das eigentliche Gehäuse muss dazu nicht geöffnet werden, nur die gerasteten Blenden. Bei Bedarf lässt sich die Rastung auch blockieren und so gegen unbefugten Zugriff sichern.

**GEHÄUSE*¹**

DIATEC	Außenmaße in mm			Ausstattung (Maße in mm) max. Folienmaße	Material	Bestell-Nummer	
	L	B	H			grauweiß	lava
S	200	210	48	127,60 x 119,70	ABS (UL 94 HB)	A 90 93 107	A 90 93 108
M	200	270	48	127,60 x 179,60	ABS (UL 94 HB)	A 90 94 107	A 90 94 108

ZUBEHÖR

Artikel	für DIATEC Größe (Gehäusefarbe)	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer		
			ABS, einfarbig* ²	PC, transluzent* ³	PC, glasklar* ³
① Klappe	S (grauweiß)	2 Bohrungen ø 4,2 mm erforderlich, 1 Set	A 91 93 127	A 91 93 121	A 91 93 131
	S (lava)	2 Bohrungen ø 4,2 mm erforderlich, 1 Set	A 91 93 128	A 91 93 122	A 91 93 132
	M (grauweiß)	2 Bohrungen ø 4,2 mm erforderlich, 1 Set	A 91 94 127	A 91 94 121	A 91 94 131
	M (lava)	2 Bohrungen ø 4,2 mm erforderlich, 1 Set	A 91 94 128	A 91 94 122	A 91 94 132
② Steckplatte	S, M	ABS, grauweiß, 156 x 30 x 3 mm, 1 St.		A 91 94 007	
③ Kontaktfedern-Set	S, M	verzinnt für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)		A 91 90 002	
④ Druckknopfanschluss	S, M	für eine 9 V-Flachbatterie (PP3)		A 91 60 003	
⑤ Anti-Rutsch-Füßchen	S, M	transparent, selbstkl., sicherer Stand bei Tischanwendung, 1 Paar		A 92 12 330	
⑥ Selbstformende Schraube	S, M	ø 3 x 6 mm, zur Platinenbefestigung, 1 St.		A 03 06 031	



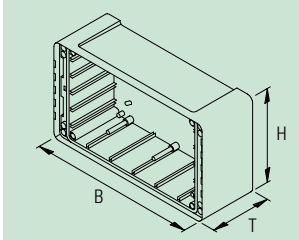
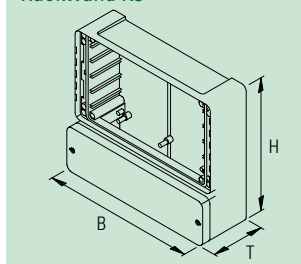
*¹ Lieferumfang: Je 1 Unter- und Oberteil, je 1 Blende links und rechts inkl. 2 Blockierelementen, Montage-Set.

*² In der entsprechenden Gehäusefarbe.

*³ Befestigungselemente aus Montage-Set in der entsprechenden Gehäusefarbe.



Grauweiß, RAL 9002
 Kieselgrau, RAL 7032
 (Rückwand bei Standardbausätzen)


Rückwand 3

Rückwand K3


DAS PRODUKT

Die VARIO-BOX ist das System mit den vielen Variationsmöglichkeiten.

Aus unterschiedlichen Bauteilen lassen sich sowohl Wand- als auch Tischgehäuse zusammenstellen. Die VARIO-BOX gibt es als komplette Standard-Bausätze und Einzelteile.

IHRE VORTEILE

Rückwand ohne/mit Klemmenkasten.

Frei zugänglicher Klemmenkasten, auch für höhere Klemmen geeignet.

Kostensparende und einfache Montage der Bauteile.

Kombinationen mit langem Rahmen ermöglichen 19"-Einbauten nach DIN 41 494 (42 TE, 3 HE). Einrastende Kartenführungen machen zusätzliche Einbauprofile überflüssig.

Der erhöhte Frontrahmen schützt die Bedienelemente.

Ergonomisch günstige Schräglage durch Griffbügel oder Klappfüße.

Verdeckte Wandmontage. Mit dem Wandhalter kann das Gehäuse in geschlossenem Zustand an die Wand montiert werden.

Umfangreiches Zubehörprogramm.

ANWENDUNGEN

Vielseitig einsetzbar, z.B. im Anlagenbau als Steuerungs- oder Messgerät, in der Heizungs-, Klima- und Lüftungstechnik, Mess- und Regelsystemen, 19"-Technik etc.

SCHUTZARTEN

IP 54 mit Frontplattenabschluss

IP 64 mit Frontrahmen und -platte F3 oder Rahmendeckel

IP 65 mit Haube

STANDARDBAUSÄTZE

 WR3	 F3	 H3	 WR3	 F3
B 03 42 017 VARIO-BOX K 309 / IP 54 264 x 230 x 90,5 mm	B 03 42 027 VARIO-BOX K 309 F / IP 64 264 x 230 x 91,5 mm	B 03 42 037 VARIO-BOX K 310 H / IP 65 264 x 230 x 101 mm	B 03 42 047 VARIO-BOX K 311 R / IP 54 264 x 230 x 106,5 mm	B 03 42 057 VARIO-BOX K 312 RF / IP 64 264 x 230 x 123 mm
 H3	 WR3 / 19"	 F3/19"	 H3/19"	 WR3
B 03 42 067 VARIO-BOX K 313 RH / IP 65 264 x 230 x 132,5 mm	B 03 42 077 VARIO-BOX K 322 R / IP 54 264 x 230 x 215,5 mm	B 03 42 087 VARIO-BOX K 323 RF / IP 64 264 x 230 x 233 mm	B 03 42 097 VARIO-BOX K 324 RH / IP 65 264 x 230 x 241,5 mm	B 04 42 017 VARIO-BOX 309 / IP 54 264 x 150 x 90 mm
 F3	 H3	 WR3	 F3	 H3
B 04 42 027 VARIO-BOX 309 F / IP 64 264 x 150 x 106,5 mm	B 04 42 037 VARIO-BOX 310 H / IP 65 264 x 150 x 116 mm	B 04 42 047 VARIO-BOX 311 R / IP 54 264 x 150 x 121,5 mm	B 04 42 057 VARIO-BOX 312 RF / IP 64 264 x 150 x 138 mm	B 04 42 067 VARIO-BOX 313 RH / IP 65 264 x 150 x 147,5 mm
 WR3 / 19"	 WR3 / 19"	 WR3 / 19"	 WR3 / 19"	 WR3 / 19"
B 04 42 107 VARIO-BOX 322 R / IP 54 264 x 150 x 230,5 mm	B 04 42 077 VARIO-BOX 322 RM / IP 54 264 x 150 x 230,5 mm	B 04 42 167 VARIO-BOX 322 RK / IP 54 264 x 150 x 230,5 mm	B 04 42 137 VARIO-BOX 322 RMK / IP 54 264 x 150 x 230,5 mm	B 04 42 197 VARIO-BOX 322 RG / IP 54 264 x 150 x 230,5 mm
 F3/19"	 F3/19"	 F3/19"	 F3/19"	 F3/19"
B 04 42 117 VARIO-BOX 323 RF / IP 64 264 x 150 x 247 mm	B 04 42 087 VARIO-BOX 323 RFM / IP 64 264 x 150 x 247 mm	B 04 42 177 VARIO-BOX 323 RFK / IP 64 264 x 150 x 247 mm	B 04 42 147 VARIO-BOX 323 RFMK / IP 64 264 x 150 x 247 mm	B 04 42 207 VARIO-BOX 323 RFG / IP 64 264 x 150 x 247 mm
 H3/19"	 H3/19"	 H3/19"	 H3/19"	 H3/19"
B 04 42 127 VARIO-BOX 324 RH / IP 65 264 x 150 x 256,5 mm	B 04 42 097 VARIO-BOX 324 RHM / IP 65 264 x 150 x 256,5 mm	B 04 42 187 VARIO-BOX 324 RHK / IP 65 264 x 150 x 256,5 mm	B 04 42 157 VARIO-BOX 324 RHMK / IP 65 264 x 150 x 256,5 mm	B 04 42 217 VARIO-BOX 324 RHG / IP 65 264 x 150 x 256,5 mm

? = passender Frontplatten-Typ. Bitte separat bestellen, siehe Zubehör Seite 38.

Rückwände in kieselgrau. Ausführungen mit Klemmenkasten haben Sollbruchstellen unten und auf der Rückseite. Der Klemmenkastendeckel ist grauweiß.
Die Bausätze werden als Einzelteile mit Dichtung und den jeweiligen Befestigungselementen geliefert.

EINZELTEILE (KOMBINATIONSMÖGLICHKEITEN SIEHE SEITE 37)

Bestell-Nummer	Artikel	Ausführung / Verwendung
B 05 42 108	① Rückwand K3 (mit Klemmenkasten)	ABS, kieselgrau, mit Sollbruchstellen unten und Rückseite
B 05 42 107		ABS, grauweiß, mit Sollbruchstellen unten und Rückseite
B 05 42 118		ABS, kieselgrau, mit Sollbruchstellen nur auf der Rückseite
B 05 42 117		ABS, grauweiß, mit Sollbruchstellen nur auf der Rückseite
B 05 42 128	② Rückwand 3 (ohne Klemmenkasten)	ABS, kieselgrau
B 05 42 127		ABS, grauweiß
B 05 42 207	③ Rahmen K3	ABS, grauweiß
B 05 42 227	④ Rahmen L3	ABS, grauweiß
B 05 02 417	⑤ Abdeckkappen	Ausführung I, ABS, grauweiß, ohne Griffmulde, rastend, 2 Stück
B 05 02 407		Ausführung II, ABS, grauweiß, mit Griffmulde, rastend, 2 Stück
B 05 02 437		Ausführung III, wie Ausf. I zuzüglich Klappfüße, rastend, 2 Stück
B 05 02 427		Ausführung IV, wie Ausf. II zuzüglich Klappfüße, rastend, 2 Stück
B 05 02 447		Ausführung V, ABS, grauweiß, ohne Griffmulde mit Aufnahmebohrungen für die Griffbügelbefestigung, rastend, 2 Stück
B 05 43 528	⑥ Griffbügel 3	Seitenteile kieselgrau, Druckknopf grauweiß, Al-Profil, Einrastmechanismus in 30° Stufen
B 05 43 527		Seitenteile und Druckknopf grauweiß, Al-Profil, Einrastmechanismus in 30° Stufen
B 05 43 526		Seitenteile grauweiß, Druckknopf kieselgrau, Al-Profil, Einrastmechanismus in 30° Stufen
B 05 42 247	⑦ Frontrahmen 3	ABS, grauweiß
B 06 42 147	⑧ Rahmendeckel 3	ABS, grauweiß
B 05 43 301	⑨ Haube 3	SAN, glasklar, mit Scharnier, Rechts- oder Linksanschlag, 2 Kreuzschlitzschrauben
B 05 42 308		ABS, kieselgrau, mit Scharnier, Rechts- oder Linksanschlag, 2 Kreuzschlitzschrauben
B 05 43 321		SAN, glasklar, ohne Scharnier, Standardverschluss mit 4 Kreuzschlitzschrauben
B 05 42 328		ABS, kieselgrau, ohne Scharnier, Standardverschluss mit 4 Kreuzschlitzschrauben

ZUBEHÖR

Bestell-Nummer	Artikel	Ausführung / Verwendung
B 06 40 100	⑩ Frontplatte WR3	Al, matt eloxiert, 260,3 x 146,3 x 2 mm, 1 St.
B 06 40 120	⑪ Frontplatte F3	Al, matt eloxiert, 255,5 x 141,5 x 2 mm (nur für Frontrahmen-Ausführung), rastbar, 1 St.
B 06 40 130	⑫ Frontplatte H3	Al, matt eloxiert, 223,6 x 137,5 x 2 mm (nur für Hauben-Ausführung), 1 St.
B 06 40 110	⑬ 19"-Frontplatte 3	Al, matt eloxiert, 223,3 x 128,4 x 2 mm (19"-Gewindeleiste zur Montage erforderlich), 1 St.
B 06 03 308	⑭ Wandhalter	PA glasfaserverstärkt, kieselgrau, Schutzart bleibt erhalten, erhältlich als Set
B 05 03 538	⑮ Scharnier	PA gv., mit Spannverschluss, Rechts-/ Linksanschlag, kombinierbar mit ① + ④ oder ② + ④, 1 St.
B 05 03 548		PA gv., ohne Spannverschluss, Rechts-/ Linksanschlag, kombinierbar mit ① + ④ oder ② + ④, 1 St.
B 06 02 508	⑯ 19"-Kartenführung 42 TE, 3 HE	ABS, zum Einrasten in Rahmen L3 (④) – nicht für Kassetteneinschübe geeignet, erhältlich als Set (1 Teil für oben, 1 Teil für unten), max. 5 Sets/Gehäuse
B 05 02 558	⑰ 19"-Montagesatz 3	für den direkten Anschluss von Steckverbindern DIN 41 612 und 41 617, passend für Rahmen L3 (④) mit 19"-Kartenführung (⑯); 4 Halter, 2 Al-Profile, Befestigungselemente
B 06 40 510	⑱ 19"-Gewindeleiste 3	für den Einbau der 19"-Frontplatte 3 oder Blindfrontplatten, passend für Rahmen L3 (④), 2 St.
B 06 00 150	⑲ 19"-Blindfrontplatte	Al matt eloxiert, 2 TE breit, zum Schließen der Lücke zwischen Gehäusebreite 44 TE und nutzbarer Breite 42 TE, für den Einbau ist die 19"-Gewindeleiste 3 erforderlich, 1 St.
B 06 00 310	⑳ Plombierteil	Polypropylen, zum Plombieren von Haube 3 und Klemmenkastendeckel, 2 St.
B 06 00 348	㉑ Rändelschraube	zum Verschließen der Haube 3 anstelle der mitgelieferten Kreuzschlitzschrauben, nur für Gehäuse mit Rahmen K3 (③) oder L3 (④), 2 St.
B 06 00 320	㉒ Schloss	Kombination Rückwand K3 (①) / 3 (②) mit Rahmen K3 (③) / L3 (④) und Haube 3 (⑨), 1 Bohrung erf., 1 St.

INFO-BOX

Lieferumfang: Die jeweiligen Befestigungselemente sind im Lieferumfang enthalten.

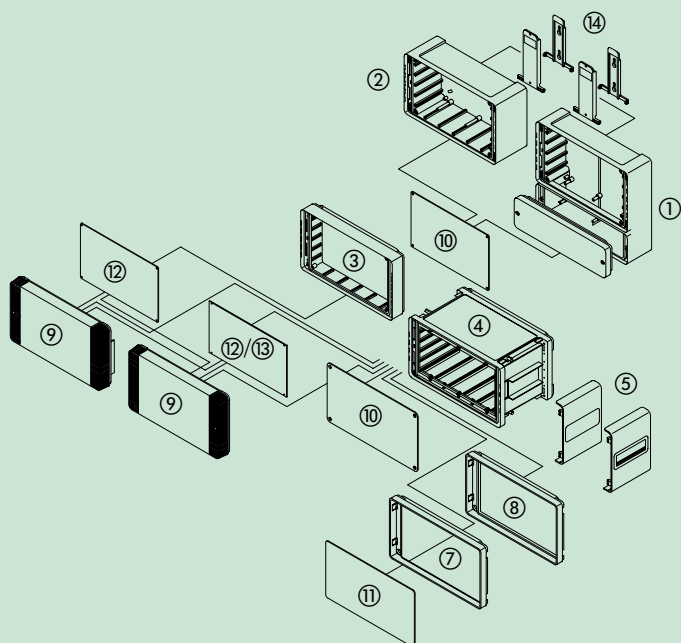
19"-Technik: Die Gehäusekombinationen mit dem langen Rahmen L3 (④) ermöglichen zusammen mit dem 19"-Montagesatz 3 (⑰) den Einsatz von Steckverbindern nach DIN 41 612 und DIN 41 617. Bei Gehäusen mit Klemmenkasten (Rückwand K3, ①) können nur Stecker mit kurzen Kontaktfedern verwendet werden (bis 13 mm).

In Verbindung mit dem Scharnier (⑮) wird auch bei eingesteckten Platinen die Verdrahtungsebene frei zugänglich. Das Scharnier ist wahlweise mit einem Spannverschluss versehen, der einen schnellen Zugang zur Verdrahtungsebene gewährleistet. Bei Bestellung ohne Spannverschluss muss der Rahmen und die Rückwand mit zwei Schrauben verbunden werden.

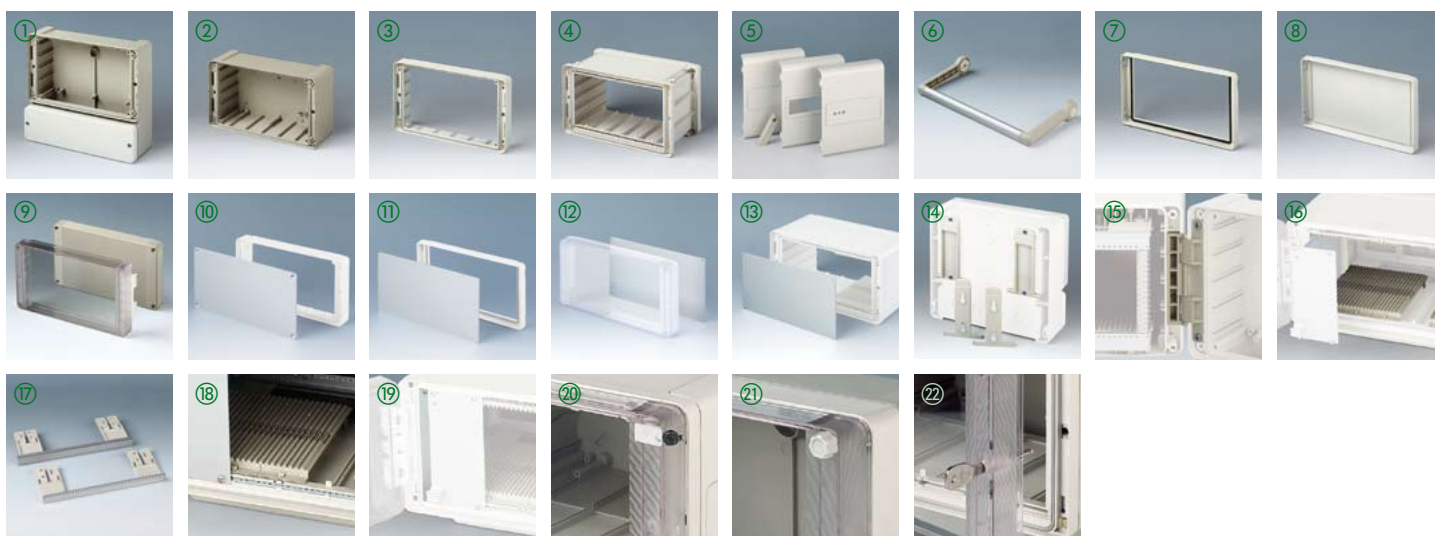
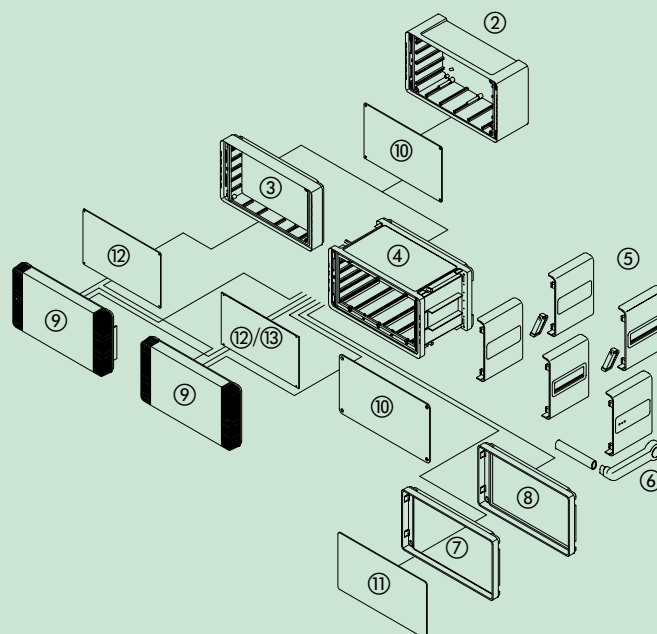


KOMBINATIONSMÖGLICHKEITEN DER EINZELTEILE

WANDGEHÄUSE



TISCHGEHÄUSE





DAS PRODUKT

Bei der Entwicklung von SNAPTEC ging OKW ganz neue Wege.

Statt der herkömmlichen Verschraubung, wurde die Montage mittels innovativer und rationeller Rasttechnik gelöst.

Ein Plus auch für die Optik. Die vier Öffnungen dienen lediglich dem Entrasten zu Service- oder Einstelltätigkeiten am Endprodukt und werden durch Abdeckungen nahezu unsichtbar.

IHRE VORTEILE

Minimaler Montageaufwand dank der schraubenlosen Gehäusemontage. So sparen Sie Kosten, ob bei der Fertigung oder später bei Servicearbeiten.

Schnelle Demontage.

Robust und dicht bis IP 65.

Einfache Wandmontage. Unsichtbar in den dafür vorgesehenen Schächten im Unterteil. Alternativ separate, außen liegende Befestigungslaschen als Zubehör.

Vertieft liegende Fläche zum Schutz der Folientastatur.

Hohe Unterteile gewährleisten eine maximale Fläche für Kabelverschraubungen.

ANWENDUNGEN

Anwendungen mit **elektronischen** Einbauten im Niederspannungsbereich, z.B. Potentiometer, Zeitregler, codierte Steuerungen, Signalverteiler etc.

Oder in der **Elektroinstallation** als Verbrauchszähler, Steuerschaltungen, Sicherungen etc.

SCHUTZART IP 65

Die Dichtung ist bereits im Oberteil eingelegt.

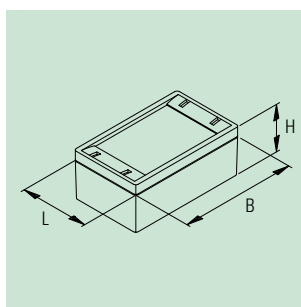
MAX. PLATINENMASSE

SNAPTEC	L x B in mm	
	Unterteil	Oberteil
60 x 60	30 x 52	28 x 50
60 x 100	52 x 69	50 x 68
100 x 100	69 x 91	68 x 90

(Domaussparung unberücksichtigt)



Lichtgrau, RAL 7035



INFO-BOX

Spezielle Rasttechnik: Vier kunststoffgerecht dimensionierte Rasthaken gewährleisten den notwendigen Anpressdruck auf die Dichtung zur Erreichung der hohen Schutzart IP 65. Mit dem Entraster (im Lieferumfang enthalten) bzw. mit einem handelsüblichen Schraubendreher (ø 3 mm) können die Rasthaken aus der Fixierungsposition geschoben werden. Die Rückstellkraft der Dichtung hebt dabei das Oberteil zum Öffnen.

Tests bestätigen auch nach 100maligem Rasten und Entrasten die sichere Rasttechnik. Eine Belastung bis 20 kg ist gewährleistet!



GEHÄUSE*1

SNAPTEC	Außenmaße in mm			Ausstattung (Maße in mm) max. Folienmaße	Material	Bestell-Nummer
	L	B	H			
60 x 60	60	60	40	49,10 x 29,70	ABS (UL 94 HB)	C 30 06 061
60 x 100	60	100	40	49,10 x 69,80	ABS (UL 94 HB)	C 30 06 101
100 x 100	100	100	80	90,10 x 69,80	ABS (UL 94 HB)	C 30 10 101

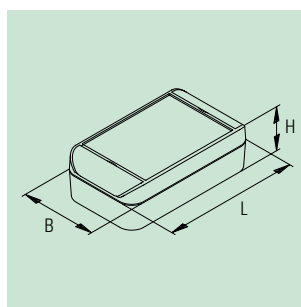
ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse SNAPTEC	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
① Befestigungslaschen	alle Größen	für außen liegende Wandmontage, 4 St. inkl. Befestigungselemente	C 22 99 028





Lichtgrau, RAL 7035



DAS PRODUKT

Mit der SMART-BOX macht Ihre Elektronik vom ersten Augenblick an eine gute Figur.

Gerundete Flächen vermitteln eine angenehm smarte Erscheinung und unterstreichen so die repräsentativen Qualitäten der neuen Gehäuserreihe. Dahinter steckt jede Menge technischer Komfort.

IHRE VORTEILE

Überzeugendes Design. Konturbündige Blenden machen den Verschraubungsbereich unsichtbar; alternativ zu lichtgrau auch in anderen Farben (ohne UL 94 V-0) auf Anfrage lieferbar, z.B. zur Codierung der Funktion oder Abstimmung auf Ihr Firmenerscheinungsbild.

Hochwertiges Material ABS (UL 94 V-0) für harte Beanspruchung. Außerdem flammwidrig und selbstverlöschend.

Robust und dicht bis Schutzart IP 66.

Die im Lieferumfang bereits enthaltene Deckelsicherung erleichtert alle Montage- und Servicearbeiten.

Optionales Schloss zum Schutz gegen unbefugtes Öffnen als Zubehör.

Vertieft liegendes Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur. Zusätzliche Labelfläche auf der Unterseite.

ANWENDUNGEN

Prädestiniert für designorientierte Elektro- und Elektronikanwendungen, z.B. in der Heizungs-, Klima- und Lüftungstechnik, im Steuerungs- und Anlagenbau, in der Sicherheitstechnik etc.

SCHUTZART BIS IP 66

Die Dichtung ist bereits im Oberteil eingelegt.

MAX. PLATINENMASSE

SMART-BOX	L x B in mm Unterteil	Oberteil
120 x 90	81 x 81	78 x 79
160 x 90	121 x 81	118 x 79
140 x 110	101 x 101	98 x 96
200 x 110	161 x 101	158 x 99
160 x 130	121 x 121	118 x 119
280 x 170	241 x 161	238 x 159

INFO-BOX

Hochwertige Edelstahl-Schrauben

Die verwendeten Gehäuseschrauben weisen gleich 3 Besonderheiten auf.

- Das Trapezgewinde verbindet einen hohen Formschluss. Vorgeformte Gewinde in den Gehäuseunterteilen ermöglichen es, die Schraubverbindung tausendfach ohne Beeinträchtigung zu lösen.
- Hohe Korrosionsbeständigkeit – auch gegen aggressive Medien – durch A2 Stahllegierung.
- Der Schraubenkopf ist für Kreuzschlitz- und Schlitzschraubendreher geeignet.

Ausgezeichnete Material-Eigenschaften

Als Material wird standardmäßig ein flammwidriges und original eingefärbtes ABS mit der Klassifizierung V-0 nach UL 94 verwendet. Dies wird an Probekörpern getestet und brennt bei der genormten Versuchsanordnung nicht länger als 10 sec. Im Brandfall kann dies ein „Überleben“ des Gehäuses und dessen Funktion bedeuten! Siehe auch Materialeigenschaften Seiten 119 - 121.

GEHÄUSE*1

SMART-BOX	Außenmaße in mm			Schutzart bis	Ausstattung (Maße in mm) max. Folienmaße	Material	Bestell-Nummer
	L	B	H				
90 breit	120	90	50	IP 66	75,30 x 82,00	ABS (UL 94 V-0)	C 60 09 121
	160	90	50	IP 66	115,20 x 81,90	ABS (UL 94 V-0)	C 60 09 161
110 breit	140	110	60	IP 66	102,00 x 95,20	ABS (UL 94 V-0)	C 60 11 141
	200	110	60	IP 66	155,10 x 101,90	ABS (UL 94 V-0)	C 60 11 201
130 breit	160	130	60	IP 66	115,20 x 122,00	ABS (UL 94 V-0)	C 60 13 161
170 breit	280	170	60	IP 65	235,10 x 161,90	ABS (UL 94 V-0)	C 60 17 281

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse SMART-BOX	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
① Gehäusefüße	alle Größen	zum Einstecken bei Verwendung als Tischgehäuse, 4 St.	C 22 99 018
② Schloss	alle Größen	Steckschloss für Zugangssicherung, 1 St.	C 61 00 005
③ Plombiersatz/Plombierstift	alle Größen	zum Sichern von Gehäusen vor unberechtigtem Zugriff, 2 St.	C 61 00 016
		Plombierstift als Einzelteil erhältlich, 1 Plombierstift	C 61 00 006



*1 Lieferumfang: Je 1 Unter- und Oberteil mit Dichtung, 2 Blenden (klappbar), 1 Montage-Set inkl. Deckelsicherung.

NEUHEIT



DAS PRODUKT

Konzipiert als duales Gehäusesystem bietet das ROBUST-BOX-Programm vielfältige Einbaumöglichkeiten.

Beide Gehäusehälften sind mit vorgeformten Gewinden versehen. Hier entscheiden Sie als Anwender, ob das flache oder das hohe Gehäuseteil als Unterteil eingesetzt werden soll.

IHRE VORTEILE

Zwei Standardmaterialien (UL 94 HB): ABS, bewährt als Klemmeneinbaugeschäuse oder PC, solides und robustes Gehäuse für harte Beanspruchung bei hoher Temperaturbeständigkeit.

Montagefreundlich. Die einzelnen Gehäuseshalen 'Nut- und Federteil' können als Ober-/Unterteil verwendet werden.

Die Deckelbefestigung liegt außerhalb des Dichtbereichs und erfolgt über unverlierbare, rostfreie Schrauben.

Vertieft liegende Fläche zum Schutz der Folientastatur von min. 0,8 mm.

Farbige Abdeckstreifen zur Codierung (alternativ zu den Standardversionen in lichtgrau).

Einsetzbar als Tisch- und Wandgehäuse.

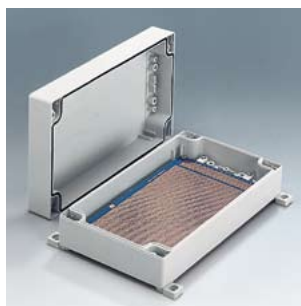
ANWENDUNGEN

Elektroinstallation, z.B. in der Heizungs-, Klima- und Lüftungstechnik als Steuer- und Kontrollgeräte. Maschinen- und Anlagenbau. Sicherheitstechnik.

Aber auch im **Elektronikbereich** einsetzbar, z.B. als Tastergehäuse, Steuerungen, Sensoren im Innenbereich etc.

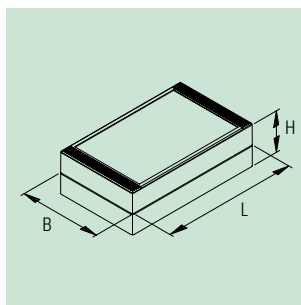
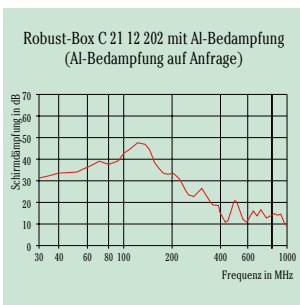
SCHUTZART IP 66

Mit Dichtung (im Lieferumfang enthalten).



Einfarbig
Lichtgrau, RAL 7035

Zubehör
Abdeckstreifen in
Silbergrau, RAL 7001
Rot, RAL 3020
Gelb, RAL 1023
Grün, RAL 6024
Blau, RAL 5017



ROBUST-BOX 80 BREIT

Außenmaße in mm

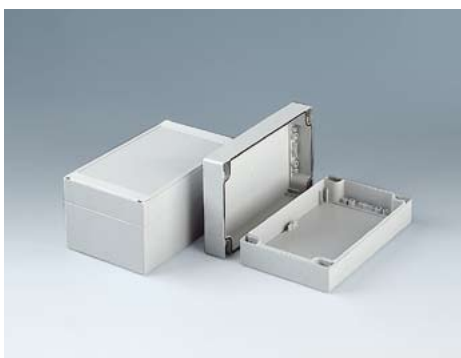
Länge	Breite	Höhe
80	80	60/80
120	80	60/80
160	80	60/80
240	80	60/80



ROBUST-BOX 120 BREIT

Außenmaße in mm

Länge	Breite	Höhe
120	120	60/90
200	120	60/90
240	120	60/90



ROBUST-BOX 160 BREIT

Außenmaße in mm

Länge	Breite	Höhe
160	160	60/90
240	160	60/90
240	160	120



ROBUST-BOX 200 BREIT

Außenmaße in mm

Länge	Breite	Höhe
300	200	80/120/160



ROBUST-BOX 240 BREIT

Außenmaße in mm

Länge	Breite	Höhe
360	240	80/120/160



KOMPLETTGEHÄUSE*1

Bestell-Nummer		ROBUST-BOX	Außenmaße in mm			Ausstattung (Maße in mm)		Folienmaße
Ausf. I (ABS)	Ausf. II (PC)		L	B	H	max. Platinenmaße*2 „F“	max. Platinenmaße*2 „D“	
C 20 08 081	C 20 08 082	80 breit	80	80	60	40 x 65	40 x 65	42,70 x 65,60
C 21 08 081	C 21 08 082		80	80	80	40 x 65	40 x 65	42,70 x 65,60
C 20 08 121	C 20 08 122		120	80	60	80 x 65	80 x 65	82,65 x 65,60
C 21 08 121	C 21 08 122		120	80	80	80 x 65	80 x 65	82,65 x 65,60
C 20 08 161	C 20 08 162		160	80	60	120 x 65	120 x 65	122,60 x 65,65
C 21 08 161	C 21 08 162		160	80	80	120 x 65	120 x 65	122,60 x 65,65
C 20 08 241	C 20 08 242		240	80	60	200 x 65	200 x 65	202,70 x 65,60
C 21 08 241	C 21 08 242		240	80	80	200 x 65	200 x 65	202,70 x 65,60
C 20 12 121	C 20 12 122	120 breit	120	120	60	80 x 105	80 x 105	82,70 x 105,50
C 21 12 121	C 21 12 122		120	120	90	80 x 105	80 x 105	82,70 x 105,50
C 20 12 201	C 20 12 202		200	120	60	160 x 105	160 x 105	162,60 x 105,50
C 21 12 201	C 21 12 202		200	120	90	160 x 105	160 x 105	162,60 x 105,50
C 20 12 241	C 20 12 242		240	120	60	200 x 105	200 x 105	202,65 x 105,40
C 21 12 241	C 21 12 242		240	120	90	200 x 105	200 x 105	202,65 x 105,40
C 20 16 161	C 20 16 162	160 breit	160	160	60	120 x 145	120 x 145	122,60 x 145,50
C 21 16 161	C 21 16 162		160	160	90	120 x 145	120 x 145	122,60 x 145,50
C 20 16 241	C 20 16 242		240	160	60	200 x 145	200 x 145	202,50 x 145,50
C 21 16 241	C 21 16 242		240	160	90	200 x 145	200 x 145	202,50 x 145,65
C 24 16 241	C 24 16 242	200 breit	240	160	120	200 x 142	203 x 149	202,50 x 145,50
C 21 20 301	—		300	200	80	266 x 167	264 x 168	262,60 x 171,75
C 24 20 301	—		300	200	120	266 x 165	264 x 168	262,60 x 171,75
C 25 20 301	—		300	200	160	266 x 165	264 x 167	262,60 x 171,75
C 21 24 361	—	240 breit	360	240	80	327 x 207	325 x 208	322,90 x 211,90
C 24 24 361	—		360	240	120	327 x 205	325 x 208	322,90 x 211,90
C 25 24 361	—		360	240	160	326 x 205	324 x 207	322,90 x 211,90

EINZELTEILE

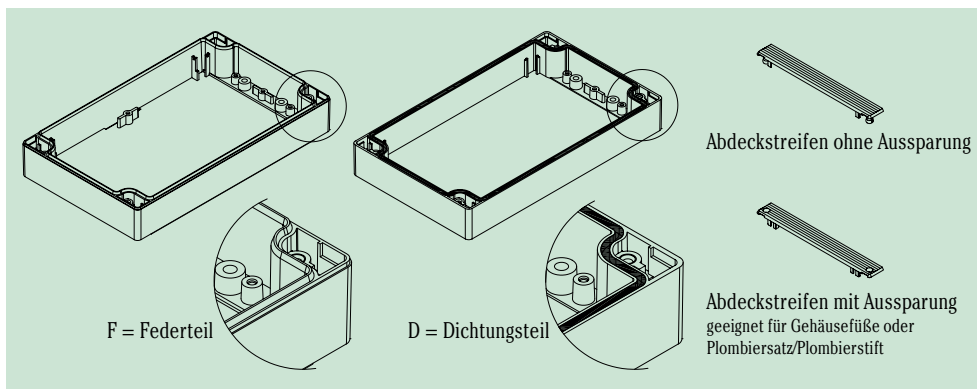
Schale 80 breit, <u>ABS</u> RAL 7035			Schale 80 breit, <u>PC</u> RAL 7035					
F (H = 40)	D (H = 20)	D (H = 40)	F (H = 40)	D (H = 20)	D (H = 40)	L x B in mm		
C 10 80 801	C 00 80 801	C 20 80 801	C 10 80 802	C 00 80 802	C 20 80 802	80 x 80		
C 10 81 201	C 00 81 201	C 20 81 201	C 10 81 202	C 00 81 202	C 20 81 202	120 x 80		
C 10 81 601	C 00 81 601	C 20 81 601	C 10 81 602	C 00 81 602	C 20 81 602	160 x 80		
C 10 82 401	C 00 82 401	C 20 82 401	C 10 82 402	C 00 82 402	C 20 82 402	240 x 80		
Schale 120 breit, <u>ABS</u> RAL 7035			Schale 120 breit, <u>PC</u> RAL 7035					
F (H = 30)	F (H = 60)	D (H = 30)	F (H = 30)	F (H = 60)	D (H = 30)	L x B in mm		
C 01 21 201	C 21 21 201	C 11 21 201	C 01 21 202	C 21 21 202	C 11 21 202	120 x 120		
C 01 22 001	C 21 22 001	C 11 22 001	C 01 22 002	C 21 22 002	C 11 22 002	200 x 120		
C 01 22 401	C 21 22 401	C 11 22 401	C 01 22 402	C 21 22 402	C 11 22 402	240 x 120		
Schale 160 breit, <u>ABS</u> RAL 7035			Schale 160 breit, <u>PC</u> RAL 7035					
F (H = 30)	F (H = 60)	D (H = 30)	D (H = 60)	F (H = 30)	F (H = 60)	D (H = 30)	D (H = 60)	L x B in mm
C 01 61 601	C 21 61 601	C 11 61 601	–	C 01 61 602	C 21 61 602	C 11 61 602	–	160 x 160
C 01 62 401	C 21 62 401	C 11 62 401	C 31 62 401	C 01 62 402	C 21 62 402	C 11 62 402	C 31 62 402	240 x 160
Schale 200 breit, <u>ABS</u> RAL 7035								
F (H = 40)	F (H = 80)	D (H = 40)	D (H = 80)	L x B in mm				
C 12 03 001	C 42 03 001	C 22 03 001	C 52 03 001	300 x 200				
Schale 240 breit, <u>ABS</u> RAL 7035								
F (H = 40)	F (H = 80)	D (H = 40)	D (H = 80)	L x B in mm				
C 12 43 601	C 42 43 601	C 22 43 601	C 52 43 601	360 x 240				

für Gehäuseschalen					Zubehör (nur bei Bestellung der Einzelteile)
80 breit	120 breit	160 breit	200 breit	240 breit	Artikel
C 22 99 001	C 22 99 001	C 22 99 001	—	—	Montage-Set je 4 Schrauben für Gehäuse + Platine
—	—	—	C 22 99 002	C 22 99 002	Montage-Set je 6 Schrauben für Gehäuse + 8 für Platine, Mittenabdeckungen
C 22 00 801	C 22 01 201	C 22 01 601	C 22 02 001	C 22 02 401	Abdeckstreifen ohne Aussparung PC, lichtgrau, RAL 7035, je 1 Stück
C 22 10 801	C 22 11 201	C 22 11 601	C 22 12 001	C 22 12 401	Abdeckstreifen mit Aussparung*3 PC, lichtgrau, RAL 7035, je 1 Stück

ZUBEHÖR (UNIVERSELL)

Artikel	für Gehäuse ROBUST-BOX	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
① Gehäusefüße	alle Größen	zum Einstecken* ⁴ bei Verwendung als Tischgehäuse, 4 St.	C 22 99 018
② Befestigungslaschen	alle Größen	für eine außen liegende Wandbefestigung, 4 Stück inkl. Befestigungselemente	C 22 99 028
③ Deckelsicherung	80/120/160 breit	zur Sicherung des Deckels beim Öffnen des Gehäuses, 2 St. inkl. Befestigungsel.	C 22 99 031
④ Scharnier	alle Größen	nachträgliche Gehäusebearbeitung (Bohrungen) erforderlich, 2 kpl. Scharniere	C 22 99 088
⑤ Kartenhalter	120 breit	zum Einbau vormontierter Baugruppen, 2 St. inkl. Befestigungselemente	C 22 99 058
⑥ Plombiersatz	80/160/200/240 breit	zum Einbau vormontierter Baugruppen, 4 St. inkl. Befestigungselemente	C 22 99 068
	80 breit	zum Sichern von Gehäusen vor unberechtigtem Zugriff,	C 22 99 048
	120 breit	je 4 Plombierstifte und 2 Abdeckstreifen mit Aussparung in lichtgrau	C 22 99 042
	160 breit		C 22 99 046
	alle Größen	Plombierstift als Einzelteil erhältlich, 1 Plombierstift	C 22 99 040

Artikel	Ausführung / Verwendung	für ROBUST-BOX		
		80 breit	120 breit	160 breit
⑦ Bef.-teile für DIN-Schienen	nach DIN EN 60 715 TH35, 2 St. + Montage-Set	C 22 01 088	C 22 03 128	C 22 04 168
⑧ Abdeckstreifen (alternativ zur Standardversion in lichtgrau, einfach zum Einrasten)	silbergrau, RAL 7001, 2 St. ohne Aussparung, 2 St. mit Aussparung	C 22 01 082	C 22 03 123	C 22 04 162
	rot, RAL 3020, 2 St. ohne Aussparung, 2 St. mit Aussparung* ³	C 22 01 084	C 22 03 124	C 22 04 164
	gelb, RAL 1023, 2 St. ohne Aussparung, 2 St. mit Aussparung* ³	C 22 01 085	C 22 03 125	C 22 04 165
	grün, RAL 6024, 2 St. ohne Aussparung, 2 St. mit Aussparung* ³	C 22 01 086	C 22 03 126	C 22 04 166
	blau, RAL 5017, 2 St. ohne Aussparung, 2 St. mit Aussparung* ³	C 22 01 087	C 22 03 127	C 22 04 167



Mindestbestandteile für
1 ROBUST-BOX (bei Auswahl der Einzelteile):

- 1 Schale „F“ (Federteil).
- 1 Schale „D“ (Dichtungsteil).
- 1 Montage-Set.
- 4 Abdeckstreifen nach Wahl (Tischgehäuse)
oder 2 Abdeckstreifen nach Wahl (Wandgehäuse/
DIN-Schienen-Montage).

*¹ Gehäusemontage mit 4 Schrauben (80 breit, 120 breit, 160 breit) bzw. 6 Schrauben (200 breit, 240 breit).
Lieferumfang: Je 1 Feder- und 1 Dichtungsteil, 2 Abdeckstreifen ohne Aussparung und 2 Abdeckstreifen mit Aussparung in lichtgrau, 1 Montage-Set.

*² LxB in mm. Die Maße wurden zwischen den Führungsrippen als lichter Abstand gemessen (Befestigung der Platinen mittels Kartenhalter, Zubehör).
Zur Befestigung auf den Schraubdomen an der Seite L (Länge) müssen die Platinen ca. 30 mm länger sein (an den 4 Ecken muss entsprechend der Gehäuseverschraubung ausgespart werden).

*³ Abdeckstreifen mit Aussparung geeignet für Gehäusefüße oder Plombiersatz/Plombierstift (sep. Artikel).

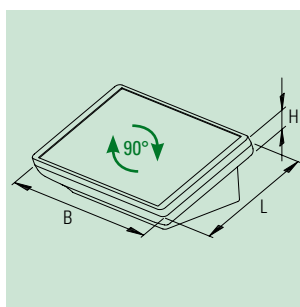
*⁴ Wegen des Längentoleranzausgleichs der Abdeckstreifen empfehlen wir bei den Größen 200 x 300 und 240 x 360 mm die Gehäusefüße zu verkleben.

Hinweis: Bei Bearbeitung bitte Ausführung 'Nut' oder 'Feder' angeben.

Information: ROBUST-BOX in PC mit transparentem Deckel auf Anfrage (ab 200 Stück).



Grauweiß, RAL 9002



DAS PRODUKT

Der wachsende Bedarf im Bereich der Visualisierung von Daten verlangt nach innovativen Produkten, die auf die heutigen Bedürfnisse der Anwender abgestimmt sind. So halten Touchscreens verstärkt Einzug in die Geräte und auch den Wunsch nach größerer Mobilität und Unabhängigkeit gilt es zu berücksichtigen.

Das neue INTERFACE-TERMINAL von OKW bietet alle Voraussetzungen für eine moderne Mensch-Maschine-Schnittstelle. Hier entscheidet der Anwender selbst, ob er das Gerät mobil und/oder stationär einsetzen möchte. Die Abmessungen begünstigen zudem ein Maximum an Übersichtlichkeit und Bedienkomfort.

IHRE VORTEILE

Einzigartige Anwendungsvielfalt:
Mobil – Pult – Wand.

Bedienfläche längs- oder breitenorientiert.

Einbau von standardisierten Touchscreens möglich (Kontaktadressen www.okw.com).

Ideal für den Einsatz rastbarer Schnittstellen, z.B. Steckverbinder.

Ergonomisch günstig beim Bedienen und Ablesen.

Batteriefach gewährleistet Polungs- und Verdreherschutz.

ANWENDUNGEN

Peripherie- und Interfacegeräte. Office. Kommunikationstechnik.

Sicherheitstechnik. Biometrie.

Medizin- und Labortechnik. Wellness.

Automatisierung. Messen/Regeln/Steuern.

SCHUTZART IP 54

Mit Dichtungen (Zubehör).

MAX. PLATINENMASSE

Größe	L x B in mm		
	Unterteil	Oberteil	Sockel
S	124 x 162	120 x 176	84 x 95
M	154 x 196	150 x 210	112 x 126
L	180 x 257	180 x 256	143 x 155

(Domaussparung unberücksichtigt)

EFFIZIENTE SCHNITTSTELLE INDIVIDUELL NUTZBAR

Mit INTERFACE-TERMINAL setzen Sie einmal mehr auf eine zukunftsweisende Technologie von OKW. Neu ist die „Schnittstelle“ zwischen einer stationären und mobilen Komponente.

Durch vordefinierte, rastbare Schnittstellen lässt sich die Montage beachtlich vereinfachen und ermöglicht zudem die mobile Anwendung, was wiederum den Einsatzbereich der Endgeräte vergrößert.

Profitieren auch Sie von der Montagefreundlichkeit bei der Bestückung und den Anschlussarbeiten; Steckverbinder vermeiden außerdem Verdrahtungsfehler im Servicefall.



INTERFACE-TERMINAL

INTERFACE-TERMINAL

INTERFACE-TERMINAL

TOUCHSCREEN KOMPATIBEL

Das INTERFACE-TERMINAL bietet ausreichend Platz für großflächige Touchscreen Displays. Dadurch ist es geradezu prädestiniert, das Bedienen für den Benutzer so angenehm wie möglich zu machen. Denn auf einem Touchscreen Display lassen sich die Prozesse interaktiv darstellen. Der große Vorteil ist die einfache intuitive Bedienung und ein perfektes Navigationserlebnis.

Max. Displaygrößen:

INTERFACE-TERMINAL S	6.4" / 16 cm
INTERFACE-TERMINAL M	8.4" / 21 cm
INTERFACE-TERMINAL L	10.4" / 26 cm



IHRE ANWENDUNG / MINDESTBESTANDTEILE



① ② ③

**Mobil
mit Batteriefach
5 x AA**



① ③ ④

**Mobil
ohne Batteriefach**



① ② ⑥ ⑦

**Mobil
mit Ladestation
und Batteriefach
5 x AA**
Kontakte als Zubehör.



① ③ ⑥ ⑦

**Mobil
mit Ablage
ohne Batteriefach**



① ⑤ ⑦

**Pultgehäuse
verschraubt**
Gehäuse und
Sockel verschraubt.
Verschraubung
außerhalb des Sicht-
bereichs.



① ④ ⑦ ⑧

**Pult- /
Wandgehäuse**
Gehäuse rastet auf
Sockel, bei Bedarf
Sicherung durch
Drehriegel-Verschluss.

① Frontdesign nach Wahl (sep. Artikel ⑧ - ⑪)

SYSTEMBAUTEILE



⑧ Oberteil



⑨ Frontplatte Al



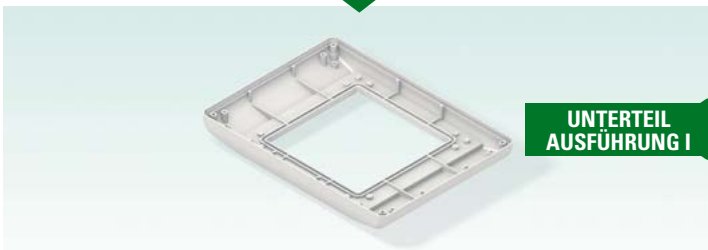
⑩ Frontplatte ABS



⑪ Glaspanel

FRONTDESIGN I

FRONTDESIGN II



① UNTERTEIL
AUSFÜHRUNG I



② UNTERTEIL
AUSFÜHRUNG II

Dome abgesenkt

MOBIL

PULT / WAND

PULT



② Batteriefach und -deckel



③ Bodenplatte mit Griffmulde



④ Bodenplatte mit Rastleisten



⑤ Sockel - Pult -



⑥ Sockel - Ladestation, Gehäuseablage Mobil -



⑦ Sockel - Pult/Wand -

Hinweis: Montage der Bedienfläche
je nach Anwendung längs- oder
breitenorientiert;
Montagerichtung Batteriefach (②) /
Bodenplatte (③, ④) entsprechend
berücksichtigen, siehe Montage-
anleitungen im Internet.

GEHÄUSE

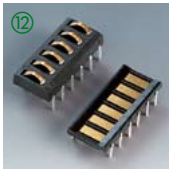
Artikel		Bestell-Nummer INTERFACE-TERMINAL S		Bestell-Nummer INTERFACE-TERMINAL M		Bestell-Nummer INTERFACE-TERMINAL L	
Material: ABS (UL 94 HB), Maße in mm (L x B x H)		I	II	I	II	I	II
① Unterteil	flach	B 40 42 707	B 40 42 717	B 40 44 707	B 40 44 717	B 40 46 707	B 40 46 717
	hoch	135 x 190 x 24,5	135 x 190 x 24,5	165 x 225 x 25,5	165 x 225 x 25,5	195 x 275 x 26,5	195 x 275 x 26,5
(Unterscheidung I und II siehe Frontdesign)		—	—	B 40 44 757	B 40 44 767	—	—
				165 x 225 x 35,5	165 x 225 x 35,5		
Abschluss Gehäuse-Unterteil erforderlich – je nach Anwendung Artikel ② - ⑦ zur Auswahl		S		M		L	
② Batteriefach und -deckel, Kontaktfedern verzinkt 5 x AA		B 41 42 047		B 41 44 047		B 41 46 047	
③ Bodenplatte mit Griffmulde		B 41 42 167		B 41 44 167		B 41 46 167	
④ Bodenplatte mit Rastleisten		B 41 42 257		B 41 44 257		B 41 46 257	
⑤ Sockel – Pult – mit Abdeckkappen, für Kombinationen mit offenem Unterteil ① (zum Verschrauben* ¹)		B 40 42 827 123 x 123 x 53		B 40 44 827 153 x 153 x 63		B 40 46 827 183 x 183 x 73	
⑥ Sockel – Ladestation, Gehäuseablage Mobil – mit Sockeldeckel und Abdeckkappen, für Kombinationen ① mit ② oder ③ (zum Einhängen)		B 40 42 837 123 x 123 x 60		B 40 44 837 153 x 153 x 70		B 40 46 837 183 x 183 x 80	
⑦ Sockel – Pult/Wand – mit Clip und Drehriegel-Verschluss, für Kombinationen ① mit ④ (zum Verrasten)		B 40 42 847 123 x 123 x 53		B 40 44 847 153 x 153 x 63		B 40 46 847 183 x 183 x 73	

FRONTDESIGN

Artikel		passend für Unterteil S		passend für Unterteil M		passend für Unterteil L	
		I	II	I	II	I	II
⑧ Oberteil ABS (UL 94 HB)	Außenmaße in mm	B 40 42 407	—	B 40 44 407	—	B 40 46 407	—
	Max. Folienmaße in mm	135 x 190 x 12 123 x 162		165 x 225 x 12 153 x 197		195 x 275 x 12 183 x 247	
⑨ Frontplatte Al, matt eloxiert	Außenmaße in mm	B 41 42 106	—	B 41 44 106	—	B 41 46 106	—
		131,5 x 186,5 x 2		161,5 x 221,5 x 2		191,5 x 271,5 x 2	
⑩ Frontplatte ABS (UL 94 HB)	Außenmaße in mm	—	B 41 42 107	—	B 41 44 107	—	B 41 46 107
			131,7 x 186,7 x 3		161,7 x 221,7 x 3		191,7 x 271,7 x 3
⑪ Glaspanel unbedruckt* ²	Außenmaße in mm	—	B 41 42 203	—	B 41 44 203	—	B 41 46 203
			128,7 x 183,7 x 4		158,7 x 218,7 x 4		188,7 x 268,7 x 4

ZUBEHÖR

Artikel		S	M	L
⑫ Kontakte, männlich für ⑥, 6-polig* ¹ Kontakte, weiblich für ② oder ③, 6-polig* ¹		A 91 78 007	A 91 78 007	A 91 78 007
		A 91 78 008	A 91 78 008	A 91 78 008
⑬ Dichtung Unterteil - Front		B 41 42 005	B 41 44 005	B 41 46 005
⑭ Dichtung Unterteil - Sockel/Bodenplatte/Batteriefach		B 41 42 006	B 41 44 006	B 41 46 006
⑭ Dichtung Sockel - Sockeldeckel (⑥)		B 41 42 006	B 41 44 006	B 41 46 006



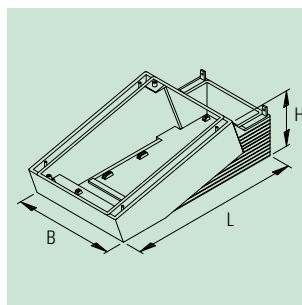
*¹ Bohrungen erforderlich, Montageanleitung siehe Internet.

*² Set mit Klebefolie und Befestigungsrahmen; Glaspanel mit individueller Bedruckung, abgestimmt auf Ihren sichtbaren Displayausschnitt sowie zur Abdeckung der Klebefläche, auf Anfrage.

NEUHEIT



Grauweiß, RAL 9002



DAS PRODUKT

Einzigartig auf die Bedürfnisse der stationären Betriebsdaten-Erfassung (BDE) ausgerichtet sind die Gehäuse DATEC-TERMINAL.

Kennzeichnend für die Gehäusereihe ist die große Flexibilität.

Das funktionale Design und ein reichhaltiges Zubehörprogramm begünstigen den universellen Einsatz im BDE-Bereich, aber auch in allen klassischen Gebieten der Wand- und Pultgehäuse.

IHRE VORTEILE

Einbaumöglichkeit standardisierter Einsteck- und Durchzuglesesysteme.

Ohne/mit separatem Klemmenraum. Klemmenraum frei zugänglich.

Bedienfläche um 20° geneigt. Ergonomisch günstig beim Bedienen und Ablesen.

Einfache, servicefreundliche Montage der Einzelteile. Verschraubung außerhalb des Sichtbereichs. Verdeckte Wandmontage.

Befestigungsmöglichkeiten für Leiterplatten im Europa- und Doppel-Europaformat (S/SL/L).

Plane Flächen für individuelle Bearbeitung und Schnittstellen.

Vertieft liegendes Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur.

ANWENDUNGEN

Datenerfassungssysteme am Arbeitsplatz und an Maschinen. Datentechnik. Zugangskontrollen. Sprech- und Überwachungsanlagen. Messen, Steuern, Regeln. Heizungs- und Klimatechnik. Medizintechnik.

SCHUTZART IP 54

Nur in Verbindung mit den Hauben (S/SL/M/L) sowie mit geschlossenem Deckel.

MAX. PLATINENMASSE

DATEC-TERMINAL	L x B in mm Grundgehäuse	Hauben
S	160 x 118	172 x 104
SL	160 x 251	172 x 237
M	255 x 124	209 x 128
L	255 x 258	209 x 264

(Domaussparung unberücksichtigt)

FÜR TISCH UND WAND

Besonders vorteilhaft ist die Möglichkeit, gleiche Anwendungen in einer Wand- und Tischausführung zu fertigen. Dabei kann der gleiche Elektronikaufbau verwendet werden. Nur die Frontplatte und/oder Haube wird um 180° gedreht.

Tischgehäuse

Die bedienerfreundliche Formgestaltung sowie viel Platz für den Einbau von Leiterplatten bis zum Europakarten-Doppelformat zeichnen diese Gehäusefamilie aus. Die im Lieferumfang enthaltenen Gummifüße geben den Tischgeräten sicheren Stand.

Wandgehäuse

Die ergonomisch geneigte Frontseite ermöglicht, die Gehäuse in einer griffgünstigen Höhe an die Wand zu montieren. Anzeigen und Beschriftung bleiben trotzdem für jeden Anwender – ob Monteur, Bediener oder Servicepersonal – gut lesbar.

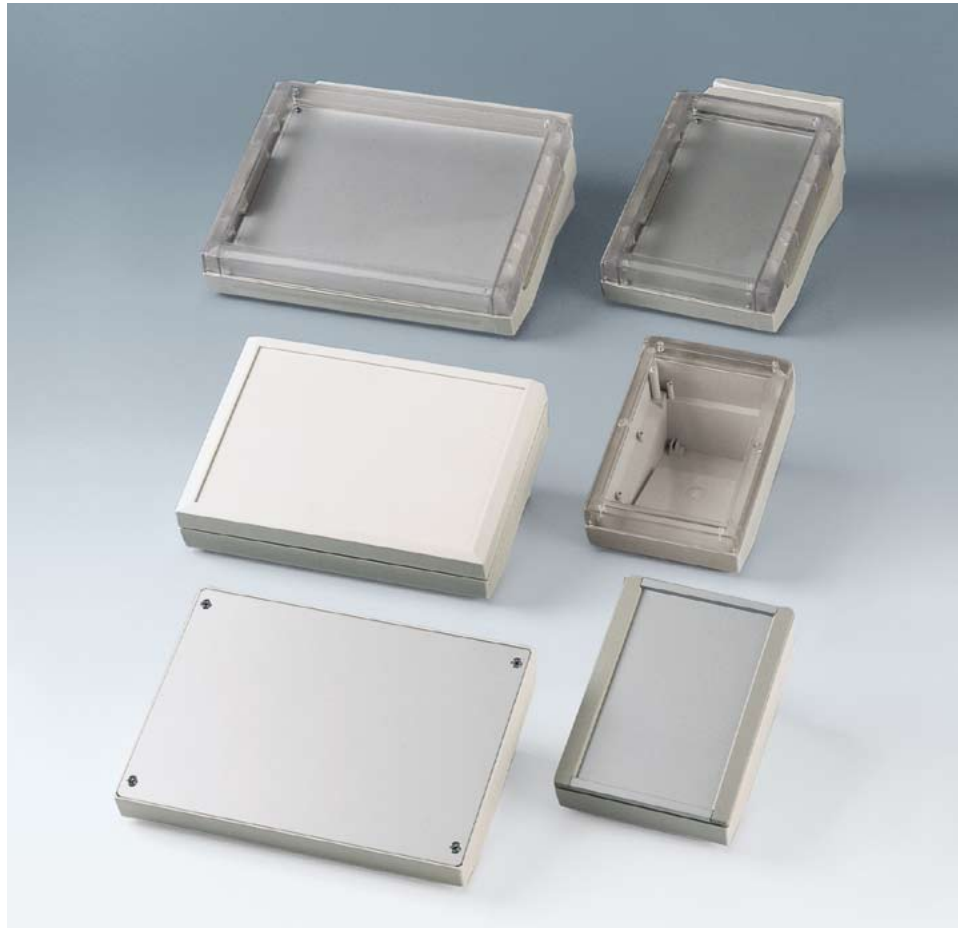


Abnahme-Sicherung bei Wandgehäusen

Um ein unbefugtes Abnehmen zu verhindern, wird das Gehäuse mit dem Wandhalter (Zubehör) verschraubt.

Bei DATEC-TERMINAL S/SL ist eine nachträgliche Bearbeitung erforderlich (zwei Bohrungen auf der Gehäuseunterseite).

Bei DATEC-TERMINAL M/L erfolgt die Verschraubung im sep. Klemmenraum.



INFO-BOX

Lieferumfang

DATEC-TERMINAL S/SL

- 1 Grundgehäuse.
- 1 Dichtung.
- 4 Schrauben für die Platinenbefestigung.
- 4 Gummifüße.

DATEC-TERMINAL M/L

- 1 Grundgehäuse.
- 1 Dichtungs-Set.
- 4 Schrauben für die Platinenbefestigung.
- 4 Gummifüße.
- Ausf. II zusätzlich mit Scharnier und Schnellverschluss.
- Ausf. III zusätzlich mit Scharnier, Schnellverschluss und Schloss.

Einbau standardisierter Einsteck- und Durchzuglesesysteme

Die Deckel für DATEC-TERMINAL M und L bieten Einbaumöglichkeiten für standardisierte Einstecklesesysteme auf Magnet-, Induktiv- und Chipkarten-Basis oder Durchzuglesegeräte für Magnet- bzw. Barcode-Karten.

Fordern Sie die aktuelle Liste der passenden Geräte und Hersteller für die gewünschte Deckelausführung an (siehe auch Internet www.okw.com) oder senden Sie uns ein Maßblatt des von Ihnen vorgesehenen Gerätes. Den Ausschnitt können wir auf Wunsch kostengünstig fräsen.



GRUNDGEHÄUSE

Bestell-Nummer	DATEC- TERMINAL	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung			Material
		L	B	H	Ausschnitte für		sep. Klemmenraum	
B 40 13 117	S	180	130	86	—	—	—	ABS (UL 94 HB)
B 40 26 117	SL	180	264	86	—	—	—	ABS (UL 94 HB)
B 40 16 117	M	272	168	101	I	—	•	ABS (UL 94 HB)
B 40 16 217		272	168	101	II* ¹	Scharnier, Schnellverschluss	•	ABS (UL 94 HB)
B 40 16 317		272	168	101	III* ¹	Scharnier, Schnellverschluss, Schloss	•	ABS (UL 94 HB)
B 40 30 117	L	272	302	101	I	—	•	ABS (UL 94 HB)
B 40 30 217		272	302	101	II* ¹	Scharnier, Schnellverschluss	•	ABS (UL 94 HB)
B 40 30 317		272	302	101	III* ¹	Scharnier, Schnellverschluss, Schloss	•	ABS (UL 94 HB)

*¹ Die Öffnungsseite ist beim Wandgehäuse rechts und beim Tischgehäuse links. Alle Schlösser bei Ausführung III mit identischem Schlüssel.

ZUBEHÖR

Artikel	für Grundgehäuse DATEC-TERMINAL	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer	
① Profilplatte	S	Al-Strangpressprofil 2,4 mm, Abdeckstreifen aus ABS, kieselgrau, RAL 7032	B 41 13 126	
	SL	Al-Strangpressprofil 2,4 mm, Abdeckstreifen aus ABS, kieselgrau, RAL 7032	B 41 26 126	
	M	Al-Strangpressprofil 2,7 mm, Abdeckstreifen aus ABS, kieselgrau, RAL 7032	B 41 16 126	
	L	Al-Strangpressprofil 2,7 mm, Abdeckstreifen aus ABS, kieselgrau, RAL 7032	B 41 30 126	
			ABS, grauweiß	PC, transparent
② Haube Verschraubung von hinten	S	ermöglicht IP 54 , max. Folienmaß 100,50 x 157,90 mm	B 40 13 617	B 40 13 621
	SL	ermöglicht IP 54 , max. Folienmaß 234,30 x 158,50 mm	B 40 26 617	B 40 26 621
	M	flach, ermöglicht IP 54 ^{*2} , max. Folienmaß 195,10 x 129,20 mm	B 40 16 617	B 40 16 621
	M	hoch, ermöglicht IP 54 ^{*2} , max. Folienmaß 194,90 x 128,90 mm	B 40 16 657	—
	L	flach, ermöglicht IP 54 ^{*2} , max. Folienmaß 195,10 x 262,50 mm	B 40 30 617	B 40 30 621
	L	hoch, ermöglicht IP 54 ^{*2} , max. Folienmaß 194,90 x 262,90 mm	B 40 30 657	—
③ Haube konvex Verschraubung von vorne (Abdeckstreifen erforderlich)	S ^{*3}	ermöglicht IP 54 , max. Folienmaß 97,90 x 159,70 mm	B 40 13 637	—
	SL ^{*3}	ermöglicht IP 54 , max. Folienmaß 231,00 x 159,60 mm	B 40 26 637	—
	M	ermöglicht IP 54 ^{*2} , max. Folienmaß 203,20 x 128,80 mm	B 40 16 637	B 40 16 631
	L	ermöglicht IP 54 ^{*2} , max. Folienmaß 203,10 x 262,70 mm	B 40 30 637	B 40 30 631
④ Abdeckstreifen	Haube konvex S, SL	PC, transparent für farbige Codierung ^{*4} , 1 St.	B 41 13 671	
		ABS, grauweiß, RAL 9002, 1 St.	B 41 13 677	
	Haube konvex M, L	PC, transparent für farbige Codierung ^{*4} , 1 St.	B 40 16 671	
		ABS, grauweiß, RAL 9002, 1 St.	B 40 16 677	
⑤ Frontplatte H	M mit ② / ③	Al, matt eloxiert, 209 x 128 x 2 mm	B 41 16 116	
	L mit ② / ③	Al, matt eloxiert, 209 x 262 x 2 mm	B 41 30 116	
⑥ Frontplatte S	S	Al, matt eloxiert, 176 x 125,9 x 2 mm	B 41 13 106	
	SL	Al, matt eloxiert, 176 x 259,4 x 2 mm	B 41 26 106	
	M	Al, matt eloxiert, 217,4 x 165,4 x 2 mm	B 41 16 106	
	L	Al, matt eloxiert, 217,4 x 299,4 x 2 mm	B 41 30 106	
⑦ Wandhalter	S	Stahlblech verzinkt, für Abnahmesicherung 2 Bohrungen erforderlich	B 41 13 147	
	SL	Stahlblech verzinkt, für Abnahmesicherung 2 Bohrungen erforderlich	B 41 26 147	
	M	Stahlblech verzinkt, Abnahmesicherung durch Verschraubung im Klemmenraum	B 41 16 147	
	L	Stahlblech verzinkt, Abnahmesicherung durch Verschraubung im Klemmenraum	B 41 30 147	
⑧ Deckel geschlossen (Einbau von Lesesyste- men siehe Fußnote ^{*5})	M	flach, ABS, grauweiß, RAL 9002, zur Abdeckung des Klemmenraums	B 40 16 417	
	M	hoch, ABS, grauweiß, RAL 9002, zur Abdeckung des Klemmenraums	B 40 16 457	
	L	flach, ABS, grauweiß, RAL 9002, zur Abdeckung des Klemmenraums	B 40 30 417	
⑨ Deckel mit Schlitz einteilig	M	ABS, grauweiß, zum Einbau von Durchzuglesegeräten ^{*6}	B 40 16 917	
	L	ABS, grauweiß, zum Einbau von Durchzuglesegeräten ^{*6}	B 40 30 917	
⑩ Montageplatte	M, L	zum Einbau gängiger Durchzuglesegeräte in Deckel mit Schlitz, einteilig	B 41 16 136	



^{*2} Schutzart IP 54 nur in Verbindung mit Haube und geschlossenem Deckel oder Deckel mehrteilig mit Schlitz.

^{*3} Verschraubung von vorne; alternativ Verschluss und Scharnier einsetzbar (sep. Artikel, siehe Zubehör Seite 103).

^{*4} Schnell und einfach geht's mit farbigen Papierstreifen unter den transparenten Abdeckstreifen (nicht im Lieferumfang enthalten).

^{*5} Einbau von Einstecklesesystemen auf Magnet-, Induktiv- und Chipkarten-Basis möglich. Nachträgliche Bearbeitung erforderlich. Siehe auch Info-Box Seite 54.

^{*6} Einbau von Durchzuglesegeräten für Magnet- und Barcode-Karten. Montageplatte (⑩) und nachträgliche Bearbeitung erforderlich. Siehe auch Info-Box Seite 54.



DAS PRODUKT

Modernes, angenehm flaches Styling zeichnet die Gehäusefamilie COMTEC aus. Tischgeräte sind dadurch leicht zu bedienen und Applikationen an der Wand – dann um 180° gedreht – können für den Anwender optimal montiert werden.

Das neuartige „Softline“-Design verleiht den Gehäusen ein hochwertiges Erscheinungsbild für optisch anspruchsvolle Anwendungsbereiche.

IHRE VORTEILE

Ergonomisch günstige Formgebung. Vorteilhaft beim Bedienen und Ablesen.

Große Schnittstellenfläche am Oberteil. Ideal für D-SUB-Steckverbinder, Rundstecker etc. Die Schnittstellen können bereits fest auf der Platine sitzen.

Ausführung I mit geschlossenem Unterteil. Bei Ausführung II Unterteil mit Batteriefachdeckel zum Rasten, optional verschraubbar.

Flaches oder hohes Unterteil für großvolumige Einbauten.

Selbstklebende Gummifüße sorgen für einen sicheren Stand bei Tischanwendungen.

Wandhalter-Set für rationelle Wandmontage, siehe Zubehör Seite 103.

ANWENDUNGEN

Datenerfassungssysteme am Arbeitsplatz und an Maschinen. Gegensprechanlagen, Zugangskontrollgeräte und Computerperipherie. Labor- und Medizintechnik. Mess- und Regeltechnik. Industrielle Steuerungen.

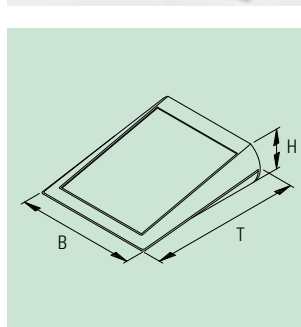
SCHUTZART IP 40

MAX. PLATINENMASSE

COMTEC	Unterteil Ausf. I	Oberteil
120 F	94 x 123	105 x 137
120 H	94 x 128	105 x 137
150 F/H	124 x 175	130 x 187
200 F/H	174 x 123	185 x 137
290 H	264 x 167	270 x 187



Grauweiß, RAL 9002 
Schwarz, RAL 9005 

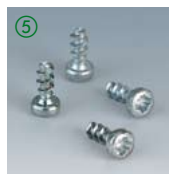


GEHÄUSE

COMTEC	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung (Maße in mm)			Material	Bestell-Nummer	
	B	T	H	Batteriefach		max. Folienmaße		grauweiß	schwarz
120 F	120	150	20/42,8	I	—	87,85 x 109,85	ABS (UL 94 HB)	A 06 12 007	A 06 12 009
120 H	120	150	40/62,8	I	—	87,85 x 109,85	ABS (UL 94 HB)	A 06 12 107	A 06 12 109
150 F	150	200	20/51,5	I	—	117,85 x 159,80	ABS (UL 94 HB)	A 06 15 007	A 06 15 009
	150	200	20/51,5	II	• (Zubehör)	117,85 x 159,80	ABS (UL 94 HB)	A 06 15 017	A 06 15 019
150 H	150	200	40/71,5	I	—	117,85 x 159,80	ABS (UL 94 HB)	A 06 15 107	A 06 15 109
	150	200	40/71,5	II	• (Zubehör)	117,85 x 159,80	ABS (UL 94 HB)	A 06 15 117	A 06 15 119
200 F	200	150	20/42,8	I	—	167,75 x 109,85	ABS (UL 94 HB)	A 06 20 007	A 06 20 009
	200	150	20/42,8	II	• (Zubehör)	167,75 x 109,85	ABS (UL 94 HB)	A 06 20 017	A 06 20 019
200 H	200	150	40/62,8	I	—	167,75 x 109,85	ABS (UL 94 HB)	A 06 20 107	A 06 20 109
	200	150	40/62,8	II	• (Zubehör)	167,75 x 109,85	ABS (UL 94 HB)	A 06 20 117	A 06 20 119
290 H	290	200	44/75,5	I	—	257,85 x 159,80	ABS (UL 94 HB)	A 06 29 107	A 06 29 109

ZUBEHÖR*1

Artikel	für Gehäuse COMTEC	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
① Batteriefach-Set	150 F/H, 200 F/H	ABS, grauweiß, für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), Kontaktfedern vernickelt*2	A 93 45 217
② Batteriefach	150 F/H, 200 F/H	ABS, grauweiß, für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)	A 91 74 003
	150 F/H, 200 F/H	ABS, grauweiß, für 2 x 9 V-Flachbatterien (PP3)	A 91 74 002
③ Kontaktfedern-Set	150 F/H, 200 F/H	verzinnt, für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)	A 91 74 006
	150 F/H, 200 F/H	verzinnt, für 2 x 9 V-Flachbatterien (PP3)	A 91 61 002
④ Druckknopfanschluss	150 F/H, 200 F/H	für 1 x 9 V-Flachbatterie (PP3)	A 91 60 003
⑤ Schrauben-Set	alle Größen	4 x ø 2,5 x 6 mm, zur Platinenbefestigung	A 91 99 008



*1 Wandhalter-Set siehe Zubehör Seite 103.

*2 DIN EN 60601 konform (Kurzschluss durch falsches Einlegen der Batterien ausgeschlossen).

NEUHEIT

DAS PRODUKT

Das PULTGEHÄUSE-Programm von OKW deckt die unterschiedlichsten Einsatzgebiete ab.

Wählen Sie das Gehäuse, dessen Größe und Neigung des Bedienfeldes ganz Ihren speziellen Anforderungen entspricht.

Für den Einbau vorgefertigter, kompletter Elektronik-Einheiten stehen Frontplatten-Ausführungen zur Verfügung.

IHRE VORTEILE

Unterschiedliche Neigungswinkel des Bedienfeldes, je nach Anforderung. Vorteilhaft beim Bedienen und Ablesen.

Besonders geeignet für numerische Tastaturen und Folientastaturen.

Vorbereitet für den Einbau von Europakarten 100 x 160 (138/190/190F/190H).

Ausführungen mit viel Platz für großvolumige Einbauten.

Hochgezogene, leicht bearbeitbare Flächen für Kabeleinführungen und Steckverbindungen (220, Kombi-Pultgehäuse F/H).

Sichtaufsatz für Digitalanzeigen, Messinstrumente, Codierschalter u. Ä. (Kombi-Pultgehäuse H).

ANWENDUNGEN

Datenerfassungssysteme am Arbeitsplatz und an Maschinen. Gegensprechanlagen, Zugangskontrollgeräte und Computerperipherie.

Labor- und Medizintechnik.

Mess- und Regeltechnik.

Industrielle Steuerungen.

SCHUTZART < IP 40

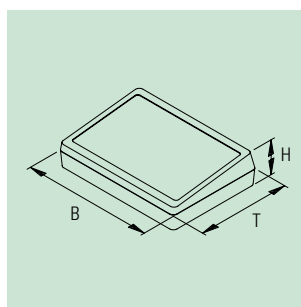
MAX. PLATINENMASSE

PULTGEHÄUSE/ KOMBI-PULTG.	B x T in mm	
	Unterteil	Oberteil
138	118 x 180	127 x 175
190...	180 x 118	175 x 127
220	210 x 147	—
F/H	210 x 196	—

(Domaussparung unberücksichtigt)



PULTGEHÄUSE



PULTGEHÄUSE / KOMBIPULTGEHÄUSE

PULT-GEHÄUSE	Außenmaße in mm			Ausstattung (Maße in mm)		Farbe	Material	Bestell-Nummer
	B	T	H	Frontplatte	max. Folienmaße			
138	138	190	54/32	–	119,70 x 166,20 (r = 4)	grauweiß	ABS (UL 94 HB)	A 05 14 007
	138	190	54/32	–	119,70 x 166,20 (r = 4)	schwarz	ABS (UL 94 HB)	A 05 14 009
190	190	138	47/32	–	171,50 x 116,10 (r = 4)	grauweiß	ABS (UL 94 HB)	A 05 19 007
	190	138	47/32	–	171,50 x 116,10 (r = 4)	schwarz	ABS (UL 94 HB)	A 05 19 009
190 F	190	138	47/31,5	• (Zubehör)	–	kieselgrau/grauweiß	ABS (UL 94 HB)	A 90 86 265
190 H	190	138	70/54,5	• (Zubehör)	–	kieselgrau/grauweiß	ABS (UL 94 HB)	A 90 86 365
220	220	156	100/52	• (Zubehör)	–	kieselgrau/grauweiß	ABS (UL 94 HB)	A 90 82 065

KOMBI-PULTGEHÄUSE	Außenmaße in mm			Ausstattung		Farbe	Material	Bestell-Nummer
	B	T	H	Frontplatte/n	Sichtaufsatz			
F	228	216	76/50	• (Zubehör)	–	kieselgrau/grauweiß	ABS (UL 94 HB)	A 90 84 165
H	228	216	126/50	• (Zubehör)	• (rastbar)	kieselgrau/grauweiß	ABS (UL 94 HB)	A 90 85 165

ZUBEHÖR (Wandhalter-Set für PULTGEHÄUSE 138/190 siehe Zubehör Seite 103)

Artikel	für Gehäuse	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer	
	Frontplatte	190 F/H	Al, matt eloxiert 161,5 x 106 x 1,5 mm (Schrauben im Gehäuse-Montage-Set)	A 91 86 001
		220	Al, matt eloxiert 205,5 x 129,4 x 1,5 mm (Schrauben im Gehäuse-Montage-Set)	A 91 80 001
		F/H	Al, matt eloxiert 200 x 130 x 1,5 mm (Schrauben im Gehäuse-Montage-Set)	A 91 84 001
		H (Sichtaufsatz)	Al, matt eloxiert 200 x 35 x 1,5 mm (Schrauben im Gehäuse-Montage-Set)	A 91 85 001

DATEC-KEYBOARD

Ein nahezu unverwundliches Gehäusesystem für die stationäre Datenerfassung stellt das DATEC-KEYBOARD dar. Der doppelwandige Gehäuseaufbau sorgt bei Anwendungen in rauer Umgebung für die notwendige Festigkeit.

Plane Flächen für individuelle Bearbeitung. Ermüdungsfreies Arbeiten. Ergonomisch günstige Formgebung. Rastfüße ermöglichen unterschiedliche Neigungswinkel. Sacklöcher auf der Unterseite ermöglichen eine dichte Montage der Gehäuse direkt an Wänden und Maschinen.



GEHÄUSE

DATEC-KEYBOARD	Außenmaße in mm			Ausstattung (Maße in mm)		Material	Bestell-Nummer	
	B	T	H	max. Folienmaße	Rastfüße		grauweiß	schwarz
S	340	240	40	309,20 x 165,40	•	ABS (UL 94 HB)	A 05 34 107	A 05 34 109
L	490	240	40	459,00 x 165,40	•	ABS (UL 94 HB)	A 05 49 107	A 05 49 109

ZUBEHÖR

Artikel	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
Dichtungs-Set	dicht bis IP 65, 1 Dichtungsring für das Gehäuse	S L A 91 34 001 A 91 49 001

TASTATURGEHÄUSE

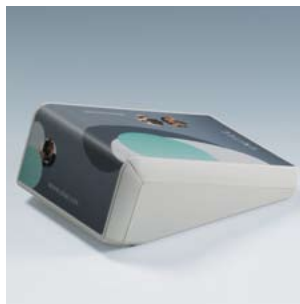
Das TASTATURGEHÄUSE wurde nach ergonomischen Richtlinien für Datenarbeitsplätze entwickelt. Flach und handlich ermöglichen sie so als Steuerpult ein angenehmes Handling.

Sollbruchstellen für Rundkabel mit Zugentlastung, Flanschsteckdose und 15-poligen Subminiaturstecker vorhanden. Ermüdungsfreies Arbeiten. Ergonomisch günstige Formgebung. Mit Ablagerille bzw. ohne Ablagerille. Dadurch mehr Raum für zusätzliche Tastenblöcke, Funktionstasten oder Digitalanzeigen.

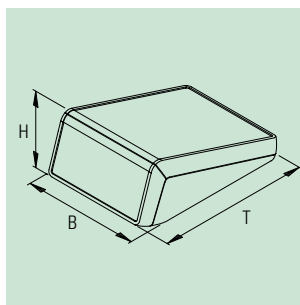


GEHÄUSE

TASTATUR-GEHÄUSE	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung (Maße in mm)		Material	Bestell-Nummer
	B	T	H	Ablagerille			grauweiß
370	370	185	37,5	I	338 x 25	ABS (UL 94 HB)	A 05 37 407
	370	185	37,5	II	–	ABS (UL 94 HB)	A 05 37 007



Grauweiß, RAL 9002



DAS PRODUKT

Die neue Gehäuserihe UNITEC zeichnet sich durch zwei unterschiedlich geneigte, zueinander rechtwinklige Bedienflächen aus.

Diese können entsprechend der Applikation zum Bedienen und/oder Ablesen genutzt werden und ermöglichen so auch zeitgleiche Anwendungen vis-à-vis, z.B. Arzt – Patient.

IHRE VORTEILE

Modernes Erscheinungsbild, hervorragend geeignet für Tisch- oder Wandeinsatz.

Großzügige Dialogbereiche ($72^\circ/18^\circ$ Neigung). Ideal für große Displays, Touchscreenoberflächen, Folientastaturen (1,4 mm tief), Dekorfolien (0,6 mm tief), Schnittstellen etc.

Tasten, Schalter und Anzeigeelemente lassen sich ergonomisch günstig bedienen und ablesen.

Hoher Individualisierungsgrad.

Durch den Einsatz einer umgreifenden, speziell auf Ihr Firmenereignungsbild abgestimmten Digitaldruckfolie (Ober- und Frontteil 0,6 mm vertieft) entstehen individuelle Elektronik-Gehäuse. ^{*1}

Flexibel bei der Bestückung. Positionierung der Leiterplatten in Unter-, Ober- und Frontteil. Dank der zueinander rechtwinkligen Bedienflächen können Elektronik und Schnittstellen auch als Komplettpaket eingebaut werden.

Ohne/mit Batteriebetrieb 3 x AA / 5 x AA. Batteriefachdeckel wahlweise rast- und/oder schraubbar.

ANWENDUNGEN

Datenerfassungssysteme. Zugangs- und Infoterminals. Haustechnik. Computerperipherie. Kommunikation. Analyse-, Diagnostik- und Therapieanwendungen. Mess- und Regelmessungstechnik. Industrielle Steuerungen.

SCHUTZART IP 40

MAX. PLATINENMASSE

UNITEC	B x T (mm) Unterteil	B x T (mm) Oberteil	B x H (mm) Frontteil
S	112 x 134/30	112 x 148	112 x 48
M	132 x 166/62	132 x 180	132 x 60

(Domaussparung unberücksichtigt, Unterteil ohne/mit Batteriefach)

BEDIENFELDER WAHLWEISE SINGLE ODER DUAL NUTZBAR



Frontteil 0,6 mm vertieft.
Oberteil 0,6 mm vertieft.
Auch umgreifende Dekorfolie einsetzbar!



Frontteil 1,4 mm vertieft.
Oberteil 1,4 mm vertieft.
Zwei Folientasturen einsetzbar.



Frontteil 1,4 mm vertieft.
Oberteil 0,6 mm vertieft.



Frontteil 0,6 mm vertieft.
Oberteil 1,4 mm vertieft.

GEHÄUSE

UNITEC	Außenmaße in mm			Ausstattung (Maße in mm)				Material	Bestell-Nummer		
	B	T	H	Vertiefung Front-/Oberteil		max. Maße der Folientastatur Frontteil	Oberteil		ohne Batteriefach	für 3 x AA* ²	für 5 x AA* ²
S (lieferbar ab Februar 2010)	125	177	69/22	0,6	0,6	—	—	ABS (UL 94 HB)	B 40 54 107	B 40 54 207	B 40 54 307
	125	177	69/22	1,4	1,4	108,4 x 49,5	108,4 x 149	ABS (UL 94 HB)	B 40 54 117	B 40 54 217	B 40 54 317
	125	177	69/22	1,4	0,6	108,4 x 49,5	—	ABS (UL 94 HB)	B 40 54 127	B 40 54 227	B 40 54 327
	125	177	69/22	0,6	1,4	—	108,4 x 149	ABS (UL 94 HB)	B 40 54 137	B 40 54 237	B 40 54 337
M	148	210	80/25	0,6	0,6	—	—	ABS (UL 94 HB)	B 40 56 107	B 40 56 207	B 40 56 307
	148	210	80/25	1,4	1,4	127,6 x 58,6	127,6 x 178,6	ABS (UL 94 HB)	B 40 56 117	B 40 56 217	B 40 56 317
	148	210	80/25	1,4	0,6	127,6 x 58,6	—	ABS (UL 94 HB)	B 40 56 127	B 40 56 227	B 40 56 327
	148	210	80/25	0,6	1,4	—	127,6 x 178,6	ABS (UL 94 HB)	B 40 56 137	B 40 56 237	B 40 56 337

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse UNITEC	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
① Wandhalter-Set	S	ABS, grauweiß, 1 Set	B 41 54 307
	M	ABS, grauweiß, 1 Set	B 41 56 307
② Anti-Rutsch-Füßchen	S, M	ø 12 mm, transparent, selbstklebend, für Tischanwendungen, 1 Paar	A 92 12 330
③ Selbstformende Schraube	S, M	ø 3 x 6 mm (PZ1), zur Platinenbefestigung, 1 Stück	A 03 06 031



*¹ Auf Wunsch bedrucken und montieren wir für Sie Ihre Digitaldruckfolien im hauseigenen Service-Center.

*² Batteriefach- und -deckel aus ABS, grauweiß. Kontaktfedern vernickelt.

NEUHEIT



DAS PRODUKT

In unterschiedlichen Größen, Höhen und Typen wartet das umfangreiche SCHALLENGEHÄUSE-Programm auf.

Wählen Sie das Gehäuse, das ganz Ihren speziellen Anforderungen entspricht.

IHRE VORTEILE

Hohe Stabilität durch umlaufende Nut- und Federverbindung.

Flache Bauweise für kleinvolumige Bauteile. Höhere Bauweise für größere Bauteile.

Führungsleisten für den vertikalen Einbau von Trennwänden und Leiterplatten. Befestigungsdomme in Ober- und Unterteil.

Drei unterschiedliche Gehäuse-Typen: vorne offen (V), beidseitig offen (O) oder beidseitig geschlossen (G).

Front- und Rückplatten aus Aluminium oder PMMA rot (Plexiglas®) als Zubehör.

Ohne/mit Batteriefach.

Geschlossene Ausführungen mit flachen Oberteilen (Typ G) auch mit vertieft liegendem Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur.

ANWENDUNGEN

Mess- und Regeltechnik. Steuerungsbau.

Medizin- und Labortechnik.

Peripherie- und Interfacegeräte. Switch- und Modem-Gehäuse.

SCHUTZART BIS IP 65

In geschlossener Ausführung (G) ohne Batteriefach bei Verwendung des Dichtung-Sets (Zubehör).

DREI GEHÄUSEHÖHEN

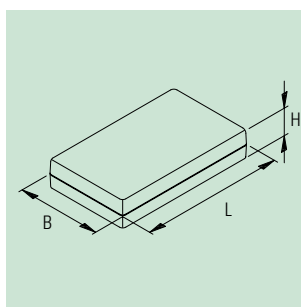
Flaches Oberteil.
Flaches Unterteil.

Hohes Oberteil.
Flaches Unterteil.

Hohes Oberteil.
Hohes Unterteil.



Grauweiß, RAL 9002



TYPEN

SCHALLENGEHÄUSE V 85, 110, 155, 190

Stirnseite offen,
Rückseite geschlossen.



SCHALLENGEHÄUSE O 155, 190

Stirnseite offen,
Rückseite offen.



SCHALLENGEHÄUSE G 85, 110, 155, 190

Stirnseite geschlossen,
Rückseite geschlossen.



SCHALLENGEHÄUSE

BATTERIEFÄCHER

Gehäuse-Ausführung II

1 x 9 V (Schallengehäuse V/G 110)

Gehäuse-Ausführung IV

2 x AA / 1 x 9 V (Schallengehäuse V/G 155)

Gehäuse-Ausführung V

4 x AA / 2 x 9 V (Schallengehäuse V/G 155, 190)



GEHÄUSE

Bestell-Nummer	SCHALEN- GEHÄUSE	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung (Maße in mm)				Material
		L	B	H	Batteriefach	max. Folienmaße	max. Platinenmaße* ¹		
A 94 04 333	V 85	85	45	22	I	—	—	71 x 38 / 71 x 38	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 333	V 110	114	72	33	I	—	—	99 x 54 / 99 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 343		114	72	45	I	—	—	99 x 54 / 98 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 443		114	72	57	I	—	—	69 x 54 / 99 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 334		114	72	33	II* ²	1 x 9 V	—	69 x 54 / 98 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 344		114	72	45	II* ²	1 x 9 V	—	69 x 54 / 98 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 333	V 155	158	95	33	I	—	—	143 x 77 / 143 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 343		158	95	45	I	—	—	143 x 77 / 142 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 443		158	95	57	I	—	—	142 x 77 / 142 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 638		158	95	33	V* ³	4 x AA / 2 x 9 V	—	83 x 77 / 143 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 648		158	95	45	V* ³	4 x AA / 2 x 9 V	—	83 x 77 / 142 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 336		158	95	33	IV* ⁴	2 x AA / 1 x 9 V	—	113 x 77 / 143 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 346		158	95	45	IV* ⁴	2 x AA / 1 x 9 V	—	113 x 77 / 142 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 333	V 190	190	138	45	I	—	—	174 x 118 / 174 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 343		190	138	68	I	—	—	174 x 118 / 173 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 443		190	138	91	I	—	—	174 x 118 / 173 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 638		190	138	45	V* ³	4 x AA / 2 x 9 V	—	114 x 118 / 174 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 648		190	138	68	V* ³	4 x AA / 2 x 9 V	—	114 x 118 / 173 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 330	O 155	158	95	33	I	—	—	142 x 77 / 142 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 340		158	95	45	I	—	—	142 x 77 / 142 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 440		158	95	57	I	—	—	142 x 77 / 142 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 330	O 190	190	138	45	I	—	—	173 x 118 / 173 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 340		190	138	68	I	—	—	173 x 118 / 173 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 440		190	138	91	I	—	—	173 x 118 / 173 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 04 331	G 85	85	45	22	I	—	—	76 x 38 / 75 x 38	ABS (UL 94 HB)
A 94 04 341		85	45	33	I	—	—	76 x 38 / 75 x 37	ABS (UL 94 HB)
A 94 04 441		85	45	45	I	—	—	75 x 37 / 75 x 37	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 331	G 110	114	72	33	I	—	—	104 x 54 / 104 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 351		114	72	33,5	I	—	101,90 x 59,90	104 x 54 / 104 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 341		114	72	45	I	—	—	104 x 54 / 103 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 441		114	72	57	I	—	—	103 x 54 / 103 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 332		114	72	33	II* ²	1 x 9 V	—	75 x 54 / 104 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 352		114	72	33,5	II* ²	1 x 9 V	101,90 x 59,90	75 x 54 / 104 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 06 342		114	72	45	II* ²	1 x 9 V	—	75 x 54 / 103 x 54	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 331	G 155	158	95	33	I	—	—	149 x 77 / 149 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 351		158	95	33,5	I	—	144,40 x 81,40	149 x 77 / 149 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 341		158	95	45	I	—	—	149 x 77 / 147 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 441		158	95	57	I	—	—	148 x 77 / 147 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 737		158	95	33	V* ³	4 x AA / 2 x 9 V	—	88 x 77 / 149 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 757		158	95	33,5	V* ³	4 x AA / 2 x 9 V	144,40 x 81,40	88 x 77 / 149 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 747		158	95	45	V* ³	4 x AA / 2 x 9 V	—	88 x 77 / 147 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 335		158	95	33	IV* ⁴	2 x AA / 1 x 9 V	—	119 x 77 / 149 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 355		158	95	33,5	IV* ⁴	2 x AA / 1 x 9 V	144,40 x 81,40	119 x 77 / 149 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 08 345		158	95	45	IV* ⁴	2 x AA / 1 x 9 V	—	119 x 77 / 148 x 77	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 331	G 190	190	138	45	I	—	—	180 x 118 / 180 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 351		190	138	45,5	I	—	172,00 x 120,00	180 x 118 / 180 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 341		190	138	68	I	—	—	180 x 118 / 179 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 441		190	138	91	I	—	—	180 x 118 / 179 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 737		190	138	45	V* ³	4 x AA / 2 x 9 V	—	120 x 118 / 180 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 757		190	138	45,5	V* ³	4 x AA / 2 x 9 V	172,00 x 120,00	120 x 118 / 180 x 118	ABS (UL 94 HB)
A 94 13 747		190	138	68	V* ³	4 x AA / 2 x 9 V	—	120 x 118 / 179 x 118	ABS (UL 94 HB)

V = Stirnseite offen, Rückseite geschlossen.

O = Stirn- und Rückseite offen.

G = Stirn- und Rückseite geschlossen.

*¹ Domaussparung unberücksichtigt. Montage Unterteil/Montage Oberteil.*² Druckknopfanschluss für 1 x 9 V-Flachbatterie siehe Zubehör.*³ Kontaktfedern-Set für 4 x AA sowie Druckknopfanschluss für 9 V-Flachbatterie siehe Zubehör.*⁴ Kontaktfedern-Set für 2 x AA sowie Druckknopfanschluss für 9 V-Flachbatterie siehe Zubehör.

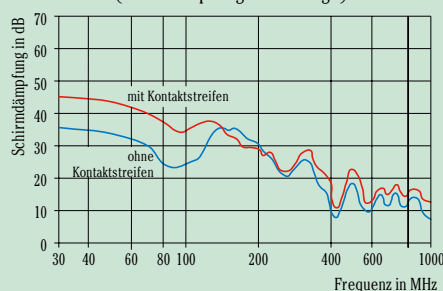
INFO-BOX

EMV

Auf Anfrage erhalten Sie die Schallengehäuse auch mit Aluminium bedampft.

Die Kontaktierung lässt sich durch die angebotenen Kontaktstreifen (Zubehör) verbessern.

SCHALLENGEHÄUSE A 94 13 441 mit Al-Bedampfung
(Al-Bedampfung auf Anfrage)



ZUBEHÖR

Artikel	Ausführung / Verwendung	für Gehäuse SCHALLENGEHÄUSE	Bestell-Nummer
① Kontaktfedern-Set DIN EN 60601 konform (neue Geometrie schließt Kurzschluss durch falsches Einlegen der Batterien aus)	vernickelt, für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA) (Als Alternative zu den herkömmlichen, verzinnnten Einzelkontakten 1 x A9193003 und 2 x A9193004 siehe Zubehör Seite 105.)	V, G 155 Ausf. IV	A 91 90 014
	vernickelt, für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA) (Als Alternative zu den herkömmlichen, verzinnnten Einzelkontakten 3 x A9193003 und 2 x A9193004 siehe Zubehör Seite 105.)	V, G 155, 190 Ausf. V	A 91 90 013
② Druckknopfanschluss	für eine 9 V- Flachbatterie	V, G 155, 190 Ausf. IV, V	A 91 60 003
③ Ringöse	Kunststoff, vulkanfarben, Ring-Innen-ø 2,5 mm, max. Wandstärke 3 mm, Aufnahmebohrung ø 4 mm erforderlich	V, O, G 85	A 91 00 001
	Kunststoff, vulkanfarben, Ring-Innen-ø 4 mm, max. Wandstärke 4 mm, Aufnahmebohrung ø 5 mm erforderlich	V, O, G 110, 155	A 91 00 002
④ Dichtungs-Set	Schutzart IP 65 in geschlossener Ausführung ohne Batteriefach, 1 Dichtungsring für das Gehäuse, 4 Dichtungsplättchen zur Dichtung zwischen den Verschraubungsdomen	G 85	A 91 04 250
		G 110	A 91 06 352
		G 155	A 91 08 486
		G 190	A 91 13 630
⑤ Kontaktstreifen	aus Aluminium, zum Kontakt von Ober- und Unterteil für mit Al bedampfte Gehäuse (auf Anfrage), pro Gehäuse 2 Stück erforderlich	V, G 85	A 91 04 073
		V, G 110	A 91 06 095
		V, O, G 155	A 91 08 120
		V, O, G 190	A 91 13 150
Artikel	Maße in mm	für Gehäuse SCHALLENGEHÄUSE	Bestell-Nummer Al matt eloxiert PMMA (Plexiglas®)
⑥ Front-/ Rückplatte für SCHALLENGEHÄUSE V und O (1 Stück)	36,0 x 14,6 x 1	A 94 04 33.	A 91 04 111 A 91 04 113
	59,3 x 25,0 x 1	A 94 06 33.	A 91 07 111 A 91 06 113
	59,3 x 37,0 x 1	A 94 06 34.	A 91 07 121 A 91 06 123
	59,3 x 49,0 x 1	A 94 06 44.	A 91 07 221 A 91 06 223
	81,9 x 23,6 x 1	A 94 08 33. / A 94 08 63.	A 91 09 111 A 91 08 113
	81,9 x 35,6 x 1	A 94 08 34. / A 94 08 64.	A 91 09 121 A 91 08 123
	81,9 x 47,6 x 1	A 94 08 44.	A 91 09 221 A 91 08 223
	124,2 x 33,6 x 1,5	A 94 13 33. / A 94 13 63.	A 91 14 111 A 91 13 113
	124,2 x 56,6 x 1,5	A 94 13 34. / A 94 13 64.	A 91 14 121 A 91 13 123
	124,2 x 79,6 x 1,5	A 94 13 44.	A 91 14 221 A 91 13 223



NEUHEIT



DAS PRODUKT

Großzügige und komfortable Bedien- und Schnittstellenflächen unterscheiden die MOTECH-Tischgehäuse von herkömmlichen Systemen.

Unterschiedliche Größen und Kombinationen bieten eine reichhaltige Auswahl an form-schönen Gehäusen.

Dank innovativer Rasttechnik minimieren Sie Ihren Montageaufwand und werten obendrein die Optik Ihrer Produkte auf.

IHRE VORTEILE

Minimaler Montageaufwand dank der schrauben-losen Gehäusemontage. Entrastung mittels Flachschrabendreher.

Modernes zeitgemäßes Design.

Unterschiedliche Gehäusehöhen für indivi-duelle Einbaukonfiguration.

Führungsnuten für den vertikalen Einbau von Trennwänden und Leiterplatten.

Ergonomisch geneigte Bedienfront mit vertiefter Fläche zum Schutz der Folientastatur. Auch als separates Einbau-Gehäuse für LCD-Displays einsetzbar.

Hochwertiges Material ABS, wahlweise in UL 94 HB oder UL 94 V-0 flammwidrig.

Selbstklebende, transparente Gehäusefüße sorgen für sicheren Stand.

ANWENDUNGEN

Mess- und Regeltechnik, Prozesssteuerung.

Peripherie- und Interfacegeräte, Switch- und Modem-Gehäuse.

Medizin- und Labortechnik.

SCHUTZART IP 40

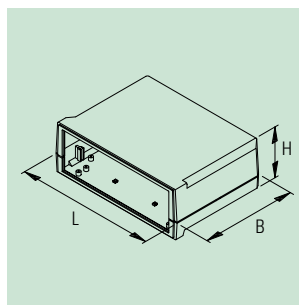
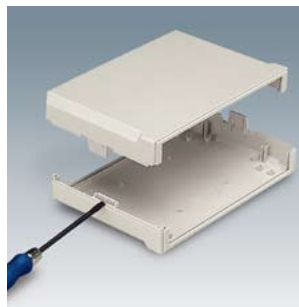
Mit Front-/ und Rückplatte bzw. Bedienfront und Rückplatte.

MAX. PLATINENMASSE

MOTEC	L x B in mm
S	128 x 90
M	178 x 125
L	208 x 150



Grauweiß, RAL 9002



GEHÄUSE

MOTEC	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung (Maße in mm)		Bestell-Nummer	
	L	B	H	Gehäuseschalen	Griffbügel*1	ABS (UL 94 HB)	ABS (UL 94 V-0)
S	155	105	40	flach / flach	—	B 30 15 117	B 30 15 217
	155	105	65	flach / hoch	—	B 30 15 127	B 30 15 227
	155	105	90	hoch / hoch	—	B 30 15 137	B 30 15 237
M	205	140	50	flach / flach	—	B 30 20 117	B 30 20 217
	205	140	75	flach / hoch	—	B 30 20 127	B 30 20 227
	205	140	75	flach / hoch	• (in 30°-Stufen verstellbar)	B 30 20 147	—
	205	140	100	hoch / hoch	—	B 30 20 137	B 30 20 237
L	235	165	60	flach / flach	—	B 30 23 117	B 30 23 217
	235	165	85	flach / hoch	—	B 30 23 127	B 30 23 227
	235	165	85	flach / hoch	• (in 30°-Stufen verstellbar)	B 30 23 147	—
	235	165	110	hoch / hoch	—	B 30 23 137	B 30 23 237

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse MOTEC	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer	
			ABS (UL 94 HB)	ABS (UL 94 V-0)
① Bedienfront	S flach / hoch	grauweiß, RAL 9002, max. Folienmaß 137,80 x 46,80 mm, einsteckbar	B 31 15 167	B 31 15 267
	M flach / hoch	grauweiß, RAL 9002, max. Folienmaß 186,70 x 54,40 mm, einsteckbar	B 31 20 167	B 31 20 267
	L flach / hoch	grauweiß, RAL 9002, max. Folienmaß 214,70 x 62,90 mm, einsteckbar	B 31 23 167	B 31 23 267
	L hoch / hoch	grauweiß, RAL 9002, max. Folienmaß 214,60 x 90,60 mm, einsteckbar	B 31 23 177	B 31 23 277
② Front- / Rückplatte	S flach / flach	Al, matt eloxiert, 136 x 32 x 1,5 mm, einsteckbar, 1 Stück	B 31 15 100	
	S flach / hoch	Al, matt eloxiert, 136 x 57 x 1,5 mm, einsteckbar, 1 Stück	B 31 15 110	
	S hoch / hoch	Al, matt eloxiert, 136 x 82 x 1,5 mm, einsteckbar, 1 Stück	B 31 15 120	
	M flach / flach	Al, matt eloxiert, 185 x 42 x 1,5 mm, einsteckbar, 1 Stück	B 31 20 100	
	M flach / hoch	Al, matt eloxiert, 185 x 67 x 1,5 mm, einsteckbar, 1 Stück	B 31 20 110	
	M hoch / hoch	Al, matt eloxiert, 185 x 92 x 1,5 mm, einsteckbar, 1 Stück	B 31 20 120	
	L flach / flach	Al, matt eloxiert, 214 x 52 x 1,5 mm, einsteckbar, 1 Stück	B 31 23 100	
	L flach / hoch	Al, matt eloxiert, 214 x 77 x 1,5 mm, einsteckbar, 1 Stück	B 31 23 110	
	L hoch / hoch	Al, matt eloxiert, 214 x 102 x 1,5 mm, einsteckbar, 1 Stück	B 31 23 120	
③ Schrauben-Set	S, M, L	4 x ø 2,5 x 6 mm, zur Platinenbefestigung	A 91 99 008	



*1 Griffbügelseitenteile und Mechanik aus verstärktem Polyamid. Mittelteil als Al-Profil.

Belastbarkeit und Funktion sind durch die Montage des Griffbügels an der Seitenwand mit Formschräge gering beeinträchtigt.



Grauweiß, RAL 9002

Blenden auch in
Lagun, NCS S 1030-B70G

E160



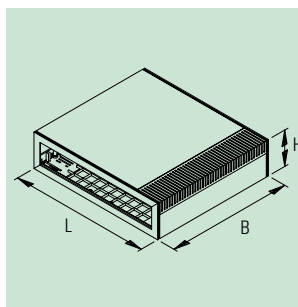
E220



D160



D220



DAS PRODUKT

Überzeugende Design-Features prägen die Gehäusefamilie MEDITEC.

Gehrungsecken verdeutlichen modernes Gehäusedesign und technische Raffinesse zugleich.

Eine klare Formsprache ermöglicht den universellen Einsatz; Differenzierungen lassen sich einfach über Layout- oder Farbgestaltung realisieren.

Identische Oberflächenqualitäten für Schalen, Zwischenteile, Bedienfront sowie Front- und Rückplatten bilden die Grundlage für ein adäquates, großräumiges Gehäusesystem für hochwertige Funktions-Baugruppen.

IHRE VORTEILE

Hohe Stabilität durch rasterförmige Verrippung.

Montagefreundliche Gehäusekonstruktion.

Ergonomisch geneigte Bedienfront mit vertieft liegender Fläche zum Schutz der Folientastatur. Bei Einsatz eines Zwischenteils schließt die Frontblende die Öffnung optimal.

Abgestimmt auf die Europakarten-Formate einfach, doppelt und verlängert.

Zurückversetzte vertikale Führungen für den Einschub von Montageplatten.

Aufschiebbare Blenden ohne/mit Lüftung.

Leicht strukturierte Kunststoff-Front-/Rückplatten in der Gehäusefarbe, rationell zu bearbeiten.

ANWENDUNGEN

Medizin- und Labortechnik. Prozesssteuerung. Mess- und Regeltechnik. Computerperipherie, Modems und Interfaces. Datenerfassung.

SCHUTZART IP 40

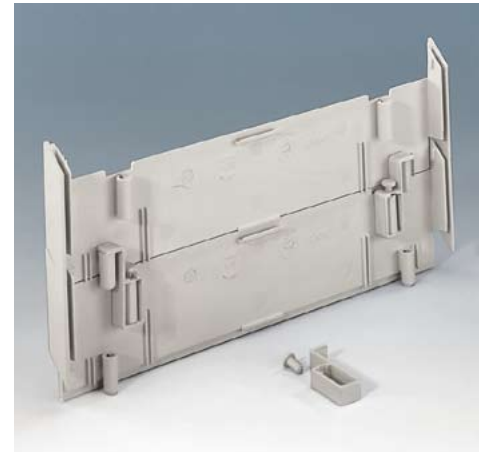
MAX. PLATINENMASSE

MEDIATEC	L x B in mm
E160	130 x 185
E220	130 x 245
D160	260 x 185
D220	260 x 245

HÖHEN-VARIABEL

Variabel in der Bauhöhe und vielseitig in der Aufnahme von Einbauten.

Zwischenteile für 50 mm mehr Bauhöhe als Zubehör erhältlich. Für weitere Bauhöhen lassen sich zwei Zwischenteile mittels einem Verbinder montieren.



FÜR TISCH, WAND UND UNTERWEGS...

Die ergonomisch geneigte Bedienfront ermöglicht auch, die Gehäuse in einer griffgünstigen Höhe an die Wand zu montieren. Anzeigen und Beschriftung bleiben trotzdem für jeden Anwender – ob Monteur, Bediener oder Servicepersonal – gut ablesbar.

Der Griffbügel verleiht Tischgeräten einen ergonomisch günstigen Aufstellwinkel. Die Montage kann von außen als auch von innen erfolgen. Der Verstellmechanismus erfolgt in 30°-Stufen. In 135°-Stellung lässt sich der Griffbügel abnehmen.

Auch der Einsatz als Tragebügel ist möglich.



KOMPLETTGEHÄUSE

Bestell-Nummer		MEDITEC	Außenmaße in mm			Ausstattung			Material
ohne Griffbügel	mit Griffbügel		L	B	H	Blenden	Zwischenteile		
B 22 13 007	B 22 13 107	E 160	160	200	74	mit Lüftung	grauweiß	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 13 005	B 22 13 105		160	200	74	mit Lüftung	lagun	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 13 017	B 22 13 117		160	200	74	ohne Lüftung	grauweiß	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 13 015	B 22 13 115		160	200	74	ohne Lüftung	lagun	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 13 207	B 22 13 307		160	200	124	mit Lüftung	grauweiß	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 13 205	B 22 13 305		160	200	124	mit Lüftung	lagun	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 13 217	B 22 13 317		160	200	124	ohne Lüftung	grauweiß	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 13 215	B 22 13 315		160	200	124	ohne Lüftung	lagun	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 12 007	B 22 12 107	E 220	160	260	74	mit Lüftung	grauweiß	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 12 005	B 22 12 105		160	260	74	mit Lüftung	lagun	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 12 017	B 22 12 117		160	260	74	ohne Lüftung	grauweiß	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 12 015	B 22 12 115		160	260	74	ohne Lüftung	lagun	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 12 207	B 22 12 307		160	260	124	mit Lüftung	grauweiß	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 12 205	B 22 12 305		160	260	124	mit Lüftung	lagun	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 12 217	B 22 12 317		160	260	124	ohne Lüftung	grauweiß	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 12 215	B 22 12 315		160	260	124	ohne Lüftung	lagun	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 11 007	B 22 11 107	D 160	290	200	74	mit Lüftung	grauweiß	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 11 005	B 22 11 105		290	200	74	mit Lüftung	lagun	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 11 017	B 22 11 117		290	200	74	ohne Lüftung	grauweiß	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 11 015	B 22 11 115		290	200	74	ohne Lüftung	lagun	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 11 207	B 22 11 307		290	200	124	mit Lüftung	grauweiß	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 11 205	B 22 11 305		290	200	124	mit Lüftung	lagun	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 11 217	B 22 11 317		290	200	124	ohne Lüftung	grauweiß	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 11 215	B 22 11 315		290	200	124	ohne Lüftung	lagun	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 10 007	B 22 10 107	D 220	290	260	74	mit Lüftung	grauweiß	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 10 005	B 22 10 105		290	260	74	mit Lüftung	lagun	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 10 017	B 22 10 117		290	260	74	ohne Lüftung	grauweiß	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 10 015	B 22 10 115		290	260	74	ohne Lüftung	lagun	—	ABS (UL 94 HB)
B 22 10 207	B 22 10 307		290	260	124	mit Lüftung	grauweiß	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 10 205	B 22 10 305		290	260	124	mit Lüftung	lagun	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 10 217	B 22 10 317		290	260	124	ohne Lüftung	grauweiß	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)
B 22 10 215	B 22 10 315		290	260	124	ohne Lüftung	lagun	1 St. pro Seite	ABS (UL 94 HB)

EINZELTEILE (FÜR INDIVIDUELLE KOMBINATIONEN)

Bestell-Nummer		Artikel	für Gehäuse MEDITEC	Ausführung / Verwendung
ohne Bohrung	mit Bohrung* ¹			
B 20 13 007	B 20 13 107	L-Schalen	E 160	ABS, grauweiß, 160 x 200 x 74 mm, 2 Stück inkl. Montage-Set und Gehäusefüße
B 20 12 007	B 20 12 107		E 220	ABS, grauweiß, 160 x 260 x 74 mm, 2 Stück inkl. Montage-Set und Gehäusefüße
B 20 11 007	B 20 11 107		D 160	ABS, grauweiß, 290 x 200 x 74 mm, 2 Stück inkl. Montage-Set und Gehäusefüße
B 20 10 007	B 20 10 107		D 220	ABS, grauweiß, 290 x 260 x 74 mm, 2 Stück inkl. Montage-Set und Gehäusefüße
B 20 31 007	B 20 31 107	Zwischenteile	160	ABS, grauweiß, für je 50 mm mehr Bauhöhe, 2 Stück inkl. Schrauben
B 20 30 007	B 20 30 107		220	ABS, grauweiß, für je 50 mm mehr Bauhöhe, 2 Stück inkl. Schrauben
B 21 16 507		Griffbügel	E	Seitenteile, grauweiß, Drucktaste vulkanfarben, Al-Profil, 1 Stück
B 21 29 507			D	Seitenteile, grauweiß, Drucktaste vulkanfarben, Al-Profil, 1 Stück
grauweiß				
lagun				
B 20 22 007	B 20 22 005	Blenden	160	ABS, ohne Lüftung, 2 Stück
B 20 20 007	B 20 20 005		220	ABS, ohne Lüftung, 2 Stück
B 20 23 007	B 20 23 005		160	ABS, mit Lüftung, 2 Stück
B 20 21 007	B 20 21 005		220	ABS, mit Lüftung, 2 Stück

*¹ Vorbereitet für Griffbügel-Montage.

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse MEDITEC	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
① Bedienfront	E	ABS, grauweiß, RAL 9002, 2-teilige Konstruktion für gute Zugänglichkeit der Einbauteile, max. Folienmaße 132,00/261,70 x 66,00 mm, 1 Stück	B 21 16 007
	D		B 21 29 007
② Front-/ Rückplatte* ²	E (74 mm hoch)	flach, ABS, grauweiß, RAL 9002, 141,6 x 55,6 x 3 mm, 1 Stück	B 21 16 307
	E (124 mm hoch)	Z1, ABS, grauweiß, RAL 9002, 141,6 x 105,6 x 3 mm, 1 Stück	B 21 16 407
	D (74 mm hoch)	flach, ABS, grauweiß, RAL 9002, 271,6 x 55,6 x 3 mm, 1 Stück	B 21 29 307
	D (124 mm hoch)	Z1, ABS, grauweiß, RAL 9002, 271,6 x 105,6 x 3 mm, 1 Stück	B 21 29 407
			B 21 29 707
③ Frontblende	E	zum Verschließen des Gehäuseinnenraums bei Einsatz von MEDITEC-Gehäusen mit 1 Zwischenteil pro Seite (Gehäusehöhe 124 mm) + Bedienfront, ABS, grauweiß* ³	B 21 16 707
	D		B 21 29 707
④ Befestigungslaschen	E, D	für eine außen liegende Wandbefestigung, PA, vulkanfarben, 4 St. inkl. Schrauben	B 21 33 012
⑤ Stapелеlemente	E, D	für sicheres Aufeinanderstellen mehrerer Geräte, vulkanfarben, 4 Stück	B 21 34 012
⑥ Verbinder	E, D	zur sicheren Verbindung von 2 Zwischenteilen, zum Klemmen, 4 Stück	B 21 35 017
⑦ Schrauben-Set	E, D	4 x ø 2,5 x 6 mm, zur Platinenbefestigung	A 91 99 008



*² Front-/ Rückplatte Z2 für Gehäuse 174 mm hoch (bei Verwendung von je 2 Zwischenteilen pro Seite) auf Anfrage.

*³ Wahlweise ober- oder unterhalb einsetzbar. Abschluss hinten mit Rückplatte Z1 (separater Artikel).



DAS PRODUKT

Die EUROPA-GEHÄUSE bieten ein Höchstmaß an Montagefreundlichkeit.

Ohne eine einzige Schraube rasten die Gehäuseschalen, -leisten und Seitenteile auf Druck sicher ineinander.

Durch Wahl der Gehäuseleisten oder Seitenteile, z.B. in Ihrer Hausfarbe entstehen speziell auf Ihr Firmen-Erscheinungsbild abgestimmte Produkte.

IHRE VORTEILE

Minimaler Montageaufwand dank Spezial-OKW-Schnappverschluss.

Eingespritzte Versteifungsrippen machen die angenehm leichten Gehäuse besonders stabil und verwindungsfrei.

Variable Gehäusehöhen für individuelle Einbaukonfiguration – je nach Platzbedarf.

Gehäuseleisten mit Lüftungsschlitzen lösen Lüftungsprobleme.

ANWENDUNGEN

Computer-Peripheriegeräte und Prozesssteuerungen.

Elektromedizinische Geräte.

SCHUTZART < IP 40

MAX. PLATINENMASSE

EUROPA-GEHÄUSE	B x T in mm Gehäuseschale
42 TE	243 x 220
63 TE	350 x 220

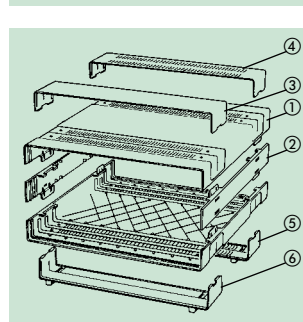
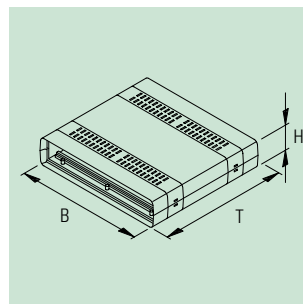
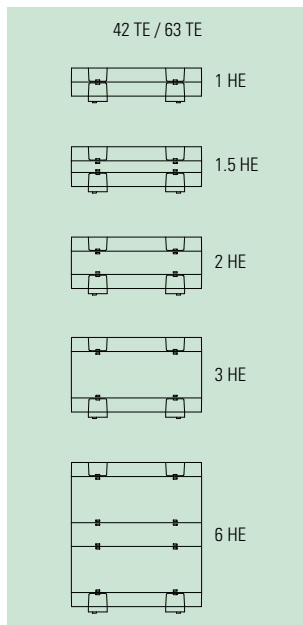
EINZELTEILE

- ① Gehäuseschale
- ② Seitenteil
- ③ Gehäuseleiste ohne Schlitze
- ④ Gehäuseleiste mit Schlitzen
- ⑤ Gehäuseleiste mit Schlitzen, mit Fuß
- ⑥ Gehäuseleiste ohne Schlitze, mit Fuß



Komplettgehäuse
Grauweiß, RAL 9002

Seitenteile, Griffbügel und
Kippfüße wahlweise in
Kieselgrau, RAL 7032



KOMPLETTGEHÄUSE*1

Höhen-Einheiten	Ausführung Lüftung*2	Material Farbe	Bestell-Nummer EUROPA-GEHÄUSE 42 TE Breite = 260 mm, Tiefe = 250 mm			Bestell-Nummer EUROPA-GEHÄUSE 63 TE Breite = 367 mm, Tiefe = 250 mm		
			Höhe	ohne Griffbügel	mit Griffbügel	Höhe	ohne Griffbügel	mit Griffbügel
1 HE	☐	ABS, grauweiß	54	A 02 14 070	—	54	A 02 16 070	—
	☐	ABS, grauweiß	54	A 02 14 170	—	54	A 02 16 170	—
	☐	ABS, grauweiß	54	A 02 14 270	—	54	A 02 16 270	—
2 HE	☐	ABS, grauweiß	98,5	A 02 24 070	A 02 24 470	98,5	A 02 26 070	A 02 26 470
	☐	ABS, grauweiß	98,5	A 02 24 170	A 02 24 570	98,5	A 02 26 170	A 02 26 570
	☐	ABS, grauweiß	98,5	A 02 24 270	A 02 24 670	98,5	A 02 26 270	A 02 26 670
3 HE	☐	ABS, grauweiß	143	A 02 34 070	A 02 34 470	143	A 02 36 070	A 02 36 470
	☐	ABS, grauweiß	143	A 02 34 170	A 02 34 570	143	A 02 36 170	A 02 36 570
	☐	ABS, grauweiß	143	A 02 34 270	A 02 34 670	143	A 02 36 270	A 02 36 670
6 HE	☐	ABS, grauweiß				276,5	A 02 66 070	—
	☐	ABS, grauweiß				276,5	A 02 66 170	—
	☐	ABS, grauweiß				276,5	A 02 66 270	—

EINZELTEILE (FÜR INDIVIDUELLE KOMBINATIONEN)

Lieferumfang je 1 St.	Artikel	Bestell-Nummer		Bestell-Nummer	
		42 TE grauweiß	42 TE kieselgrau	63 TE grauweiß	63 TE kieselgrau
① Gehäuseschale, ABS		A 01 14 170	—	A 01 16 170	—
② Seitenteil 0,5 HE, ABS		A 01 05 270	A 01 05 280	A 01 05 270	A 01 05 280
② Seitenteil 1 HE, ABS		A 01 10 270	A 01 10 280	A 01 10 270	A 01 10 280
② Seitenteil 2 HE, ABS		A 01 20 270	A 01 20 280	A 01 20 270	A 01 20 280
② Seitenteil 0,5 HE mit Bohrung für Griffbügel, ABS		A 01 06 270	A 01 06 280	A 01 06 270	A 01 06 280
② Seitenteil 1 HE mit Bohrung für Griffbügel, ABS		A 01 11 270	A 01 11 280	A 01 11 270	A 01 11 280
② Seitenteil 2 HE mit Bohrung für Griffbügel, ABS		A 01 21 270	A 01 21 280	A 01 21 270	A 01 21 280
③ Gehäuseleiste ohne Schlitz, ABS		A 01 14 370	—	A 01 16 370	—
④ Gehäuseleiste mit Schlitz, ABS		A 01 24 370	—	A 01 26 370	—
⑥ Gehäuseleiste ohne Schlitz, mit Fuß, ABS		A 01 34 370	—	A 01 36 370	—
⑤ Gehäuseleiste mit Schlitz, mit Fuß, ABS		A 01 44 370	—	A 01 46 370	—
Griffbügel*3, grauweiß, Druckknopf grauweiß		A 03 44 217		A 03 46 317	
Griffbügel*3, kieselgrau, Druckknopf grauweiß		A 03 44 218		A 03 46 318	
Griffbügel*3, grauweiß, Druckknopf kieselgrau		A 03 44 216		A 03 46 316	
Kippfuß, ABS, grauweiß, rastet in Gehäuseleiste mit Fuß		A 03 50 007		A 03 50 007	

ZUBEHÖR

Lieferumfang je 1 St.	Artikel	Bestell-Nummer für EUROPA-GEHÄUSE 42 TE		Bestell-Nummer für EUROPA-GEHÄUSE 63 TE	
Front-/ Rückplatte, Al, matt eloxiert, R6	1 HE	250,8 x 46,3 x 2	A 03 14 270	357,8 x 46,3 x 2	A 03 16 370
Front-/ Rückplatte, Al, matt eloxiert, R6	1,5 HE	250,8 x 68,5 x 2	A 03 54 270	—	—
Front-/ Rückplatte, Al, matt eloxiert, R6	2 HE	250,8 x 90,7 x 2	A 03 24 270	357,8 x 90,7 x 2	A 03 26 370
Front-/ Rückplatte, Al, matt eloxiert, R6	3 HE	250,8 x 135,2 x 2	A 03 34 270	357,8 x 135,2 x 2	A 03 36 370
Front-/ Rückplatte, Al, matt eloxiert, R6	6 HE	—	—	357,8 x 268,6 x 2	A 03 66 370

*1 Front-/ Rückplatte sowie Kippfüße bitte separat bestellen.

*2 Ausführung Lüftung bei Komplettgehäusen (Gehäuseleisten unten jeweils zusätzlich mit Fuß):

- ☐ Ausführung ohne Lüftungsschlitze
- ☐ Ausführung mit Lüftungsschlitzen hinten, oben und unten
- ☐ Ausführung mit Lüftungsschlitzen vorn und hinten, oben und unten

*3 Einrastmechanismus in 30°-Stufen verstellbar. Belastbarkeit siehe Info-Box Seite 109, Zeichnung ②.

Mindestbestandteile
für 1 EUROPA-GEHÄUSE

- 2 Gehäuseschalen
4 Gehäuseleisten
2 Seitenteile (falls erforderlich)
1 Griffbügel (falls erforderlich)
2 Kippfüße (falls erforderlich)
2 Front-/ Rückplatten (falls erforderlich)



DAS PRODUKT

Eine außergewöhnliche Gehäusekonstruktion bietet das LUX-GEHÄUSE-Programm.

Der dreiteilige Aufbau begünstigt dabei besonders die gute Zugänglichkeit der Bauteile.

Durch Wahl des Mittelteils, z.B. in Ihrer Hausfarbe entstehen speziell auf Ihr Firmen-Erscheinungsbild abgestimmte, individuelle Elektronik-Gehäuse.

IHRE VORTEILE

Vertikale und horizontale Positionierung der Leiterplatten – die spezielle Entwicklung dafür: der OKW Karten-Igel. Er rastet im Mittelteil ein und ist horizontal verschiebbar.

Bestückte Leiterplatten lassen sich von vorne einschieben, ohne dass das Oberteil abgenommen werden muss. Dazu wird die Leiterplatte mit der Frontplatte montiert.

Führungsnut zum Einstecken der Aluminium-Frontplatte. Bei Bedarf auch zum Verschrauben von vorne (150, 230).

Bedienungsfreundliche Anwendung und leichtes Ablesen von Anzeige-Instrumenten durch herausklappbare Kipfüße oder stabilen Bügel (nur Größe 230). Auch als Tragegriff verwendbar.

Ohne/mit Batteriebetrieb (150/190).

ANWENDUNGEN

Messgeräte in der Medizin- und Labortechnik.

Steuer- und Regelgeräte.

Computer-Peripheriegeräte und Speichermedien.

SCHUTZART < IP 40

MAX. PLATINENMASSE

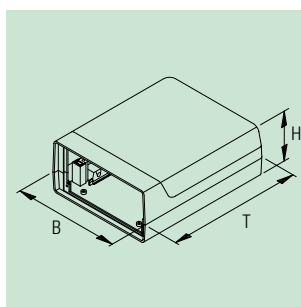
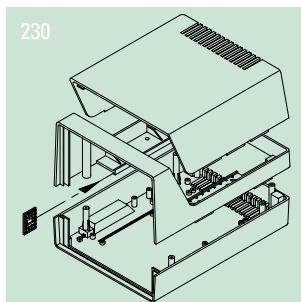
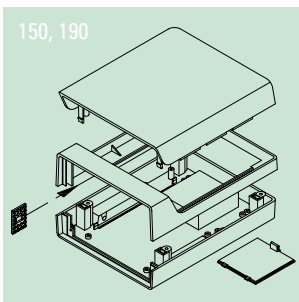
LUX-GEHÄUSE	B x T in mm	
	Unterteil	Oberteil
150	70 x 128 (ohne Batteriefach)	
190	100 x 165 (ohne Batteriefach)	
230 m. Lüft.	129 x 180	128 x 150
230 o. Lüft.	129 x 205	128 x 175

(Befestigung auf den Domen)

Zweifarbige

Unter-/ Oberteil
Grauweiß, RAL 9002

Mittelteil
Kieselgrau, RAL 7032

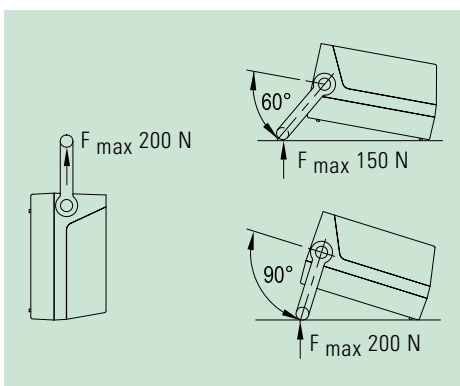


INFO-BOX

LUX-GEHÄUSE 230 mit Griffbügel

Der Griffbügel dient zum Tragen und ermöglicht eine bedienungsfreundliche Schräglage des Gerätes.

- Hohe Belastbarkeit.
- Einrastmechanismus in 30°-Stufen.
- Farbkombination:
Seitenteile in kieselgrau, RAL 7032 und
Druckknopf in grauweiß, RAL 9002.
Mittelteil als Al-Profil.

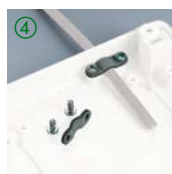


GEHÄUSE

LUX-GEHÄUSE	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung			Material	Bestell-Nummer
	B	T	H	Batteriefach	Sockel f. Zugentlastung	Lüftungsschlitze		
150	118	150	57	I	–	•	ABS (UL 94 HB)	A 99 12 637
	118	150	57	II	4 x AA	–	ABS (UL 94 HB)	A 99 12 687
190	148	190	67	I	–	•	ABS (UL 94 HB)	A 99 15 737
	148	190	67	II	4 x AA	–	ABS (UL 94 HB)	A 99 15 787
230 ohne Griffbügel	173	230	136	I	–	•	ABS (UL 94 HB)	A 99 17 837
	173	230	136	II	–	•	ABS (UL 94 HB)	A 99 17 847
230 mit Griffbügel	173	230	136	III	–	•	ABS (UL 94 HB)	A 99 17 857
	173	230	136	IV	–	•	ABS (UL 94 HB)	A 99 17 877

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse LUX-GEHÄUSE	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
① Frontplatte	150	zum Stecken, Al matt eloxiert, 108 x 52,8 x 1,5 mm, 1 Stück	A 91 99 121
	150	zum Verschrauben, Al matt eloxiert, 106,3 x 50,4 x 2 mm, 1 Stück	A 91 99 122
	190	zum Stecken, Al matt eloxiert, 134 x 62,5 x 1,5 mm, 1 Stück	A 91 99 151
	230	zum Stecken, Al matt eloxiert, 131,5 x 158,2 x 1,5 mm, 1 Stück	A 91 99 171
	230	zum Verschrauben, Al matt eloxiert, 128,4 x 152,3 x 2 mm, 1 Stück	A 91 99 172
② Montage-Set	150	4 Schrauben für die Frontplatte	A 91 99 004
	230	4 Schrauben für die Frontplatte	A 91 99 006
③ Montage-Set	150, 190	4 Schrauben für die Gehäuseverschraubung (für zusätzliche Sicherung)	A 91 99 003
④ Zugentlastung	150, 190, 230	1 Zugentlastung, 2 Schrauben	A 91 99 005
⑤ Kontaktfedern-Set*1	150, 190	vernickelt, für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)	A 91 90 013
⑥ Karten-Igel	150, 190, 230	ABS, für Leiterkarten-Einschub, max. 8 St. (150) bzw. 10 St. (190, 230)	A 91 99 000
⑦ Kippfuß	150, 190, 230	ABS, grauweiß, rastet im Unterteil ein, 1 Stück	A 03 50 007
	150, 190, 230	ABS, kieselgrau, rastet im Unterteil ein, 1 Stück	A 03 50 008



*1 DIN EN 60601 konform (Kurzschluss durch falsches Einlegen der Batterien ausgeschlossen).

NEUHEIT



DAS PRODUKT

Gehäuseverschraubung passé – TOPTEC macht's möglich. Die Rasttechnik ist geradezu revolutionär, da sie nicht nur Einsparungen bei der Gehäusemontage bringt.

Die Platinen können bereits beidseitig mit Schnittstellen, welche über die eigentliche Gehäusebreite hinausragen, bestückt werden. Bisherige Montage der Stecker an die Gehäusewand und das Verbindungskabel mit der Platine entfallen.

IHRE VORTEILE

Ästhetisch im Design für Innen-Anwendungen als Tisch- oder Wandgerät.

Rationelle, schraubenlose Gehäusemontage. So sparen Sie Zeit und Kosten.

Seitlich offenes Unterteil für schnelle und problemlose Bestückung von allen Seiten.

Elektronik und Schnittstellen können erstmals als Komplett-Paket eingebaut werden dank seitlich lösbarer Stirnteile.

Abnehmbare Stirnteile wahlweise ohne/mit Lüftungsschlitzen.

Mit flachem/hohem Oberteil.

Optimale Wandbefestigung ohne Gehäuseumbau durch verdeckten Wandhalter mit Rastmechanismus.

Vertieft liegendes Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur.

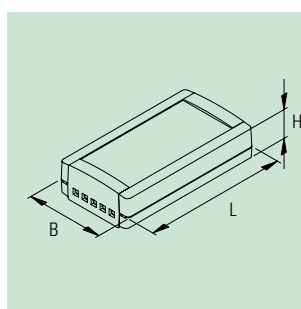
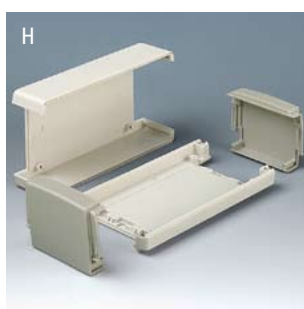
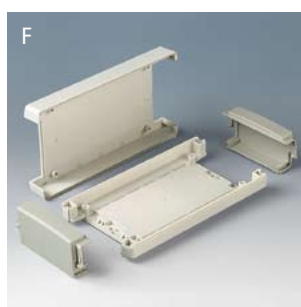
ANWENDUNGEN

Universal-Gehäuse für elektronische und elektrotechnische Geräte, z.B. in der Überwachungstechnik als Kontrollgeräte, Signalanlagen und Steuerungen. Medizin- und Labortechnik. Computerperipherie.

SCHUTZART IP 40

MAX. PLATINENMASSE*1

TOPTEC	L x B in mm	
	Unterteil ohne/mit Lüftungsschl.	Oberteil
102	96 x 46 / 96 x 46	–
123 F/H	116 x 60 / 112 x 60	96 x 60
154 F/H	147 x 75 / 143 x 75	122 x 75
194 F/H	187 x 106 / 183 x 106	158 x 106



Zweifarbige
 Unter-/ Oberteil
 Grauweiß, RAL 9002
 Seitenteile
 Kieselgrau, RAL 7032

Einfarbig
 Schwarz, RAL 9005

GEHÄUSE

TOPTEC	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung (Maße in mm)			Material	Bestell-Nummer	
	L	B	H	Lüftungsschlitze		max. Folienmaße		RAL 9002/7032	RAL 9005
102	102	54	30	I	—	82,60 x 38,00	ABS (UL 94 HB)	B 10 40 365	B 10 40 369
	102	54	30	II	●	82,60 x 38,00	ABS (UL 94 HB)	B 10 40 465	B 10 40 469
123 F	123	68	30	I	—	100,50 x 48,00	ABS (UL 94 HB)	B 10 55 365	B 10 55 369
	123	68	30	II	●	100,50 x 48,00	ABS (UL 94 HB)	B 10 55 465	B 10 55 469
123 H	123	68	45	I	—	100,60 x 48,00	ABS (UL 94 HB)	B 10 50 365	B 10 50 369
	123	68	45	II	●	100,60 x 48,00	ABS (UL 94 HB)	B 10 50 465	B 10 50 469
154 F	154	84	38	I	—	125,50 x 59,90	ABS (UL 94 HB)	B 10 65 365	B 10 65 369
	154	84	38	II	●	125,50 x 59,90	ABS (UL 94 HB)	B 10 65 465	B 10 65 469
154 H	154	84	56	I	—	125,90 x 60,10	ABS (UL 94 HB)	B 10 60 365	B 10 60 369
	154	84	56	II	●	125,90 x 60,10	ABS (UL 94 HB)	B 10 60 465	B 10 60 469
194 F	194	115	46	I	—	163,20 x 85,00	ABS (UL 94 HB)	B 10 75 365	B 10 75 369
	194	115	46	II	●	163,20 x 85,00	ABS (UL 94 HB)	B 10 75 465	B 10 75 469
194 H	194	115	68	I	—	163,00 x 84,90	ABS (UL 94 HB)	B 10 70 365	B 10 70 369
	194	115	68	II	●	163,00 x 84,90	ABS (UL 94 HB)	B 10 70 465	B 10 70 469

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse TOPTEC	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer	
			RAL 7032	RAL 9005
① Wandhalter	102	Kunststoff, mit Rastmechanismus, 1 Stück	B 13 40 028	B 13 40 029
	123 F/H	Kunststoff, mit Rastmechanismus, 1 Stück	B 13 50 028	B 13 50 029
	154 F/H	Kunststoff, mit Rastmechanismus, 1 Stück	B 13 60 028	B 13 60 029
	194 F/H	Kunststoff, mit Rastmechanismus, 1 Stück	B 13 70 028	B 13 70 029
② Befestigungsteil für DIN-Schienen nach DIN EN 60 715 TH35 / G32	123, 154, 194 F/H	grauweiß, 1 St. inkl. Montage-Set (Bohrungen erforderlich)	B 13 00 017	
	123, 154, 194 F/H	schwarz, 1 St. inkl. Montage-Set (Bohrungen erforderlich)	B 13 00 019	
③ Schrauben-Set	alle Größen	4 x ø 2,5 x 6 mm, zur Platinenbefestigung	A 91 99 008	



*1 Aussparung für die Gehäuseverrastung unberücksichtigt.



DAS PRODUKT

OKW-FLACHGEHÄUSE sind eine ausgesprochen preiswerte Verpackung für Ihre Elektronik.

Die seitlich offenen Unterteile sind besonders vorteilhaft für alle Bestückungs- und Servicearbeiten.

Unterschiedliche Größen, Höhen und Ausführungen ermöglichen zweckmäßige und praktische Anwendungen.

IHRE VORTEILE

Mit niedrigem (N) und höherem (H) Oberteil.

Ausführungen mit Griffbügel als Tischgerät für bedienungsfreundliche Schräglage. Oder zum bequemen Tragen.

Mit Lüftungsschlitzen für Bauteile mit starker Wärmeentwicklung (189 L).

Mit Schlitzen auf der Oberseite für Kleingeräte mit Signalton (120 S).

Schraubenlose Aluminium-Frontplatten-Montage. Separate Frontplatte leicht zu bearbeiten. Bedienelemente und Beschriftung sind durch den erhöhten Gehäuserand geschützt (A).

ANWENDUNGEN

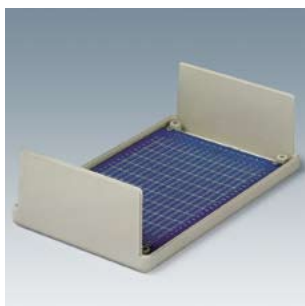
Universal-Gehäuse für elektronische und elektrotechnische Geräte, z.B. in der Überwachungstechnik als Kontrollgeräte, Signalanlagen und Steuerungen.

Medizin- und Labortechnik.

Computerperipherie.

SCHUTZART IP 40

FLACHGEHÄUSE N/H sowie FLACHGEHÄUSE A mit Frontplatte.



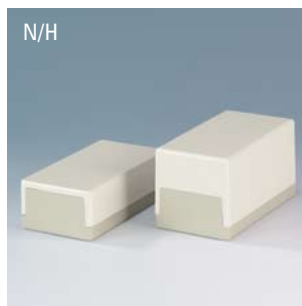
Zweifarbige

Oberteil

Grauweiß, RAL 9002

Unterteil und Griffbügel

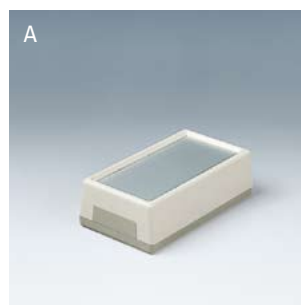
Kieselgrau, RAL 7032



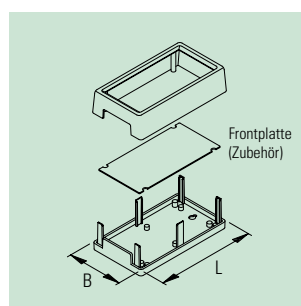
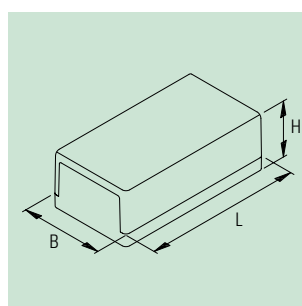
N/H



L/S



A

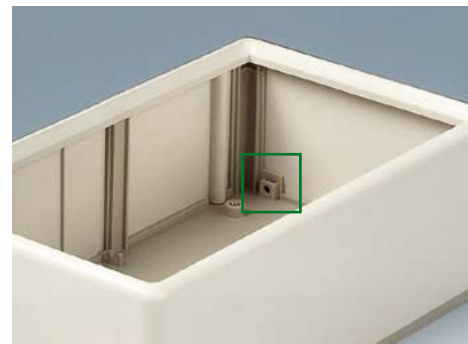
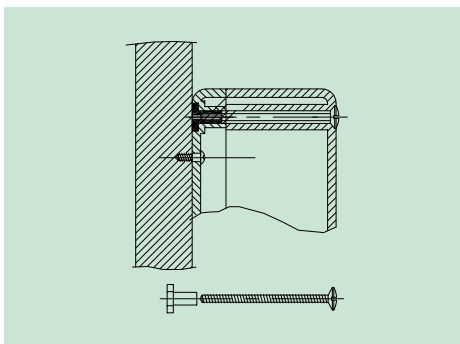


INFO-BOX

Wandmontage

FLACHGEHÄUSE N/H (Bild Mitte): Der Montagesatz (Zubehör) ermöglicht bei Wandbefestigung eine Verschraubung des Gehäuses von vorn. Sonderanfertigung bzw. nachträgliche Bearbeitung auf Anfrage.

FLACHGEHÄUSE A (Bild rechts): Bei Wandmontage kann der Gehäuserahmen von der Seite mit dem Unterteil verschraubt werden.



GEHÄUSE

FLACH-GEHÄUSE	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung (Maße in mm)				Material	Bestell-Nummer
	L	B	H	Griffbügel	...schlitze	Frontplatte	Platinenmaße*1		
100 N	100	50	25	I	—	—	43 x 76 / —	ABS (UL 94 HB)	A 90 10 065
100 H	100	50	40	I	—	—	43 x 76 / —	ABS (UL 94 HB)	A 90 11 065
120 N	120	65	40	I	—	—	58 x 96 / —	ABS (UL 94 HB)	A 90 20 065
120 S	120	65	40	—	—	Akustik	58 x 96 / —	ABS (UL 94 HB)	A 90 20 265
120 A	120	65	40	—	—	—	• (Zub.) 57 x 106 / —	ABS (UL 94 HB)	A 95 20 165
120 H	120	65	65	I	—	—	58 x 96 / 58 x 94	ABS (UL 94 HB)	A 90 21 065
150 N	150	80	50	I	—	—	73 x 126 / —	ABS (UL 94 HB)	A 90 30 065
	150	80	50	II	•	—	73 x 126 / —	ABS (UL 94 HB)	A 90 30 165
	150	80	55	I	—	—	73 x 126 / —	ABS (UL 94 HB)	A 90 32 065
150 H	150	80	80	I	—	—	73 x 126 / 72 x 142	ABS (UL 94 HB)	A 90 31 065
150 A	150	85	45	—	—	—	• (Zub.) 67 x 138 / —	ABS (UL 94 HB)	A 95 30 165
189 N	189	110	60	I	—	—	103 x 160 / —	ABS (UL 94 HB)	A 90 40 065
	189	110	60	II	•	—	103 x 160 / —	ABS (UL 94 HB)	A 90 40 165
	189	110	70	I	—	—	103 x 160 / —	ABS (UL 94 HB)	A 90 43 065
189 L	189	110	70	—	—	Lüftungs	103 x 160 / —	ABS (UL 94 HB)	A 90 43 265
189 H	189	110	97	I	—	—	103 x 160 / 102 x 158	ABS (UL 94 HB)	A 90 41 065
	189	110	97	II	•	—	103 x 160 / 102 x 158	ABS (UL 94 HB)	A 90 41 165
	189	110	120	I	—	—	103 x 160 / 101 x 180	ABS (UL 94 HB)	A 90 42 065
210 A	210	125	70	—	—	—	• (Zub.) 109 x 194	ABS (UL 94 HB)	A 95 40 165

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse FLACHGEHÄUSE	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
① Frontplatte	120 A	Al matt eloxiert, 113 x 58 x 1 mm, 1 Stück	A 91 95 201
	150 A	Al matt eloxiert, 141,8 x 71,6 x 1,5 mm, 1 Stück	A 91 95 301
	210 A	Al matt eloxiert, 201 x 116 x 1,5 mm, 1 Stück	A 91 95 401
② Schnappverschluss	189 N/H/L	ersetzt die Verschraubung von Ober- und Unterteil*2, 1 Stück	A 91 00 008
③ Montagesatz*3	100 H, 120 N	4 Schrauben und Eindrückmutter	A 91 20 000
	150 N (A 90 30 ...)	4 Schrauben und Eindrückmutter	A 91 30 000
	150 N (A 90 32 ...)	4 Schrauben und Eindrückmutter	A 91 32 000
	189 N (A 90 40 ...)	4 Schrauben und Eindrückmutter	A 91 40 000



*1 Max. Platinenmaße in mm (Unterteil/Oberteil).

*2 Vier in die Stehbolzen des Oberteils eingeschraubte und im Unterteil einrastende Kunststoffsplinte ersetzen die Schraubverbindung. Dadurch lässt sich das Oberteil problemlos von vorn befestigen – ein besonderer Vorteil bei Wandmontage des Gehäuses. Nur für FLACHGEHÄUSE 189 N/H/L mit Gewindebuchsen geeignet.

*3 Siehe auch Hinweis Info-Box.



DAS PRODUKT

Die ART-CASE Gehäusereihe mit den Grundformen „rund“, „quadratisch“, „oval“ und „rechteckig“ setzt neue Maßstäbe bei Design und Funktionalität.

Durch unterschiedliche Ausführungen von Unter- und Oberteil sowie der Sockel entstehen interessante Kombinationen und geometrische Anordnungen.

IHRE VORTEILE

Ergonomisch günstiges Gehäusedesign, ideal für Tisch- und Wandanwendungen.

Bajonett-Verschluss Technik bei ART-CASE R110 F/H – rationell und von außen unsichtbar. Bei Bedarf zusätzliche Sicherung mit beiliegenden Schrauben möglich – die Markierungen am Ober- und Unterteil müssen in diesem Fall deckungsgleich sein, wg. der Fluchtung der Schraubdomen. Gehäusemontage bei ART-CASE Typ S, O und E mit Rastung und Verschraubung.

Flaches Oberteil mit vertieft liegendem Bedienfeld zum Schutz der Folientastatur.

Wahlweise ohne/mit Batteriebetrieb. Batteriefach für 2 x AAA als Zubehör oder Halterungen für 2 x AA im Sockel (☺).

3 verschiedene Sockel. Vorteilhaft bei Wand- und Tischanwendung.

ANWENDUNGEN

Prädestiniert für Elektro- und Elektronikanwendungen im Innenbereich, z.B. Sende- und Empfangseinheiten in der Gebäude- und Haushaltstechnik.

Ferner in der Medizintechnik, Computerperipherie, Sicherheitstechnik etc.

SCHUTZART IP 40

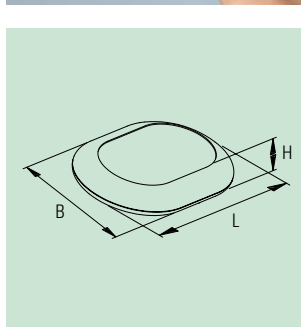
MAX. PLATINENMASSE

ART-CASE	L x B in mm		Ober- teile
	Unterteile „plan“	„Pult“	
R110 F/H	ø 86	ø 86	ø 82 / 58 x 58
S110 F	—	—	94 x 78
O160 F/H	—	—	107 x 64
E160 F	—	—	144 x 78

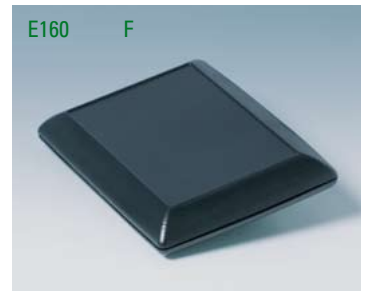
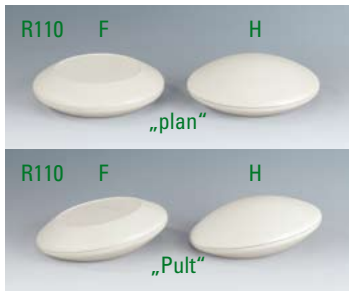
(Domaussparung unberücksichtigt)



Grauweiß, RAL 9002
Schwarz, RAL 9005



DESIGN-AUSWAHL



GEHÄUSE

ART-CASE	Außenmaße in mm		Ausstattung	Material	Höhe	Bestell-Nummer F*1		Höhe	Bestell-Nummer H	
	L	B				grauweiß	schwarz		grauweiß	schwarz
R110	110	110	„plan“	ABS (UL 94 HB)	30	B 50 10 007	B 50 10 009	38	B 50 10 107	B 50 10 109
	110	110	„Pult“	ABS (UL 94 HB)	38	B 50 10 207	B 50 10 209	41	B 50 10 307	B 50 10 309
S110	110	110	„Pult“	ABS (UL 94 HB)	38	B 50 12 207	B 50 12 209		—	—
O160	160	110	„plan“	ABS (UL 94 HB)	30	B 50 15 007	B 50 15 009	38	B 50 15 107	B 50 15 109
	160	110	„Pult“	ABS (UL 94 HB)	38	B 50 15 207	B 50 15 209	41	B 50 15 307	B 50 15 309
E160	160	110	„Pult“	ABS (UL 94 HB)	38	B 50 17 207	B 50 17 209		—	—

Abschluss Gehäuse-Unterteil erforderlich! (je nach Anwendung Artikel ① - ⑤)
Artikel Ausführung/Verwendung

① Deckel	passend für alle Unterteile, zum Verschrauben (nicht für Einsatz mit Batteriefach geeignet), ABS (UL 94 HB)
② Batteriefachdeckel	passend für alle Unterteile, zum Verschrauben (Batteriefach 2 x AAA und Kontaktfedern-Set als Zubehör), ABS (UL 94 HB)
③ Sockel	passend für alle Unterteile, als Abstandhalter bei Decken-/Wandmontage, Halterungen für 2 x AA vorhanden, ABS (UL 94 HB)
④ Sockel 30°	passend für Unterteile „Pult“, für ergonomisch günstige Aufstell- und Montagewinkel, ABS (UL 94 HB)
⑤ Sockel 55°	passend für Unterteile „Pult“, für ergonomisch günstige Aufstell- und Montagewinkel, ABS (UL 94 HB)

Bestell-Nummer
grauweiß

B 50 11 847
B 50 11 857
B 50 11 117
B 50 11 217
B 50 11 317

Bestell-Nummer
schwarz

B 50 11 849
B 50 11 859
B 50 11 119
B 50 11 219
B 50 11 319

ZUBEHÖR

Artikel	für Gehäuse ART-CASE	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
⑥ Batteriefach	Unterteil plan / Pult	ABS, grauweiß, für 2 x 1,5 V (AAA), inkl. Montage-Set, Batteriefachdeckel (②) oder Sockel (③), Sockel 30° (④) bzw. Sockel 55° (⑤) als Abschluss erforderlich	B 51 11 107
⑦ Kontaktfedern-Set	Batteriefach ⑥	verzinnt, für 2 x 1,5 V Mikro-Zellen (AAA)	A 91 66 001
	Sockel ③	verzinnt, für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA)	A 91 90 002
⑧ Kontaktbrücke	Batteriefach ⑥	verzinnt, ermöglicht eine Reihenschaltung der Mikro-Zellen (AAA)	A 91 66 002
⑨ Batteriehalter	Batteriefach ⑥	zur Fixierung der Mikro-Zellen bei Gehäusen mit Sockel 30°/55° erforderlich	A 91 66 003
⑩ Zugentlastung	Sockel ③	1 Zugentlastung, 2 Schrauben	A 91 99 005
⑪ Wandhalter-Set	Deckel / alle Sockel	zur sicheren Wandmontage der Gehäuse (Ausparungen Deckel/Sockel erforderlich)	B 51 11 307
⑫ Verdrehschutz	alle Sockel	zur Abnahmesicherung des Sockels, ABS, grauweiß, inkl. Befestigungsschrauben	B 51 11 707
⑬ Anti-Rutsch-Füßchen	alle	transparent, selbstkl., ø 6,5 x 2 mm, bei Tischanwendung, 1 Paar	A 92 07 150
⑭ Schrauben-Set	alle	4 x ø 2,5 x 5 mm, zur Platinenbefestigung	B 51 11 201



ART-CASE mit
Euro-Stecker-
modul siehe
Seite 82 ▶

*1 Max. Folienmaße

ART-CASE R110 F: ø 72,00 mm · ART-CASE O160 F: 121,80 x 71,80 mm (ART-CASE S110 F und E160 F siehe Internet)

NEUHEIT

MIT EURO-STECKERMODUL

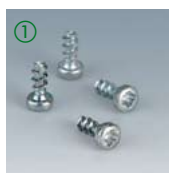


GEHÄUSE-SET

Bestell-Nummer F*1			Bestell-Nummer H			ART-CASE	Außenmaße in mm		Ausstattung		Material
grauweiß	schwarz	Höhe	grauweiß	schwarz	Höhe		L	B	Unterteil	Steckerteil	
B 50 11 027	B 50 11 029	30	B 50 11 127	B 50 11 129	38	R110	110	110	„plan“	Euro-Steckermodule nach DIN VDE 0620 Teil 101	ABS (UL 94 HB), Steckerteile aus flammwidrigem ABS/PC (UL 94 V-0)
B 50 11 227	B 50 11 229	38	B 50 11 327	B 50 11 329	41		110	110	„Pult“		
B 50 13 227	B 50 13 229	38	—	—		S110	110	110	„Pult“		

ZUBEHÖR

Bestell-Nummer	Artikel	für Gehäuse ART-CASE	Ausführung / Verwendung
B 51 11 201	① Schrauben-Set	alle	4 x ø 2,5 x 5 mm, zur Platinenbefestigung



NEUHEIT

*1 Max. Folienmaße ART-CASE R110 F: ø 72,00 mm (ART-CASE S110 F: siehe Internet)

STECKERGEHÄUSE FÜR SICHEREN KONTAKT

OKW

DAS PRODUKT

Das sind STECKERGEHÄUSE, wie sie die Praxis braucht:

- länderspezifisch,
- normgerecht,
- flammwidrig,
- robust und schlagzäh.

Eben eine ausgesprochen funktionale Lösung für Ihre Elektronik.

IHRE VORTEILE

Strom führende Teile in flammwidrigem ABS-PC (UL 94 V-0). Sonstige Teile aus flammwidrigem ABS (UL 94 V-0).

Robust und schlagzäh.

Die Kugeldruckprüfung wird bei allen Unterteilen bei 125°C erfüllt.

Befestigungsdomes für die Leiterplattenmontage. Dazu passende selbstformende Schrauben sind beigelegt (4 Stück).

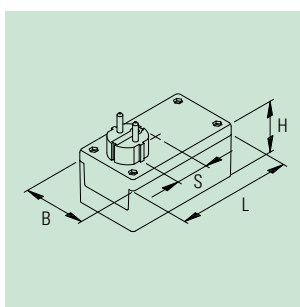
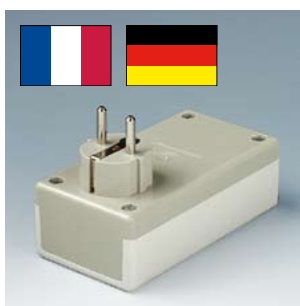
ANWENDUNGEN

Steckergehäuse mit direktem Netzanschluss. Zum Transformieren der Spannung oder zum Regeln der Stromzufuhr für andere Geräte, z.B. Steuerschaltungen, Verteiler etc.

SCHUTZART < IP 40

MAX. PLATINENMASSE

STECKER-GEHÄUSE	L x B in mm	
	Unterteil	Oberteil
D	96 x 58	—
UK	96 x 58	—
F/D	76 x 43,5	—
	96 x 58	95 x 58,5



Zweifarbige

Oberteile

■ Grauweiß, RAL 9002

Unterteile

■ Kieselgrau, RAL 7032

GEHÄUSE

STECKER-GEHÄUSE	Außenmaße in mm				Ausführung / Ausstattung			Bestell-Nummer
	L	B	H	S	Steckerteil		Steckdose	
D	120	65	55	34	II	DIN 49 441 R2	DIN 49 440	A 90 22 465
UK	120	65	40	27	I	BS 1363	—	A 90 20 165
F/D	100	50	40	25	I	DIN 49 441 R2	—	A 90 11 665
	120	65	65	34	I	DIN 49 441 R2	—	A 90 21 665



DAS PRODUKT

Die einfache und schnelle Rastmontage auf Normschienen nach DIN EN 60 715 TH35 zeichnet die Gehäusefamilie RAILTEC B aus.

Unterschiedliche Oberteil-Ausführungen machen die Gehäuse zu einem vielseitigen und rationellen Anschlusssystem.

Bei Einsatz von Printklemmen können die Einzelleiter bei geschlossenem Gehäuse angeschlossen bzw. gelöst werden.

Durch den Steckverbinder-Anschluss lassen sich Verdrahtungsfehler beim Gerätetausch im Servicefall vermeiden.

IHRE VORTEILE

6 Baugrößen in Anlehnung an DIN 43 880, Baugröße 1.

Verschiedene Anschlussmöglichkeiten handelsüblicher, optionaler Bauteile:

- Printklemmen
- Leiterplatten-Stiftleisten
- Frontsteckverbinder

Wahlweise 1 oder 2 Anschluss-Ebenen bei Gehäuse-Ausführung VI; individuelle Konfiguration mit Systembauteilen – je nach Anforderung. Klemmenabdeckungen in der hohen Ausführung ermöglichen mehr Einbauvolumen und bei Bearbeitung den Einsatz größerer, individueller Anschlüsse.

Ohne/mit Lüftungsschlitzen für gute Wärmeabfuhr.

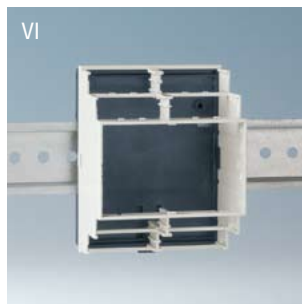
Flexibel bei der Bestückung. Positionierung der Leiterplatten in allen drei Raumrichtungen: Unterteil mit Befestigungsdomen, Oberteil mit Führungen.

Transparenter Deckel (Zubehör) schützt Anzeige- und Bedienelemente.

Rastclip im Unterteil vormontiert.

ANWENDUNGEN

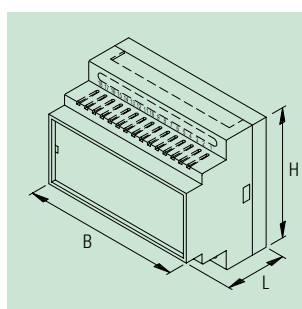
Universeller Einsatz als Installationsgehäuse. Vollisoliert und berührungssicher nach VBG 4 sowie IEC 529/DIN VDE 0470-1. Entsprechend den Vorgaben der Maschinen- und Automobilindustrie. Besonders geeignet für die Steuerungs- und Regeltechnik.



Zweifarbige

Oberteil
(Klemmenabdeckungen &
Trennwand für Ausf. VI)
Lichtgrau, RAL 7035

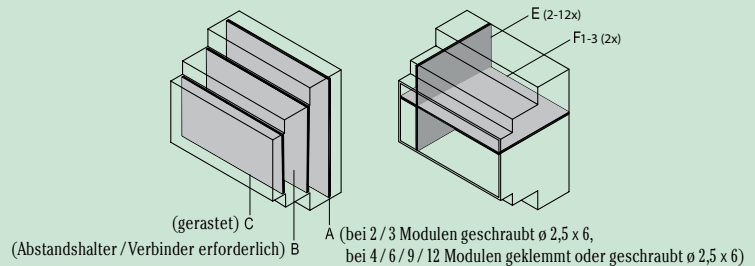
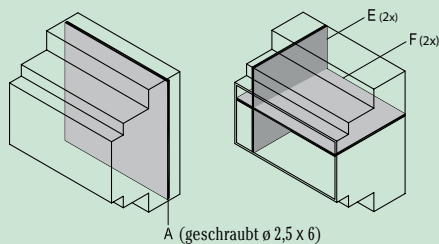
Unterteil, Rastclip
Schwarz, RAL 9005



GEHÄUSE*1

RAILTEC B	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung		ohne Lüftungs- schlitze	mit Lüftungs- schlitzen
	B	H	L	Anschlussmöglichkeiten			
2 Module	35	86	58	I	Printklemmen im Raster 5,0/5,08 (max. 10 Printklemmen)	B 65 01 111	B 65 01 114
	35	86	58	II	Stiftleisten im Raster 5,0/5,08 (2 x 5 Pole)	B 65 01 112	B 65 01 115
	35	86	58	III	geschlossenes Gehäuse, z.B. für Frontsteckverbinder, D-SUB-Stecker etc.	B 65 01 113	B 65 01 116
	35	86	58	IV	Printklemmen im Raster 5,0/5,08 (max. 5 Printklemmen, nur unten)	B 65 01 117	B 65 01 118
	35	86	58	V	Perforationen*2 für max. 10 Printklemmen oder 2 Stiftleisten 5 Pole	B 65 01 110	B 65 01 119
	35	90	58	VI	individuelle Konfiguration siehe Zubehör (Klemmenabdeckung / Trennwand)	B 65 01 121	
3 Module	52	90	58	VI	individuelle Konfiguration siehe Zubehör (Klemmenabdeckung / Trennwand)	B 65 02 121	
4 Module	70	86	58	I	Printklemmen im Raster 5,0/5,08 (max. 24 Printklemmen)	B 65 03 111	B 65 03 114
	70	86	58	II	Stiftleisten im Raster 5,0/5,08 (2 x 12 Pole)	B 65 03 112	B 65 03 115
	70	86	58	III	geschlossenes Gehäuse, z.B. für Frontsteckverbinder, D-SUB-Stecker etc.	B 65 03 113	B 65 03 116
	70	86	58	IV	Printklemmen im Raster 5,0/5,08 (max. 12 Printklemmen, nur unten)	B 65 03 117	B 65 03 118
	70	86	58	V	Perforationen*2 für max. 24 Printklemmen oder 2 Stiftleisten 12 Pole	B 65 03 110	B 65 03 119
	70	90	58	VI	individuelle Konfiguration siehe Zubehör (Klemmenabdeckung / Trennwand)	B 65 03 121	
6 Module	105	86	58,5	I	Printklemmen im Raster 5,0/5,08 (max. 36 Printklemmen)	B 65 04 111	B 65 04 114
	105	86	58,5	II	Stiftleisten im Raster 5,0/5,08 (2 x 18 Pole)	B 65 04 112	B 65 04 115
	105	86	58,5	III	geschlossenes Gehäuse, z.B. für Frontsteckverbinder, D-SUB-Stecker etc.	B 65 04 113	B 65 04 116
	105	86	58,5	IV	Printklemmen im Raster 5,0/5,08 (max. 18 Printklemmen, nur unten)	B 65 04 117	B 65 04 118
	105	86	58,5	V	Perforationen*2 für max. 36 Printklemmen oder 2 Stiftleisten 18 Pole	B 65 04 110	B 65 04 119
	105	90	58	VI	individuelle Konfiguration siehe Zubehör (Klemmenabdeckung / Trennwand)	B 65 04 121	
9 Module	157	86	58,5	I	Printklemmen im Raster 5,0/5,08 (max. 52 Printklemmen)	B 65 05 111	B 65 05 114
	157	86	58,5	II	Stiftleisten im Raster 5,0/5,08 (4 x 13 Pole)	B 65 05 112	B 65 05 115
	157	86	58,5	III	geschlossenes Gehäuse, z.B. für Frontsteckverbinder, D-SUB-Stecker etc.	B 65 05 113	B 65 05 116
	157	86	58,5	IV	Printklemmen im Raster 5,0/5,08 (max. 26 Printklemmen, nur unten)	B 65 05 117	B 65 05 118
	157	86	58,5	V	Perforationen*2 für max. 52 Printklemmen oder 4 Stiftleisten 13 Pole	B 65 05 110	B 65 05 119
	157	90	58	VI	individuelle Konfiguration siehe Zubehör (Klemmenabdeckung / Trennwand)	B 65 05 121	
12 Module	210	90	58	I	Printklemmen im Raster 5,0/5,08 (max. 64 Printklemmen)	B 65 06 111	B 65 06 114
	210	90	58	II	Stiftleisten im Raster 5,0/5,08 (4 x 8 Pole und 4 x 7 Pole)	B 65 06 112	B 65 06 115
	210	90	58	III	geschlossenes Gehäuse, z.B. für Frontsteckverbinder, D-SUB-Stecker etc.	B 65 06 113	B 65 06 116
	210	90	58	IV	Printklemmen im Raster 5,0/5,08 (max. 32 Printklemmen, nur unten)	B 65 06 117	B 65 06 118
	210	90	58	V	Perforationen*2 für max. 64 Printklemmen oder Stiftleisten 4 x 8 Pole und 4 x 7 Pole	B 65 06 110	B 65 06 119
	210	90	58	VI	individuelle Konfiguration siehe Zubehör (Klemmenabdeckung / Trennwand)	B 65 06 121	

MAX. PLATINENMASSE



Für Gehäuse RAILTEC B	Ausführungen I - V (je 1,6 mm dick)			Ausführung VI (je 1,6 mm dick)							
	A	E*3	F	A*3	B*3	C	E*3	F1*4	F2*4	F3*4	
2 Module	29,4 x 82	41,5 x 56,6	41,5 x 31	29,4 x 82	31,5 x 62,2	31,4 x 41,7	62,5 x 40,4	32,5 x 40,5	32,5 x 35,5	32,5 x 18	
3 Module	—	—	—	46,7 x 82	49 x 62,2	48,8 x 41,7	62,5 x 40,4	50 x 40,5	50 x 35,5	50 x 18	
4 Module	64 x 82	41,5 x 56,6	41,5 x 66,5	64 x 82	66,5 x 62,2	66,3 x 41,7	62,5 x 40,4	67,5 x 40,5	67,5 x 35,5	67,5 x 18	
6 Module	99,2 x 82,4	41,5 x 56,6	41,5 x 101	99,2 x 82,4	101,5 x 62,2	101,3 x 41,7	62,5 x 40,4	102,5 x 40,5	102,5 x 35,5	102,5 x 18	
9 Module	151,2 x 82,4	41,5 x 56,6	41,5 x 153	151,2 x 82,4	154 x 62,2	153,8 x 41,7	62,5 x 40,4	155 x 40,5	155 x 35,5	155 x 18	
12 Module	204,2 x 82	41,5 x 56,6	41,5 x 206,5	204,2 x 82	206,5 x 62,2	206,3 x 41,7	62,5 x 40,4	207,5 x 40,5	207,5 x 35,5	207,5 x 18	

*1 Material: Unterteile PPO (UL 94 V-0), Oberteile PC (UL 94 V-0).

*2 Raster 5.0. Die Perforationen lassen sich schnell und einfach abtrennen.

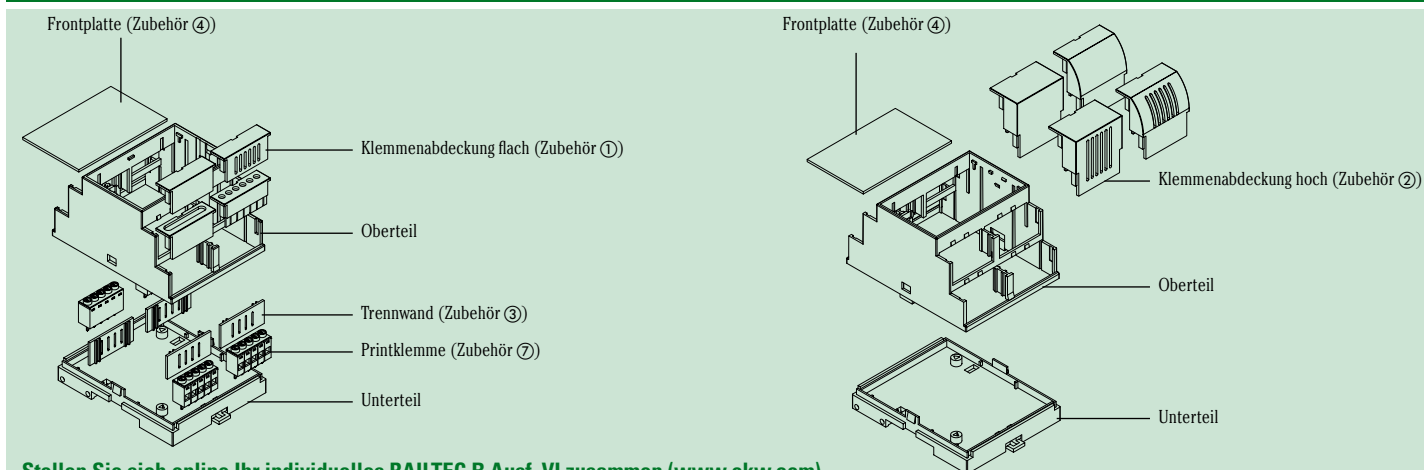
*3 Aussparung unberücksichtigt.

*4 Max. Platinenmaße:

F1: bei Einsatz ohne Platinen B und C; F2: bei Einsatz ohne Platine B, mit Platine C; F3: bei Einsatz mit Platinen B und C

NEUHEIT

INDIVIDUELLE KONFIGURATION AUSFÜHRUNG VI



Stellen Sie sich online Ihr individuelles RAILTEC B Ausf. VI zusammen (www.okw.com).

Einfach das gewünschte Gehäuse-Modul anklicken und mit dem Konfigurator (eDrawing) die benötigten Artikel auswählen.

ZUBEHÖR

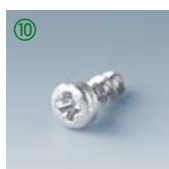
Bestell-Nummer	Artikel	Typ	für Gehäuse RAILTEC B (Ausf. VI)	Ausführung / Ausstattung Pole (max.)
B 66 07 140	① Klemmenabdeckung flach	geschlossen	2 / 4 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 08 140			3 / 6 / 9 / 12 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 07 141	max. Anzahl je Gehäuse:	mit Lüftungsschlitzen	2 / 4 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 08 141	4 Stück – 2 / 3 Module		3 / 6 / 9 / 12 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 07 142	8 Stück – 4 / 6 Module	für Printklemmen	2 / 4 Module (VI)	6 PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 08 142	12 Stück – 9 Module	Raster 5.0	3 / 6 / 9 / 12 Module (VI)	9 PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 07 143	16 Stück – 12 Module	perforiert, Raster 5.0	2 / 4 Module (VI)	6 PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 08 143			3 / 6 / 9 / 12 Module (VI)	9 PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 07 160	② Klemmenabdeckung hoch	geschlossen	2 / 4 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 08 160			3 / 6 / 9 / 12 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 07 161	max. Anzahl je Gehäuse:	mit Lüftungsschlitzen	2 / 4 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 08 161	2 Stück – 2 / 3 Module		3 / 6 / 9 / 12 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 07 162	4 Stück – 4 / 6 Module	konvex, geschlossen	2 / 4 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 08 162	6 Stück – 9 Module		3 / 6 / 9 / 12 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 07 163	8 Stück – 12 Module	konvex, mit Lüftungsschlitzen	2 / 4 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 08 163			3 / 6 / 9 / 12 Module (VI)	– PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 07 191	③ Trennwand	mit Lüftungsschlitzen	2 / 4 Module (VI)	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.
B 66 08 191	max. Anzahl je Gehäuse: 2 St. – 2 / 3 Module; 4 St. – 4 / 6 Module; 6 St. – 9 Mod.; 8 St. – 12 Mod.		3 / 6 / 9 / 12 Module (VI)	trennt den Elektronik- und Klemmenbereich bei Einsatz ohne Klemmenabdeckung (unterste Ebene), Anschlüsse von außen zugänglich

Ausführung (PC UL 94 V-0)			Artikel	für Gehäuse RAILTEC B (Ausf. VI)	Maße in mm L x B
lichtgrau	rot transparent	rauchglas			
B 66 01 180	B 66 01 480	B 66 01 580	④ Frontplatte	2 Module (VI)	42 x 32
B 66 02 180	B 66 02 480	B 66 02 580		3 Module (VI)	42 x 49
B 66 03 180	B 66 03 480	B 66 03 580		4 Module (VI)	42 x 67
B 66 04 180	B 66 04 480	B 66 04 580		6 Module (VI)	42 x 102
B 66 05 180	B 66 05 480	B 66 05 580		9 Module (VI)	42 x 154
B 66 06 180	B 66 06 480	B 66 06 580		12 Module (VI)	42 x 206

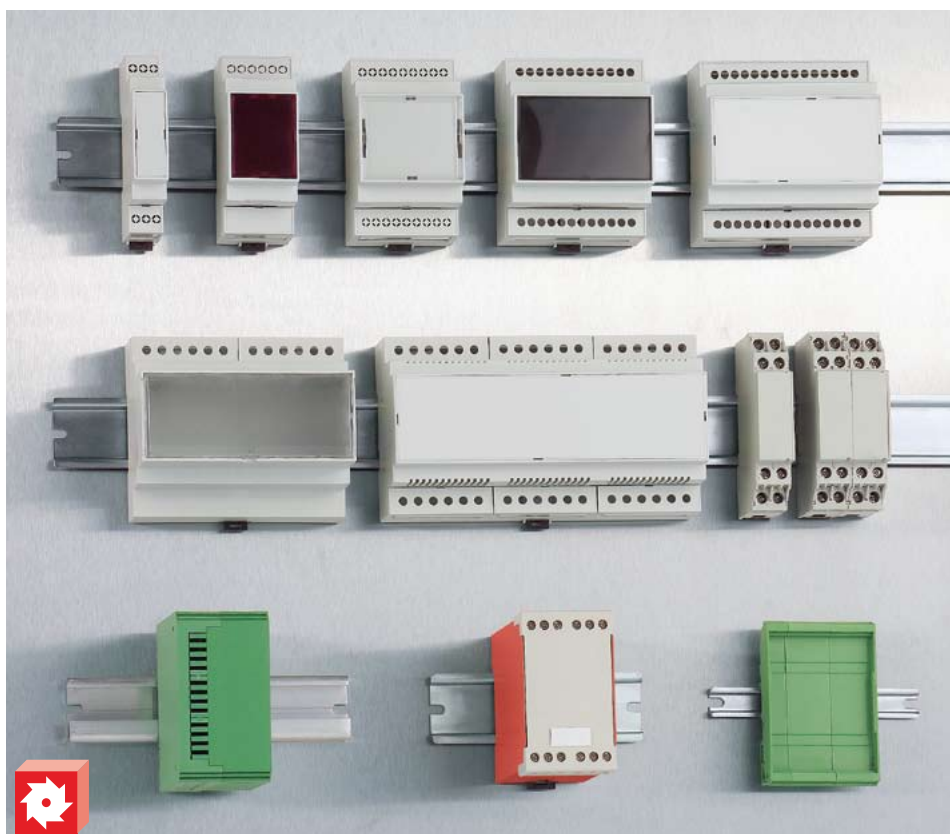
Bestell-Nummer	Artikel	für Gehäuse RAILTEC B	Ausführung
B 66 01 100	⑤ Deckel	2 Module	PC (UL 94 V-0), transparent, 1 St.
B 66 02 100		3 Module	PC (UL 94 V-0), transparent, 1 St.
B 66 03 100		4 Module	PC (UL 94 V-0), transparent, 1 St.
B 66 04 100		6 Module	PC (UL 94 V-0), transparent, 1 St.
B 66 05 100		9 Module	PC (UL 94 V-0), transparent, 1 St.
B 66 06 100		12 Module	PC (UL 94 V-0), transparent, 1 St.
B 66 00 334	⑥ Wandhalter-Set	alle Größen	Kunststoff, schwarz, 2 Stück als Set

ZUBEHÖR

Artikel	Ausführung / Verwendung		Material	Bestell-Nummer
	Pole	max. Kabel ø		
⑦ Printklemme, Raster 5.0	5	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 01 111
	6	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 07 111
	9	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 08 111
	12	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 03 111
	13	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 05 111
	16	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 06 111
	18	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 04 111
	36	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 00 111
⑧ Stiftleiste „Platine“ Raster 5.08	2	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 06 222
	3	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 00 222
	5	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 01 222
	6	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 08 222
	9	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 02 222
	12	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 03 222
	13	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 05 222
	15	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 07 222
	18	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 04 222
⑨ Stiftleiste „Stecker“ Raster 5.08	2	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 06 223
	3	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 00 223
	5	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 01 223
	6	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 08 223
	9	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 02 223
	12	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 03 223
	13	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 05 223
	15	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 07 223
	18	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)	B 66 04 223
⑩ Selbstformende Schraube	1 x ø 2,5 x 6 mm, zur Platinenbefestigung im Gehäuseunterteil (Position „A“)			A 03 05 031



NEUHEIT

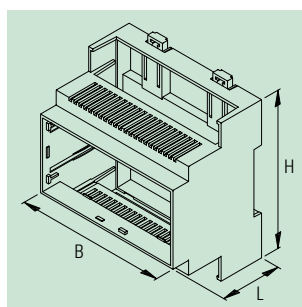


RAILTEC C
Lichtgrau
Rastclip schwarz/transluzent

RAILTEC CM
Grau
Rastclip schwarz

RAILTEC CB
RAILTEC Support
DIN-Schienen-Adapter
Grün

RAILTEC CC
Rotorange + grau
Rastclip schwarz



DAS PRODUKT

Das umfassende Gehäuseprogramm sowohl für die DIN-Schienenbefestigung als auch direkte Wandmontage.

Alle Typen bieten ein Höchstmaß an Montagefreundlichkeit bei der Bestückung und den Anschlussarbeiten!

IHRE VORTEILE

Verschiedene Anschlussmöglichkeiten handelsüblicher, optionaler Bauteile:

- Printklemmen
- Leiterplatten-Stiftleisten
- Frontsteckverbinder

PC und PA bieten hervorragende Materialeigenschaften für harte Beanspruchung bei hoher Temperaturbeständigkeit. Beide Materialien entsprechen UL 94 V-0.

Montage durch einfaches Verrasten der Gehäuseteile.

Abgestimmt für DIN-Schienenbefestigung. Bei den Typen C, CM und dem Support ist auch eine direkte Wandmontage möglich.

ANWENDUNGEN

Automatisierung, Gebäude- und Sicherheitstechnik, Heizungs- und Klimatechnik. Besonders geeignet als Steuerungs- und Reglergehäuse für Zeitregler, Sensoren, Relais, Signalverteiler etc.

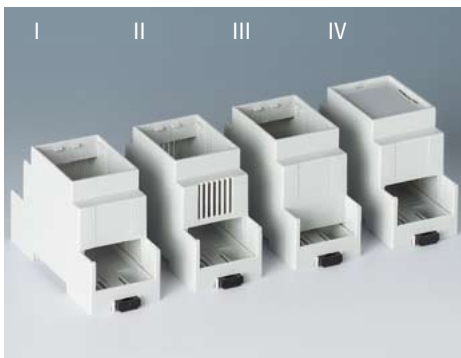
Oder als Baugruppenträger für Schnittstellen, Elektronikmodule, Verstärker, Transformatoren etc.

SCHUTZART IP 20

RAILTEC C / CM / CB und CC.

RAILTEC C

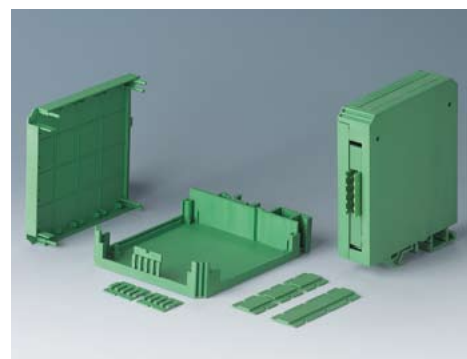
- Für Printklemmen, Leiterplatten-Stiftleisten und Frontsteckverbinder – 1-seitige und/oder 2-seitige Anschlussmöglichkeiten.
- Unterschiedliche Standard-Modulbreiten.
- Vorteilhafte Leiterplatten-Montage.
- Passend für DIN-Schienen EN 60 715 TH35 oder direkte Wandmontage.

**RAILTEC CM**

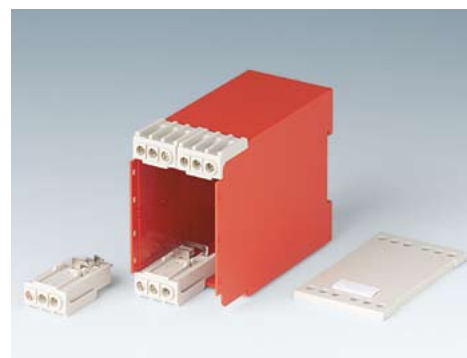
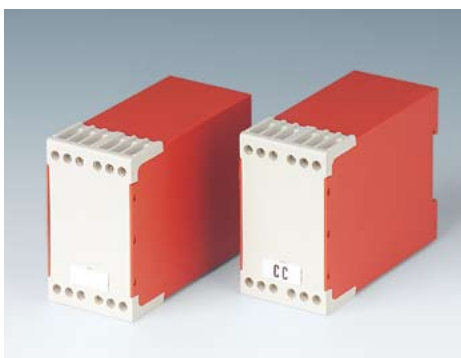
- Integrierte Anschlusstechnik: je 8 Anschlüsse auf vier Ebenen; für Kabelquerschnitte max. $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$ starr oder Litzenaufbau (Ringöse/Kabelschuh/Flachstecker).
- 17,5 mm Standard-Modulbreite, individuell erweiterbar.
- Passend für DIN-Schienen EN 60 715 TH35 oder direkte Wandmontage.

**RAILTEC CB**

- Für Stiftleisten (ideal im Raster 5.0, max. 12-polig). Unbenutzte Anschlussfelder lassen sich mit steckbaren Seitenwänden verschließen, wahlweise mit Lüftungsschlitzen oder geschlossen.
- Passend für DIN-Schienen EN 60 715 TH35 und G32.

**RAILTEC CC**

- Integrierte Anschlusstechnik: 12 Anschlüsse pro Gehäuse; max. Kabelquerschnitte $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$ starr oder $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$ Litzenaufbau; Leiterplattenpins verringern den Aufwand für die Verdrahtung.
- Abnehmbare Front mit integriertem Clip für die Beschriftung.
- Passend für DIN EN 60 715 TH35.

**RAILTEC SUPPORT
DIN-SCHIENEN-ADAPTER**

- RAILTEC Support: Mehr Flexibilität durch einfachen Austausch der Schnittstellen; modulare Bauweise für individuelle Bestückung; passend für DIN-Schienen EN 60 715 TH35, TH15 und G32.
- Adapter: Geeignet für RAILTEC C / CM / CC; ermöglicht Montage auf DIN-Schienen DIN EN 60 715 TH35 und TH15.

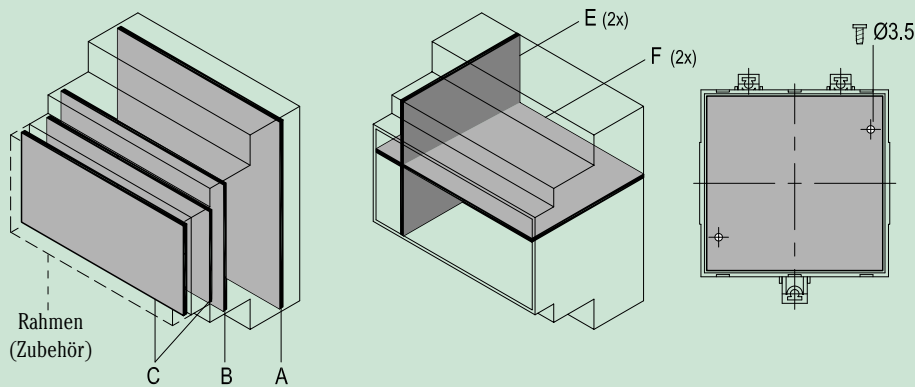


GEHÄUSE

Bestell-Nummer		RAILTEC C	Außenmaße in mm			Ausführung / Ausstattung		Ausführung / Ausstattung	Lüftungsschlitze	Material
1 Seite offen	2 Seiten offen		B	H	L	Front	Anschlussseite mit			
—	B 67 00 100	1 Modul	17,5	90	58	I	offen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 00 102		17,5	90	58	II	offen	freiem Durchgang	•	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 00 104		17,5	90	58	III	offen	verlängerter Gehäusewand	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 00 106		17,5	90	58	IV	geschlossen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 01 100	2 Module	36	90	58	I	offen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 01 102		36	90	58	II	offen	freiem Durchgang	•	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 01 104		36	90	58	III	offen	verlängerter Gehäusewand	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 01 106		36	90	58	IV	geschlossen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 02 100	3 Module	53	90	58	I	offen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 02 102		53	90	58	II	offen	freiem Durchgang	•	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 02 104		53	90	58	III	offen	verlängerter Gehäusewand	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 02 106		53	90	58	IV	geschlossen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 03 100	4 Module	71	90	58	I	offen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 03 102		71	90	58	II	offen	freiem Durchgang	•	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 03 104		71	90	58	III	offen	verlängerter Gehäusewand	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 03 106		71	90	58	IV	geschlossen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
B 67 04 101	B 67 04 100	5 Module	88	90	58	I	offen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
B 67 04 103	B 67 04 102		88	90	58	II	offen	freiem Durchgang	•	PC (UL 94 V-0)
B 67 04 105	B 67 04 104		88	90	58	III	offen	verlängerter Gehäusewand	—	PC (UL 94 V-0)
B 67 04 107	B 67 04 106		88	90	58	IV	geschlossen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
B 67 05 101	B 67 05 100	6 Module	106	90	58	I	offen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
B 67 05 103	B 67 05 102		106	90	58	II	offen	freiem Durchgang	•	PC (UL 94 V-0)
B 67 05 105	B 67 05 104		106	90	58	III	offen	verlängerter Gehäusewand	—	PC (UL 94 V-0)
B 67 05 107	B 67 05 106		106	90	58	IV	geschlossen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
B 67 06 101	B 67 06 100	9 Module	160	90	58	I	offen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
B 67 06 103	B 67 06 102		160	90	58	II	offen	freiem Durchgang	•	PC (UL 94 V-0)
B 67 06 105	B 67 06 104		160	90	58	III	offen	verlängerter Gehäusewand	—	PC (UL 94 V-0)
B 67 06 107	B 67 06 106		160	90	58	IV	geschlossen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 07 100	12 Module	210	90	58	I	offen	freiem Durchgang	—	PC (UL 94 V-0)
—	B 67 07 102		210	90	58	II	offen	freiem Durchgang	•	PC (UL 94 V-0)

INFO-BOX

Max. Platinenabmessungen

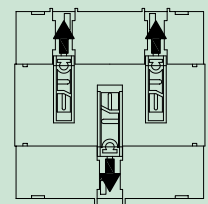


Für Gehäuse RAILTEC C	Position (Maße in mm)					
	A	B	C	E	F	geschraubt
1 Modul	86,5 x 14	57 x 14	41,8 x 14	34 x 59,6	40 x 14,8	—
2 Module	86,5 x 33	57 x 32	42 x 32	34 x 59,6	40 x 33	86,5 x 33
3 Module	86,5 x 50	57 x 49	42 x 49	34 x 59,6	40 x 50	86,5 x 50
4 Module	86,5 x 68	57 x 67	42 x 67	34 x 59,6	40 x 68	86,5 x 68
5 Module	86,5 x 84	57 x 83	42 x 83	34 x 59,6	40 x 84	86,5 x 84
6 Module	86,5 x 103	57 x 102	42 x 102	34 x 59,6	40 x 103	86,5 x 103
9 Module	86,5 x 155	57 x 155,4	42 x 154	34 x 59,6	40 x 155	86,5 x 155
12 Module	86,5 x 208,5	57 x 207,5	42 x 207	34 x 59,6	40 x 208	86,5 x 207

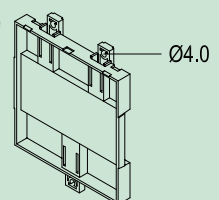
Montage Rastclip

DIN-Schienenbefestigung EN 60 715 TH35

Unterteil
Außenansicht



direkte Wandmontage



Lieferumfang

Je 1 Ober- und Unterteil, Rastclips lose
(je 2 St. bei 1 – 4 Modulen bzw.
je 3 St. bei 5 – 12 Modulen).

ZUBEHÖR

Artikel	Typ	für Gehäuse RAILTEC C Ausf. I, II, IV	Ausführung / Ausstattung		Bestell-Nummer
① Klemmenabdeckung	geschlossen	1 Modul	—	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 00 111
		2 Module	—	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 01 111
		3 / 6 / 9 / 12 Module	—	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 02 111
		4 Module	—	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 03 111
		5 Module	—	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 04 111
	perforiert, Raster 5,08*1	1 Modul	3	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 00 112
		2 Module	6	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 01 112
		3 / 6 / 9 / 12 Module	9	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 02 112
		4 Module	12	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 03 112
		5 Module	15	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 04 112
	mit Bohrungen, Raster 5,08*1	1 Modul	3	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 00 113
		2 Module	6	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 01 113
		3 / 6 / 9 / 12 Module	9	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 02 113
		4 Module	12	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 03 113
		5 Module	15	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 04 113
	mit Bohrungen, Raster 7,5 & 7,62*1	1 Modul	2	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 00 114
		2 Module	4	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 01 114
		3 / 6 / 9 / 12 Module	6	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 02 114
		4 Module	8	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 03 114
		5 Module	10	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 04 114
	mit Bohrungen, Raster 10,16*1	1 Modul	2	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 00 115
		2 Module	3	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 01 115
		3 / 6 / 9 / 12 Module	5	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 02 115
		4 Module	6	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 03 115
		5 Module	7	PC (UL 94 V-0), lichtgrau, 1 St.	B 68 04 115
② Rahmen	10 mm lang	2 Module	passend für RAILTEC C Ausf. I, II und III, ermöglicht zusätzliche Leiterplatten-Position sowie den Einsatz des Frontdeckels konvex mit Scharnier, PC (UL 94 V-0), lichtgrau, rastend, 1 St.		B 68 01 120
		3 Module			B 68 02 120
		4 Module			B 68 03 120
		5 Module			B 68 04 120
		6 Module			B 68 05 120
		9 Module			B 68 06 120

Artikel	für Gehäuse RAILTEC C Ausf. I, II, III und IV*2	Maße in mm L x B	Ausführung (PC UL 94 V-0)			
			lichtgrau	rot transparent	rauchglas	transparent
③ Frontplatte	1 Modul	42 x 14	B 68 00 100	B 68 00 300	B 68 00 400	B 68 00 200
	2 Module	42 x 32	B 68 01 100	B 68 01 300	B 68 01 400	B 68 01 200
	3 Module	42 x 49	B 68 02 100	B 68 02 300	B 68 02 400	B 68 02 200
	4 Module	42 x 67	B 68 03 100	B 68 03 300	B 68 03 400	B 68 03 200
	5 Module	42 x 84	B 68 04 100	B 68 04 300	B 68 04 400	B 68 04 200
	6 Module	42 x 102	B 68 05 100	B 68 05 300	B 68 05 400	B 68 05 200
	9 Module	42 x 155	B 68 06 100	B 68 06 300	B 68 06 400	B 68 06 200
	12 Module	42 x 207,5	B 68 07 100	—	—	—

Artikel	für Gehäuse RAILTEC C Ausf. I, II und III	ohne Scharnier (PC UL 94 V-0)			mit Scharnier (PC UL 94 V-0)	
		lichtgrau	rot transparent	transparent	rot transparent	transparent
Frontdeckel konvex	2 Module	B 68 01 101	B 68 01 301	B 68 01 201	B 68 01 302	B 68 01 202
④ ohne Scharnier	3 Module	B 68 02 101	B 68 02 301	B 68 02 201	B 68 02 302	B 68 02 202
⑤ mit Scharnier (Rahmen erforderlich)	4 Module	B 68 03 101	B 68 03 301	B 68 03 201	B 68 03 302	B 68 03 202
	5 Module	B 68 04 101	B 68 04 301	B 68 04 201	B 68 04 302	B 68 04 202
	6 Module	B 68 05 101	B 68 05 301	B 68 05 201	B 68 05 302	B 68 05 202
	9 Module	B 68 06 101	B 68 06 301	B 68 06 201	B 68 06 302	B 68 06 202



*1 Die max. Anzahl der Pole ist abgestimmt auf den Einsatz von Printklemmen.

*2 Bei Verwendung der Gehäuse-Ausf. IV (geschlossene Front):
- Frontplatte bei den Größen 1 – 4 Module nicht demontierbar
- bei den Gehäusen 6 bzw. 9 Module ist eine Bearbeitung erforderlich

NEUHEIT

GEHÄUSE

Bestell-Nummer	RAILTEC	Außenmaße in mm B H L			Ausführung / Ausstattung	Material
B 67 00 120	CM	18	89	54	① Basismodul mit integrierter Anschlussstechnik (8 Klemmen, vernickelt, einzeln herausnehmbar), passend für DIN EN 60 715 TH35 oder direkte Wandmontage	ABS (UL 94 V-0)
B 68 00 125		18	89	54	② Zwischenrahmen mit integrierter Anschlussstechnik (8 Klemmen, vernickelt, einzeln herausnehmbar), für zusätzlich 17,5 mm mehr Gehäusebreite oder ein Vielfaches, rastet sicher ins Basismodul ①, DIN-Schienenbefestigung mit den Rastclips des Basismoduls	ABS (UL 94 V-0)
B 67 21 521	CB	22,5	82	90	③ Flache Gehäuse-Ausführung, für Stiftleisten (ideal im Raster 5.0, max. 12-polig), Lieferumfang inkl. 1 langen Seitenwand, 3 kurzen Seitenwänden geschlossen sowie 3 kurzen Seitenwänden mit je 4 Lüftungsschlitzen (3 kurze Seitenwände entsprechen 1 langen Seitenwand), passend für DIN EN 60 715 TH35 und G32	PA 66 (UL 94 V-0)
B 67 22 521		45,5	82	90	④ Hohe Gehäuse-Ausführung, für Stiftleisten (ideal im Raster 5.0, max. 12-polig), Lieferumfang inkl. 1 langen Seitenwand, 3 kurzen Seitenwänden geschlossen sowie 3 kurzen Seitenwänden mit je 4 Lüftungsschlitzen (3 kurze Seitenwände entsprechen 1 langen Seitenwand), passend für DIN EN 60 715 TH35 und G32	PA 66 (UL 94 V-0)
B 67 22 622	CC	45	78	99	⑤ Komplettgehäuse mit integrierter Anschlussstechnik (12 Klemmen, vernickelt), passend für DIN EN 60 715 TH35 Eine Leiterplatte, bestückt mit den Bauteilen und Klemmen, lässt sich bei Bedarf komplett von vorne einschieben!	PC (UL 94 V-0)



KLEMMEN

ZUBEHÖR

Bestell-Nummer	Artikel	Ausführung / Ausstattung		Material
		Pole	max. Kabelquerschnitte	
B 68 00 650	Printklemme Raster 5.08 	3	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)
B 68 01 650		6	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)
B 68 02 650		9	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)
B 68 03 650		12	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)
B 68 04 650		15	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 06 222	Stiftleiste „Platine“ Raster 5.08 	2		PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 01 222		5		PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 02 222		9		PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 03 222		12		PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 05 222		13		PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 07 222		15		PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 06 223	Stiftleiste „Stecker“ Raster 5.08 	2	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 01 223		5	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 02 223		9	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 03 223		12	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 05 223		13	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)
B 66 07 223		15	2,5 mm ²	PA 68 (UL 94 V-0)

Bestückung RAILTEC C mit Printklemmen Raster 5.0 (mit/ohne Klemmenabdeckung) bzw. Raster 5.08 (ohne Klemmenabdeckung) siehe Internet.

EINZELTEILE*1

RAILTEC SUPPORT	Artikel	Außenmaße in mm			Platinenmaße in mm		Material	Bestell-Nummer
		B	H	L	B	L		
72	① Endstück	11,20	16	82	10	72	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 333
		22,20	16	82	21	72	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 334
	② Endstück mit Fuß*2	11,20	22,5	82	10	72	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 335
		22,20	22,5	82	21	72	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 336
	③ Zwischenteil	11,25	16	82	11,25	72	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 330
		22,50	16	82	22,50	72	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 331
		45	16	82	45	72	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 332
	⑤ Fuß*3						PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 337
107	① Endstück	11,5	17,5	118	10	107	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 444
		11,5	27,5	118	10	107	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 445
	② Endstück mit Fuß*2	11,5	27,5	118	10	107	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 445
		11,5	27,5	118	10	107	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 445
	③ Zwischenteil	18,5	17,5	118	18,5	107	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 440
		35	17,5	118	35	107	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 441
		18,5	27,5	118	18,5	107	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 442
	④ Zwischenteil mit Fuß*4	18,5	27,5	118	18,5	107	PA 68 (UL 94 V-0)	B 67 20 443

ZUBEHÖR

Artikel	für RAILTEC SUPPORT	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
⑥ Wandhalter-Set	72	ermöglicht eine direkte Wandmontage, geeignet für Endstück ①, PA 68 (UL 94 V-0), grün, 2 Stück als Set	B 68 20 532
	107		B 68 20 542
⑦ Wandhalter-Set mit Fuß	72	ermöglicht eine direkte Wandmontage, geeignet für Endstück mit Fuß ②, PA 68 (UL 94 V-0), grün, 2 Stück als Set	B 68 20 533
	107		B 68 20 543



DIN-SCHIENEN-ADAPTER

ZUBEHÖR

für Gehäuse RAILTEC	Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
C (1 – 4 Module) / CM / CC	für DIN EN 60 715 TH35 und TH15, Typ G32 nur in Stahl, PA 68 (UL 94 V-0), grün	B 68 11 542



*1 Lieferumfang: Je 1 St.

Mindestbestandteile für einen Support: 2 Endstücke mit/ohne Fuß. Die Kombination mit Zwischenteilen ermöglicht eine optimale Anpassung an die jeweilige Größenanforderung. Die Platinenbreiten ergeben sich aus der Addition der entsprechenden Maße der Einzelteile.

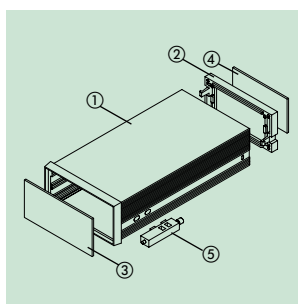
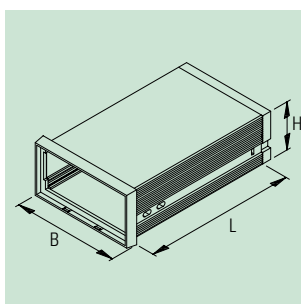
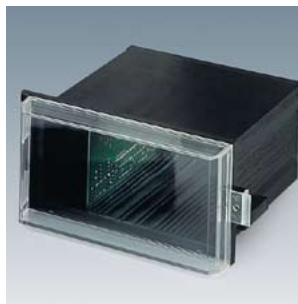
*2 Passend für DIN-Schienen EN 60 715 TH35.

*3 Verwendbar für Zwischenteil und Endstück ohne Fuß. Passend für DIN-Schienen EN 60 715 TH35, TH15 und G32.

*4 Passend für DIN-Schienen EN 60 715 TH35, TH15 und G32.



Schwarz ■



DAS PRODUKT

Durch einfache, schraubenlose Montage aller Gehäuseteile unterscheidet sich das NORM-EINBAUGEHÄUSE TYP A von herkömmlichen Systemen für den Schalttafel-einbau nach DIN IEC 61 554.

So lässt sich Ihr Fertigungsaufwand minimieren. Ein weiterer Vorteil dieses Konstruktionsprinzips ist die Realisierung flexibler, genau auf die Anwendung abgestimmter Gehäuselängen.

IHRE VORTEILE

Material entspricht UL 94 V-0: selbstverlöschend und stoßfest. Erfüllt außerdem hohe mechanische und elektrische Eigenschaften.

7 verschiedene Normmaße und variable Gehäusetiefen.

Fixieren der Einbauplatten durch rückseitigen Rahmen.

Front- und Rückplatten zum Einrasten.

Befestigungselemente für den Schalttafel-einbau bereits im Lieferumfang.

Flexibel zwischen minimaler und maximaler Länge. Jede Gehäusegröße ist auf Wunsch in beliebigen Längen erhältlich.

Transparente Schutzabdeckung (Zubehör) schützt Anzeige- und Bedienelemente.

ANWENDUNGEN

Universeller Einsatz. Besonders geeignet für Anwendungen in der Mess-, Steuer- und Regelungstechnik.

SCHUTZART < IP 40

BAUART TYP A

- ① Gehäuse
- ② Rahmen (hinten) mit Schnappverschluss
- ③ Frontplatte (Zubehör)
- ④ Rückplatte (Zubehör)
- ⑤ Befestigungselement

NORM-EINBAUGEHÄUSE TYP A

nach DIN IEC 61 554



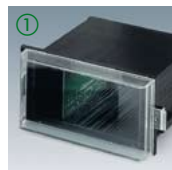
GEHÄUSE

TYP A	Normmaße in mm			Ausführung / Ausstattung		Material		Bestell-Nummer
	B	H	L	Führungsstege an ...		Gehäuse	Rahmen hinten	
72 x 36	72	36	57	—	2 Seiten, je 2 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 21 011
	72	36	75	—	2 Seiten, je 2 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 21 021
	72	36	100	—	2 Seiten, je 2 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 21 031
48 x 48	48	48	57	—	2 Seiten, je 3 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 12 011
	48	48	75	—	2 Seiten, je 3 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 12 021
	48	48	100	—	2 Seiten, je 3 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 12 031
	48	48	114	—	2 Seiten, je 3 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 12 051
	48	48	124	—	2 Seiten, je 3 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 12 061
96 x 48	96	48	57	I	2 Seiten, je 2 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 32 011
	96	48	75	I	2 Seiten, je 2 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 32 021
	96	48	100	I	2 Seiten, je 2 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 32 031
	96	48	109	I	2 Seiten, je 2 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 32 041
	96	48	114	I	2 Seiten, je 2 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 32 051
	96	48	124	I	2 Seiten, je 2 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 32 061
	96	48	131	II	2 Seiten, je 3 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 32 072
	96	48	131	II	2 Seiten, je 3 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 32 072
72 x 72	72	72	57	—	2 Seiten, je 9 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 23 011
	72	72	75	—	2 Seiten, je 9 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 23 021
	72	72	100	—	2 Seiten, je 9 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 23 031
	72	72	124	—	2 Seiten, je 9 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 23 061
96 x 96 (entsprechen nicht exakt der DIN IEC 61 554)	96	96	57	I	2 Seiten, je 14 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 34 011
	96	96	75	I	2 Seiten, je 14 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 34 021
	96	96	100	I	2 Seiten, je 14 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 34 031
	96	96	124	II	4 Seiten, je 14 / 6 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 34 062
	96	96	179	II	4 Seiten, je 14 / 6 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 34 102
144 x 72 (entsprechen nicht exakt der DIN IEC 61 554)	144	72	57	—	4 Seiten, je 9 / 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 43 011
	144	72	75	—	4 Seiten, je 9 / 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 43 021
	144	72	100	—	4 Seiten, je 9 / 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 43 031
	144	72	109	—	4 Seiten, je 9 / 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 43 041
	144	72	124	—	4 Seiten, je 9 / 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 43 061
	144	72	131	—	4 Seiten, je 9 / 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 43 071
	144	72	156	—	4 Seiten, je 9 / 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 43 091
	144	72	156	—	4 Seiten, je 9 / 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 43 091
144 x 144 (mit abnehmbarem Frontrahmen)	144	144	57	—	4 Seiten, je 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 45 011
	144	144	75	—	4 Seiten, je 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 45 021
	144	144	100	—	4 Seiten, je 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 45 031
	144	144	114	—	4 Seiten, je 18 Führungen	Noryl (UL 94 V-0)	(UL 94 V-0)	B 60 45 051

ZUBEHÖR*¹

		Frontplatte			Rückplatte		für Gehäuse
Al matt eloxiert	Noryl V-0 schwarz	Plexiglas transp.	Plexiglas rot transp.	PC infrarot-durchl.	Al matt eloxiert	Noryl V-0 schwarz	NORM-EINBAUGEHÄUSE TYP A
B 61 21 111 67,7 x 31,6 x 1,5	B 61 21 221 67,8 x 31,7 x 2	B 61 21 331 67,7 x 31,6 x 2	B 61 21 341 67,7 x 31,6 x 2	B 61 21 451 67,8 x 31,8 x 2	B 61 21 112 57,6 x 28,6 x 1	B 61 21 222 57,6 x 28,7 x 1,5	72 x 36 < Abmessungen in mm
B 61 12 111 43,6 x 43,6 x 1,5	B 61 12 221 43,7 x 43,7 x 2	B 61 12 331 43,6 x 43,6 x 2	B 61 12 341 43,6 x 43,6 x 2	B 61 12 451 43,7 x 43,7 x 2	B 61 12 112 42,2 x 29,6 x 1	B 61 12 222 42,3 x 29,6 x 1,8	48 x 48 < Abmessungen in mm
B 61 32 111 91,5 x 43,4 x 1,5	B 61 32 221 91,6 x 43,5 x 2	B 61 32 331 91,5 x 43,4 x 2	B 61 32 341 91,5 x 43,4 x 2	B 61 32 451 91,6 x 43,5 x 2	B 61 32 112 73,5 x 39,6 x 1	B 61 32 222 73,6 x 39,75 x 1,7	96 x 48 < Abmessungen in mm
B 61 23 111 67,5 x 67,5 x 1,5	B 61 23 221 67,6 x 67,6 x 2	B 61 23 331 67,5 x 67,5 x 2	B 61 23 341 67,5 x 67,5 x 2	B 61 23 451 67,6 x 67,6 x 2	B 61 23 112 63,7 x 49,1 x 1	B 61 23 222 63,8 x 49,2 x 1,7	72 x 72 < Abmessungen in mm
B 61 34 111 90,6 x 90,6 x 1,5	B 61 34 221 90,7 x 90,7 x 2	B 61 34 331 90,6 x 90,6 x 2,2	B 61 34 341 90,6 x 90,6 x 2	B 61 34 451 90,7 x 90,7 x 2,2	B 61 34 112 86,7 x 71,7 x 1,5	B 61 34 222 86,8 x 71,8 x 1,7	96 x 96 < Abmessungen in mm
B 61 43 111 139,2 x 67,3 x 1,5	B 61 43 221 139,3 x 67,5 x 2	B 61 43 331 139,2 x 67,3 x 2	B 61 43 341 139,2 x 67,3 x 2	B 61 43 451 139,2 x 67,4 x 2	B 61 43 112 118,9 x 62,6 x 1,5	B 61 43 222 119,1 x 62,7 x 2	144 x 72 < Abmessungen in mm
B 61 45 111 138 x 138 x 1,5	—	B 61 45 331 138 x 138 x 3	B 61 45 341 138 x 138 x 3	—	B 61 45 112 131,3 x 118,6 x 1,5	—	144 x 144 < Abmessungen in mm

Bestell-Nummer	Artikel	für Gehäuse NORM-EINBAUGEHÄUSE TYP A	Ausführung
B 61 32 533	① Schutzabdeckung	96 x 48	Polycarbonat UL 94 V-2, transparent
B 61 23 533		72 x 72	Polycarbonat UL 94 V-2, transparent
B 61 34 533		96 x 96	Polycarbonat UL 94 V-2, transparent
B 61 43 533		144 x 72	Polycarbonat UL 94 V-2, transparent
B 61 45 533		144 x 144	Polycarbonat UL 94 V-2, transparent



*¹ Lieferumfang: Je 1 Stück (Frontplatten 144 x 144 inkl. 4 Schrauben).

LEITERPLATTEN-EINSCHUB VON VORNE/OBEN

OKW

DAS PRODUKT

Das NORM-EINBAUGEHÄUSE TYP B ist in drei unterschiedlichen Bauarten erhältlich.

Für den horizontalen Leiterplatteneinschub von vorne gibt es geschlossene Gehäuse mit abnehmbarem Frontrahmen und Rückwand.

Ausführungen mit separatem Deckel erlauben einen vertikalen und horizontalen Leiterplatten-einschub.

Eine spezielle Ausführung für 19"-Einbauten rundet das umfangreiche Programm ab.

IHRE VORTEILE

Gehäuse aus glasfaserverstärktem Noryl mit hervorragenden mechanischen und elektrischen Eigenschaften, entspricht UL-Norm 94 V-1.

Lieferbar in 3 Bauarten, je nach Anforderung.

Der komplette Einschub der Elektronik-Einbauten kann von vorn/oben in das Gehäuse erfolgen, abhängig von der Bauart.

Rückwand teilweise mit Haltestegen für die Montage der Leiterplatten und Schlitten für Steckerkämme.

Halterahmen, -bügel bzw. -klammer zur sicheren Montage in der Schaltwand.

Transparente Aufsteckhaube (Zubehör) schützt Anzeige- und Bedienelemente (96 x 48 – 144 x 72).

ANWENDUNGEN

Universeller Einsatz. Besonders geeignet für Anwendungen in der Mess-, Steuer- und Regelungstechnik.

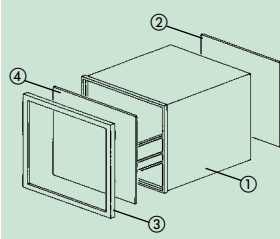
SCHUTZART < IP 40

Mit Aufsteckhaube bis IP 53 (96 x 48 – 144 x 72).

■ Schwarz



BAUART 1

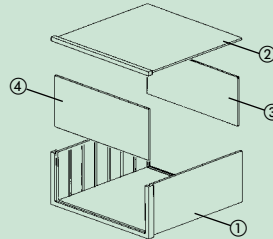


- ① Gehäuse
- ② Rückwand
- ③ Frontrahmen aufsteckbar
- ④ Frontplatte/Filterscheibe (Zubehör)

Normmaße:
96 x 48 / 72 x 72 / 96 x 96 mm



BAUART 2



- ① Unterteil
- ② Deckel
- ③ Rückwand
- ④ Frontplatte/Filterscheibe (Zubehör)

Normmaße:
144 x 72 / 144 x 144 mm
(Gehäuse 142 x 72 gibt es zusätzlich mit abnehmbarem Frontrahmen.)



BAUART 3



Wie Bauart 2, jedoch in spezieller Ausführung für 19"-Einbauten 12 TE, 3 HE.

Normmaß:
72 x 144 mm

NORM-EINBAUGEHÄUSE B

GEHÄUSE

Bestell-Nummer	TYP B	Normmaße in mm			Bauart *1	Ausstattung			Material (UL 94 V-1)
		B	H	L		Rückwand	Frontrahmen	Befestigung mit	
A 98 42 401	96 x 48	96	48	109	1	0 Schlitze	abnehmbar	Halterahmen (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 42 402		96	48	109	1	0 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 42 411		96	48	109	1	1 Schlitz	abnehmbar	Halterahmen (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 42 412		96	48	109	1	1 Schlitz	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 42 421		96	48	109	1	2 Schlitze	abnehmbar	Halterahmen (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 42 422		96	48	109	1	2 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 42 501		96	48	150	1	0 Schlitze	abnehmbar	Halterahmen (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 42 502		96	48	150	1	0 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 42 511		96	48	150	1	1 Schlitz	abnehmbar	Halterahmen (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 42 512		96	48	150	1	1 Schlitz	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 42 521		96	48	150	1	2 Schlitze	abnehmbar	Halterahmen (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 42 522		96	48	150	1	2 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 33 401	72 x 72	72	72	110	1	0 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 33 411		72	72	110	1	1 Schlitz	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 33 421		72	72	110	1	2 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 33 501		72	72	150	1	0 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 44 101	96 x 96	96	96	51	1	0 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 44 111		96	96	51	1	1 Schlitz	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 44 121		96	96	51	1	2 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 44 141		96	96	51	1	4 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 44 401		96	96	100	1	0 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 44 411		96	96	100	1	1 Schlitz	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 44 421		96	96	100	1	2 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 44 441		96	96	100	1	4 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 44 501		96	96	151	1	0 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 44 511		96	96	151	1	1 Schlitz	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 44 541		96	96	151	1	4 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 35 301	144 x 72	144	72	94	2	0 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 35 302		144	72	96	2	0 Schlitze	fest	Halteklammer (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 35 501		144	72	148	2	0 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 35 502		144	72	150	2	0 Schlitze	fest	Halteklammer (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 35 601		144	72	199	2	0 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 35 602		144	72	200,5	2	0 Schlitze	fest	Halteklammer (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 35 701		144	72	246	2	0 Schlitze	abnehmbar	Haltebügel (Zubehör)	Noryl verstärkt
A 98 35 702		144	72	248,5	2	0 Schlitze	fest	Halteklammer (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 55 302	144 x 144	144	144	93	2	0 Schlitze	fest	Halteklammer (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 55 502		144	144	152	2	0 Schlitze	fest	Halteklammer (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 55 602		144	144	201	2	0 Schlitze	fest	Halteklammer (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 55 702		144	144	248	2	0 Schlitze	fest	Halteklammer (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 35 609	19" (12 TE)	72	144	200	3	0 Schlitze	fest	Halteklammer (Zub.)	Noryl verstärkt
A 98 35 709		72	144	248	3	0 Schlitze	fest	Halteklammer (Zub.)	Noryl verstärkt

INFO-BOX

Gehäuse Typ B

96 x 48

72 x 72

96 x 96

144 x 72

144 x 144

Führungsstege an ... (Einschub horizontal von vorne / vertikal von oben)

2 Seiten, je 2 Führungen

2 Seiten, je 2 Führungen

2 Seiten, je 4 Führungen

2 Seiten, je 1 Führung horizontal, div. Führungen vertikal mit Unterbrechung für horizontalen Einschub

2 Seiten, je 1 Führung horizontal, div. Führungen vertikal mit Unterbrechung für horizontalen Einschub

*1 Beschreibung der Bauarten siehe Seite 97.

Die Gehäuse der Bauart 3 werden montiert geliefert (1 Unterteil, 1 Deckel mit Schrauben, 1 Rückwand, 2 Führungsroste mit 1-TE-Raster, 1 Steckhalter für Steckverbinder nach DIN 41 612 und 2 Gewindestreifen zum Anschrauben der Baugruppen), Schalttafelanschluss 68 x 138 mm.

NORM-EINBAUGEHÄUSE TYP B

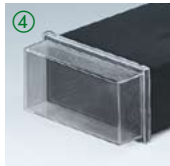
nach DIN IEC 61 554



ZUBEHÖR

für Gehäuse		Frontplatte	Filterscheibe	
NORM-EINBAUGEHÄUSE TYP B		Al matt elox., 1 St.	rot, 1 mm, 2 St.	rot, 2 mm, 1 St.
96 x 48	Abmessungen in mm	A 91 84 221	A 91 84 213	A 91 84 222
		91,3 x 42,4 x 2	91,3 x 42,4 x 1	91,5 x 42,5 x 2
72 x 72	Abmessungen in mm	A 91 83 321	A 91 83 313	A 91 83 322
		67,8 x 67,8 x 2	67,8 x 67,8 x 1	67,8 x 67,8 x 2
96 x 96	Abmessungen in mm	A 91 84 421	A 91 84 413	A 91 84 422
		91,3 x 91,3 x 2	91,3 x 91,3 x 1	91,5 x 91,5 x 2
144 x 72	Abmessungen in mm	A 91 83 531	—	—
		137,5 x 65,8 x 3		A 91 83 532
				137,5 x 65,8 x 3
144 x 144	Abmessungen in mm	A 91 85 531	—	—
		137,5 x 137,5 x 3		A 91 85 532
				137,5 x 137,5 x 3

Artikel	für Gehäuse		Ausführung / Verwendung	Bestell-Nummer
	NORM-EINBAUGEHÄUSE TYP B			
① Halterahmen	96 x 48	(bitte entsprechende Ausführung beachten)	Kunststoff, 1 Stück inkl. Schrauben	A 92 84 202
② Haltebügel	96 x 48	109 lang (bitte entsprechende Ausf. beachten)	Stahl, 2 Stück inkl. Muttern	A 92 83 361
	96 x 48	150 lang (bitte entsprechende Ausf. beachten)	Stahl, 2 Stück inkl. Muttern	A 92 84 251
	72 x 72	110 lang	Stahl, 2 Stück inkl. Muttern	A 92 83 341
	72 x 72	150 lang	Stahl, 2 Stück inkl. Muttern	A 92 83 351
	96 x 96	51 lang	Stahl, 2 Stück inkl. Muttern	A 92 84 511
	96 x 96	100 lang	Stahl, 2 Stück inkl. Muttern	A 92 84 541
	96 x 96	151 lang	Stahl, 2 Stück inkl. Muttern	A 92 84 551
	144 x 72	94 lang	Stahl, mit Sicke, 2 Stück inkl. Muttern	A 92 83 531
	144 x 72	148 lang	Stahl, mit Sicke, 2 Stück inkl. Muttern	A 92 83 551
	144 x 72	199 lang	Stahl, mit Sicke, 2 Stück inkl. Muttern	A 92 83 561
	144 x 72	246 lang	Stahl, mit Sicke, 2 Stück inkl. Muttern	A 92 83 571
③ Halteklammer	144 x 72 / 144 x 144 / 19" mit festem Frontrahmen		Set mit 2 Stück	A 92 80 003
④ Aufsteckhaube	96 x 48		PC glasklar (IP 53), 1 Stück	A 92 84 204
	72 x 72		PC glasklar (IP 53), 1 Stück	A 92 83 304
	96 x 96		PC glasklar (IP 53), 1 Stück	A 92 84 404
	144 x 72 mit abnehmbarem Frontrahmen		PC glasklar (IP 53), 1 Stück	A 92 83 504





Schwarz ■

Duroplast



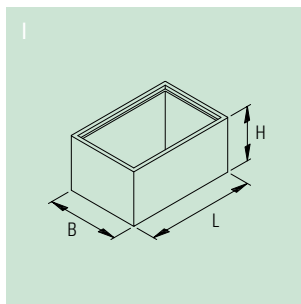
PA 6.6



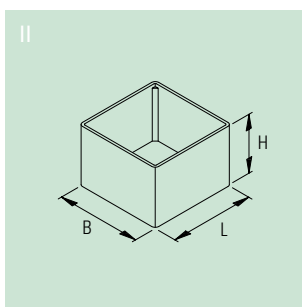
ABS



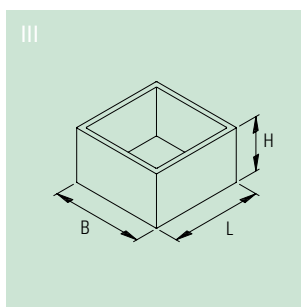
I



II



III



DAS PRODUKT

OKW MODUL-LEERGEHÄUSE – das umfassende Gehäuseprogramm zum Eingießen elektronischer Baugruppen. Mit besonderen Kostenvorteilen für die Serienfertigung.

Vergossene Baugruppen sind stoßgesichert und gegen Temperatur, Feuchtigkeit und chemische Einflüsse geschützt. Die Ausführungen aus Duroplast sind nicht bruchsfest.

IHRE VORTEILE

Duroplast

Formbeständig. Sehr temperaturfest.

Polyamid 6.6

Preisgünstig. Schlagzäh.

ABS

Preisgünstig. Empfehlenswert zum Eingießen kleiner Baugruppen.

ANWENDUNGEN

Zum Schutz und zum Eingießen elektronischer Baugruppen.

GEHÄUSE*1

MODUL-LEERGEHÄUSE	Außenmaße in mm			Wandstärke in mm	Ausführung	Bestell-Nummer	
	L	B	H			Gehäuse	Bodenplatte
Duroplast	20	20	13,1	0,85	I	A 80 20 130	—
	25	25	14,8	0,8	I	A 80 25 150	—
	25	25	25	0,8	I	A 80 25 251	—
	30,2	20,15	15,1	0,95	I	A 80 30 150	A 81 30 200
	40,5	13,8	16,1	1,1	I	A 80 40 160	A 81 40 130
	40,2	13,55	25	0,85	I	A 80 40 250	A 81 40 130
	40	40	12,8	1,0	I	A 80 40 130	A 81 40 400
	40,2	40,2	20	1,0	I	A 80 40 200	A 81 40 400
	45,1	30,1	15	1,15	I	A 80 45 150	A 81 45 300
	45,1	30	24,9	1,1	I	A 80 45 250	A 81 45 300
	49,9	13,1	15	1,0	I	A 80 50 150	—
	50,15	50,15	15,1	1,3	I	A 80 50 160	A 81 50 500
	50,1	50,1	25,1	1,3	I	A 80 50 250	A 81 50 500
	50,7	50,7	49,7	1,7	I	A 80 50 500	A 81 50 500
	70	50,4	20	1,4	I	A 80 70 200	A 81 70 500
	70,6	50,4	35	1,4	I	A 80 70 350	A 81 70 500
	90,3	60,3	20	1,6	I	A 80 90 200	—
	100,1	50,2	24,8	1,5	I	A 80 10 250	—
	100,0	100,0	40	1,8	I	A 80 10 400	—
PA 6.6	14	14	11,5	0,7	II	Gehäuse	
	17,4	15	10,5	0,7	III	A 80 14 118	
	17,4	15	15,3	0,6	II	A 80 17 108	
	18,6	18,6	13,7	0,6	III	A 80 17 158	
	20,8	20,8	12,6	0,8	III	A 80 18 138	
	21,3	13,3	17,7	0,9	III	A 80 20 128	
	22,4	22,4	14	0,8	III	A 80 21 178	
	26,4	26,4	35,2	1,1	III	A 80 22 148	
	29	29	19,2	1,0	III	A 80 26 358	
	30,3	30,3	50,3	1,5	III	A 80 29 198	
	32,4	32,4	20	1,0	III	A 80 30 508	
	38,8	38,8	26,6	1,2	II	A 80 32 208	
	38,9	38,9	38,8	1,2	II	A 80 39 268	
	40	10	20,2	1,0	II	A 80 39 398	
	46,2	46,2	40,8	1,1	III	A 80 40 208	
	12,3	12,3	15,3	1,0	III	A 80 46 408	
	21,2	21,2	12,1	1,0	III	A 80 12 159	
ABS	25,3	25,3	15,2	1,0	III	A 80 21 129	
	38,3	20,4	20,2	1,0	III	A 80 25 159	
	45,5	30,5	15,7	1,2	III	A 80 38 209	
	67,5	35,8	46,3	1,7	III	A 80 45 169	
						A 80 67 469	

*1 Anlieferung als Schüttgut.



Grauweiß, RAL 9002
 Kieselgrau, RAL 7032
 Lichtgrau, RAL 7035
 Silbergrau, RAL 7001
 Lava, NCS S 7502-B
 Schwarz, RAL 9005

(abhängig vom Artikel)



DAS PRODUKT

OKW bietet Ihnen ein umfassendes ZUBEHÖR-Programm. Abgestimmt auf die Anwendung lassen sich so unsere Standard-Gehäuse auf vielfältige Weise modifizieren.

OKW-Zubehörteile sind zweckmäßig gestaltet und ermöglichen damit mehr Flexibilität für Ihr individuelles Gehäuse.

Zahlreiche Lösungen zeigen auch hier unsere hohe Innovationsbereitschaft.

IHRE VORTEILE

Nutzen Sie die Möglichkeiten, für eine individuelle Ergänzung, z.B.

- um ein Tischgehäuse an der Wand zu befestigen
- für einfaches Öffnen der Geräte mittels rationeller Scharnier- und Verschluss technik
- für eine Verbesserung der Ergonomie und mehr Tragekomfort durch einen universellen Aufstellbügel bzw. Griffbügel
- für den Einbau eines erforderlichen Batterie-fachs
- für ein rüttelfreies und verdrehsicheres Einführen von Leitungen

ANWENDUNGEN

Perfekt abgestimmt auf das OKW-Gehäuse-programm.

Auch universell einsetzbar.

Große Auswahl – je nach Anforderung.

Innovativ und zweckmäßig.

Mehr Anwendungs-Komfort.

Rationelle Montage, teilweise über Rasttechnik.

Zeit- und Kostenersparnis.

GEHÄUSE-ZUBEHÖR

Abbildung	Artikel Lieferumfang	Verwendung / Ausführung		Bestell-Nummer
	Ansteckclip 1 Ansteckclip, 1 Montage-Set mit 2 selbstformenden Schrauben ø 2,2 x 6 mm.	Universell einsetzbar. Befestigung in 2 Aufnahmebohrungen: Bohrungsabstand 20 mm, ø 4,2 mm Empfehlenswert für DATEC-POCKET-BOX L, M, S, SCHALLENGEHÄUSE 85 und 110, FLACHGEHÄUSE 100 N		A 91 72 107
		ABS, grauweiß, RAL 9002 ABS, schwarz, RAL 9005		A 91 72 109
	Combi-Clip 1 Set.	Universell einsetzbar für Kunststoff-Kleingehäuse als Ansteckclip an Hemd oder Gürtel (Breite 30 mm, Dicke ca. 3 mm) und/oder als Wandhalter. 3-teilige Konstruktion: Adapter, Ansteckclip und Wandhalter mit Schraubenabdeckungen. Der Ansteckclip ist abnehmbar. So ist die Gehäuseunterseite frei zugänglich. Mindestwandstärke von 4 mm oder Abstandsscheiben zur Montage erforderlich.		A 91 52 047
		ABS, grauweiß, RAL 9002 ABS, lava, NCS S 7502-B ABS, schwarz, RAL 9005		A 91 52 048
		Befestigung in 2 Aufnahme- bohrungen: Bohrungsab- stand 9 mm, ø 4,2 mm.		A 91 52 049
	Wandhalter-Set 1 Wandhalter, 1 Adapter und Montage-Set.	Universell einsetzbar, für Kunststoff-Kleingehäuse ab 3 mm Wandstärke. Rationelle Montage. Adapter grauweiß, Wandhalter kieselgrau.	Empfehlenswert für SCHALLENGEHÄUSE 110 (ohne Batteriefach), FLACHGEHÄUSE 120, PULTGEHÄUSE 190 und COMTEC 120. [Adaptergröße = 50 x 100 mm]	B 13 50 048
			Empfehlenswert für SCHALLENGEHÄUSE 155/190 (beide ohne Batteriefach), FLACHGEHÄUSE 150/189/210, PULTGEHÄUSE 190, COMTEC 150/200/290. [Adaptergröße = 58 x 124 mm]	B 13 60 048
	Befestigungs-laschen 4 Stück.	Außen liegende Wandbefestigung für SCHALLENGEHÄUSE 110, 155 und 190. Befestigung am Gehäuse durch vorhandene Gehäuseschrauben.	PA, kieselgrau, RAL 7032	A 92 04 108
	Scharnier 2 Stück, Befestigungs- elemente.	Wahlweise links oder rechts anschlagbar. Nachträgliche Bearbeitung (Bohrungen) an den Gehäusen erforderlich. Rationelle Befestigung. Empfehlenswert für DATEC-TERMINAL S, SL und M sowie Gehäuse mit einer Deckelhöhe von mind. 18 mm.	PP, grauweiß, RAL 9002	A 91 93 027
	Verschluss 1 Verschluss 4-teilig, Montage-Set.	Rastverschuß, bei Bedarf auch zum Verriegeln. Nach dem Verriegeln nur noch mit Werkzeug zu öffnen. Nachträgliche Bearbeitung (Bohrungen) an den Gehäusen erforderlich. Rationelle Befestigung. Empfehlenswert für DATEC-TERMINAL S, SL und M sowie Gehäuse mit einer Deckelhöhe von mind. 18 mm.	PA 6 verstärkt, grauweiß, RAL 9002	A 91 93 047
	Befestigungs-teil für DIN-Schienen 1 Stück inkl. Montage-Set.	Ermöglicht eine Befestigung der Gehäuse auf DIN-Schienen nach DIN EN 60 715 TH35 und G32. Empfehlenswert für TOPTEC ab Größe 123 F/H sowie Gehäuse mit einer Länge von mind. 85 mm.	PA 6, grauweiß, RAL 9002	B 13 00 017
			PA 6, schwarz, RAL 9005	B 13 00 019
	Aufstellbügel 1 Aufstellbügel, Montage-Set.	Frei platzierbar für ergonomisch günstige Ablesewinkel. Befestigung in 2 Aufnahmebohrungen: Bohrungsabstand 9 mm, ø 4,2 mm. Mindestwandstärke von 4 mm oder Abstandsscheiben zur Montage erforderlich.	ABS, grauweiß, RAL 9002	A 91 52 057
			ABS, lava, NCS S 7502-B	A 91 52 058
			ABS, schwarz, RAL 9005	A 91 52 059

GEHÄUSE-ZUBEHÖR

Bestell-Nummer	Verwendung / Ausführung		Artikel Lieferumfang	Abbildung
A 92 50 807	ABS, grauweiß, RAL 9002	Schenkellänge 81 mm	Aufstellbügel 1 Aufstellbügel, 2 selbstformende Schrauben ø 2,2 x 6 mm	
A 92 50 809	ABS, schwarz, RAL 9005	Schenkellänge 81 mm		
A 92 50 817	ABS, grauweiß, RAL 9002	Schenkellänge 43 mm		
A 92 50 819	ABS, schwarz, RAL 9005	Schenkellänge 43 mm		
A 92 07 150	Anti-Rutsch-Füßchen für das Gehäuse, transparent, 2 x ø 6,5 mm			
Aufstellbügel frei platzierbar für ergonomisch günstigen Ablesewinkel. Befestigung in 2 Aufnahmebohrungen: Bohrungsabstand 20 mm, ø 4,2 mm. Abhängig von der Wanddicke der Gehäuse sind unter Umständen Unterlegscheiben o.Ä. zu verwenden. Empfehlenswert für SCHALLENGEHÄUSE 110/155, UNI-MESS-BOX P und M sowie FLACHGEHÄUSE. »Aufstellbügel für DATEC-MOBIL-BOX S/M siehe Seite 21.«				
A 92 57 107	Ausf. I ohne Kippfüße	ABS (UL 94 HB) grauweiß, RAL 9002, Gummifüße kieselgrau	Gehäusefüße Je 4 Stück inkl. selbstformende Schrauben (max. Wandstärke 4 mm).	
A 92 57 207	Ausf. II mit Kippfüßen	ABS (UL 94 HB) grauweiß, RAL 9002, Gummifüße kieselgrau		
A 92 57 105	Ausf. I ohne Kippfüße	ABS (UL 94 HB) lichtgrau, RAL 7035, Gummifüße kieselgrau		
A 92 57 205	Ausf. II mit Kippfüßen	ABS (UL 94 HB) lichtgrau, RAL 7035, Gummifüße kieselgrau		
A 92 57 109	Ausf. I ohne Kippfüße	ABS (UL 94 HB) schwarz, RAL 9005, Gummifüße kieselgrau		
A 92 57 209	Ausf. II mit Kippfüßen	ABS (UL 94 HB) schwarz, RAL 9005, Gummifüße kieselgrau		
A 92 07 150	ø 6,5, H = 2 mm, Silikon, transparent; passend für OKW-Gehäuse mit Vertiefung: SCHALEN-GEHÄUSE 85 & 110, TOPTEC, FLACHGEHÄUSE 150 A		Anti-Rutsch-Füßchen Je 2 Stück.	
A 92 10 290	ø 9,5, H = 3,8 mm, 'Soft-Clear' Polyurethan, transparent; passend für OKW-Gehäuse mit Vertiefung: SCHALLENGEHÄUSE 155 & 190, PULTGEHÄUSE 138, 190 & 220, KOMBI-PULTGEHÄUSE F/H, TASTATURGEHÄUSE, FLACHGEHÄUSE 120-189 N/H & 210 A			
A 92 12 330	ø 12, H = 3,5 mm, Silikon, transparent			
A 91 00 001	Kunststoff, vulkan, NCS S 5502-G, Ring-Innen-ø 2,5 mm, max. Wandstärke 3 mm, Aufnahmebohrung ø 4 mm erforderlich		Ringöse Je 1 Stück.	
A 91 00 002	Kunststoff, vulkan, NCS S 5502-G, Ring-Innen-ø 4 mm, max. Wandstärke 4 mm, Aufnahmebohrung ø 5 mm erforderlich Universell einsetzbar. Zum Einfädeln von Handschlaufen o.Ä. Einfache Montage mit Schnapphaken.			
B 91 00 022	silber/schwarz mit Schnellverschluss, ca. 860 mm lang		Halsband „Reflex“ 1 Stück.	
B 91 00 044	grau, mit Schnellverschluss, ca. 200 mm lang		Handschlaufe „Textil“ 1 Stück.	
A 91 64 001	vernickelt, ø 20,5 mm		Schlüsselring 1 Stück.	
A 03 04 031	ø 2,2 x 5 mm		Selbstformende Schrauben Je 1 Stück.	
A 03 05 031	ø 2,5 x 6 mm			
A 03 06 031	ø 3 x 6 mm			
A 03 08 031	ø 3 x 8 mm			
Mit Kreuzschlitz Z (PZ1) für Kunststoff. Zur Befestigung von Leiter- und Montageplatten. Welche Schrauben-ø zu welchen OKW-Gehäusen passen, siehe Internet www.okw.com .				
A 91 99 005	passend für Kabeldurchmesser von ca. 5 - 7 mm, PA 6 verstärkt, vulkan, NCS S 5502-G Passend für ART-CASE Sockel (gerade), DATEC-KEYBOARD, LUX-GEHÄUSE, VARIO-BOX Rückwand 3 und Sockel DATEC-CONTROL XS/S.		Zugentlastung 1 Zugentlastung, 2 selbstformende Schrauben ø 3 x 6 mm.	

GEHÄUSE-ZUBEHÖR

Abbildung	Artikel Lieferumfang	Verwendung / Ausführung	Bestell-Nummer
	Batteriefach 4 x AA 1 Batteriefach und Montage-Set.	ABS, für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA) Ausschließlich herkömmliche Batterie-Kontaktfedern einsetzbar – sep. Artikel als Set A 91 61 001 (①) oder Einzelkontakte (④ - ⑨). Passend für COMTEC 150/200, DATEC-CONTROL S, DATEC-MOBIL-BOX M, ERGO-CASE M/L und HAND-TERMINAL M. Als Alternative zum Batteriefach-Set A 93 45 217 (siehe Gehäuse).	A 91 74 004
	Batterie- Kontaktfedern- Set Je 1 Set.	① für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), verzinkt, passend für Batteriefach A 91 74 004 (COMTEC 150/200, DATEC-CONTROL S, DATEC-MOBIL-BOX M, ERGO-CASE M/L, HAND-TERMINAL M) sowie für UNI-MESS-BOX N mit Batteriefach und LUX-GEHÄUSE 150/190 mit Batteriefach	A 91 61 001
		② für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), verzinkt, passend für DATEC-MOBIL-BOX L mit Batteriefach	A 91 61 002 als Alternative für A 91 90 012
		③ für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), verzinkt, passend für DATEC-MOBIL-BOX S mit Batteriefach	A 91 94 001 als Alternative für A 91 90 011
	Batterie- Kontaktfedern einzeln Je 1 Stück.	④ groß, für Doppelkontakt, Stahl verzinkt ⑤ klein, für Einfachkontakt, Stahl verzinkt	A 91 93 003 A 91 93 004
		⑥ groß, für Doppelkontakt, Stahl vernickelt ⑦ klein, für Einfachkontakt, Stahl vernickelt	A 91 93 005 A 91 93 006
		⑧ groß, für Doppelkontakt, CuBeZ vernickelt* ⑨ klein, für Einfachkontakt, CuBeZ vernickelt*	A 91 93 008 A 91 93 009
	Batterie- Kontaktfedern- Set Je 1 Set.	⑩ für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), vernickelt, als Ersatz bei Batteriefach-Set A 93 45 217 (COMTEC 150/200, DATEC-CONTROL S, DATEC-MOBIL-BOX M, ERGO-CASE M/L, HAND-TERMINAL M)	A 91 90 010 als Ersatz bei Batteriefach-Set A 93 45 217
		⑪ für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), vernickelt, passend für DATEC-MOBIL-BOX S mit Batteriefach	A 91 90 011 als Alternative für A 91 94 001
		⑫ für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), vernickelt, passend für DATEC-MOBIL-BOX L mit Batteriefach	A 91 90 012 als Alternative für A 91 61 002
		⑬ für 4 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), vernickelt, passend für LUX-GEHÄUSE 150/190 mit Batteriefach, SCHALLENGEHÄUSE V 155, V 190, G 155 und G 190 mit Batteriefach 4 x AA, UNI-MESS-BOX N mit Batteriefach	A 91 90 013 als Alternative für die Einzelkontakte ④ - ⑨
		⑭ für 2 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), vernickelt, passend für SCHALLENGEHÄUSE V 155 und G 155 mit Batteriefach 2 x AA Entsprechen DIN EN 60601. Die veränderte Geometrie schließt einen Kurzschluss durch falsches Einlegen der Batterien aus!	A 91 90 014 als Alternative für die Einzelkontakte ④ - ⑨
	Batterie- Kontaktfedern einzeln Je 1 Stück.	⑮ für Einfachkontakt „Plus“, Stahl vernickelt ⑯ für Einfachkontakt „Minus“, Stahl vernickelt	A 91 93 011 A 91 93 012
		⑰ für Doppelkontakt „Links“, Stahl vernickelt ⑱ für Doppelkontakt „Rechts“, Stahl vernickelt Entsprechen DIN EN 60601. Die veränderte Geometrie schließt einen Kurzschluss durch falsches Einlegen der Batterien aus! Als Ersatz bei Batteriefach-Set 4 x 1,5 V (AA) A 93 45 217 (COMTEC 150/200, DATEC- CONTROL S, DATEC-MOBIL-BOX M, ERGO-CASE M/L, HAND-TERMINAL M) sowie für Batteriefächer 1,5 V Mignon-Zellen (AA) bei SCHALLENGEHÄUSE, UNI-MESS-BOX N und LUX-GEHÄUSE 150/190.	A 91 93 013 A 91 93 014

GEHÄUSE-ZUBEHÖR

Bestell-Nummer	Verwendung / Ausführung	Artikel Lieferumfang	Abbildung
A 91 90 003 als Alternative für A 91 90 002	vernickelt für 2 x N / 2 x AA / 2 x AAA, passend für DATEC-POCKET-BOX S, M, L oder für 2 x AA, passend für SMART-CASE L, XL	Batterie-Kontaktfedern-Set 1 Set.	
A 92 50 250	Zell-PE, selbstklebend, 50 x 25 x 4 mm Empfehlenswert für DATEC-POCKET-BOX L, DATEC-MOBIL-BOX S, DATEC-CONTROL XS, HAND-TERMINAL, LUX-GEHÄUSE 150 und 190, SCHALLENGEHÄUSE mit Batteriefach für AA, UNI-MESS-BOX N.	Distanzteil 1 Stück.	
A 91 60 003	① Kabelabgang seitlich, Kabellänge ca. 100 mm	Batterie-Druckknopf-anschlüsse Je 1 Stück.	
A 91 93 002	② Kabelabgang T-förmig, Kabellänge ca. 100 mm		
A 91 56 002	③ Kabelabgang seitlich, Kabellänge ca. 152 mm (empfehlenswert für Batteriehalter A9156001)		
	Passend für Flachbatterie 9 V (PP3/LF22). Kontakte je Ø 5,7 / 5,3 mm.		
A 93 36 117	3 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), Außenmaße 93 x 69 mm, ABS, grauweiß, RAL 9002	Batteriefach-Set 1 Batteriefach, 1 Batteriefachdeckel + M3-Schraube, 1 Halter, 2 Dichtungen, 1 Kontaktfedern-Set, vernickelt, 4 selbstformende Schrauben.	
A 93 36 118	3 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), Außenmaße 93 x 69 mm, ABS, lava, NCS S 7502-B		
A 93 36 119	3 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), Außenmaße 93 x 69 mm, ABS, schwarz, RAL 9005		
A 93 38 117	5 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), Außenmaße 93 x 98 mm, ABS, grauweiß, RAL 9002		
A 93 38 118	5 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), Außenmaße 93 x 98 mm, ABS, lava, NCS S 7502-B		
A 93 38 119	5 x 1,5 V Mignon-Zellen (AA), Außenmaße 93 x 98 mm, ABS, schwarz, RAL 9005		
	Zum direkten Einbau in Frontplatten oder Gehäusewände. Einfacher Batteriewechsel. Batteriefachdeckel wahlweise rast und/oder schraubbar. Montage: Mit Halter von hinten verschraubt. Alternativ mit Klebefolie auf Anfrage. Empfehlenswert für Wandstärke 3 mm, bei der eine Vertiefung von 1,5 mm nötig ist, damit das Batteriefach bündig zur Wandoberfläche abschließt. Bei größeren Wandstärken muss die Vertiefung oder die Schraubenlänge entsprechend angepasst werden.		

NEUHEIT

GEHÄUSE-ZUBEHÖR

Abbildung	Artikel Lieferumfang	Verwendung / Ausführung		Bestell-Nummer
	Batteriehalter Zum direkten Einbau in Frontplatten und Gehäusewände. Einfacher Batteriewechsel. Je 1 Stück.	für Mono-Zellen 1,5 V (D/LR20) PA verstärkt, schwarz, Betriebstemp. bis + 70°C.	Einbaulänge 78,6 mm für 1 Zelle	A 93 01 110
			Einbaulänge 143 mm für 2 Zellen	A 93 01 120
			Einbaulänge 203 mm für 3 Zellen	A 93 01 130
		für Baby-Zellen 1,5 V (C/LR14) PA verstärkt, schwarz, Betriebstemp. bis + 70°C.	Einbaulänge 62 mm für 1 Zelle	A 93 01 210
			Einbaulänge 110 mm für 2 Zellen	A 93 01 220
			Einbaulänge 159 mm für 3 Zellen	A 93 01 230
		für Mignon-Zellen 1,5 V (AA/LR6) PA verstärkt, schwarz, Betriebstemp. bis + 70°C.	Einbaulänge 68,2 mm für 1 Zelle	A 93 01 310
			Einbaulänge 118,6 mm für 2 Zellen	A 93 01 320
			Einbaulänge 169,5 mm für 3 Zellen	A 93 01 330
	Batteriehalter Mit herausziehbarer Schublade. Das Rastsystem erlaubt sicheres Öffnen der Schublade durch Fingerbetätigung. Direktkontaktsystem mit den hinteren Lötanschlüssen im Gehäuse. Je 1 Stück.	für Flachbatterie 9 V (PP3/LF22) PA verstärkt, schwarz.	Außenmaße 53,2 x 29 x 58 mm für 1 Batterie mit 1 Schublade	A 93 02 510
		für Flachbatterien 9 V (PP3/LF22) PA verstärkt, schwarz.	Außenmaße 86 x 29 x 58 mm für 2 Batterien mit 2 Schubladen	A 93 02 520
		für Mignon-Zellen 1,5 V (AA/LR6) PA verstärkt, schwarz.	Außenmaße 95,3 x 26 x 61,5 mm für 4 Zellen mit 1 Schublade	A 93 02 540
	Batteriehalter Einbau-Batteriehalter. Stabile Konstruktion für industrielle Anwendungen. Mit direktem Leitungsanschluss – lötbar oder Flachstecker 2,8 x 0,3 mm. Mit Anschlussstiften für Leiterplatten. Montage: Die Halter sind anreihbar. Sie haben seitliche Verbindungsnuten und zwei Befestigungsbohrungen. Je 1 Stück.	für Mono-Zelle 1,5 V (D/LR20) PA verstärkt, schwarz.	Außenmaße 38,3 x 34,9 x 71 mm Batteriemaße ø 34,2 x 61,5 mm	A 93 03 110
		für Baby-Zelle 1,5 V (C/LR14) PA verstärkt, schwarz.	Außenmaße 30,2 x 26,7 x 59,2 mm Batteriemaße ø 26,2 x 50 mm	A 93 03 210
		für Mignon-Zelle 1,5 V (AA/LR6) PA verstärkt, schwarz.	Außenmaße 17,6 x 25,1 x 60,3 mm Batteriemaße ø 14,5 x 50,5 mm	A 93 03 310
		für Mikro-Zelle 1,5 V (AAA/LR03) PA verstärkt, schwarz.	Außenmaße 13,6 x 17 x 52,5 mm Batteriemaße ø 10,5 x 44,5 mm	A 93 03 410
		für Flachbatterie 9 V (PP3/LF22) PA verstärkt, schwarz.	Außenmaße 29,6 x 26,3 x 58,2 mm Batteriemaße 26,5 x 17,5 x 48,5 mm	A 93 03 510
	Batteriehalter Mit Spiralfedern und Befestigungsbohrungen. Kontakte passend für Druckknopfanschluss. 1 Stück.	für Mignon-Zelle 1,5 V (AA/LR6) PP, schwarz.	Außenmaße 32 x 16 x 66 mm für 2 Batterien	A 91 56 001

GEHÄUSE-ZUBEHÖR

Bestell-Nummer	Verwendung / Ausführung		Artikel Lieferumfang	Abbildung
C 23 12 418	M12 x 1,5	Kabelverschraubung aus bestem Material zur rüttelfreien und verdrehsicheren Einführung von Leitungen in OKW-Gehäuse. Hohe Schutzart IP 68. Polyamid, silbergrau, RAL 7001.	Kabelverschraubung mit Zugentlastung Je 1 Stück.	
C 23 16 418	M16 x 1,5*1			
C 23 16 618	M16 x 1,5*2			
C 23 20 418	M20 x 1,5*3			
C 23 20 428	M20 x 1,5*4			
C 23 25 418	M25 x 1,5			
C 23 32 418	M32 x 1,5			
C 23 12 518	M12 x 1,5	Kabelverschraubung aus bestem Material zur rüttelfreien und verdrehsicheren Einführung von Leitungen in OKW-Gehäuse. Hohe Schutzart IP 68. Polyamid, silbergrau, RAL 7001.	Kabelverschraubung mit Zugentlastung und Biegeschutz Je 1 Stück.	
C 23 16 518	M16 x 1,5			
C 23 20 518	M20 x 1,5*3			
C 23 20 528	M20 x 1,5*4			
C 23 25 518	M25 x 1,5			
C 23 12 117	M12 x 1,5	Polyamid, lichtgrau, RAL 7035.	Gegenmutter Je 1 Stück.	
C 23 16 117	M16 x 1,5			
C 23 20 117	M20 x 1,5			
C 23 25 117	M25 x 1,5			
C 23 32 117	M32 x 1,5			
C 23 12 126	M12 x 1,5	Garantiert die hohe Schutzart IP 68 bei Verwendung der OKW-Kabelverschraubung. Polyethylen, naturfarben.	Anschlussgewinde-Dichtring Je 1 Stück.	
C 23 16 126	M16 x 1,5			
C 23 20 126	M20 x 1,5			
C 23 25 126	M25 x 1,5			
C 23 32 126	M32 x 1,5			

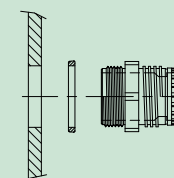
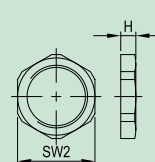
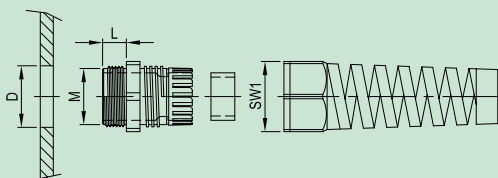
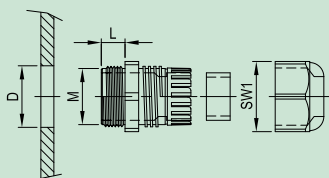
INFO-BOX

Kabelverschraubung mit Zugentlastung

Kabelverschraubung mit Zugentlastung und Biegeschutz

Gegenmutter

Anschlussgewinde-Dichtring



Gewinde

Schlüsselweite

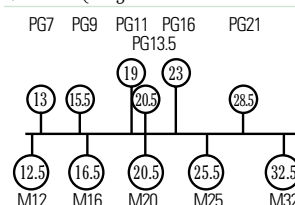
Klembereich

Montagebohrungen

alle Angaben in mm

	SW1	SW2	D	L	H	ø in mm
M12 x 1,5	15	17	12,5	8	5	3 - 6,5
*1 M16 x 1,5	22	22	16,5	8	5	5 - 10
*2 M16 x 1,5	22	22	16,5	15	5	5 - 10
*3 M20 x 1,5	24	27	20,5	11	6	6 - 12
*4 M20 x 1,5	27	27	20,5	15	6	10 - 14
M25 x 1,5	33	32	25,5	15	6	13 - 18
M32 x 1,5	42	41	32,5	15	7	18 - 25

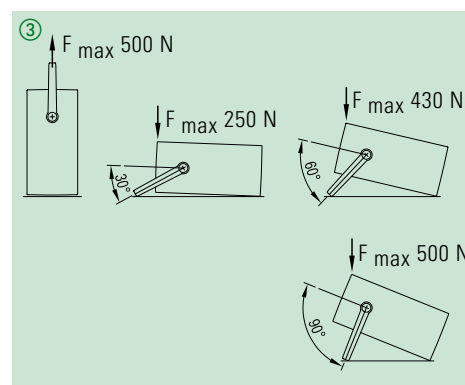
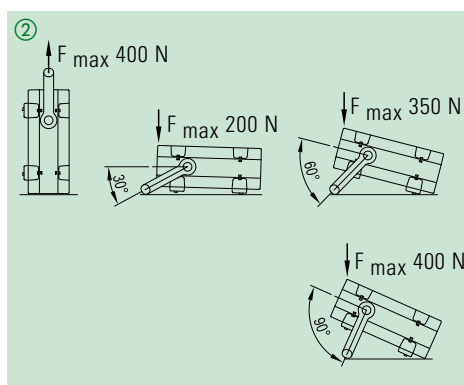
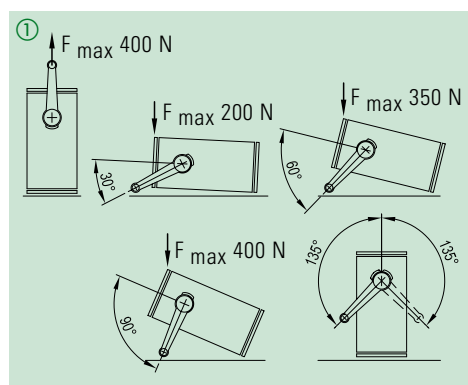
ø in mm (Vergleich PG- und metrische Gewinde)



GEHÄUSE-ZUBEHÖR

Artikel / Lieferumfang	Verwendung / Ausführung	Bestell-Nummer
Griffbügel 2 Seitenteile, Montage-Set. (Profil bitte separat bestellen)	Seitenteil* ¹ Seitenteil PA verstärkt, grauweiß, RAL 9002 / Drucktaste vulkanfarben Seitenteil* ¹ Seitenteil PA verstärkt, lichtgrau, RAL 7035 / Drucktaste vulkanfarben Seitenteil* ¹ Seitenteil PA verstärkt, schwarz, RAL 9005 / Drucktaste vulkanfarben Länge des Seitenteils: 141,5 mm * ¹ Dazu passendes Al-Profil, silber eloxiert auf Anfrage als sep. Verkaufsartikel lieferbar. Profilbreite = Gehäusebreite + 3 mm.   Der Griffbügel lässt sich sowohl von außen als auch von innen befestigen und kann in 135°-Stellung abgenommen werden. Der Rastmechanismus ist in 30°-Stufen verstellbar und löst bei Überlastung selbsttätig aus, ohne die Mechanik zu zerstören.	A 93 00 722 A 93 00 822 A 93 00 522
Griffbügel 2 Seitenteile, Montage-Set. (Profil bitte separat bestellen)	Seitenteil* ² Seitenteil PA verstärkt, grauweiß, RAL 9002 / Druckknopf kieselgrau, RAL 7032 Seitenteil* ² Seitenteil PA verstärkt, grauweiß, RAL 9002 / Druckknopf grauweiß, RAL 9002 Seitenteil* ² Seitenteil PA verstärkt, kieselgrau, RAL 7032 / Druckknopf grauweiß, RAL 9002 Seitenteil* ² Seitenteil PA verstärkt, schwarz, RAL 9005 / Druckknopf schwarz, RAL 9005 Länge des Seitenteils: 128 mm * ² Dazu passendes Al-Profil, eloxiert auf Anfrage als sep. Verkaufsartikel lieferbar. Profilbreite = Gehäusebreite - 16 mm. Von innen montierbar, Rastmechanismus in 30°-Stufen verstellbar.	A 93 00 016 A 93 00 017 A 93 00 018 A 93 00 015
Griffbügel 2 Seitenteile, Montage-Set. (Profil bitte separat bestellen)	Seitenteil* ³ Seitenteil grauweiß, RAL 9002 / Druckknopf kieselgrau, RAL 7032 Länge des Seitenteils: 190 mm * ³ Dazu passendes Al-Strangpressprofil, naturfarben eloxiert auf Anfrage als sep. Verkaufsartikel lieferbar. Profilbreite = Gehäusebreite - 26 mm. Von innen montierbar, Rastmechanismus in 30°-Stufen verstellbar. Seitenteil und Mechanik aus Zink-Druckguss für hohe Beanspruchung. Druckknopf PA verstärkt. Rutschbremse aus Kunststoff. Zur Erhöhung der Festigkeit empfehlen wir, die Seitenteile mit dem Al-Profil zu verkleben.	A 93 00 014

INFO-BOX





IHR INDIVIDUELLES GEHÄUSE

„Wir erarbeiten für viele Anwendungsszenarien effektive Lösungen. OKW Gehäusesysteme sind in allen Ländern und Anwendungen der Welt zu Hause.“

UNSER KONZEPT

Durch die jahrelange Zusammenarbeit mit Partnern aus den unterschiedlichsten Märkten haben wir ein umfangreiches Applikations-Know-how.

So können wir Sie fachgerecht unterstützen, angefangen bei der Beratung, individuellen Planung und Entwicklung, Mustererstellung und Serienfertigung bis hin zur Konfektionierung und Ihnen optimale Produkte und Dienstleistungen anbieten.

Sie formulieren die Anforderungen und gemeinsam setzen wir diese mit dem richtigen Konzept in unserem Hause um. Schnell und zuverlässig.





IHRE VORTEILE

Sie haben nur einen Ansprechpartner. Wir kümmern uns um die gesamte logistische Abwicklung und bieten die erforderlichen Kapazitäten.

Musterfertigung ab 5 Arbeitstagen,
Kleinserien von 200 St. ab 12 Arbeitstagen
(bei Bearbeitung von Standardteilen und Dekorfolien).

Geschultes Personal mit den notwendigen Kenntnissen, z.B. über Farben und Lacke, Verfahren etc.

Vorrichtungskosten bei der Bearbeitung fallen für Sie nur anteilig sowie einmalig bei Erstbestellung je Gehäuseausführung an. Mehrkosten für Einrichtteile entfallen – auch bei Al-Bedampfung.

QUALITÄT VOM PROFI

Passgenauigkeit; Ausführen der Arbeiten an entsprechendem Equipment, Auslegung der Halterungen gehäusespezifisch etc.

hohe Oberflächenqualität

Reproduzierbarkeit

Teilearchivierung als Urmuster und als Muster der laufenden Fertigung

Dokumentation

Prüfprotokoll auf Wunsch



Referenzen:

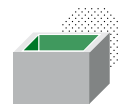
Acterna ■ Automaten Seitz
Bayrol ■ Berchtold ■ Carl Zeiss
Daimler-Chrysler ■ DH electronicsDorma ■ Elabo
■ Elektro Physik ■ Emco
Endress + Hauser ■ Fauser Elektrotechnik
Dr. Fenyves & Gut ■ Fresenius ■ Fritz Wölfl
Heidelberger Druckmaschinen
ifak system ■ Institut Dr. Förster ■ Interflex
Karl Pfisterer ■ Kleinwächter ■ Lorch
Melag ■ optibelt ■ Otis ■ Pepperl + Fuchs
Proair ■ Rimkus ■ Schmid electronic
Siemens ■ Systeme Helmholz
Trimble spectra Precision
Volkswagen ■ Warema



OKW-SYSTEMLÖSUNGEN



„Wählen Sie aus unserem umfangreichen Standardprogramm das Gehäuse, das zu Ihrer Elektronik passt. Unser breites Service-Spektrum bietet absoluten Rundum-Service. Was können wir für Sie tun?“



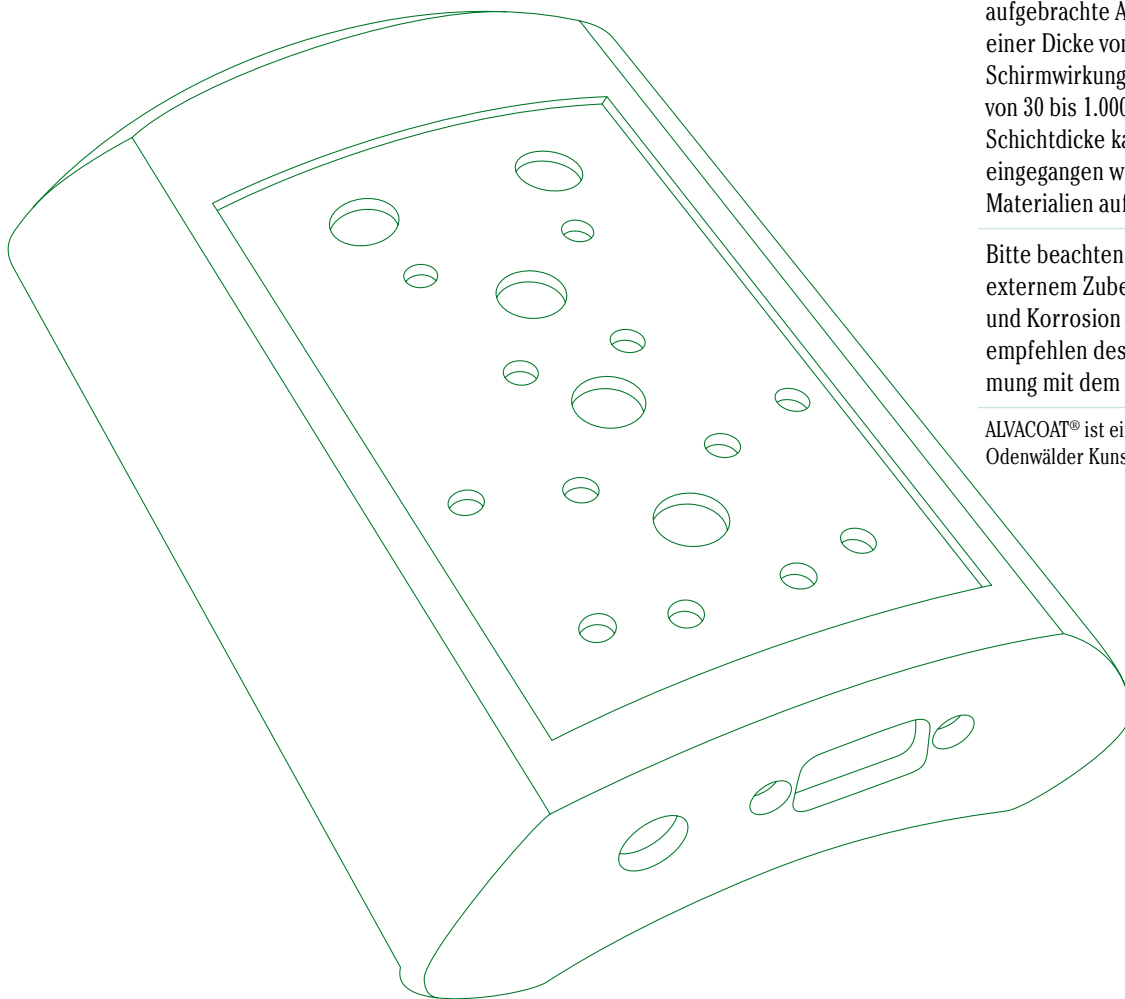
EMV (ALVACOAT® 250)

Die Bedampfungsanlage im Hause OKW wurde eigens auf die EMV-Bedürfnisse abgestimmt. Das ALVACOAT®-Verfahren ist hervorragend geeignet für die Schirmung von elektronischen Geräten gegen Einstrahlung von außen sowie eigener, erhöhter Störemission.

Die im Vakuum auf die Gehäuse-Innenseite aufgetragene Aluminium Schicht erzielt mit einer Dicke von ca. 2,5 µm eine gute Haftung und Schirmwirkung von 30-40 dB im Frequenzbereich von 30 bis 1.000 MHz. Durch die Steuerung der Schichtdicke kann auf individuelle Bedürfnisse eingegangen werden. Beschichtung anderer Materialien auf Anfrage.

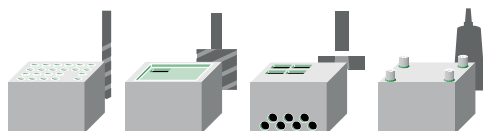
Bitte beachten Sie, daß bei Verwendung von externem Zubehör, z.B. die Schutzart beeinflusst und Korrosion hervorgerufen werden kann. Wir empfehlen deshalb vor Einsatz genaue Abstimmung mit dem Lieferanten.

ALVACOAT® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Odenwälder Kunststoffwerke Gehäusesysteme GmbH





MODIFIKATIONEN



BEARBEITUNG

Wir führen Ihre Wünsche für eine Bearbeitung schnell und kostengünstig aus.

Modernste Maschinen und Einrichtungen sichern Ihnen eine hohe, gleichbleibende Qualität.

Unsere Allgemeintoleranzen innerhalb des Fräsbildes richten sich nach der DIN ISO 2768 Teil 1 m, alle Maße < 30 mm zur Gehäusebezugs-kante Toleranz $\pm 0,3$ mm.

Was können wir für Sie tun?
Bohren, Gewindeschneiden, Senken, Fräsen, Stanzen, Einkleben zusätzlicher Abstandshülsen bzw. -leisten zum Befestigen von Platinen

Auf Wunsch erhalten Sie die Zeichnungen unserer Standardgehäuse in 2D und 3D Format. Intern werden die Bearbeitungen in Solid Works erstellt. Die daraus generierte eDrawings® (3D-Zeichnung mit Bearbeitung) erhalten Sie zur Prüfung und Freigabe per E-Mail. Mehr zu eDrawings® erfahren Sie im Internet Menü „Service“, Link „Serviceleistungen“.

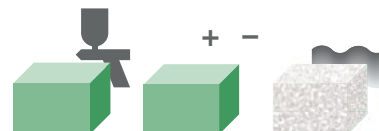
Wichtiger Hinweis zu Lieferungen / Lieferfristen bei kundenspezifischen Ausführungen:
Die Lieferfrist beginnt nach Eingang aller für die Ausführung des Auftrages erforderlichen Unterlagen (Maßzeichnung, Film etc.) und Abstimmung aller notwendigen Fragen. Die gelieferte Stückzahl kann um +10% von der Auftragsmenge abweichen. Für Bestellungen, die in der Stückzahl nicht über- oder unterschritten werden dürfen, bitten wir um Mitteilung.



SIEB-/ TAMPONDRUCK

Abhängig vom Druckbild und Gehäusotyp können wir Ihnen Sieb- oder Tampondruck anbieten. Die Farbdefinition erfolgt nach Muster, Farbplättchen, RAL, Pantone oder NCS.

Auf Wunsch erstellen wir für Sie Druckbild mit Film.

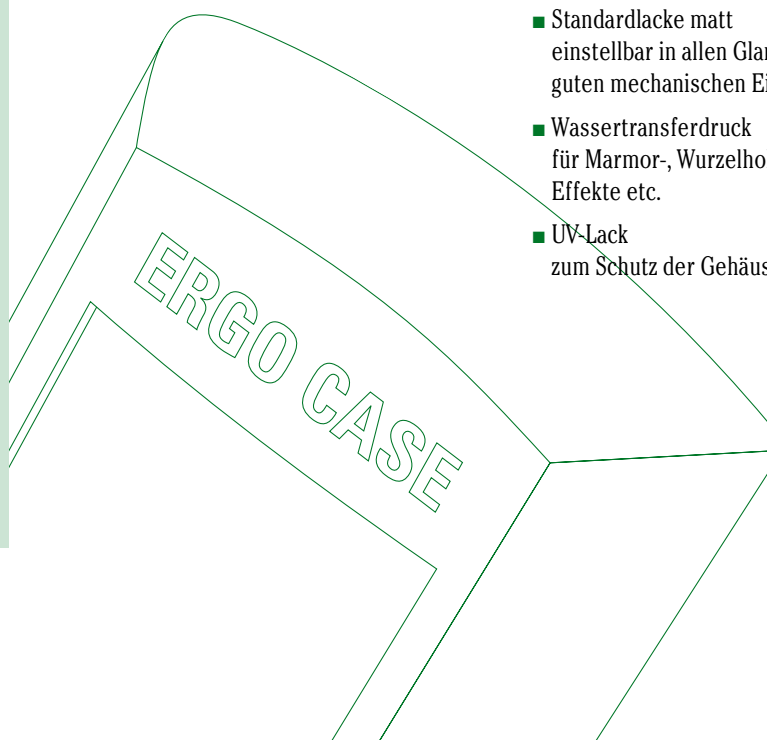


OBERFLÄCHENVEREDELUNG

Den größten Teil unseres Gehäuseprogramms können wir auch in Ihren Farben anbieten. Bei Bedarf lackieren wir kostengünstig mit hochwertigen Acryl-, 1-K- und 2-K-Lacken.

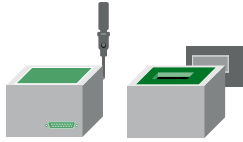
Eine individuelle Veredelung steigert den Wert Ihrer Produkte, z.B.

- Soft-Touch
kunstlederartige Beschichtung zur dekorativen und haptischen Aufwertung
- Soft-Look
für eine matte, wildlederartige Oberfläche, die einen warmen textiltartigen Charakter vermittelt, absolut blendfrei
- Metallic-Farbtöne und Chromoberflächen
zeichnen sich besonders durch gutes Reibverhalten und hohe Härte aus, wahlweise glänzende und matte Oberfläche
- Standardlacke matt
einstellbar in allen Glanzgraden mit besonders guten mechanischen Eigenschaften
- Wassertransferdruck
für Marmor-, Wurzelholz-, Carbon- und Granit-Effekte etc.
- UV-Lack
zum Schutz der Gehäuse vor UV-Strahlen





MODIFIKATIONEN

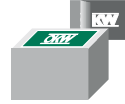


KONFEKTIONIERUNG

Wir übernehmen für Sie alle Montagearbeiten zur Komplettierung Ihres Gerätes, z.B.

- montieren von Kabelverschraubungen, Displayscheiben, Ansteckclip etc.
- Bezug und Montage von Gewindebuchsen / -bolzen, leitenden Dichtungen, Folientastaturen und Dekorfolien

Bei Bedarf unterstützen wir Sie bereits bei der Entwicklung der Bauteile und Komponenten und konzipieren den adäquaten Einbau.

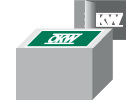


DIGITALDRUCK

Das Digitaldruck-Verfahren (Fotoqualität) ermöglicht ohne großen Aufwand verschiedene Varianten im Design.

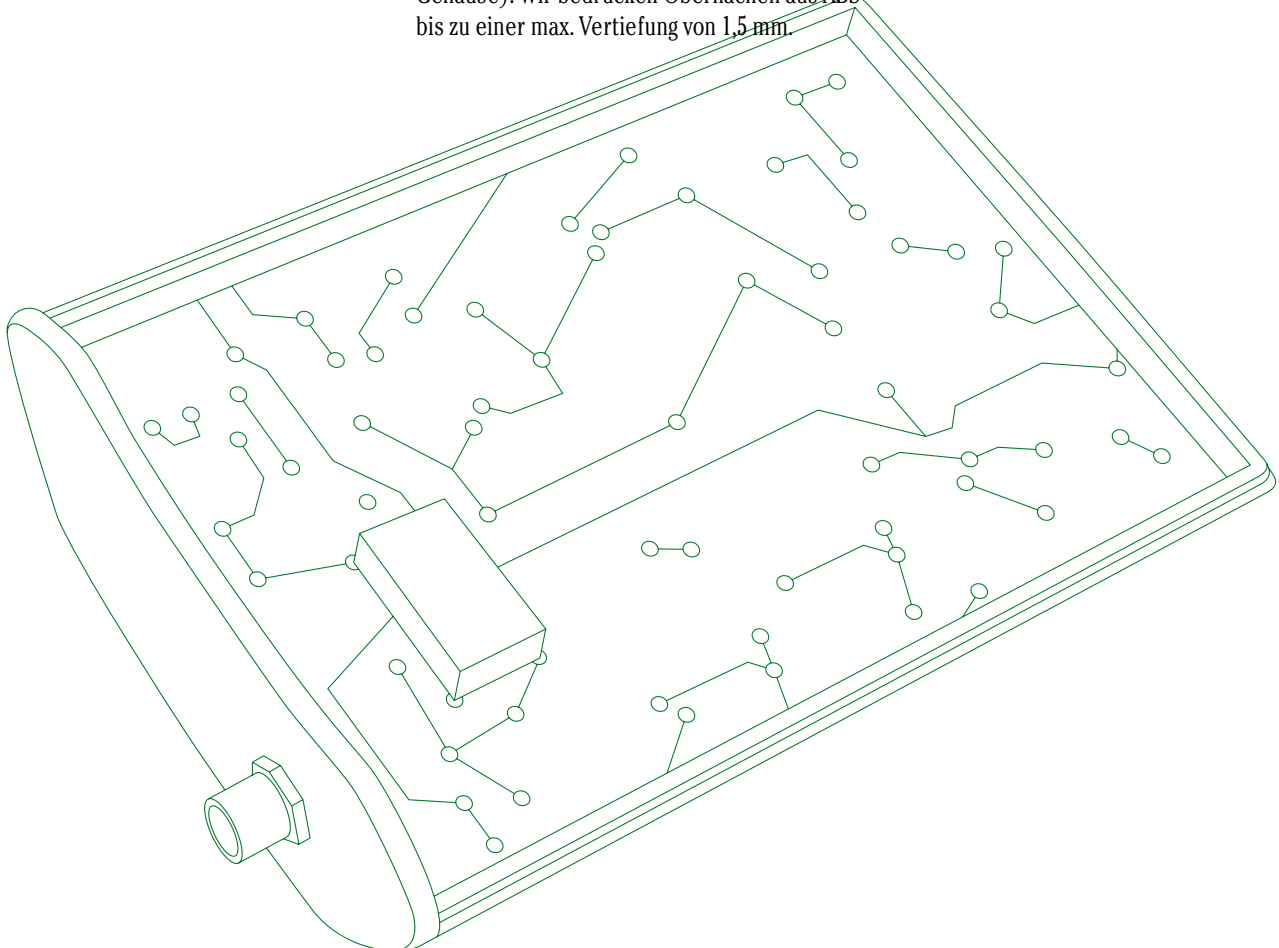
Für die Beschriftung und Farbgestaltung lassen sich auf einfache Weise Dekorfolien bedrucken. Dies ist bereits ab 1 Stück eine besonders preisgünstige Möglichkeit, den Gehäusen ein firmenspezifisches Erscheinungsbild zu geben.

Eindrucksvoll ist der Digitaldruck auch direkt auf dem Gehäuse (siehe Abb. oben mit blauem Gehäuse). Wir bedrucken Oberflächen aus ABS bis zu einer max. Vertiefung von 1,5 mm.



FOLIENSTATUR

Nutzen Sie unser Potenzial auch bei der Produktion Ihrer Folientastatur. Durch die Zusammenarbeit mit leistungsstarken Partnern sind wir in der Lage, Ihnen ein komplettes Spektrum anzubieten, z.B. für Fernbedienungen, Maschinensteuerungen, medizinische Geräte (desinfizierbare Applikationen), elektrische Haushalts- und Peripheriegeräte etc.





& ZUBEHÖR



MATERIAL

Bei speziellen Eigenschaften der Teile, wie bessere chemische Beständigkeit, Flammwidrigkeit oder individueller Farbgebung fertigen wir für Sie die Gehäuse auch in anderen Materialien und Farben. Die Spritzfertigung ist besonders wirtschaftlich für Stückzahlen ≥ 200 , abhängig vom Gehäusetyp.

Im Kapitel „Kunststoffeigenschaften“ ab Seite 119 finden Sie Werkstoff-Auswahlkriterien und -Eigenschaften der von uns verwendeten Standardmaterialien.

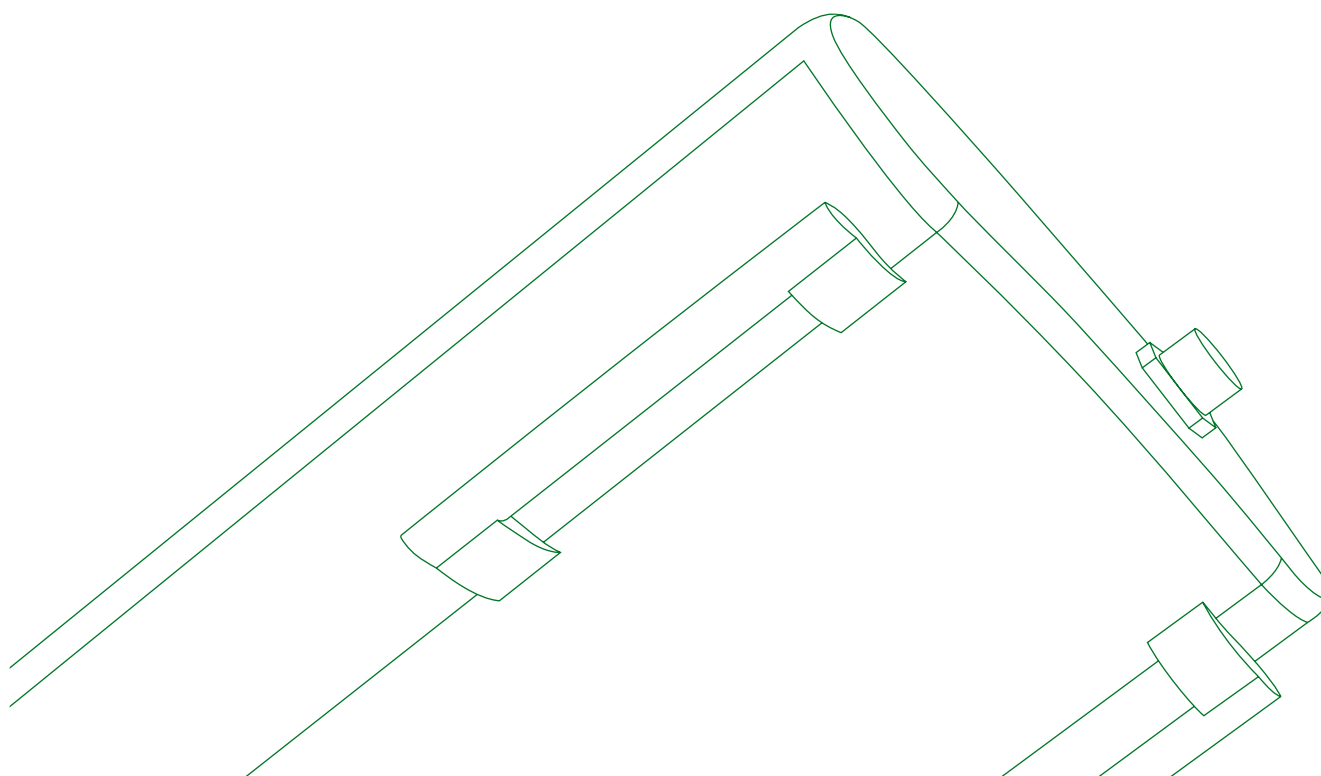


VERPACKUNG

Präsentieren Sie Ihre Produkte in einer hochwertigen Verkaufsverpackung.

Auf Wunsch erstellen wir für Sie eine bedruckte Banderole oder einen Werbeaufkleber gemäß individuellen Design-Vorgaben.

Individuelles Kundendesign
siehe Seiten 116-117.



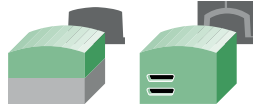

**STL-Prototyp (①)
und Sertienteil (⑥)**

**Designelemente
Standardgehäuse (③)**

Schutzhülle (④)

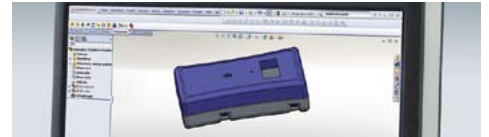
**Abdeckungen mit
Beschichtung (④)**

**Durchbrüche im
Standardgehäuse (⑤)**

**zusätzliche Leucht-
scheibe (⑥)**


KUNDENDESIGN

„Wir geben unsere langjährige Erfahrung bei der Entwicklung und Herstellung von Kunststoffgehäusen gerne an Sie weiter, denn nicht immer können alle Anforderungen an ein Gehäuse mit einem Standardprodukt umgesetzt werden. Nutzen Sie daher unser Potential auch für Ihr individuelles Gehäuse. Durch die Kombination mit Standardteilen profitieren Sie von dem attraktiven Verhältnis zwischen Investition und Nutzen. Wir bieten Ihnen von der Entwicklung bis zur Serienfertigung für jede Stückzahlgröße eine bedarfsgerechte Lösung.“



KONZEPTION & ENTWICKLUNG

Anhand Ihres Anforderungsprofils erarbeiten wir eine konzeptionelle Lösung zur Umsetzung Ihrer Produktvorgaben.

Ob es um die Produktkonzeption, Materialspezifikation, optimale Werkzeugauslegung, hohe Oberflächenqualität etc. geht, wir haben die fachliche Kompetenz für eine ganzheitliche Lösung.




neues Oberteil und Lichtleiter (⊙)

kundenspez. Ober- und Unterteil (⊙)

Kundendesign (⊙)

Kundendesign (⊗)

Anlehnung an Standardgehäuse (⊗)

Werkzeugeinsatz und Stammform (⊙)


PROTOTYPING

Vor der Umsetzung einer individuellen Gehäuselösung bieten wir die Möglichkeit der Erstellung eines Prototypen.

Anhand des Prototyps können Sie Einbaukomponenten überprüfen, das Design beurteilen und bedingt auch Funktionstests durchführen.



UMSETZUNG

Nach der Designfreigabe setzen wir das Konzept mit der Erstellung der Formen, Werkzeugeinsatz und Vorrichtungen um.

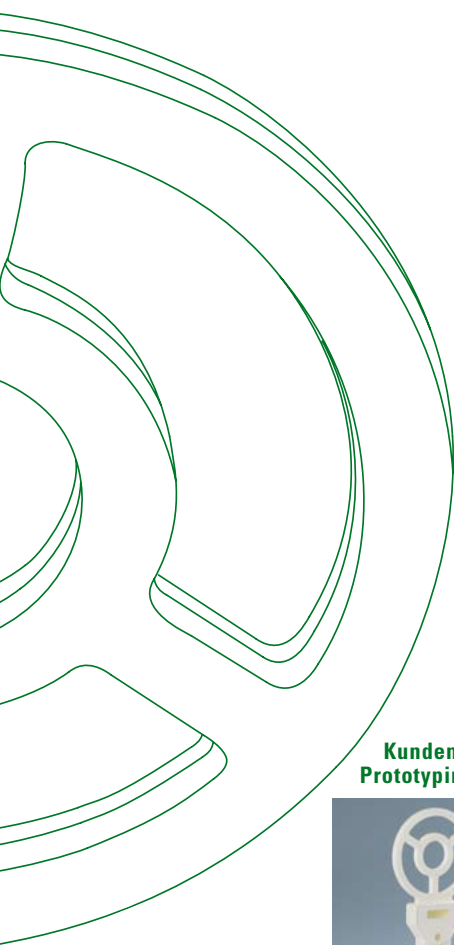
Wirtschaftliche, bedarfsorientierte Lösungen, wie z.B. die Erstellung von Wechseleinsätzen in OKW-eigene Stammformen reduzieren Ihren Invest auf das Notwendige.



SERIENFERTIGUNG

Für die Serienfertigung steht ein moderner Maschinenpark zur Verfügung.

Neben der reinen Spritzgussfertigung vereiteln wir Ihr individuelles Produkt in unserem Service-Center nach Ihren Wünschen. Sehen Sie hierzu auch die Seiten 112-115.


Kundendesign Prototyping im Lasersinterverfahren (⊙) und Serienteil (⊗)

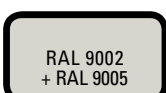
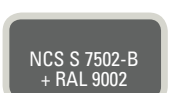
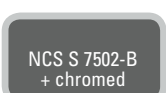
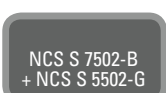
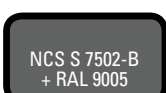
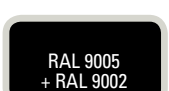
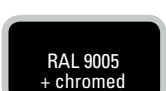
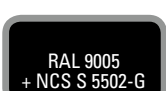
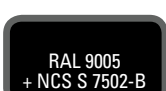
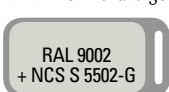
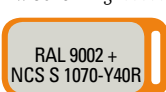
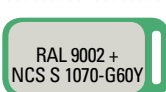
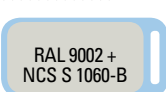
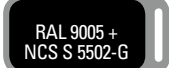
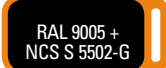
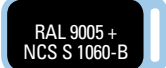

Technologien	mögliche Gesamtausbringung
① Prototyping	Einzelstücke, Designmuster
② Vakuumguss	für Null- und Kleinserien
③ Fräsbiegetechnik (FBT)	Serien bis 500 Stück
④ Thermoform (TZT) – Tiefziehtechnik	Serien bis 1.000 Stück
⑤ Werkzeugeinsätze für Standardgehäuse	Serien bis 10.000 Stück
⑥ Werkzeugeinsätze in Stammformen für Kundendesigns	Serien von 15.000 bis 50.000 Stück
⑦ Komplettwerkzeuge	Serien von 50.000 bis 250.000 Stück und mehr

STANDARDFARBEN GEHÄUSE

Einfarbig

RAL 9002	ART-CASE	80
	COMTEC	56
	DATEC-CONTROL	22
	DATEC-KEYBOARD	59
	DATEC-MOBIL-BOX	20
	DATEC-POCKET-BOX	18
	DATEC-TERMINAL	52
	DIATEC	34
	ERGO-CASE	28
	EUROPA-GEHÄUSE	72
	HAND-TERMINAL	26
	INTERFACE-TERMINAL	48
	MEDITEC	68
	MINITEC	12
	MOTEC	66
	PULTGEHÄUSE	58
	SENSO-CASE	30
	SCHALENGEHÄUSE	62
	SMART-CASE	14
	SOFT-CASE	16
	TASTATURGEHÄUSE	59
RAL 7035	UNI-MESS-BOX	32
	UNITEC	60
	VARIO-BOX	36
	RAILTEC C	88
NCS S 7502-B	ROBUST-BOX	44
	SMART-BOX	42
	SNAPTEC	40
	DIATEC	34
RAL 9005	MINITEC	12
	SENSO-CASE	30
	SOFT-CASE	16
	COMTEC	56
	DATEC-CONTROL	22
	DATEC-KEYBOARD	59
	DATEC-MOBIL-BOX	20
	DATEC-POCKET-BOX	18
	ERGO-CASE	28
	HAND-TERMINAL	26
	MINITEC	12
	PULTGEHÄUSE	58
GRÜN/GREEN	SMART-CASE	14
	SOFT-CASE	16
	TOPTEC	76
	UNI-MESS-BOX	32
GRÜN/GREEN	RAILTEC CB	92
	RAILTEC Support	93

Zweififarbig

	EUROPA-GEHÄUSE 72 FLACHGEHÄUSE 78 LUX-GEHÄUSE 74 PULTGEHÄUSE 58 STECKERGEHÄUSE 83 TOPTEC 76 VARIO-BOX 36		
	MEDITEC 68		
	RAILTEC CC 92		
	RAILTEC B 84		
ROBUST-BOX mit farbigen Abdeckstreifen (Zubehör) 44			
			
			
SOFT-CASE mit farbigem Zwischenring (Zubehör) 16			
			
			
			
MINITEC mit farbigem Zwischenring 12			
			
			
			

RAL 1023	= gelb
RAL 2001	= rotorange
RAL 3020	= rot
RAL 5017	= blau
RAL 6024	= grün
RAL 7032	= kieselgrau

RAL 7035	= lichtgrau
RAL 9002	= grauweiß
RAL 9005	= schwarz

NCS S 1030-B70G	= lagun
NCS S 5502-G	= vulkan
NCS S 7502-B	= lava
NCS S 1070-Y40R	= orange
NCS S 1070-G60Y	= grün
NCS S 1060-B	= blau

chromed = matt verchromt

In der Farbtabelle sehen Sie, welche Farben für welche Artikel als Standard zur Verfügung stehen. Erfahrungsgemäß können Druckfarben den Originalfarbton nicht exakt wiedergeben. Wir empfehlen Ihnen deshalb, sich an Musterteilen zu orientieren.

WERKSTOFF-AUSWAHL

Material	Eigenschaften	Empfohlener Einsatz
Noryl	Sehr gute mechanische, thermische und elektrische Eigenschaften. Gute Alterungs- und Witterungsbeständigkeit. Hohe Chemikalienbeständigkeit.	Dimensionsstabile, wärmostandfeste, selbstverlöschende Teile, meist im Austausch gegen Metall. Bauteile und Gehäuse für Unterhaltungselektronik und Datenverarbeitungsgeräte.
Polyamid	Hochtemperaturbeständiges Thermoplast mit guter Festigkeit bei hoher Zähigkeit. Gute Gleiteigenschaften und Verschleißfestigkeit. Feuchtigkeitsaufnahme führt zu Eigenschaftsänderungen.	Ideal für technische Anwendungsfälle, insbesondere für Maschinenelemente mit komplizierter Geometrie.
Polycarbonat	Hochtemperaturbeständiges Thermoplast mit ausgezeichneter Festigkeit bei allen Temperaturen. Insgesamt gute Beständigkeit gegen Chemikalien und UV-Licht.	Empfohlen für Instrumentengehäuse und allgemeine Anwendungen in geschlossenen Räumen und im Freien. Nicht empfohlen für den Einsatz mit starken Alkalien oder für direkte Sonnenbestrahlung.
PC-ABS Blend	Gute Beständigkeit bei hohen Temperaturen in Kombination mit hoher Schlagzähigkeit und Kallschlagzähigkeit. Insgesamt gute Beständigkeit gegen Chemikalien. UV-Licht kann sich ungünstig auswirken.	Ideal für die Verwendung in geschlossenen Räumen mit mäßig korrosiven Bedingungen. Bedingt geeignet für den Einsatz im Freien. Spezielle Materialien erfüllen Kugeldruckprüfung nach VDE 700 bei 125°C.
ABS	Gute Beständigkeit bei mittleren Temperaturen in Kombination mit guter Schlagzähigkeit (nur best. Typen) und antistatischer Einstellung. Insgesamt gute Beständigkeit gegen Chemikalien. UV-Licht kann sich ungünstig auswirken.	Gehäuse und Bedienelemente aller Art. Einsatz in geschlossenen Räumen, auch für tiefe Temperaturen geeignet. Bedingt geeignet für den Einsatz im Freien. Gut geeignet für galvanische Beschichtung.
Polystyrol	Normalerweise spröde und beständig bei mäßigen Temperaturen. SB-Typen sind schlagzäher und weniger spannungsrissempfindlich. Guter Oberflächenglanz. Spanende Bearbeitung ist gut möglich.	Für Gehäuse und Bedienelemente mit einer Gebrauchstemperatur kleiner 65°C. In Innenräumen geeignet. UV-Strahlung vermeiden.
PMMA (Plexiglas®)	Gute mechanische Eigenschaften, etwas spröde. Optisch hochwertig. Lichtdurchlässigkeit bei bestimmten Typen bis 92%.	Gehäuse und Frontplatten für Infrarot-Sender und -Empfänger sowie transparente Teile.

BRENNBARKEITSTEST FÜR KUNSTSTOFFE NACH UL 94

Brandklasse	Testdurchführung
UL 94 V-0	Die Summe der Nachbrennzeiten bei 10 Beflammungen ist kleiner als 50 Sekunden. Kein Prüfteil brennt länger als 10 Sekunden. Kein Prüfteil verliert brennende Teilchen.
UL 94 V-1	Die Summe der Nachbrennzeiten bei 10 Beflammungen ist kleiner als 250 Sekunden. Kein Prüfteil brennt länger als 30 Sekunden. Kein Prüfteil verliert brennende Teilchen.
UL 94 V-2	Wie 94 V-1, jedoch verlieren die Prüfteile brennende Teilchen während des Versuches.
	In allen oben genannten Fällen verlischt das Prüfteil. Wenn das Teil nach 30 Sekunden weiterbrennt, kann ein Horizontalversuch durchgeführt werden, um eine Einstufung nach UL 94 HB zu erzielen.



UMWELT



Die bei OKW Gehäusesysteme erhältlichen Standardprodukte, insbesondere die Kunststoffteile und Verpackungen, erfüllen die gesetzlichen Forderungen bzgl. dem Einsatz von gefährlichen, umweltgefährdenden und kritischen Stoffen sowie Schwermetalle und bromhaltige Flammschutzmittel nach den EG-Verordnungen WEEE, RoHS. Bei der Entwicklung von Produkten orientieren wir uns an der Öko-Design Richtlinie 2005/32/EG. So tragen wir zur Verbesserung der Umweltverträglichkeit von Produkten für den gesamten Lebenszyklus bei.

WICHTIGER HINWEIS

Die Kunststoffeigenschaften auf den Seiten 120/121 gelten grundsätzlich nur für die festgelegten normierten Probekörper und verstehen sich als unverbindliche Hinweise. Dies befreit Sie nicht von eigenen Prüfungen. Anwendung, Verwendung und nachträgliche Bearbeitung der Produkte erfolgen außerhalb unserer Kontrollmöglichkeiten und unterliegen daher ausschließlich Ihrem Verantwortungsbereich.

Aktuelle Materialdatenblätter siehe auch Internet www.okw.com

TOLERANZEN KUNSTSTOFFTEILE

Bei der Fertigung spritzgegossener Kunststoffteile treten Maß- und Formabweichungen auf. Die max. zulässigen Abweichungen vom Nennmaß sind in der DIN 16901 T130 aufgelistet.

Materialgruppen			Modifizierte Polyether PPE (PPO)		Polyamid PA		Polycarbonat
Kurzbezeichnungen			PPE + PS		PA 6x	PA 6x	PC
Attribute				verstärkt		verstärkt	
Einsatz OKW-Produktgruppen	Kurzbezeichnungen, nähere Bezeichnungen siehe unten.		NEG Typ A	NEG Typ B RT B (Unterteile)	MG Kabel- verschraubungen	Griffbügel Zugentlastung (A 91 99 005, A 91 66 004)	RB DT (Haube) RT B (Deckel, Oberteile) RT C
Mechanische Eigenschaften	<i>Einheit</i>	<i>Testmethode</i>					
Schlagzähigkeit	KJ/m ²	ISO 179; DIN 53 453	10		kein Bruch	40	kein Bruch
Kerbschlagzähigkeit	KJ/m ²	ISO 179; DIN 53 453	12	9	5,5	6	30
Kugeldruckhärte	N/mm ²	DIN 53 456	113	117	120	150	98
Kugeldruckprüfung bei 125°			erfüllt				erfüllt
Thermische Eigenschaften	<i>Einheit</i>	<i>Testmethode</i>					
Wärmeformbeständigkeit	°C	ISO 75-A; DIN 53 461			70	160	125
Gebrauchstemperatur ca.	°C		100	110	100	110	110
UL-Brennbarkeitstest	Brandklasse	UL 94 (Wandstärke)	V-0 (1,5 mm)	V-1 (1,5 mm)	V-2	HB	(siehe Produkte)
Elektrische Eigenschaften	<i>Einheit</i>	<i>Testmethode</i>					
Kriechstromfestigkeit KC/CTI	Stufe	IEC 112			600	500	250
Spez. Durchgangswiderstand	Ohm · cm	DIN 53 482; VDE 0303	10 ¹⁵	10 ¹⁵	10 ¹⁵	10 ¹⁵	10 ¹⁶
Materialbeständigkeit							
Durch gleichzeitige Einwirkung verschiedener Medien können sich die Materialbeständigkeiten verändern! Aus Sicherheitsgründen ist es ratsam, die Gehäuse im Anwendungsgebiet auf ausreichende Materialbeständigkeit zu prüfen!	Benzin		–	–	+	+	–
	Dieselöl		–	–	+	+	○
	Seewasser		+	+	+	+	+
	Salzsäure 10%		+	+	–	–	+
	schwache Laugen		+	+	–	–	–
	starke Laugen		+	+	–	–	–
	Witterungseinflüsse		○	○	+	+	+
	Milchsäure		+	+	○	○	+
	Aceton		–	–	+	+	–

HINWEIS

Die Kunststoffeigenschaften gelten grundsätzlich nur für die festgelegten normierten Probekörper und verstehen sich als unverbindliche Hinweise. Dies befreit Sie nicht von eigenen Prüfungen.

Anwendung, Verwendung und nachträgliche Bearbeitung der Produkte erfolgen außerhalb unserer Kontrollmöglichkeiten und unterliegen daher ausschließlich Ihrem Verantwortungsbereich.

Aktuelle Materialdatenblätter siehe auch Internet www.okw.com

PRODUKTGRUPPEN-KURZBEZEICHNUNGEN

AC	ART-CASE (80-82)	MED	MEDITEC (68-71)
COM	COMTEC (56-57)	MG	MODUL-LEERGEHÄUSE (100-101)
DC	DATEC-CONTROL (22-25)	MIT	MINITEC (12-13)
DIA	DIADEC (34-35)	MOT	MOTEC (66-67)
DKB	DATEC-KEYBOARD (59)	NEG A	NORM-EINBAUGEHÄUSE A (94-96)
DMB	DATEC-MOBIL-BOX (20-21)	NEG B	NORM-EINBAUGEHÄUSE B (97-99)
DPB	DATEC-POCKET-BOX (18-19)	PG	PULTGEHÄUSE (58-59)
DT	DATEC-TERMINAL (52-55)	RB	ROBUST-BOX (44-47)
EG	EUROPA-GEHÄUSE (72-73)	RT B	RAILTEC B (84-87)
ERC	ERGO-CASE (28-29)	RT C	RAILTEC C (88-93)
FG	FLACHGEHÄUSE (78-79)	SB	SMART-BOX (42-43)
HT	HAND-TERMINAL (26-27)	SEC	SENSO-CASE (30-31)
IFT	INTERFACE-TERMINAL (48-51)	SG	SCHALLENGEHÄUSE (62-65)
Kombi-PG	KOMBI-PULTGEHÄUSE (58-59)	SM	SMART-CASE (14-15)
LG	LUX-GEHÄUSE (74-75)	SNA	SNAPTEC (40-41)

THERMOPLASTE

DUROPLAST

Blends	Styrol-Polymerisate			PMMA Plexiglas®	Elastomer	Phenolharz
	Modifizierte Polystyrole				TPE	
ABS/PC	SAN	ABS		PMMA	SEBS/SEPS	PF
flammwidrig V-0	glasklar		flammwidrig V-0			
HT StG + AC (strom- führende Teile)	VB (Haube)	AC, COM, DC, DIA, DKB, DMB, DPB, DT, EG, ERC, FG, IFT, Kombi-PG, LG, MED, MG, MIT, MOT, PG 138/190/220, RB, SEC, SG, SM, SNA, SOC, TG, TT, UMB, UNT, VB	MOT SB StG (Oberteile)	DPB MIT SM SOC	MIT & SOC (Zwischenringe), DMB & DC (Protectoren)	MG
kein Bruch	18	80	80	80		6
35	2	11	11	3		1
100	165	97	100	105		250
erfüllt, 2 mm Eindruck						
110	99	85	74	89		125
100	70	70	65	70	70	100
V-0 (1,6 mm)	HB	HB	V-0 (1,6 mm)	HB		V-0 (6,4 mm)
350	425	600	425	600		125
10 ¹⁶	10 ¹⁶	10 ¹⁴	10 ¹⁵	2x10 ¹⁴		10 ¹²
–	–	○	○	+	–	+
○	○	+	+	+	–	+
+	+	+	+	+	+	+
+	○	○	○	+	+	+
–	+	+	+	+	+	+
–	+	+	+	○	○	○
+	○	○	○	○	+	+
+	+	+	+	+	+	+
–	–	–	–	–	–	○

PRODUKTGRUPPEN-KURZBEZEICHNUNGEN

SOC	SOFT-CASE (16-17)
StG	STECKERGEHÄUSE (83)
TG	TASTATURGEHÄUSE (59)
TT	TOPTEC (76-77)
UMB	UNI-MESS-BOX (32-33)
UNT	UNITEC (60-61)
VB	VARIO-BOX (36-39)

MATERIAL-KURZBEZEICHNUNGEN



ABS	Acrylnitril-Butadien-Styrol
PA	Polyamid
PC	Polycarbonat
PF	Phenol-Formaldehydharz
PMMA	Polymethylmethacrylat
PPE	Polyphenylenether
PPO	Polyphenylenoxid
SAN	Styrol-Acrylnitril-Copolymerisat
SEBS	Styrol/Ethylen-Butylen/Block-Copolymerisat
SEPS	Styrol/Ethylen-Propylen/Block-Copolymerisat
SB	Styrol-Butadien

ANGABEN MATERIALBESTÄNDIGKEIT

Werte bei Raumtemperatur:

- + = beständig
- = bedingt beständig
- = nicht beständig

Allgemein



Für jeden Anwendungsfall das richtige Gehäuse.

Ob für Innen-Anwendungen als Tisch- oder Wandgerät oder für den mobilen Einsatz als Handgerät – OKW Gehäusesysteme bieten einen hohen Qualitätsstandard für den Schutz Ihrer Elektronik.

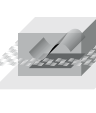
Unsere Produkte mit Schutzartangaben sind spezifisch konstruiert und als Unikat VDE bzw. nach der IEC 529 getestet. Bei spezieller Modifikation oder Bestückung mit Zubehörteilen empfehlen wir eine Zertifizierung der Fertigprodukte.

Die Angabe der Schutzarten erfolgt durch ein Kurzzeichen. Es setzt sich aus den stets gleichbleibenden Kennbuchstaben IP und zwei Kennziffern für den Schutzgrad zusammen.

In nebenstehender Tabelle sehen Sie die erzielten Mindestschutzarten der OKW-Gehäuse. Eine Erklärung zu den Schutzgraden finden Sie auf der gegenüberliegenden Seite.

Schutzgrad	Produktgruppe	Schutzarten für OKW-Gehäuse	ab Seite
< IP 40	EUROPA-GEHÄUSE LUX-GEHÄUSE UNI-MESS-BOX MODUL-LEERGEHÄUSE NORM-EINBAUGEHÄUSE TYP A NORM-EINBAUGEHÄUSE TYP B ohne Aufsteckhaube PULTGEHÄUSE RAILTEC B RAILTEC C SCHALLENGEHÄUSE V/O; G ohne Dichtung STECKERGEHÄUSE TASTATURGEHÄUSE		72
			74
			32
			100
			94
			97
			58
			84
			88
			62
			83
			58
IP 40	ART-CASE COMTEC DIATEC ERGO-CASE L mit Displayblende FLACHGEHÄUSE N und H sowie A mit Frontplatte MEDITEC MOTEC mit Front- und Rückplatte / Bedienfront und Rückplatte SMART-CASE ohne Dichtung SOFT-CASE ohne Zwischenring / mit Zwischenring in ABS TOPTEC UNITEC		80
			56
			34
			28
			78
			68
			66
			14
			16
			76
			60
IP 41	DATEC-POCKET-BOX ohne Dichtung MINITEC SENSO-CASE SMART-CASE M, L & XL ohne Dichtung		18
			12
			30
			14
IP 53	NORM-EINBAUGEHÄUSE TYP B mit Aufsteckhaube		97
IP 54	DATEC-CONTROL M & L mit Dichtungs-Set DATEC-POCKET-BOX S, M und L mit Dichtung DATEC-TERMINAL mit Dichtung ERGO-CASE mit Dichtungs-Set (ausgenommen L mit Displayblende) INTERFACE-TERMINAL mit Dichtungen SOFT-CASE mit Zwischenring in TPE-Ausführung, ohne Batteriefach VARIO-BOX mit Frontplatte		22
			18
			52
			28
			48
			16
IP 64	VARIO-BOX mit Frontrahmen und -platte VARIO-BOX mit Rahmendeckel		36
			36
IP 65	DATEC-CONTROL XS & S mit Dichtung DATEC-KEYBOARD mit Dichtung DATEC-MOBIL-BOX mit Dichtungs-Set HAND-TERMINAL mit Dichtung (Gehäuse, Frontplatte) SCHALLENGEHÄUSE G mit Dichtungs-Set, ohne Batteriefach SMART-BOX mit Dichtung (170 breit) SMART-CASE L & XL Ausf. II-IV mit Dichtung SNAPTEC mit Dichtung VARIO-BOX mit Haube		22
			59
			20
			26
			62
			42
			14
			40
			36
IP 66	ROBUST-BOX mit Dichtung SMART-BOX mit Dichtung (90/110/130 breit)		44
			42

DEFINITION DER KENNZIFFERN

SCHUTZGRADE FÜR BERÜHRUNGS- UND FREMDKÖRPERSCHUTZ			SCHUTZGRADE FÜR WASSERSCHUTZ		
Erste Kennziffer	Schutz gegen	Erklärung	Zweite Kennziffer	Schutz gegen	Erklärung
0	Kein Schutz	–	0	Kein Schutz	–
1	große Fremdkörper	Schutz gegen zufälliges großflächiges Berühren aktiver und innerer bewegter Teile, z.B. mit der Hand, aber kein Schutz gegen absichtlichen Zugang zu diesen Teilen. Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem $\varnothing$ größer als 50 mm.	1	senkrecht fallendes Tropfwasser	Wassertropfen, die senkrecht fallen, dürfen keine schädliche Wirkung haben.
					
2	mittelgroße Fremdkörper	Schutz gegen Berühren mit den Fingern aktiver oder innerer bewegter Teile. Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem $\varnothing$ größer als 12 mm.	2	schräg fallendes Tropfwasser	Wassertropfen, die in einem beliebigen Winkel bis 15° zur Senkrechten fallen, dürfen keine schädliche Wirkung haben.
					
3	kleine Fremdkörper	Schutz gegen Berühren aktiver oder innerer bewegter Teile mit Werkzeugen, Drähten o. Ä. mit einem $\varnothing$ größer als 2,5 mm. Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern im $\varnothing$ größer als 2,5 mm.	3	Sprühwasser	Wasser, das in einem beliebigen Winkel bis 60° zur Senkrechten fällt, darf keine schädliche Wirkung haben.
					
4	kornförmige Fremdkörper	Schutz gegen Berühren aktiver oder innerer bewegter Teile mit Werkzeugen, Drähten o. Ä. mit einem $\varnothing$ größer als 1 mm.	4	Spritzwasser	Wasser, das aus allen Richtungen gegen das Betriebsmittel spritzt, darf keine schädliche Wirkung haben.
					
5	Staubablagerung	Vollständiger Schutz gegen Berühren unter Spannung stehender oder innerer bewegender Teile. Schutz gegen schädliche Staubablagerungen. Das Eindringen von Staub ist nicht vollkommen verhindert, aber der Staub darf nicht in solchen Mengen eindringen, dass die Funktion beeinträchtigt wird.	5	Strahlwasser	Ein Wasserstrahl aus einer Düse, der aus allen Richtungen gegen das Betriebsmittel gerichtet wird, darf keine schädliche Wirkung haben.
					
6	Staubeintritt	Vollständiger Schutz gegen Berühren unter Spannung stehender oder innerer sich bewegender Teile. Schutz gegen Eindringen von Staub.	6	Überflutung	Wasser darf bei vorübergehender Überflutung, z.B. durch schwere Seen, nicht in schädlichem Maße eindringen.
					
			7	Eintauchen	Wasser darf nicht in schädlicher Menge eindringen, wenn das Betriebsmittel unter den festgelegten Druck-/ Zeitbedingungen von 0,15 - 1 m in Wasser eingetaucht wird.
					
			8	Untertauchen	Wasser darf nicht in schädlicher Menge eindringen, wenn das Betriebsmittel unter definierten Bedingungen in Wasser getaucht wird.
					

Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite
A		A 03 46 316	73	A 80 50 150	101	A 90 60 017	33	A 90 73 207	21	A 91 00 002	31	A 91 53 011	17
A 01 05 270	73	A 03 46 317	73	A 80 50 160	101	A 90 60 019	33	A 90 73 209	21	A 91 00 002	33	A 91 53 017	17
A 01 05 280	73	A 03 46 318	73	A 80 50 250	101	A 90 61 017	33	A 90 73 217	21	A 91 00 002	65	A 91 53 018	17
A 01 06 270	73	A 03 50 007	73	A 80 50 500	101	A 90 61 019	33	A 90 73 219	21	A 91 00 008	79	A 91 53 118	17
A 01 06 280	73	A 03 50 007	75	A 80 67 469	101	A 90 61 117	33	A 90 73 307	21	A 91 04 073	65	A 91 53 219	17
A 01 10 270	73	A 03 50 008	75	A 80 70 200	101	A 90 61 119	33	A 90 73 309	21	A 91 04 111	65	A 91 56 001	107
A 01 10 280	73	A 03 54 270	73	A 80 70 350	101	A 90 62 017	33	A 90 73 317	21	A 91 04 113	65	A 91 56 001	31
A 01 11 270	73	A 03 66 370	73	A 80 90 200	101	A 90 62 019	33	A 90 73 319	21	A 91 04 250	65	A 91 56 002	106
A 01 11 280	73	A 05 14 007	59	A 81 30 200	101	A 90 64 107	15	A 90 73 407	21	A 91 06 095	65	A 91 56 002	31
A 01 14 170	73	A 05 14 009	59	A 81 40 130	101	A 90 64 109	15	A 90 73 409	21	A 91 06 113	65	A 91 56 003	31
A 01 14 370	73	A 05 19 007	59	A 81 40 130	101	A 90 64 209	15	A 90 73 417	21	A 91 06 123	65	A 91 56 005	31
A 01 16 170	73	A 05 19 009	59	A 81 40 400	101	A 90 66 107	15	A 90 73 419	21	A 91 06 223	65	A 91 56 307	31
A 01 16 370	73	A 05 34 107	59	A 81 40 400	101	A 90 66 109	15	A 90 74 107	21	A 91 06 352	65	A 91 56 308	31
A 01 20 270	73	A 05 34 109	59	A 81 45 300	101	A 90 66 117	15	A 90 74 109	21	A 91 07 111	65	A 91 60 002	33
A 01 20 280	73	A 05 37 007	59	A 81 45 300	101	A 90 66 119	15	A 90 74 127	21	A 91 07 121	65	A 91 60 003	106
A 01 21 280	73	A 05 37 407	59	A 81 50 500	101	A 90 66 127	15	A 90 74 129	21	A 91 07 221	65	A 91 60 003	15
A 01 24 370	73	A 05 49 107	59	A 81 70 500	101	A 90 66 129	15	A 90 74 207	21	A 91 08 113	65	A 91 60 003	19
A 01 26 370	73	A 05 49 109	59	A 81 70 500	101	A 90 66 137	15	A 90 74 209	21	A 91 08 120	65	A 91 60 003	21
A 01 34 370	73	A 06 12 007	57	A 90 10 065	79	A 90 66 139	15	A 90 74 227	21	A 91 08 123	65	A 91 60 003	24
A 01 36 370	73	A 06 12 009	57	A 90 11 065	79	A 90 66 147	15	A 90 74 229	21	A 91 08 223	65	A 91 60 003	27
A 01 44 370	73	A 06 12 107	57	A 90 11 665	83	A 90 66 149	15	A 90 74 307	21	A 91 08 486	65	A 91 60 003	29
A 01 46 370	73	A 06 12 109	57	A 90 20 065	79	A 90 66 209	15	A 90 74 309	21	A 91 09 111	65	A 91 60 003	33
A 02 14 070	73	A 06 15 007	57	A 90 20 165	83	A 90 66 219	15	A 90 74 407	21	A 91 09 121	65	A 91 60 003	35
A 02 14 170	73	A 06 15 009	57	A 90 20 265	79	A 90 67 107	15	A 90 74 409	21	A 91 09 221	65	A 91 60 003	57
A 02 14 270	73	A 06 15 017	57	A 90 21 065	79	A 90 67 109	15	A 90 75 107	21	A 91 13 113	65	A 91 60 003	65
A 02 16 070	73	A 06 15 019	57	A 90 21 665	83	A 90 67 117	15	A 90 75 109	21	A 91 13 123	65	A 91 60 004	33
A 02 16 170	73	A 06 15 107	57	A 90 22 465	83	A 90 67 119	15	A 90 75 117	21	A 91 13 150	65	A 91 60 005	33
A 02 16 270	73	A 06 15 109	57	A 90 30 065	79	A 90 67 127	15	A 90 75 119	21	A 91 13 223	65	A 91 60 006	33
A 02 24 070	73	A 06 15 117	57	A 90 30 165	79	A 90 67 129	15	A 90 75 207	21	A 91 13 630	65	A 91 60 007	33
A 02 24 170	73	A 06 15 119	57	A 90 31 065	79	A 90 67 137	15	A 90 75 209	21	A 91 14 111	65	A 91 60 009	33
A 02 24 270	73	A 06 20 007	57	A 90 32 065	79	A 90 67 139	15	A 90 75 217	21	A 91 14 121	65	A 91 61 001	105
A 02 24 470	73	A 06 20 009	57	A 90 40 065	79	A 90 67 147	15	A 90 75 219	21	A 91 14 221	65	A 91 61 002	105
A 02 24 570	73	A 06 20 017	57	A 90 40 165	79	A 90 67 149	15	A 90 76 107	24	A 91 20 000	79	A 91 61 002	21
A 02 24 670	73	A 06 20 019	57	A 90 41 065	79	A 90 67 209	15	A 90 76 109	24	A 91 21 279	73	A 91 61 002	27
A 02 26 070	73	A 06 20 107	57	A 90 41 165	79	A 90 67 219	15	A 90 76 157	24	A 91 30 000	79	A 91 61 002	29
A 02 26 170	73	A 06 20 109	57	A 90 42 065	79	A 90 68 107	15	A 90 76 159	24	A 91 32 000	79	A 91 61 002	57
A 02 26 270	73	A 06 20 117	57	A 90 43 065	79	A 90 68 109	15	A 90 76 207	24	A 91 34 001	59	A 91 61 004	33
A 02 26 470	73	A 06 20 119	57	A 90 43 265	79	A 90 68 117	15	A 90 76 209	24	A 91 40 000	79	A 91 61 005	33
A 02 26 570	73	A 06 29 107	57	A 90 46 107	27	A 90 68 119	15	A 90 76 257	24	A 91 46 101	27	A 91 64 001	104
A 02 26 670	73	A 06 29 109	57	A 90 46 109	27	A 90 68 127	15	A 90 76 259	24	A 91 46 106	27	A 91 64 001	13
A 02 34 070	73	A 80 10 250	101	A 90 46 207	27	A 90 68 129	15	A 90 77 107	24	A 91 46 206	27	A 91 64 001	15
A 02 34 170	73	A 80 10 400	101	A 90 46 209	27	A 90 68 137	15	A 90 77 109	24	A 91 49 001	59	A 91 66 001	15
A 02 34 270	73	A 80 12 159	101	A 90 50 107	17	A 90 68 139	15	A 90 77 157	24	A 91 50 011	17	A 91 66 001	81
A 02 34 470	73	A 80 14 118	101	A 90 50 108	17	A 90 68 147	15	A 90 77 159	24	A 91 50 017	17	A 91 66 002	15
A 02 34 570	73	A 80 17 108	101	A 90 50 209	17	A 90 68 149	15	A 90 77 207	24	A 91 50 018	17	A 91 66 002	81
A 02 34 670	73	A 80 17 158	101	A 90 51 107	17	A 90 68 209	15	A 90 77 209	24	A 91 50 118	17	A 91 66 003	15
A 02 36 070	73	A 80 18 138	101	A 90 51 108	17	A 90 68 219	15	A 90 77 257	24	A 91 50 219	17	A 91 66 003	81
A 02 36 170	73	A 80 20 128	101	A 90 51 117	17	A 90 70 107	19	A 90 77 259	24	A 91 51 010	17	A 91 66 004	15
A 02 36 270	73	A 80 20 130	101	A 90 51 118	17	A 90 70 109	19	A 90 78 107	25	A 91 51 011	17	A 91 66 004	31
A 02 36 470	73	A 80 21 129	101	A 90 51 209	17	A 90 70 117	19	A 90 78 109	25	A 91 51 017	17	A 91 66 005	15
A 02 36 570	73	A 80 21 178	101	A 90 51 219	17	A 90 70 119	19	A 90 78 207	25	A 91 51 018	17	A 91 66 037	15
A 02 36 670	73	A 80 22 148	101	A 90 52 107	17	A 90 70 209	19	A 90 78 209	25	A 91 51 118	17	A 91 66 039	15
A 02 66 070	73	A 80 25 150	101	A 90 52 108	17	A 90 70 219	19	A 90 79 107	25	A 91 51 219	17	A 91 66 101	31
A 02 66 170	73	A 80 25 159	101	A 90 52 117	17	A 90 71 107	19	A 90 79 109	25	A 91 52 010	17	A 91 66 131	31
A 02 66 270	73	A 80 25 251	101	A 90 52 118	17	A 90 71 109	19	A 90 79 207	25	A 91 52 010	17	A 91 66 161	31
A 03 04 031	104	A 80 26 358	101	A 90 52 127	17	A 90 71 117	19	A 90 79 209	25	A 91 52 011	17	A 91 66 307	15
A 03 05 031	104	A 80 29 198	101	A 90 52 128	17	A 90 71 119	19	A 90 82 065	59	A 91 52 017	17	A 91 66 309	15
A 03 05 031	31	A 80 30 150	101	A 90 52 209	17	A 90 71 209	19	A 90 84 165	59	A 91 52 018	17	A 91 67 002	15
A 03 05 031	87	A 80 30 508	101	A 90 52 219	17	A 90 71 219	19	A 90 85 165	59	A 91 52 047	103	A 91 67 005	15
A 03 06 031	104	A 80 32 208	101	A 90 52 229	17	A 90 72 107	19	A 90 86 265	59	A 91 52 047	17	A 91 67 017	15
A 03 06 031	35	A 80 38 209	101	A 90 53 107	17	A 90 72 109	19	A 90 86 365	59	A 91 52 048	103	A 91 67 019	15
A 03 06 031	61	A 80 39 268	101	A 90 53 108	17	A 90 72 117	19	A 90 93 107	35	A 91 52 048	17	A 91 67 027	15
A 03 08 031	104	A 80 39 398	101	A 90 53 117	17	A 90 72 119	19	A 90 93 108	35	A 91 52 049	103	A 91 67 029	15
A 03 14 270	73	A 80 40 130	101	A 90 53 118	17	A 90 72 127	19	A 90 94 107	35	A 91 52 049	17	A 91 67 037	15
A 03 16 370	73	A 80 40 160	101	A 90 53 209	17	A 90 72 129	19	A 90 94 108	35	A 91 52 057	103	A 91 67 039	15
A 03 24 270	73	A 80 40 200	101	A 90 53 219	17	A 90 72 209	19	A 91 00 001	104	A 91 52 057	17	A 91 67 307	15
A 03 26 370	73	A 80 40 208	101	A 90 56 107	31	A 90 72 219	19	A 91 00 001	17	A 91 52 058	103	A 91 67 309	15
A 03 34 270	73	A 80 40 250	101	A 90 56 108	31	A 90 72 229	19	A 91 00 001	19	A 91 52 058	17	A 91 68 002	15
A 03 36 370	73	A 80 45 150	101	A 90 56 207	31	A 90 73 107	21	A 91 00 001	65	A 91 52 059	103	A 91 68 005	15
A 03 44 216	73	A 80 45 169	101	A 90 56 208	31	A 90 73 109	21	A 91 00 002	104	A 91 52 059	17	A 91 68 037	15
A 03 44 217	73	A 80 45 250	101	A 90 60 007	33	A 90 73 117	21	A 91 00 002	17	A 91 52 118	17	A 91 68 039	15
A 03 44 218	73	A 80 46 408	101	A 90 60 009	33	A 90 73 119	21	A 91 00 002	24	A 91 52 219	17	A 91 68 307	15

NUMMERNVERZEICHNIS



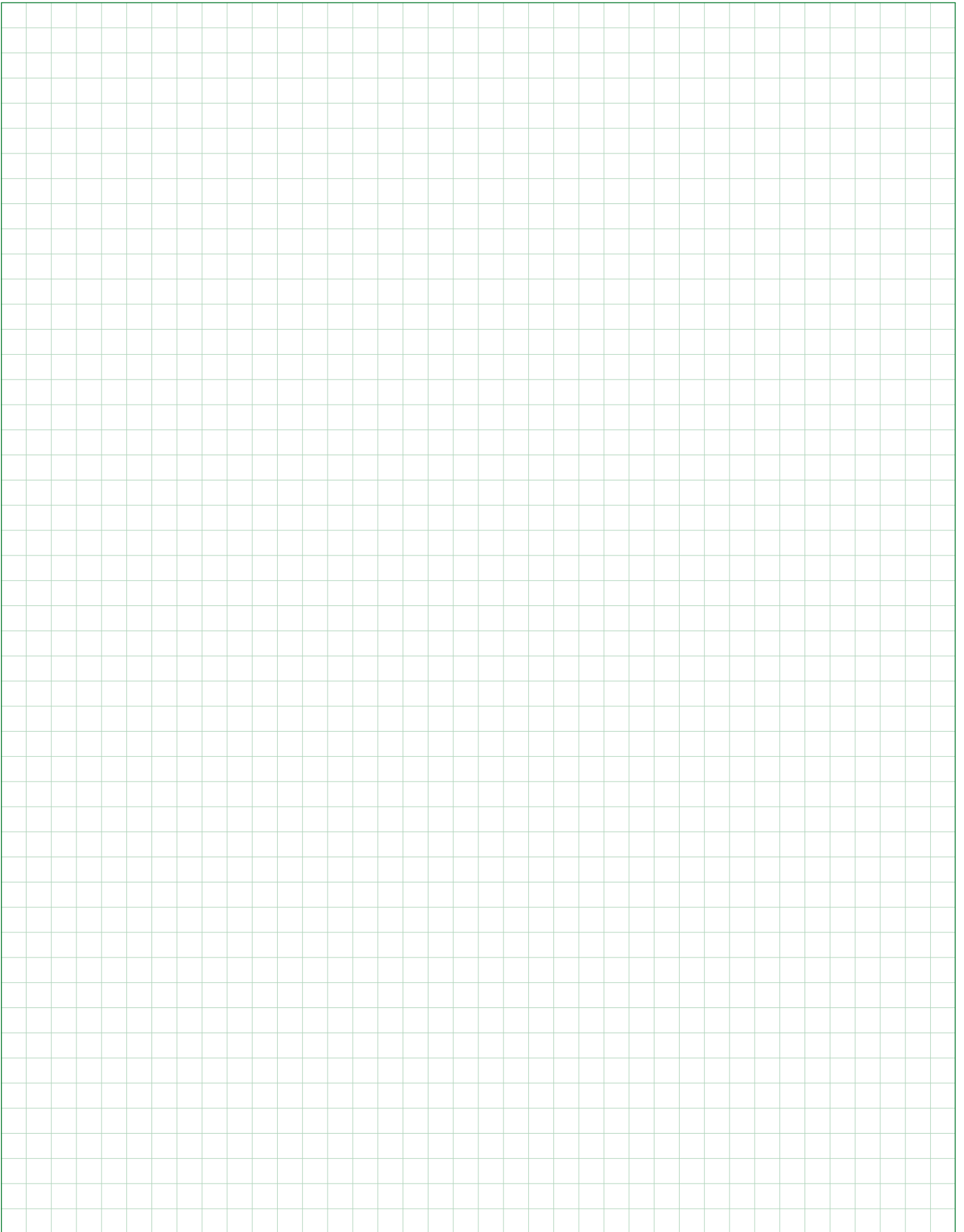
Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite
A 91 68 309	15	A 91 78 198	25	A 91 99 004	75	A 93 00 018	109	A 94 13 340	64	B 03 42 077	37	B 10 60 365	77
A 91 72 107	103	A 91 78 208	25	A 91 99 005	104	A 93 00 522	109	A 94 13 341	64	B 03 42 087	37	B 10 60 369	77
A 91 72 107	19	A 91 79 001	25	A 91 99 005	75	A 93 00 722	109	A 94 13 343	64	B 03 42 097	37	B 10 60 465	77
A 91 72 109	103	A 91 79 006	25	A 91 99 005	81	A 93 00 822	109	A 94 13 351	64	B 04 42 017	37	B 10 60 469	77
A 91 72 109	19	A 91 79 108	25	A 91 99 006	75	A 93 01 110	107	A 94 13 440	64	B 04 42 027	37	B 10 65 365	77
A 91 73 001	21	A 91 79 208	25	A 91 99 008	57	A 93 01 120	107	A 94 13 441	64	B 04 42 037	37	B 10 65 369	77
A 91 73 007	21	A 91 80 001	59	A 91 99 008	67	A 93 01 130	107	A 94 13 443	64	B 04 42 047	37	B 10 65 465	77
A 91 73 009	21	A 91 83 313	99	A 91 99 008	71	A 93 01 210	107	A 94 13 638	64	B 04 42 057	37	B 10 65 469	77
A 91 73 010	21	A 91 83 321	99	A 91 99 008	77	A 93 01 220	107	A 94 13 648	64	B 04 42 067	37	B 10 70 365	77
A 91 73 307	21	A 91 83 322	99	A 91 99 121	75	A 93 01 230	107	A 94 13 737	64	B 04 42 077	37	B 10 70 369	77
A 91 73 309	21	A 91 83 531	99	A 91 99 122	75	A 93 01 310	107	A 94 13 747	64	B 04 42 087	37	B 10 70 465	77
A 91 73 407	21	A 91 83 532	99	A 91 99 151	75	A 93 01 320	107	A 94 13 757	64	B 04 42 097	37	B 10 70 469	77
A 91 73 409	21	A 91 84 001	59	A 91 99 171	75	A 93 01 330	107	A 95 20 165	79	B 04 42 107	37	B 10 75 365	77
A 91 74 001	21	A 91 84 213	99	A 91 99 172	75	A 93 02 510	107	A 95 30 165	79	B 04 42 117	37	B 10 75 369	77
A 91 74 002	21	A 91 84 221	99	A 92 04 108	103	A 93 02 520	107	A 95 40 165	79	B 04 42 127	37	B 10 75 465	77
A 91 74 002	27	A 91 84 222	99	A 92 07 150	104	A 93 02 540	107	A 98 33 401	98	B 04 42 137	37	B 10 75 469	77
A 91 74 002	29	A 91 84 413	99	A 92 07 150	104	A 93 03 110	107	A 98 33 411	98	B 04 42 147	37	B 13 00 017	103
A 91 74 002	57	A 91 84 421	99	A 92 07 150	21	A 93 03 210	107	A 98 33 421	98	B 04 42 157	37	B 13 00 017	77
A 91 74 003	21	A 91 84 422	99	A 92 07 150	81	A 93 03 310	107	A 98 33 501	98	B 04 42 167	37	B 13 00 019	103
A 91 74 003	27	A 91 85 001	59	A 92 10 290	104	A 93 03 410	107	A 98 35 301	98	B 04 42 177	37	B 13 00 019	77
A 91 74 003	29	A 91 85 531	99	A 92 12 330	104	A 93 03 510	107	A 98 35 302	98	B 04 42 187	37	B 13 40 028	77
A 91 74 003	57	A 91 85 532	99	A 92 12 330	35	A 93 36 117	106	A 98 35 501	98	B 04 42 197	37	B 13 40 029	77
A 91 74 004	105	A 91 86 001	59	A 92 12 330	61	A 93 36 118	106	A 98 35 502	98	B 04 42 207	37	B 13 50 028	77
A 91 74 006	17	A 91 90 002	15	A 92 26 117	25	A 93 36 119	106	A 98 35 601	98	B 04 42 217	37	B 13 50 029	77
A 91 74 006	21	A 91 90 002	19	A 92 26 119	25	A 93 38 117	106	A 98 35 602	98	B 05 02 407	38	B 13 50 048	103
A 91 74 006	24	A 91 90 002	35	A 92 26 127	21	A 93 38 118	106	A 98 35 609	98	B 05 02 417	38	B 13 60 028	77
A 91 74 006	27	A 91 90 002	81	A 92 26 129	21	A 93 38 119	106	A 98 35 701	98	B 05 02 427	38	B 13 60 029	77
A 91 74 006	29	A 91 90 003	106	A 92 26 227	21	A 93 45 227	21	A 98 35 702	98	B 05 02 437	38	B 13 60 048	103
A 91 74 006	57	A 91 90 010	105	A 92 26 227	24	A 93 45 227	24	A 98 35 709	98	B 05 02 447	38	B 13 70 028	77
A 91 74 007	21	A 91 90 011	105	A 92 26 229	21	A 93 45 227	27	A 98 42 401	98	B 05 02 558	38	B 13 70 029	77
A 91 74 009	21	A 91 90 011	21	A 92 26 229	24	A 93 45 227	29	A 98 42 402	98	B 05 03 538	38	B 20 10 007	70
A 91 74 307	21	A 91 90 012	105	A 92 26 237	21	A 93 45 227	57	A 98 42 411	98	B 05 03 548	38	B 20 10 107	70
A 91 74 309	21	A 91 90 013	105	A 92 26 239	21	A 93 61 009	33	A 98 42 412	98	B 05 42 107	38	B 20 11 007	70
A 91 74 407	21	A 91 90 013	33	A 92 26 337	24	A 94 04 331	64	A 98 42 421	98	B 05 42 108	38	B 20 11 107	70
A 91 74 409	21	A 91 90 013	65	A 92 26 339	24	A 94 04 333	64	A 98 42 422	98	B 05 42 117	38	B 20 12 007	70
A 91 75 001	21	A 91 90 013	75	A 92 50 250	106	A 94 04 341	64	A 98 42 501	98	B 05 42 118	38	B 20 12 107	70
A 91 75 007	21	A 91 90 014	105	A 92 50 250	19	A 94 04 441	64	A 98 42 502	98	B 05 42 127	38	B 20 13 007	70
A 91 75 009	21	A 91 90 014	65	A 92 50 250	21	A 94 06 331	64	A 98 42 511	98	B 05 42 128	38	B 20 13 107	70
A 91 75 108	21	A 91 93 002	106	A 92 50 250	27	A 94 06 332	64	A 98 42 512	98	B 05 42 207	38	B 20 20 005	70
A 91 76 001	24	A 91 93 003	105	A 92 50 807	104	A 94 06 333	64	A 98 42 521	98	B 05 42 227	38	B 20 20 007	70
A 91 76 006	24	A 91 93 004	105	A 92 50 809	104	A 94 06 334	64	A 98 42 522	98	B 05 42 247	38	B 20 21 005	70
A 91 76 007	24	A 91 93 005	105	A 92 50 817	104	A 94 06 341	64	A 98 44 101	98	B 05 42 308	38	B 20 21 007	70
A 91 76 008	24	A 91 93 006	105	A 92 50 819	104	A 94 06 342	64	A 98 44 111	98	B 05 42 328	38	B 20 22 005	70
A 91 76 108	24	A 91 93 008	105	A 92 50 907	21	A 94 06 343	64	A 98 44 121	98	B 05 43 301	38	B 20 22 007	70
A 91 76 128	24	A 91 93 009	105	A 92 50 908	21	A 94 06 344	64	A 98 44 141	98	B 05 43 321	38	B 20 23 005	70
A 91 76 137	24	A 91 93 011	105	A 92 57 105	104	A 94 06 351	64	A 98 44 401	98	B 05 43 526	38	B 20 23 007	70
A 91 76 139	24	A 91 93 012	105	A 92 57 107	104	A 94 06 352	64	A 98 44 411	98	B 05 43 527	38	B 20 30 007	70
A 91 76 158	24	A 91 93 013	105	A 92 57 109	104	A 94 06 441	64	A 98 44 421	98	B 05 43 528	38	B 20 30 107	70
A 91 77 001	24	A 91 93 014	105	A 92 57 205	104	A 94 06 443	64	A 98 44 441	98	B 06 00 150	38	B 20 31 007	70
A 91 77 006	24	A 91 93 027	103	A 92 57 207	104	A 94 08 330	64	A 98 44 501	98	B 06 00 310	38	B 20 31 107	70
A 91 77 008	24	A 91 93 030	15	A 92 57 209	104	A 94 08 331	64	A 98 44 511	98	B 06 00 320	38	B 21 16 007	71
A 91 77 137	24	A 91 93 031	15	A 92 80 003	99	A 94 08 333	64	A 98 44 541	98	B 06 00 348	38	B 21 16 307	71
A 91 77 139	24	A 91 93 047	103	A 92 83 304	99	A 94 08 335	64	A 98 55 302	98	B 06 02 508	38	B 21 16 407	71
A 91 77 310	24	A 91 93 121	35	A 92 83 341	99	A 94 08 336	64	A 98 55 502	98	B 06 03 308	38	B 21 16 507	70
A 91 78 001	25	A 91 93 122	35	A 92 83 351	99	A 94 08 340	64	A 98 55 602	98	B 06 40 100	38	B 21 16 707	71
A 91 78 006	25	A 91 93 127	35	A 92 83 361	99	A 94 08 341	64	A 98 55 702	98	B 06 40 110	38	B 21 29 007	71
A 91 78 007	25	A 91 93 128	35	A 92 83 504	99	A 94 08 343	64	A 99 12 637	75	B 06 40 120	38	B 21 29 307	71
A 91 78 007	29	A 91 93 131	35	A 92 83 531	99	A 94 08 345	64	A 99 12 687	75	B 06 40 130	38	B 21 29 407	71
A 91 78 007	51	A 91 93 132	35	A 92 83 551	99	A 94 08 346	64	A 99 15 737	75	B 06 40 510	38	B 21 29 507	70
A 91 78 008	25	A 91 94 001	105	A 92 83 561	99	A 94 08 351	64	A 99 15 787	75	B 06 42 147	38	B 21 29 707	71
A 91 78 008	29	A 91 94 007	35	A 92 83 571	99	A 94 08 355	64	A 99 17 837	75	B 10 40 365	77	B 21 33 012	71
A 91 78 008	51	A 91 94 121	35	A 92 84 202	99	A 94 08 440	64	A 99 17 847	75	B 10 40 369	77	B 21 34 012	71
A 91 78 108	25	A 91 94 122	35	A 92 84 204	99	A 94 08 441	64	A 99 17 857	75	B 10 40 465	77	B 21 35 017	71
A 91 78 118	25	A 91 94 127	35	A 92 84 251	99	A 94 08 443	64	A 99 17 877	75	B 10 40 469	77	B 22 10 005	70
A 91 78 128	25	A 91 94 128	35	A 92 84 404	99	A 94 08 638	64			B 10 50 365	77	B 22 10 007	70
A 91 78 137	25	A 91 94 131	35	A 92 84 511	99	A 94 08 648	64	B		B 10 50 369	77	B 22 10 015	70
A 91 78 139	25	A 91 94 132	35	A 92 84 541	99	A 94 08 737	64	B 03 42 017	37	B 10 50 465	77	B 22 10 017	70
A 91 78 158	25	A 91 95 201	79	A 92 84 551	99	A 94 08 747	64	B 03 42 027	37	B 10 50 469	77	B 22 10 105	70
A 91 78 167	25	A 91 95 301	79	A 93 00 014	109	A 94 08 757	64	B 03 42 037	37	B 10 55 365	77	B 22 10 107	70
A 91 78 169	25	A 91 95 401	79	A 93 00 015	109	A 94 13 330	64	B 03 42 047	37	B 10 55 369	77	B 22 10 115	70
A 91 78 178	25	A 91 99 000	75	A 93 00 016	109	A 94 13 331	64	B 03 42 057	37	B 10 55 465	77	B 22 10 117	70
A 91 78 188	25	A 91 99 003	75	A 93 00 017	109	A 94 13 333	64	B 03 42 067	37	B 10 55 469	77	B 22 10 205	70

Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite
B 22 10 207	70	B 30 23 217	67	B 40 54 137	61	B 50 11 027	82	B 61 12 111	96	B 65 04 113	85	B 66 05 223	87
B 22 10 215	70	B 30 23 227	67	B 40 54 207	61	B 50 11 029	82	B 61 12 112	96	B 65 04 114	85	B 66 05 223	92
B 22 10 217	70	B 30 23 237	67	B 40 54 217	61	B 50 11 117	81	B 61 12 221	96	B 65 04 115	85	B 66 05 480	86
B 22 10 305	70	B 31 15 100	67	B 40 54 227	61	B 50 11 119	81	B 61 12 222	96	B 65 04 116	85	B 66 05 580	86
B 22 10 307	70	B 31 15 110	67	B 40 54 237	61	B 50 11 127	82	B 61 12 331	96	B 65 04 117	85	B 66 06 100	86
B 22 10 315	70	B 31 15 120	67	B 40 54 307	61	B 50 11 129	82	B 61 12 341	96	B 65 04 118	85	B 66 06 111	87
B 22 10 317	70	B 31 15 167	67	B 40 54 317	61	B 50 11 217	81	B 61 12 451	96	B 65 04 119	85	B 66 06 180	86
B 22 11 005	70	B 31 15 267	67	B 40 54 327	61	B 50 11 219	81	B 61 21 111	96	B 65 04 121	85	B 66 06 222	87
B 22 11 007	70	B 31 20 100	67	B 40 54 337	61	B 50 11 227	82	B 61 21 112	96	B 65 05 110	85	B 66 06 222	92
B 22 11 015	70	B 31 20 110	67	B 40 56 107	61	B 50 11 229	82	B 61 21 221	96	B 65 05 111	85	B 66 06 223	87
B 22 11 017	70	B 31 20 120	67	B 40 56 117	61	B 50 11 317	81	B 61 21 222	96	B 65 05 112	85	B 66 06 223	92
B 22 11 105	70	B 31 20 167	67	B 40 56 127	61	B 50 11 319	81	B 61 21 331	96	B 65 05 113	85	B 66 06 480	86
B 22 11 107	70	B 31 20 267	67	B 40 56 137	61	B 50 11 327	82	B 61 21 341	96	B 65 05 114	85	B 66 06 580	86
B 22 11 115	70	B 31 23 100	67	B 40 56 207	61	B 50 11 329	82	B 61 21 451	96	B 65 05 115	85	B 66 07 111	87
B 22 11 117	70	B 31 23 110	67	B 40 56 217	61	B 50 11 847	81	B 61 23 111	96	B 65 05 116	85	B 66 07 140	86
B 22 11 205	70	B 31 23 120	67	B 40 56 227	61	B 50 11 849	81	B 61 23 112	96	B 65 05 117	85	B 66 07 141	86
B 22 11 207	70	B 31 23 167	67	B 40 56 237	61	B 50 11 857	81	B 61 23 221	96	B 65 05 118	85	B 66 07 142	86
B 22 11 215	70	B 31 23 177	67	B 40 56 307	61	B 50 11 859	81	B 61 23 222	96	B 65 05 119	85	B 66 07 143	86
B 22 11 217	70	B 31 23 267	67	B 40 56 317	61	B 50 12 207	81	B 61 23 331	96	B 65 05 121	85	B 66 07 160	86
B 22 11 305	70	B 31 23 277	67	B 40 56 327	61	B 50 12 209	81	B 61 23 341	96	B 65 06 110	85	B 66 07 161	86
B 22 11 307	70	B 40 13 117	54	B 40 56 337	61	B 50 13 227	82	B 61 23 451	96	B 65 06 111	85	B 66 07 162	86
B 22 11 315	70	B 40 13 617	55	B 41 13 106	55	B 50 13 229	82	B 61 32 111	96	B 65 06 112	85	B 66 07 163	86
B 22 11 317	70	B 40 13 621	55	B 41 13 126	55	B 50 15 007	81	B 61 32 112	96	B 65 06 113	85	B 66 07 191	86
B 22 12 005	70	B 40 13 637	55	B 41 13 147	55	B 50 15 009	81	B 61 32 221	96	B 65 06 114	85	B 66 07 222	87
B 22 12 007	70	B 40 16 117	54	B 41 13 671	55	B 50 15 107	81	B 61 32 222	96	B 65 06 115	85	B 66 07 222	92
B 22 12 015	70	B 40 16 217	54	B 41 13 677	55	B 50 15 109	81	B 61 32 331	96	B 65 06 116	85	B 66 07 223	87
B 22 12 017	70	B 40 16 317	54	B 41 16 106	55	B 50 15 207	81	B 61 32 341	96	B 65 06 117	85	B 66 07 223	92
B 22 12 105	70	B 40 16 417	55	B 41 16 116	55	B 50 15 209	81	B 61 32 451	96	B 65 06 118	85	B 66 08 111	87
B 22 12 107	70	B 40 16 457	55	B 41 16 126	55	B 50 15 307	81	B 61 34 111	96	B 65 06 119	85	B 66 08 140	86
B 22 12 115	70	B 40 16 617	55	B 41 16 136	55	B 50 15 309	81	B 61 34 112	96	B 65 06 121	85	B 66 08 141	86
B 22 12 117	70	B 40 16 621	55	B 41 16 147	55	B 50 17 207	81	B 61 34 221	96	B 66 00 111	87	B 66 08 142	86
B 22 12 205	70	B 40 16 631	55	B 41 26 106	55	B 50 17 209	81	B 61 34 222	96	B 66 00 222	87	B 66 08 143	86
B 22 12 207	70	B 40 16 637	55	B 41 26 126	55	B 51 11 107	81	B 61 34 331	96	B 66 00 223	87	B 66 08 160	86
B 22 12 215	70	B 40 16 657	55	B 41 26 147	55	B 51 11 201	81	B 61 34 341	96	B 66 00 334	86	B 66 08 161	86
B 22 12 217	70	B 40 16 671	55	B 41 30 106	55	B 51 11 201	82	B 61 34 451	96	B 66 01 100	86	B 66 08 162	86
B 22 12 305	70	B 40 16 677	55	B 41 30 116	55	B 51 11 307	81	B 61 43 111	96	B 66 01 111	87	B 66 08 163	86
B 22 12 307	70	B 40 16 917	55	B 41 30 126	55	B 51 11 707	81	B 61 43 112	96	B 66 01 180	86	B 66 08 191	86
B 22 12 315	70	B 40 26 117	54	B 41 30 147	55	B 60 12 011	95	B 61 43 221	96	B 66 01 222	87	B 66 08 222	87
B 22 12 317	70	B 40 26 617	55	B 41 42 005	51	B 60 12 021	95	B 61 43 222	96	B 66 01 222	92	B 66 08 223	87
B 22 13 005	70	B 40 26 621	55	B 41 42 006	51	B 60 12 031	95	B 61 43 331	96	B 66 01 223	87	B 67 00 100	90
B 22 13 007	70	B 40 26 637	55	B 41 42 047	51	B 60 12 051	95	B 61 43 341	96	B 66 01 223	92	B 67 00 102	90
B 22 13 015	70	B 40 30 117	54	B 41 42 106	51	B 60 12 061	95	B 61 43 451	96	B 66 01 480	86	B 67 00 104	90
B 22 13 017	70	B 40 30 217	54	B 41 42 107	51	B 60 21 011	95	B 61 45 111	96	B 66 01 580	86	B 67 00 106	90
B 22 13 105	70	B 40 30 317	54	B 41 42 167	51	B 60 21 021	95	B 61 45 112	96	B 66 02 100	86	B 67 00 120	92
B 22 13 107	70	B 40 30 417	55	B 41 42 203	51	B 60 21 031	95	B 61 45 331	96	B 66 02 180	86	B 67 01 100	90
B 22 13 115	70	B 40 30 617	55	B 41 42 257	51	B 60 23 011	95	B 61 45 341	96	B 66 02 222	87	B 67 01 102	90
B 22 13 117	70	B 40 30 621	55	B 41 44 005	51	B 60 23 011	95	B 65 01 110	85	B 66 02 222	92	B 67 01 104	90
B 22 13 205	70	B 40 30 631	55	B 41 44 006	51	B 60 23 021	95	B 65 01 111	85	B 66 02 223	87	B 67 01 106	90
B 22 13 207	70	B 40 30 637	55	B 41 44 047	51	B 60 23 031	95	B 65 01 112	85	B 66 02 223	92	B 67 02 100	90
B 22 13 215	70	B 40 30 657	55	B 41 44 106	51	B 60 23 061	95	B 65 01 113	85	B 66 02 480	86	B 67 02 102	90
B 22 13 217	70	B 40 30 917	55	B 41 44 107	51	B 60 32 011	95	B 65 01 114	85	B 66 02 580	86	B 67 02 104	90
B 22 13 305	70	B 40 42 407	51	B 41 44 167	51	B 60 32 021	95	B 65 01 115	85	B 66 03 100	86	B 67 02 106	90
B 22 13 307	70	B 40 42 707	51	B 41 44 203	51	B 60 32 031	95	B 65 01 116	85	B 66 03 111	87	B 67 03 100	90
B 22 13 315	70	B 40 42 717	51	B 41 44 257	51	B 60 32 041	95	B 65 01 117	85	B 66 03 180	86	B 67 03 102	90
B 22 13 317	70	B 40 42 827	51	B 41 46 005	51	B 60 32 051	95	B 65 01 118	85	B 66 03 222	87	B 67 03 104	90
B 30 15 117	67	B 40 42 837	51	B 41 46 006	51	B 60 32 061	95	B 65 01 119	85	B 66 03 222	92	B 67 03 106	90
B 30 15 127	67	B 40 42 847	51	B 41 46 047	51	B 60 32 072	95	B 65 01 121	85	B 66 03 223	87	B 67 04 100	90
B 30 15 137	67	B 40 44 407	51	B 41 46 106	51	B 60 34 021	95	B 65 02 121	85	B 66 03 223	92	B 67 04 101	90
B 30 15 217	67	B 40 44 707	51	B 41 46 107	51	B 60 34 031	95	B 65 03 110	85	B 66 03 480	86	B 67 04 102	90
B 30 15 227	67	B 40 44 717	51	B 41 46 167	51	B 60 34 062	95	B 65 03 111	85	B 66 03 580	86	B 67 04 103	90
B 30 15 237	67	B 40 44 827	51	B 41 46 203	51	B 60 34 102	95	B 65 03 112	85	B 66 04 100	86	B 67 04 104	90
B 30 20 117	67	B 40 44 837	51	B 41 46 257	51	B 60 43 011	95	B 65 03 113	85	B 66 04 111	87	B 67 04 105	90
B 30 20 127	67	B 40 44 847	51	B 41 54 307	61	B 60 43 021	95	B 65 03 114	85	B 66 04 180	86	B 67 04 106	90
B 30 20 137	67	B 40 46 407	51	B 41 56 307	61	B 60 43 031	95	B 65 03 115	85	B 66 04 222	87	B 67 04 107	90
B 30 20 147	67	B 40 46 707	51	B 50 10 007	81	B 60 43 041	95	B 65 03 116	85	B 66 04 223	87	B 67 05 100	90
B 30 20 217	67	B 40 46 717	51	B 50 10 009	81	B 60 43 061	95	B 65 03 117	85	B 66 04 480	86	B 67 05 101	90
B 30 20 227	67	B 40 46 827	51	B 50 10 107	81	B 60 43 071	95	B 65 03 118	85	B 66 04 580	86	B 67 05 102	90
B 30 20 237	67	B 40 46 837	51	B 50 10 109	81	B 60 43 091	95	B 65 03 119	85	B 66 05 100	86	B 67 05 103	90
B 30 23 117	67	B 40 46 847	51	B 50 10 207	81	B 60 45 011	95	B 65 03 121	85	B 66 05 111	87	B 67 05 104	90
B 30 23 127	67	B 40 54 107	61	B 50 10 209	81	B 60 45 021	95	B 65 04 110	85	B 66 05 180	86	B 67 05 105	90
B 30 23 137	67	B 40 54 117	61	B 50 10 307	81	B 60 45 031	95	B 65 04 111	85	B 66 05 222	87	B 67 05 106	90
B 30 23 147	67	B 40 54 127	61	B 50 10 309	81	B 60 45 051	95	B 65 04 112	85	B 66 05 222	92	B 67 05 107	90

NUMMERNVERZEICHNIS



Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite	Bestell-Nummer	Seite
B 67 06 100	90	B 68 03 111	91	B 70 20 147	29	B 90 02 906	13	B 91 00 033	13	C 21 08 121	46	C 23 12 117	108
B 67 06 101	90	B 68 03 112	91	B 70 20 149	29	B 90 02 907	13	B 91 00 044	104	C 21 08 122	46	C 23 12 126	108
B 67 06 102	90	B 68 03 113	91	B 70 20 207	29	B 90 02 908	13	B 91 00 044	13	C 21 08 161	46	C 23 12 418	108
B 67 06 103	90	B 68 03 114	91	B 70 20 209	29	B 90 04 302	13	B 91 00 044	19	C 21 08 162	46	C 23 12 518	108
B 67 06 104	90	B 68 03 115	91	B 70 20 237	29	B 90 04 303	13			C 21 08 241	46	C 23 16 117	108
B 67 06 105	90	B 68 03 120	91	B 70 20 239	29	B 90 04 304	13	C		C 21 08 242	46	C 23 16 126	108
B 67 06 106	90	B 68 03 200	91	B 70 20 247	29	B 90 04 305	13	C 00 80 801	46	C 21 12 121	46	C 23 16 418	108
B 67 06 107	90	B 68 03 201	91	B 70 20 249	29	B 90 04 306	13	C 00 80 802	46	C 21 12 122	46	C 23 16 518	108
B 67 07 100	90	B 68 03 202	91	B 70 25 107	29	B 90 04 307	13	C 00 81 201	46	C 21 12 201	46	C 23 16 618	108
B 67 07 102	90	B 68 03 300	91	B 70 25 109	29	B 90 04 308	13	C 00 81 202	46	C 21 12 202	46	C 23 20 117	108
B 67 20 330	93	B 68 03 301	91	B 70 25 137	29	B 90 04 309	13	C 00 81 601	46	C 21 12 241	46	C 23 20 126	108
B 67 20 331	93	B 68 03 302	91	B 70 25 139	29	B 90 04 702	13	C 00 81 602	46	C 21 12 242	46	C 23 20 418	108
B 67 20 332	93	B 68 03 400	91	B 70 25 147	29	B 90 04 703	13	C 00 82 401	46	C 21 16 161	46	C 23 20 428	108
B 67 20 333	93	B 68 03 650	92	B 70 25 149	29	B 90 04 704	13	C 00 82 402	46	C 21 16 162	46	C 23 20 518	108
B 67 20 334	93	B 68 04 100	91	B 70 25 207	29	B 90 04 705	13	C 01 21 201	46	C 21 16 241	46	C 23 20 528	108
B 67 20 335	93	B 68 04 101	91	B 70 25 209	29	B 90 04 706	13	C 01 21 202	46	C 21 16 242	46	C 23 25 117	108
B 67 20 336	93	B 68 04 111	91	B 70 25 237	29	B 90 04 707	13	C 01 22 001	46	C 21 20 301	46	C 23 25 126	108
B 67 20 337	93	B 68 04 112	91	B 70 25 239	29	B 90 04 708	13	C 01 22 002	46	C 21 21 201	46	C 23 25 418	108
B 67 20 440	93	B 68 04 113	91	B 70 25 247	29	B 90 04 709	13	C 01 22 401	46	C 21 21 202	46	C 23 25 518	108
B 67 20 441	93	B 68 04 114	91	B 70 25 249	29	B 90 04 752	13	C 01 22 402	46	C 21 22 001	46	C 23 32 117	108
B 67 20 442	93	B 68 04 115	91	B 71 00 002	29	B 90 04 753	13	C 01 61 601	46	C 21 22 002	46	C 23 32 126	108
B 67 20 443	93	B 68 04 120	91	B 71 00 005	29	B 90 04 754	13	C 01 61 602	46	C 21 22 401	46	C 23 32 418	108
B 67 20 444	93	B 68 04 200	91	B 71 10 001	29	B 90 04 755	13	C 01 62 401	46	C 21 22 402	46	C 24 16 241	46
B 67 20 445	93	B 68 04 201	91	B 71 10 005	29	B 90 04 756	13	C 01 62 402	46	C 21 24 361	46	C 24 16 242	46
B 67 21 521	92	B 68 04 202	91	B 71 10 028	29	B 90 04 757	13	C 10 80 801	46	C 21 61 601	46	C 24 20 301	46
B 67 22 521	92	B 68 04 300	91	B 71 10 048	29	B 90 04 758	13	C 10 80 802	46	C 21 61 602	46	C 24 24 361	46
B 67 22 622	92	B 68 04 301	91	B 71 10 107	29	B 90 04 759	13	C 10 81 201	46	C 21 62 401	46	C 25 20 301	46
B 68 00 100	91	B 68 04 302	91	B 71 10 109	29	B 90 04 806	13	C 10 81 202	46	C 21 62 402	46	C 25 24 361	46
B 68 00 111	91	B 68 04 400	91	B 71 10 129	29	B 90 04 807	13	C 10 81 601	46	C 22 00 801	46	C 30 06 061	41
B 68 00 112	91	B 68 04 650	92	B 71 10 139	29	B 90 04 808	13	C 10 81 602	46	C 22 01 082	47	C 30 06 101	41
B 68 00 113	91	B 68 05 100	91	B 71 10 149	29	B 90 04 856	13	C 10 82 401	46	C 22 01 084	47	C 30 10 101	41
B 68 00 114	91	B 68 05 101	91	B 71 20 001	29	B 90 04 857	13	C 10 82 402	46	C 22 01 085	47	C 31 62 401	46
B 68 00 115	91	B 68 05 120	91	B 71 20 005	29	B 90 04 858	13	C 11 21 201	46	C 22 01 086	47	C 31 62 402	46
B 68 00 125	92	B 68 05 200	91	B 71 20 048	29	B 90 04 906	13	C 11 21 202	46	C 22 01 087	47	C 42 03 001	46
B 68 00 200	91	B 68 05 201	91	B 90 02 302	13	B 90 04 907	13	C 11 22 001	46	C 22 01 088	47	C 42 43 601	46
B 68 00 300	91	B 68 05 202	91	B 90 02 303	13	B 90 04 908	13	C 11 22 002	46	C 22 01 201	46	C 52 03 001	46
B 68 00 400	91	B 68 05 300	91	B 90 02 304	13	B 90 06 302	13	C 11 22 401	46	C 22 01 601	46	C 52 43 601	46
B 68 00 650	92	B 68 05 301	91	B 90 02 305	13	B 90 06 303	13	C 11 22 402	46	C 22 02 001	46	C 60 09 121	43
B 68 01 100	91	B 68 05 302	91	B 90 02 306	13	B 90 06 304	13	C 11 61 601	46	C 22 02 401	46	C 60 09 161	43
B 68 01 101	91	B 68 05 400	91	B 90 02 307	13	B 90 06 305	13	C 11 61 602	46	C 22 03 001	46	C 60 11 141	43
B 68 01 111	91	B 68 06 100	91	B 90 02 308	13	B 90 06 306	13	C 11 62 401	46	C 22 03 123	47	C 60 11 201	43
B 68 01 112	91	B 68 06 101	91	B 90 02 309	13	B 90 06 307	13	C 11 62 402	46	C 22 03 124	47	C 60 13 161	43
B 68 01 113	91	B 68 06 120	91	B 90 02 352	13	B 90 06 308	13	C 12 03 001	46	C 22 03 125	47	C 60 17 281	43
B 68 01 114	91	B 68 06 200	91	B 90 02 353	13	B 90 06 309	13	C 12 43 601	46	C 22 03 126	47	C 61 00 005	43
B 68 01 115	91	B 68 06 201	91	B 90 02 354	13	B 90 06 702	13	C 20 08 081	46	C 22 03 127	47	C 61 00 006	43
B 68 01 120	91	B 68 06 202	91	B 90 02 355	13	B 90 06 703	13	C 20 08 082	46	C 22 03 128	47	C 61 00 016	43
B 68 01 200	91	B 68 06 300	91	B 90 02 356	13	B 90 06 704	13	C 20 08 121	46	C 22 04 162	47		
B 68 01 201	91	B 68 06 301	91	B 90 02 357	13	B 90 06 705	13	C 20 08 122	46	C 22 04 164	47		
B 68 01 202	91	B 68 06 302	91	B 90 02 358	13	B 90 06 706	13	C 20 08 161	46	C 22 04 165	47		
B 68 01 300	91	B 68 06 400	91	B 90 02 359	13	B 90 06 707	13	C 20 08 162	46	C 22 04 166	47		
B 68 01 301	91	B 68 07 100	91	B 90 02 702	13	B 90 06 708	13	C 20 08 241	46	C 22 04 167	47		
B 68 01 302	91	B 68 11 542	93	B 90 02 703	13	B 90 06 709	13	C 20 08 242	46	C 22 04 168	47		
B 68 01 400	91	B 68 20 532	93	B 90 02 704	13	B 90 06 752	13	C 20 12 121	46	C 22 10 801	46		
B 68 01 650	92	B 68 20 533	93	B 90 02 705	13	B 90 06 753	13	C 20 12 122	46	C 22 11 201	46		
B 68 02 100	91	B 68 20 542	93	B 90 02 706	13	B 90 06 754	13	C 20 12 201	46	C 22 11 601	46		
B 68 02 101	91	B 68 20 543	93	B 90 02 707	13	B 90 06 755	13	C 20 12 202	46	C 22 12 001	46		
B 68 02 111	91	B 70 00 107	29	B 90 02 708	13	B 90 06 756	13	C 20 12 241	46	C 22 12 401	46		
B 68 02 112	91	B 70 00 109	29	B 90 02 709	13	B 90 06 757	13	C 20 12 242	46	C 22 43 601	46		
B 68 02 113	91	B 70 05 107	29	B 90 02 752	13	B 90 06 758	13	C 20 16 161	46	C 22 99 001	46		
B 68 02 114	91	B 70 05 109	29	B 90 02 753	13	B 90 06 759	13	C 20 16 162	46	C 22 99 002	46		
B 68 02 115	91	B 70 10 107	29	B 90 02 754	13	B 90 06 806	13	C 20 16 241	46	C 22 99 018	43		
B 68 02 120	91	B 70 10 109	29	B 90 02 755	13	B 90 06 807	13	C 20 16 242	46	C 22 99 018	47		
B 68 02 200	91	B 70 10 207	29	B 90 02 756	13	B 90 06 808	13	C 20 80 801	46	C 22 99 028	41		
B 68 02 201	91	B 70 10 209	29	B 90 02 757	13	B 90 06 856	13	C 20 80 802	46	C 22 99 028	47		
B 68 02 202	91	B 70 15 107	29	B 90 02 758	13	B 90 06 857	13	C 20 81 201	46	C 22 99 031	47		
B 68 02 300	91	B 70 15 109	29	B 90 02 759	13	B 90 06 858	13	C 20 81 202	46	C 22 99 040	47		
B 68 02 301	91	B 70 15 207	29	B 90 02 806	13	B 90 06 906	13	C 20 81 601	46	C 22 99 042	47		
B 68 02 302	91	B 70 15 209	29	B 90 02 807	13	B 90 06 907	13	C 20 81 602	46	C 22 99 046	47		
B 68 02 400	91	B 70 20 107	29	B 90 02 808	13	B 90 06 908	13	C 20 82 401	46	C 22 99 048	47		
B 68 02 650	92	B 70 20 109	29	B 90 02 856	13	B 91 00 022	104	C 20 82 402	46	C 22 99 058	47		
B 68 03 100	91	B 70 20 137	29	B 90 02 857	13	B 91 00 022	13	C 21 08 081	46	C 22 99 068	47		
B 68 03 101	91	B 70 20 139	29	B 90 02 858	13	B 91 00 022	19	C 21 08 082	46	C 22 99 088	47		





A Österreich

Ineltro Electronics GmbH
Lamezanstr. 10
1230 Wien
Tel. (1) 610 62-0
Fax (1) 610 62-151
E-Mail info@ineltro.at
Web www.ineltro.at

AUS Australien

Soanar Pty Ltd
39 Hewish Road
Croydon, Victoria 3136
Tel. 61 3 9724 0888
Fax 61 3 9724 0878
E-Mail okw@soanar.com
Web www.soanar.com

B Belgien

Telerex N.V.
Bisschoppenhoflaan 255
2100 Antwerpen
Tel. (03) 3 26 40 00
Fax (03) 3 26 31 17
E-Mail info@telerex-europe.com
Web www.telerex-europe.com

BD Bangladesch

siehe
Schurter Electronics (India) Pvt. Ltd.,
IND Indien

BG Bulgarien

K1 Electronics Ltd.
55B, Layosh Koshut Str.
1606 Sofia
Tel. (2) 9 53 15 50
Fax (2) 9 52 49 08
E-Mail office@k1-bg.com
Web www.k1-bg.com

BR Brasilien

sob
Schurter + OKW do Brasil
Componentes Eletrônicos Ltda.
Rua Novo Cancioneiro, 93 - Brooklin
São Paulo - SP - CEP 04704-080
Tel. 11 50 90 00 30
Fax 11 50 42 27 80
E-Mail info@sob-brasil.com
Web www.sob-brasil.com

BY Belarus

Components & Systems Ltd.
M. Tank Street, 2, of. 1
220004 Minsk
Tel. (017) 3 06 32 35
Fax (017) 3 06 32 33
E-Mail hand@composyst.ru
Web www.composyst.ru

CDN Kanada

siehe OKW Enclosures Inc., USA

CH Schweiz

okatron AG
Altgraben 31
4624 Härkingen
Tel. 062 3 98 44 11
Fax 062 3 98 44 00
E-Mail info@okatron.ch
Web www.okatron.ch

CN China

Phoeni-tech Industry & Trading
(Shanghai) Co. Ltd.
JiaoZhou Rd. 728
Jiao Zhou Mansion Rm No. 0301
200040 Shanghai CN
Tel. 21 62 98 87 20 / 62 98 61 86
Fax 21 62 99 52 69
E-Mail phoenitec@online.sh.cn

CZ Tschechien

okatec spol. s r.o.
Zámecká 193
564 01 Žamberk
Tel. 465 61 80 61
Fax 465 61 80 62
E-Mail info@okatec.cz
Web www.okatec.cz

D Deutschland

ORCA Gehäusetechnik GmbH
Vertriebsgesellschaft Deutschland Nord
Kreuzbreite 2
31737 Rinteln
Tel. (0 57 51) 92 52 70
Fax (0 57 51) 92 52 52
E-Mail info@orcanord.de
Web www.orca-gehaeuse.com

ORCA Gehäusetechnik GmbH
Vertriebsgesellschaft Deutschland Süd
Friedrich-List-Str. 7
74722 Buchen
Tel. (0 62 81) 56 23 0
Fax (0 62 81) 56 23 56
E-Mail info@orca-gehaeuse.com
Web www.orca-gehaeuse.com

okw Kunststofftechnik GmbH
Vertriebsgesellschaft Deutschland Ost
Karlsbader Str. 5
09456 Annaberg-Buchholz
Tel. (0 37 33) 67 69 0
Fax (0 37 33) 67 69 17
E-Mail info@okw-kunststofftechnik.de
Web www.okw-kunststofftechnik.de

DK Dänemark

Thorkild Larsen A/S
Fabriksvangen 17
3550 Slangerup
Tel. 48 18 66 66
Fax 48 18 66 63
E-Mail vg@thorkild-larsen.dk
Web www.thorkild-larsen.dk

E Spanien

Cenvalsa
Ulises, n° 104
28043 Madrid
Tel. (91) 7 21 60 12
Fax (91) 3 00 08 79
E-Mail sismecanic@cenval.es
Web www.cenval.es

EST Estland

Elke Sensor LLC
Elektroni t. 8-60
11316 Tallinn
Tel. 655 40 06
Fax 655 40 48
E-Mail info@elkesensor.ee
Web www.elkesensor.ee

F Frankreich

okatron sas
ZAC Paris Nord 2, B.P. 69038
22, avenue des Nations
95971 Roissy CDG Cedex
Tel. 01 48 63 28 48
Fax 01 48 63 26 27
E-Mail okatron@okatron.fr
Web www.okatron.fr

okatron sas
Agence Sud-Est
Villa Mercedes - Bât. C
153, route de Vourles
69230 Saint-Genis-Laval
Tel. 04 78 56 80 00
Fax 04 78 56 80 08

FIN Finnland

Norettron Komponentit Oy
PL 22 (Mankkaantie 32)
02631 Espoo
Tel. 010 5 25 80 00
Fax 010 5 25 80 10
E-Mail komponentit@norettron.fi
Web www.norettron.fi

GR Griechenland

MAR Electronics
10, Salaminos Str.
54625 Thessaloniki
Tel. (2310) 53 26 58
Fax (2310) 53 25 57
E-Mail info@marelectronics.gr
Web www.marelectronics.gr

H Ungarn

INNOMED Medical zrt.
Szabó József u. 12
1146 Budapest
Tel. 460-9212
Fax 460-9222
E-Mail innomed@innomed.hu
Web www.innomed.hu

I Italien

Alhof di A. Hofmann SPA
Via Melegnano 20
20019 Settimo Milanese MI
Tel. (02) 28 50 08 1
Fax (02) 28 50 08 478
E-Mail alhof@alhof.com
Web www.alhof.com

IL Israel

Ambi-Tech Electronics
20 Ta'as st. „Beit hapa'amon“
industrial area, Kfar-Saba
P.O. Box 50
Kfar-Saba 44425
Tel. 972-9-76 77 500
Fax 972-9-76 77 400
E-Mail pweiss@netvision.net.il
Web www.pweiss.co.il

HERSTELLER

Odenwälder Kunststoffwerke Gehäusesysteme GmbH
Friedrich-List-Str. 3 · 74722 Buchen/Germany

Vertrieb Deutschland

Tel. +49 (0) 62 81 / 4 04-128
Fax +49 (0) 62 81 / 4 04-1 44
E-Mail InfoOG@okw.com

Vertrieb Export

Tel. +49 (0) 62 81 / 4 04-1 65
Fax +49 (0) 62 81 / 4 04-1 23
E-Mail DittmannD@okw.com

WELTWEIT



IND Indien

Schurter Electronics (India) Pvt. Ltd.
EPIP Plot# E-59, 60, 61, EPIP Zone, GIDC,
Manjusar – 391 775
Vadodara Savli Road, District-Vadodara
Gujarat
Tel. 2667 26 47 53 / 4
Fax. 2667 26 47 55
E-Mail sales@schurter.co.in
Web www.schurter.co.in

IRL Irland

siehe OKW Enclosures Ltd.,
UK Großbritannien

J Japan

Settsu Metal
Industrial Co., Ltd.
4-1-26, Yagumonishi, Moriguchi
Osaka 570-0006
Tel. 06-69 92-23 31
Fax. 06-69 91-62 69
E-Mail eigyou@settsu.co.jp
Web www.settsu.co.jp

KSA Königreich Saudi Arabien

siehe
Schurter Electronics (India) Pvt. Ltd.,
IND Indien

LK Sri Lanka

siehe
Schurter Electronics (India) Pvt. Ltd.,
IND Indien

LT Litauen

JML GROUP UAB
NAUGARDUKO 91-108
03202 Vilnius
Tel. +370 52 13 36 03
Fax. +370 52 15 91 98
E-Mail info@jml-group.lt
Web www.jml-group.lt

MAL Malaysia

siehe Camwell Industries Pte. Ltd.,
SGP Singapur

N Norwegen

Freber Elektronikk AS
Box 3583
3007 Drammen
Tel. 32 20 88 20
Fax. 32 20 88 21
E-Mail mailbox@freber.no
Web www.freber.no

NL Niederlande

Telerex Nederland B.V.
Postbus 6852
4802 HW Breda
Tel. (0 76) 5 78 20 00
Fax. (0 76) 5 71 14 77
E-Mail info@telereurope.com
Web www.telereurope.com

NZ Neuseeland

Soanar (New Zealand) Pty Ltd
12 Earl Richardson Rd
Manukau City, Auckland
Tel. 64 9 262 24 61
Fax. 64 9 262 24 74
E-Mail okw@soanar.com
Web www.soanar.com

P Portugal

Niposom - J. Nabais LDA
Rua Humberto da Cruz, 4
1900-260 Lisboa
Tel. 351-21-844 02 00
Fax. 351-21-840 95 17
E-Mail smsantos.gp@niposom.com
Web www.niposom.com

PL Polen

LC Elektronik
UL. PULKOWA 58
01-969 Warszawa
Tel. (22) 569 53 00
Fax. (22) 569 53 10
E-Mail lcel@lcel.com.pl
Web www.lcel.com.pl

RI Indonesien

siehe Camwell Industries Pte. Ltd.,
SGP Singapur

RO Rumänien

SC EEE S.A.
Bv. Industriilor Nr. 4
300714 Timisoara
Tel. (0) 256 29 16 61
Fax. (0) 256 29 16 62
E-Mail ee@eee.ro
Web www.eee.ro

ROK Südkorea

Zoontech Enclosuresystem Co.
4525, Ma-dong
Joongang Circulation Complex
1258, Kurobon-don
Kuro-ku, Seoul
Tel. (82) 2 2060 8125
Fax. (82) 2 2060 8123
E-Mail jschoi@zoontech.com
Web www.zoontech.com

RU Rußland

EFO Ltd.
Politechnicheskaja, 21
St. Petersburg, 194021
Tel. (8 12) 3 31 09 64
Fax. (8 12) 3 20 18 19
E-Mail eve@efo.ru
Web www.korpusa.ru
www.okw.ru

S Schweden

Swetouch AB
Vasagatan 3
573 31 Tranås
Tel. (0) 140 77 33 80
Fax. (0) 140 1 70 75
E-Mail patrik@swetouch.se
Web www.swetouch.se

Elfa AB

Elektronikhöjden 14
17580 Järfälla
Tel. (08) 58 09 41 00
Fax. (08) 58 09 43 00
E-Mail order@elfa.se
Web www.elfa.se

SCG Serbien & Montenegro

TAGOR Electronic d.o.o.
Tihomira Brankovica 21
18000 Niš
Tel. 381 18 575 545
Fax. 381 18 217 125
E-Mail okw@tagor.rs
Web www.tagor.rs

SGP Singapur

Camwell Industries Pte. Ltd.
59 Ubi Avenue 1
#03-11 Bizlink Centre
Singapore 408938
Tel. (65) 67 41 32 33
Fax. (65) 67 41 32 34
E-Mail camwell@singnet.com.sg

SK Slowakei

siehe okatec spol. s r.o., CZ Tschechien

SLO Slowenien

Wilsonic d.o.o.
Verje 28b
1215 Medvode
Tel. 386-1-3611278
Fax. 386-1-3613095
E-Mail sonja@wilsonic.si
Web www.wilsonic.si

TH Thailand

siehe Camwell Industries Pte. Ltd.,
SGP Singapur

TR Türkei

Spektrum Elektronik
Salih Omurtak Cad No 65 Kosuyolu
34718 Istanbul
Tel. (216) 4 28 45 45
Fax. (216) 4 28 42 31
E-Mail fatih@spektrumelektronik.com

TW Taiwan

MechaTronix Kaohsiung Co. Ltd.
8F, No. 267-139, Linsen 1st. Rd.
Sinsin district, Kaohsiung 800
Tel. +886-7-238-2185
Fax. +886-7-238-2187
E-Mail koen@mechatronix-asia.com
Web www.mechatronix-asia.com

UA Ukraine

Biakom Ltd.
95-C, Vidradny Prospect
03061 Kiev
Tel./Fax. +38 (044) 507-02-03
mob. +38-068-128-7164
E-Mail oxana@biakom.kiev.ua
Web www.biakom.com

UAE Vereinigte Arabische Emirate

siehe
Schurter Electronics (India) Pvt. Ltd.,
IND Indien

UK Großbritannien

OKW Enclosures Ltd.
15 Brunel Way
Segensworth East
Fareham, PO15 5TX
Tel. (0 14 89) 58 38 58
Fax. (0 14 89) 58 38 36
E-Mail sales@okw.co.uk
Web www.okw.co.uk

USA Vereinigte Staaten von Amerika

OKW Enclosures Inc.
3000 Old Pond Road
Bridgeville PA 15017
Tel. (800) 9 65 98 72
Fax. (412) 2 20 92 47
E-Mail sales@okwenclosures.com
Web www.okwenclosures.com

VN Vietnam

siehe Camwell Industries Pte. Ltd.,
SGP Singapur

ZA Südafrika

Avnet Kopp (Pty) Ltd.
P.O. Box 3853
Rivonia 2128
Tel. (0) 11 8 09 61 00
Fax. (0) 11 4 44 17 06
E-Mail sales@avnet.co.za
Web www.avnet.co.za